



جمعية البنوك في الأردن  
ASSOCIATION OF BANKS IN JORDAN

# التقرير السنوي

الرابع والثلاثون

# 2012





جمعية البنوك في الأردن  
ASSOCIATION OF BANKS IN JORDAN

# التقرير السنوي

الرابع والثلاثون

2012



جمعية البنوك في الأردن

عمان - وادي صقره - شارع موسى بن نصير - بناية رقم 62 - ص.ب. 926174 عمان 11190 الأردن

هاتف : 5662258 , 5669328 - فاكس : 5687011 , 5684316  
Web site: [www.abj.org.jo](http://www.abj.org.jo) - E-mail: [info@abj.org.jo](mailto:info@abj.org.jo)





حضرة صاحب الجلالة الملك عبد الله الثاني ابن الحسين المعظم







حضرة صاحب السمو الملكي ولي العهد الأمير الحسين بن عبد الله الثاني المعظم

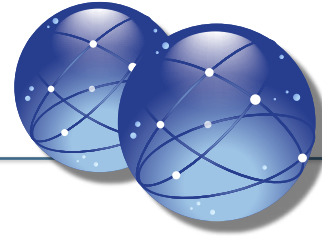
تصميم وإشراف فني وطباعة

  
*Control*

Design and Printing Services

Tel: 0777 333 574 - 0795 646 348

e-mail: control\_est@hotmail.com



## رؤيتنا

المحافظة على دورنا الريادي بكوننا من أكفأ جمعيات البنوك في المنطقة من حيث تقديم الخدمات للبنوك الأعضاء لدعم قدراتها وتمكينها من تعظيم مساهماتها في تحقيق التنمية المستدامة في المملكة.



## رسالتنا

نسعى إلى الارتقاء بالعمل المصرفي والنهوض به، وذلك من خلال رعاية مصالح البنوك الأعضاء، وتحقيق أعلى درجات التنسيق فيما بينهم ومع الشركاء الآخرين، وتطوير أساليب أداء الخدمات المصرفية، وتحديثها، وترسيخ مفاهيم العمل المصرفي وأعرافه، وإتباع نظم وإجراءات موحدة لهذه الغاية.



## قيمنا

- **العمل المشترك** : نعمل مع الأعضاء بروح الفريق الواحد بما فيه من خدمة للمجتمع والاقتصاد الوطني.
- **التطور والحدثة** : نسعى لتطوير أساليب أداء الخدمات المصرفية وفقاً لأفضل الممارسات العالمية.
- **الابتكار والتميز** : نعمل على تطوير الأفكار الخلاقة بما يخدم الأعضاء ويضفي على خدماتهم طابع الجودة والتميز.
- **النزاهة والشفافية** : نقل المعرفة وتبادل المعلومات وفق أعلى درجات النزاهة والشفافية.
- **المهنية** : نمارس عملنا باحترافية عالية وتغطية شاملة وإحاطة تامة لكل ما يحدث في البيئة المصرفية الأردنية والعربية والعالمية.
- **المصداقية** : نتبع نهج الدقة والموثوقية ونتحرى عن مصادر معلوماتنا بدقة عالية.
- **الاستمرارية في التعلم والتدريب** : نعمل على الارتقاء بالمستوى العلمي والعملي ومواكبة كل ما هو جديد في المجالات المصرفية والمالية لكافة العاملين في الجهاز المصرفي الأردني.





## مجلس إدارة جمعية البنوك في الأردن

يتكون مجلس إدارة الجمعية كما في نهاية عام ٢٠١٢ من أصحاب المعالي والعطوفة والسعادة التالية أسماؤهم:

- ◆ معالي السيد باسم خليل السالم / بنك المال الأردني / رئيساً
- ◆ معالي السيدة نادية السعيد / بنك الاتحاد / نائباً للرئيس
- ◆ سعادة السيد نعمة صباغ / البنك العربي / عضواً
- ◆ سعادة السيد عمر ملحس / بنك الإسكان للتجارة والتمويل / عضواً
- ◆ سعادة السيد محمد ياسر الأسمر / البنك الأردني الكويتي / عضواً
- ◆ سعادة السيد شاكر فاخوري / بنك الأردن / عضواً
- ◆ سعادة السيد كمال البكري / بنك القاهرة عمان / عضواً
- ◆ سعادة السيد مهدي علاوي / البنك التجاري الأردني / عضواً
- ◆ سعادة السيد كروسي زكريان / بنك الكويت الوطني / عضواً
- ◆ عطوفة الدكتور ماهر الشيخ حسن / البنك المركزي الأردني / عضواً مراقباً

المدير العام

الدكتور عدلي قندح

## الأعضاء

تعتبر العضوية في الجمعية إلزامية لجميع البنوك الأردنية وفروع البنوك غير الأردنية العاملة في الأردن، وتتكون عضوية الجمعية كما في نهاية عام ٢٠١٢ من البنوك التالية:

### أولاً: البنوك الأردنية:

| الرقم | اسم العضو                           | تاريخ التأسيس | الموقع الإلكتروني          |
|-------|-------------------------------------|---------------|----------------------------|
| 1     | البنك العربي                        | 1930          | www.arabbank.com.jo        |
| 2     | البنك الأهلي الأردني                | 1956          | www.ahli.com               |
| 3     | بنك القاهرة عمان                    | 1960          | www.cab.jo                 |
| 4     | بنك الأردن                          | 1960          | www.bankofjordan.com       |
| 5     | بنك الإسكان للتجارة والتمويل        | 1974          | www.hbtf.com               |
| 6     | البنك الأردني الكويتي               | 1977          | www.jordan-kuwait-bank.com |
| 7     | بنك الاستثمار العربي الأردني        | 1978          | www.ajib.com               |
| 8     | البنك التجاري الأردني               | 1978          | www.jcбанк.com.jo          |
| 9     | البنك الإسلامي الأردني              | 1978          | www.jordanislamicbank.com  |
| 10    | البنك الاستثماري                    | 1989          | www.jifbank.com            |
| 11    | بنك المؤسسة العربية المصرفية الأردن | 1989          | www.arabbanking.com.jo     |
| 12    | بنك الاتحاد                         | 1991          | www.unionbankjo.com        |
| 13    | بنك سوسيته جنرال / الأردن           | 1993          | www.sgbj.com.jo            |
| 14    | بنك المال الأردني                   | 1996          | www.capitalbank.jo         |
| 15    | البنك العربي الإسلامي الدولي        | 1997          | www.iiabank.com.jo         |
| 16    | بنك الأردن دبي الإسلامي             | 2009          | www.jdib.jo                |

### ثانياً: البنوك غير الأردنية:

| الرقم | اسم العضو                   | سنة الترخيص | الموقع الإلكتروني         |
|-------|-----------------------------|-------------|---------------------------|
| 1     | HSBC                        | 1949        | www.jordan.hsbc.com       |
| 2     | البنك العقاري المصري العربي | 1951        | www.arakari.com.jo        |
| 3     | مصرف الرافدين               | 1957        | www.rafidain-bank.org     |
| 4     | سيتي بنك                    | 1974        | www.citibank.com/jordan   |
| 5     | بنك ستاندرد تشارترد         | 2002        | www.standardchartered.com |
| 6     | بنك عودة                    | 2004        | www.audi.com.lb           |
| 7     | بنك الكويت الوطني           | 2004        | www.nbk.com               |
| 8     | بنك لبنان والمهجر           | 2004        | www.blom.com.lb           |
| 9     | بنك أبو ظبي الوطني          | 2009        | www.nbad.com              |
| 10    | مصرف الراجحي                | 2011        | www.alrajhibank.com.jo    |

## قائمة المحتويات

| رقم الصفحة | الموضوع   |
|------------|---|
| 19         | كلمة رئيس مجلس الإدارة  |
| 21         | كلمة المدير العام   |
| 23         | الفصل الأول: آفاق الاقتصاد العالمي والإقليمي وخلاصة التطورات العالمية |
| 25         | ١. آفاق الاقتصاد العالمي  |
| 27         | ٢. آفاق الاقتصاد الإقليمي   |
| 31         | الفصل الثاني: التطورات الاقتصادية الأردنية خلال عام ٢٠١٢              |
| 33         | ١. الإنتاج والأسعار والشركات  |
| 33         | ٢. المالية العامة   |
| 34         | ٣. الدين العام  |
| 34         | ٤. القطاع الخارجي   |
| 34         | ٥. الاستثمار  |
| 35         | ٦. القطاع النقدي والمصرفي   |
| 37         | الفصل الثالث: تطور الجهاز المصرفي خلال عام ٢٠١٢                       |
| 39         | ١. تطورات السياسة النقدية خلال عام ٢٠١٢                               |
| 41         | ٢. الاحتياطيات الأجنبية   |
| 42         | ٣. موجودات / مطلوبات البنوك العاملة في الأردن                         |
| 44         | ٤. الموجودات والمطلوبات من العملات الأجنبية                           |
| 45         | ٥. رأس المال والاحتياطيات والمخصصات                                   |
| 45         | ٦. التسهيلات الائتمانية الممنوحة من البنوك المرخصة                    |
| 47         | أ. بطاقات الائتمان  |
| 54         | ب. القروض الشخصية   |
| 56         | ج. قروض السيارات  |
| 60         | د. القروض المصرفية المجمعة  |
| 60         | ٧. الودائع لدى البنوك المرخصة   |
| 65         | الفصل الرابع: تطور عدد البنوك والفروع                                 |
| 67         | ١. تطور عدد الفروع  |
| 67         | أ. الفروع المفتوحة خلال عام ٢٠١٢                                      |



| رقم الصفحة | الموضوع   |
|------------|---|
| 69         | ب. عدد الفروع داخل وخارج الأردن   |
| 70         | ج. التوزيع الجغرافي للفروع داخل الأردن                                    |
| 71         | ٢. تطور عدد المكاتب   |
| 71         | أ. المكاتب المفتحة خلال عام ٢٠١٢  |
| 72         | ب. عدد المكاتب داخل وخارج الأردن  |
| 73         | ج. التوزيع الجغرافي للمكاتب داخل الأردن                                   |
| 74         | ٣. تطور عدد أجهزة الصراف الآلي  |
| 74         | أ. عدد أجهزة الصراف الآلي وتوزيعها على المحافظات                          |
| 76         | ب. أنواع الأجهزة المستخدمة  |
| 76         | ج. أنظمة التشغيل المستخدمة  |
| 76         | د. الخدمات التي تقدم من خلال أجهزة الصراف الآلي                           |
| 81         | الفصل الخامس: أداء البنوك المدرجة في بورصة عمان خلال عام ٢٠١٢             |
| 83         | ١. الرقم القياسي لأسعار الأسهم  |
| 86         | ٢. حجم التداول  |
| 88         | ٣. مساهمة غير الأردنيين في ملكية أسهم البنوك الأردنية                     |
| 91         | الفصل السادس: تقاص الشيكات  |
| 93         | ١. لمحة تاريخية عن تقاص الشيكات   |
| 93         | ٢. تطور تقاص الشيكات خلال عام ٢٠١٢  |
| 97         | الفصل السابع: هيكل أسعار الفوائد  |
| 99         | ١. تطور أسعار الفوائد على الودائع   |
| 101        | ٢. تطور أسعار الفوائد على التسهيلات                                       |
| 104        | ٣. هامش سعر الفائدة   |
| 105        | ٤. تطور أسعار الفائدة على أدوات السياسة النقدية                           |
| 106        | ٥. أسعار فائدة الإقراض ما بين البنوك (الجودبير)                           |
| 113        | الفصل الثامن: تحليل الأداء المقارن للبنوك العاملة في الأردن خلال عام ٢٠١٢ |
| 115        | أولاً: ترتيب البنوك حسب بعض بنود قائمة المركز المالي                      |
| 115        | أ. ترتيب البنوك حسب إجمالي الموجودات كما في نهاية عام ٢٠١٢                |
| 117        | ب. ترتيب البنوك حسب إجمالي التسهيلات الائتمانية كما في نهاية عام ٢٠١٢     |





| رقم الصفحة | الموضوع  |
|------------|--|
| 118        | ج. ترتيب البنوك حسب إجمالي الودائع كما في نهاية عام ٢٠١٢                     |
| 119        | د. ترتيب البنوك حسب حقوق الملكية في نهاية عام ٢٠١٢                           |
| 120        | هـ. ترتيب البنوك حسب رأس المال كما في نهاية عام ٢٠١٢                         |
| 121        | ثانياً: ترتيب البنوك حسب بعض بنود قائمة الدخل                                |
| 121        | أ. ترتيب البنوك حسب الربح قبل الضريبة في عام ٢٠١٢                            |
| 122        | ب. ترتيب البنوك حسب صافي الربح بعد الضريبة في عام ٢٠١٢                       |
| 123        | ثالثاً: ترتيب البنوك حسب أهم مؤشرات الربحية                                  |
| 123        | أ. ترتيب البنوك حسب معدل العائد على الموجودات في عام ٢٠١٢                    |
| 124        | ب. معدل العائد على حقوق الملكية للبنوك العاملة في الأردن في عام ٢٠١٢         |
| 125        | رابعاً: ترتيب البنوك حسب مؤشرات التضخم المصرفي                               |
| 125        | أ. ترتيب البنوك حسب عدد الفروع داخل الأردن كما في نهاية عام ٢٠١٢             |
| 126        | ب. ترتيب البنوك حسب عدد أجهزة الصراف الآلي داخل الأردن كما في نهاية عام ٢٠١٢ |
| 127        | خامساً: الموارد البشرية في البنوك العاملة في الأردن                          |
| 127        | أ. ترتيب البنوك حسب عدد العاملين في نهاية عام ٢٠١٢                           |
| 128        | سادساً: ملخص لأهم المؤشرات المالية للبنوك العاملة في الأردن لعام ٢٠١٢        |
| 131        | الفصل التاسع: الخدمات المصرفية الجديدة                                       |
| 141        | الفصل العاشر: الموارد البشرية في البنوك العاملة في الأردن                    |
| 143        | ١. عدد العاملين  |
| 143        | ٢. توزيع العاملين في البنوك حسب المؤهل العلمي                                |
| 144        | ٣. توزيع العاملين في البنوك حسب الفئة العمرية                                |
| 145        | ٤. الوضع الاجتماعي للعاملين  |
| 146        | ٥. التوزيع الجغرافي للعاملين في البنوك حسب المحافظة                          |
| 148        | ٦. الدورات التدريبية   |
| 149        | ٧. الاستقالات والتعيينات   |
| 151        | الفصل الحادي عشر: نشاطات الجمعية خلال عام ٢٠١٢                               |
| 153        | أ- قضايا السياسة العامة  |
| 153        | ب- اجتماعات لجان الجمعية   |
| 156        | ج- الندوات والمحاضرات والدورات التدريبية                                     |
| 162        | د. نشاطات وأخبار أخرى  |
| 174        | هـ. إصدارات جمعية البنوك خلال عام ٢٠١٢                                       |
| 177        | الفصل الثاني عشر: البيانات المالية وتقرير مدققي الحسابات لعام ٢٠١٢           |

## قائمة الجداول

| الرقم | عنوان الجدول  | الصفحة |
|-------|---|--------|
| 1     | معدلات النمو الاقتصادي في العالم                                      | 26     |
| 2     | معدلات النمو الاقتصادي في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا            | 28     |
| 3     | الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة                                      | 43     |
| 4     | موجودات البنوك المرخصة من العملات الأجنبية                            | 44     |
| 5     | مطلوبات البنوك المرخصة من العملات الأجنبية                            | 44     |
| 6     | توزيع التسهيلات الائتمانية حسب أصنافها كما في نهاية عام ٢٠١٢          | 45     |
| 7     | توزيع التسهيلات الائتمانية حسب نوع العملة كما في نهاية عام ٢٠١٢       | 46     |
| 8     | توزيع التسهيلات الائتمانية حسب النشاط الاقتصادي كما في نهاية عام ٢٠١٢ | 47     |
| 9     | بطاقات الائتمان الممنوحة من البنك خلال عام ٢٠١٢                       | 48     |
| 10    | القروض الشخصية الممنوحة من البنوك خلال عام ٢٠١٢                       | 54     |
| 11    | شروط وخصائص القروض الشخصية الممنوحة خلال عام ٢٠١٢                     | 55     |
| 12    | قروض السيارات الممنوحة خلال عام ٢٠١٢                                  | 57     |
| 13    | شروط وخصائص قروض السيارات الممنوحة خلال عام ٢٠١٢                      | 58     |
| 14    | القروض المصرفية المجمعة الممنوحة خلال عام ٢٠١٢                        | 60     |
| 15    | توزيع الودائع حسب أنواعها الرئيسية في نهاية عام ٢٠١١ وعام ٢٠١٢        | 61     |
| 16    | توزيع الودائع حسب نوع العملة في نهاية عام ٢٠١١ و عام ٢٠١٢             | 62     |
| 17    | تطور عدد البنوك والفروع في الأردن ٢٠٠٢-٢٠١٢                           | 67     |
| 18    | الفروع المفتوحة خلال عام ٢٠١٢   | 68     |
| 19    | عدد الفروع داخل وخارج الأردن كما في نهاية ٢٠١٢                        | 69     |
| 20    | توزيع الفروع على المحافظات كما في نهاية ٢٠١٢                          | 70     |
| 21    | المكاتب المفتوحة خلال عام ٢٠١٢  | 71     |
| 22    | عدد المكاتب داخل وخارج الأردن كما في نهاية ٢٠١٢                       | 72     |
| 23    | توزيع المكاتب على المحافظات كما في نهاية ٢٠١٢                         | 73     |
| 24    | توزيع أجهزة الصراف الآلي على المحافظات كما في نهاية عام ٢٠١٢          | 75     |
| 25    | الخدمات التي تقدمها أجهزة الصراف الآلي التابعة للبنوك حتى نهاية ٢٠١٢  | 77     |
| 26    | خدمات أخرى تقدم عبر أجهزة الصراف الآلي                                | 78     |
| 27    | بعض مؤشرات التداول للبنوك المدرجة على بورصة عمان خلال عام ٢٠١٢        | 83     |



| الصفحة | عنوان الجدول   | الرقم |
|--------|--|-------|
| 84     | تطور الرقم القياسي لأسعار أسهم البنوك المدرجة في بورصة عمان للفترة (٢٠٠٦ - ٢٠١٢)           | 28    |
| 85     | التطور الشهري للرقم القياسي لأسعار أسهم البنوك المدرجة في البورصة خلال عام ٢٠١٢            | 29    |
| 86     | حجم التداول على أسهم البنوك المدرجة في البورصة خلال الفترة (٢٠٠٦ - ٢٠١٢)                   | 30    |
| 87     | التطور الشهري لحجم التداول على أسهم البنوك المدرجة في البورصة خلال عام ٢٠١٢                | 31    |
| 88     | مساهمة غير الأردنيين في ملكية أسهم البنوك المدرجة في بورصة عمان خلال الفترة من ٢٠٠٣ - ٢٠١٢ | 32    |
| 94     | الشيكات المتداولة والمرتجة من خلال المقاصة الالكترونية ٢٠١١-٢٠١٢                           | 33    |
| 99     | الوسط المرجح لأسعار الفائدة على الودائع بأصنافها خلال الفترة ٢٠٠٣ - ٢٠١٢                   | 34    |
| 100    | الوسط المرجح الشهري لأسعار الفائدة على الودائع بأصنافها خلال عام ٢٠١٢                      | 35    |
| 102    | الوسط المرجح لأسعار الفائدة على التسهيلات بأصنافها ٢٠٠٣ - ٢٠١٢                             | 36    |
| 103    | الوسط المرجح لأسعار الفائدة على التسهيلات بأصنافها لعام ٢٠١٢                               | 37    |
| 105    | التطور السنوي لأسعار الفائدة على أدوات السياسة النقدية ٢٠٠٣ - ٢٠١٢                         | 38    |
| 106    | التطور الشهري لأسعار الفائدة على أدوات السياسة النقدية خلال عام ٢٠١٢                       | 39    |
| 107    | معدل أسعار فائدة الإقراض بين البنوك ( الجوديير. الأسعار المعلنة) للفترة من ٢٠٠٦ إلى ٢٠١٢   | 40    |
| 107    | أسعار فائدة الإقراض بين البنوك ( الجوديير. الأسعار المعلنة) لعام ٢٠١٢                      | 41    |
| 108    | حجم النشاط في سوق ما بين البنوك ليلية واحدة خلال عام ٢٠١٢                                  | 42    |
| 116    | إجمالي موجودات البنوك العاملة في الأردن في نهاية عام ٢٠١٢                                  | 43    |
| 117    | التسهيلات الائتمانية الممنوحة من البنوك العاملة في الأردن في نهاية عام ٢٠١٢                | 44    |
| 118    | إجمالي الودائع لدى البنوك العاملة في الأردن في نهاية عام ٢٠١٢                              | 45    |
| 119    | حقوق الملكية في البنوك العاملة في الأردن في نهاية عام ٢٠١٢                                 | 46    |
| 120    | رأس مال البنوك العاملة في الأردن في نهاية عام ٢٠١٢   | 47    |
| 121    | الربح قبل الضريبة للبنوك العاملة في الأردن في نهاية عام ٢٠١٢                               | 48    |
| 122    | صافي الربح بعد الضريبة للبنوك العاملة في الأردن في نهاية عام ٢٠١٢                          | 49    |
| 123    | معدل العائد على موجودات البنوك العاملة في الأردن في عام ٢٠١٢                               | 50    |
| 124    | معدل العائد على حقوق الملكية للبنوك العاملة في الأردن في عام ٢٠١٢                          | 51    |
| 125    | عدد فروع البنوك العاملة في الأردن في نهاية عام ٢٠١٢  | 52    |
| 126    | عدد أجهزة الصراف الآلي التابعة للبنوك العاملة في الأردن في نهاية عام ٢٠١٢                  | 53    |
| 127    | عدد العاملين في البنوك العاملة في الأردن في نهاية عام ٢٠١٢                                 | 54    |
| 133    | الخدمات المصرفية الجديدة التي قام البنك بإدخالها عام ٢٠١٢                                  | 55    |



| الصفحة | عنوان الجدول   | الرقم |
|--------|--|-------|
| 143    | توزيع العاملين في البنوك حسب الجنس ٢٠١٢-٢٠٠٤                       | 56    |
| 144    | توزيع العاملين حسب المؤهل العلمي ٢٠١٢-٢٠٠٤                         | 57    |
| 144    | توزيع العاملين حسب الفئة العمرية ٢٠١٢-٢٠٠٤                         | 58    |
| 145    | توزيع العاملين حسب الوضع الاجتماعي ٢٠١٢-٢٠٠٤                       | 59    |
| 146    | التوزيع الجغرافي للعاملين في البنوك حسب المحافظة كما في نهاية ٢٠١٢ | 60    |
| 147    | توزيع العاملين لدى البنوك حسب المحافظة والبنك لعام ٢٠١٢            | 61    |
| 148    | عدد الموظفين الذين اشتركوا في دورات تدريبية عام ٢٠١٢               | 62    |
| 149    | الاستقالات والتعيينات ٢٠١٢-٢٠٠٤                                    | 63    |

## قائمة الأشكال

| الرقم | عنوان الشكل  | الصفحة |
|-------|--|--------|
| 1     | معدل النمو في الناتج المحلي الحقيقي  | 27     |
| 2     | احتياطيات البنك المركزي من العملات الأجنبية وتغطيتها للمستوردات                        | 42     |
| 3     | توزيع التسهيلات الائتمانية حسب أصنافها في نهاية عام ٢٠١٢                               | 45     |
| 4     | توزيع التسهيلات الائتمانية حسب نوع العملة في نهاية عام ٢٠١٢                            | 46     |
| 5     | توزيع التسهيلات حسب القطاعات الاقتصادية في نهاية عام ٢٠١٢                              | 47     |
| 6     | توزيع الودائع حسب أنواعها كما في نهاية عام ٢٠١٢  | 61     |
| 7     | توزيع الودائع حسب نوع العملة كما في نهاية عام ٢٠١٢                                     | 62     |
| 8     | التطور السنوي للرقم القياسي لأسعار الأسهم (٢٠٠٦ - ٢٠١٢)                                | 84     |
| 9     | التطور الشهري للرقم القياسي لأسعار الأسهم خلال عام ٢٠١٢                                | 85     |
| 10    | التطور السنوي لحجم التداول خلال الفترة (٢٠٠٦ - ٢٠١٢)                                   | 86     |
| 11    | التطور الشهري لحجم التداول خلال عام ٢٠١٢   | 87     |
| 12    | نسبة مساهمة غير الأردنيين في ملكية أسهم البنوك (٢٠٠٣-٢٠١٢)                             | 88     |
| 13    | الوسط المرجح لأسعار الفائدة على الودائع بأصنافها (٢٠٠٣-٢٠١٢)                           | 100    |
| 14    | التطور الشهري لأسعار الفوائد على الودائع بأصنافها خلال عام ٢٠١٢                        | 101    |
| 15    | الوسط المرجح لأسعار الفائدة على التسهيلات بأصنافها (٢٠٠٣-٢٠١٢)                         | 102    |
| 16    | التطور الشهري لأسعار الفوائد على التسهيلات بأصنافها خلال عام ٢٠١٢                      | 104    |
| 17    | التطور السنوي لهامش سعر الفائدة (٢٠٠٣-٢٠١٢)  | 104    |
| 18    | التطور الشهري لهامش سعر الفائدة خلال عام ٢٠١٢  | 105    |
| 19    | التطور الشهري لأسعار فائدة الإقراض بين البنوك (الجودبير) خلال عام ٢٠١٢                 | 108    |
| 20    | تطور عدد عمليات الإقراض والاقتراض في سوق ما بين البنوك لليلة واحدة خلال عام ٢٠١٢       | 109    |
| 21    | تطور مجموع المبالغ المقرضة في سوق ما بين البنوك لليلة واحدة خلال عام ٢٠١٢              | 109    |
| 22    | أسعار فائدة الإقراض المرجح فيما بين البنوك (المعلنة والفعلية) ليلة واحدة خلال عام ٢٠١٢ | 110    |







## كلمة رئيس مجلس الإدارة

حضرات السادة أعضاء جمعية البنوك المحترمين...

يسعدني أن أقدم لكم التقرير السنوي الرابع والثلاثون عن نشاطات الجمعية وإنجازاتها خلال عام ٢٠١٢. وبياناتها المالية المدققة للسنة المنتهية في ٢٠١٢/١٢/٣١، بالإضافة إلى تقرير مدقي الحسابات الموجه لجمعيتكم الموقرة حول نتائج فحصهم لتلك البيانات.

السادة أعضاء الجمعية المحترمين،،

تشير البيانات المتوفرة إلى أن الاقتصاد الأردني تمكن من تحقيق انتعاش طفيف في عام ٢٠١٢ مقارنة مع العامين السابقين، إلا أن مستويات النمو ظلت دون المستويات السابقة المحققة خلال الفترة (٢٠٠٥-٢٠٠٩)، حيث بلغ معدل النمو في الناتج المحلي الإجمالي في عام ٢٠١٢ حوالي ٢,٧٪، بالمقارنة مع ٢,٦٪ في عام ٢٠١١ و ٢,٣٪ في عام ٢٠١٠.

أما القطاع المصرفي الأردني فقد ظل محافظاً على متانته واستقراره، واستطاع أن يسجل تطورات ملموسة خلال العام ٢٠١٢. حيث ارتفع رصيد موجودات البنوك المرخصة بنسبة بلغت ٤,٢٪ ليصل إلى ٣٩,٣ مليار دينار في نهاية عام ٢٠١٢. كما حقق رصيد التسهيلات الائتمانية الممنوحة من قبل البنوك المرخصة ارتفاعاً بنسبة ١٢,٥٪ ليصل إلى ١٧,٨ مليار دينار في نهاية عام ٢٠١٢، وارتفع رصيد إجمالي الودائع لدى البنوك المرخصة بنسبة ٢,٤٪ في نهاية عام ٢٠١٢ ليصل إلى ٢٥ مليار دينار تقريباً.

وعلى صعيد مؤشرات المتانة المالية للبنوك العاملة في الأردن، فقد أثبتت نسب كفاية رأس المال قوة القطاع المصرفي الأردني بتسجيلها مستويات أعلى من الحد الأدنى المطلوب وفقاً لتعليمات البنك المركزي ومعايير بازل (٢). كما أن نسبة الديون غير العاملة إلى إجمالي الديون بقيت عند مستويات مقبولة حيث أنها وصلت إلى ٧,٧٪ حتى نهاية عام ٢٠١٢. وبالنسبة لسيولة البنوك العاملة في الأردن فقد ارتفعت نسبتها وبهامش كبير عن متطلبات البنك المركزي لتصل إلى ١٤٣,٥ بالمائة في نهاية عام ٢٠١٢.

السادة أعضاء الجمعية المحترمين،،

أخيراً أسمحوا لي أن أتقدم بالشكر الجزيل إلى جميع أعضاء الجمعية على جهودهم التي بذلوا طوال العام لتحقيق أهداف الجمعية. كما يسرني أن أعرب عن شكري وتقديري لمحافظ البنك المركزي الأردني وجميع أجهزة وموظفي البنوك الأعضاء على تعاونهم المستمر مع الجمعية لما فيه مصلحة القطاع المصرفي والاقتصاد الوطني ككل في ظل صاحب الجلالة الملك عبد الله الثاني ابن الحسين حفظه الله ورعاه.

باسم خليل السالم

رئيس مجلس الإدارة



## كلمة المدير العام



قامت الجمعية خلال عام ٢٠١٢ بمناقشة ومتابعة مختلف القضايا التي عرضت عليها وخاصة تلك التي عرضتها البنوك الأعضاء، وقد تمت مناقشة هذه القضايا بعمق من قبل اللجان الفنية المختصة في الجمعية، وتم رفع ملاحظات البنوك حولها للجهات المعنية والتي أبدت استجابةً على درجة عالية من الجدية، من خلال اخذ العديد من الملاحظات والمقترحات التي تقدمت بها الجمعية باسم البنوك حول مختلف القضايا. وقد ناقشت الجمعية من خلال لجانها القانونية والمالية والفنية الأخرى عدداً من المواضيع والقوانين المتعلقة بالبنك المركزي وبالسياسة العامة والتشريعات المتعلقة بعمل الاقتصاد الكلي والجهاز المالي والمصرفي الأردني.

وفي مجال التدريب والتثقيف المالي والمصرفي، عقدت الجمعية سلسلة من المحاضرات والندوات وورش العمل تناولت مواضيع مختلفة تهم القطاع المصرفي. حيث عقدت الجمعية أربعة ورش عمل ثمانية دورات تدريبية، بالإضافة إلى تنظيم ندوة لمناقشة تعديلات مشروع قانون صكوك التمويل الإسلامي والملتقى الثالث للمسؤولية المجتمعية للبنوك ومنتدى الإجراءات التنفيذية لتطبيق قانون الامتثال الضريبي للحسابات الخارجية (فاتكا).

وفي مجال الدراسات، أصدرت الجمعية خلال عام ٢٠١٢ مجموعة من المنشورات والتقارير والدراسات ذات العلاقة بالجهاز المصرفي الأردني. حيث قامت الجمعية خلال عام ٢٠١٢ بإصدار خمسة كراسات ضمن سلسلة كراسات الجمعية والتي بحثت في عددٍ من القضايا المصرفية. كما أصدرت الجمعية التقرير السنوي الثالث والثلاثون عن عام ٢٠١٢ باللغتين العربية والانجليزية، بالإضافة الى دليل الخدمات والمنتجات والحلول المصرفية المقدمة من البنوك العاملة في الأردن والذي يعتبر الأول من نوعه على مستوى المملكة والمنطقة.

ولا يسعني في النهاية إلا أن أتوجه بجزيل الشكر والامتنان إلى السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة الذين لم يألوا جهداً في دعم الجمعية بأفكارهم وخبراتهم المتميزة، وإلى كافة البنوك الأعضاء لتعاونهم المثمر مع الجمعية، كما أتقدم بخالص الشكر والتقدير لكافة العاملين بالجمعية على جهودهم المبذولة لتطوير أعمال الجمعية.

د. عدلي قندح

المدير العام





# الفصل الأول

آفاق الاقتصاد العالمي والإقليمي وخلاصة التطورات العالمية





يستعرض هذا الفصل البيئة الاقتصادية العالمية واتجاهاتها المتوقعة، وأفاق الاقتصاد الإقليمي ضمن منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا وذلك من خلال مناقشة التطورات الاقتصادية للدول المصدرة للنفط والدول المستوردة للنفط.

## ١. آفاق الاقتصاد العالمي

تراجعت معدلات نمو الاقتصاد العالمي في عام ٢٠١٢ لتصل إلى ٢,٣٪ مقارنة مع ٤,٠٪ في عام ٢٠١١ و ٥,٢٪ في عام ٢٠١٠.

وقد طال هذا التباطؤ معظم الاقتصاديات العالمية، حيث تراجع معدل النمو في الاقتصاديات المتقدمة من ٦,١٪ في عام ٢٠١١ إلى ٢,١٪ في عام ٢٠١٢، وكان التراجع الأبرز هنا لمجموعة دول الاتحاد الأوروبي والتي حققت تراجعاً اقتصادياً بلغت نسبته -٠,٦٪ في عام ٢٠١٢ مقارنة مع نموسبته ٤,١٪ في عام ٢٠١١. أما الاقتصاديات الناشئة والنامية فقد حققت نمواً بلغت نسبته ٥,١٪ في عام ٢٠١٢ مقارنة مع ٦,٤٪ في عام ٢٠١١. وبشكل عام تعتبر معدلات النمو للاقتصاديات الناشئة والنامية أعلى من الاقتصاديات المتقدمة.

ويأتي التباطؤ الاقتصادي في عام ٢٠١٢ في ظل أجواء عدم اليقين التي طغت على الاقتصاد العالمي والتي جاءت كمحصلة لمجموعة من العوامل أبرزها ارتفاع المخاطر المتعلقة بمنطقة اليورو وسياسات النقشف المالي واستمرار ضعف النظام المالي وأوضاع السياسة المالية الأمريكية. كما أن تباطؤ النشاط الاقتصادي في الاقتصاديات الناشئة والنامية كان مدفوعاً بالتراجع في وتيرة الطلب من الاقتصاديات المتقدمة وتراجع النشاط الاستثماري فيها.

وفيما يتعلق بعام ٢٠١٣، فمن المتوقع أن يتحسن النمو العالمي بسبب انحسار العوامل الأساسية المسببة لضعف النشاط. وتشير التوقعات إلى أن معدل نمو الاقتصاد العالمي سيصل إلى ٢,٣٪ والذي يعتبر أفضل قليلاً عن عام ٢٠١٢، إلا أنه أقل من معدلات النمو المحققة في العامين ٢٠١٠ و ٢٠١١.

وبالنسبة للاقتصاديات المتقدمة، فقد أدت إجراءات السياسة المتخذة في منطقة اليورو والولايات المتحدة لتراجع مخاطر الأزمة الحادة، مع الإشارة إلى أن التعافي في منطقة اليورو جاء متأخراً بعد فترة انكماش مطولة. ورغم دخول اليابان في دائرة الركود، فمن المتوقع أن تؤدي الدفعة التحفيزية إلى تعزيز النمو على المدى القريب. وتبقى هناك العديد من المخاطر القائمة بما فيها مخاطر عودة الانتكاس لمنطقة اليورو ومخاطر الإفراط في النقشف المالي على المدى القصير في الولايات المتحدة. وبشكل عام، يتوقع أن يكون هناك ثبات في معدل نمو الاقتصاديات المتقدمة ليظل في حدود ٢,١٪ وهي نفس مستويات عام ٢٠١٢. أما اقتصاديات الدول الناشئة والنامية فستشهد نمواً أعلى بقليل من العام السابق ليبلغ ٥,٣٪.

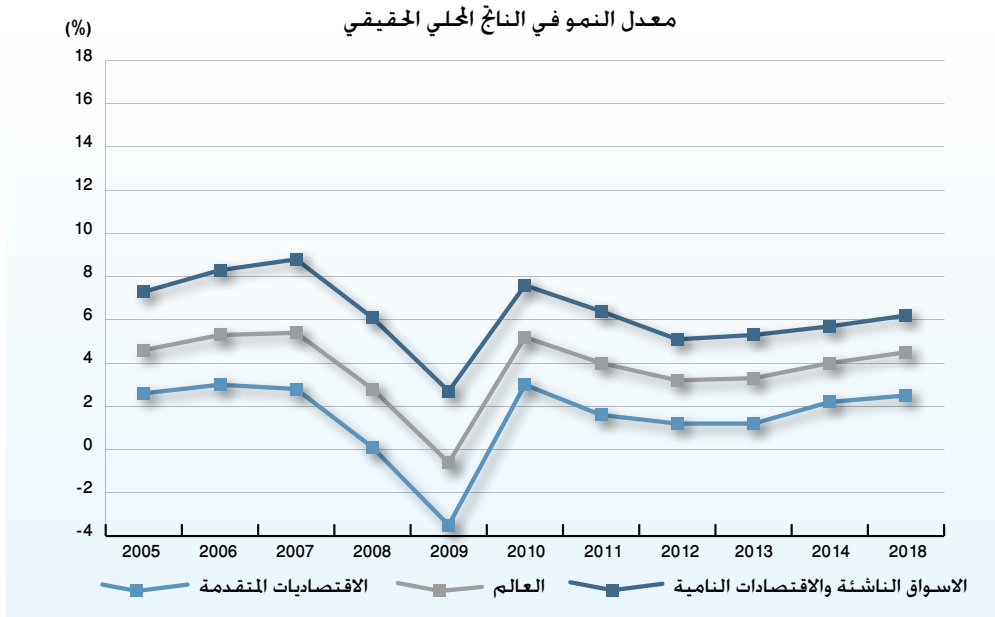
كما يلاحظ أن توقعات النمو لعام ٢٠١٤ تعتبر إيجابية وتشير لانتعاش اقتصادي عام يشمل الدول المتقدمة والدول الناشئة والنامية.

جدول رقم (١)  
معدلات النمو الاقتصادي في العالم

| متوقع                       |      |      | فعلي |      |      |      |      |      |      |      |   |
|-----------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|---|
| 2018                        | 2014 | 2013 | 2012 | 2011 | 2010 | 2009 | 2008 | 2007 | 2006 | 2005 |   |
| 4.5                         | 4.0  | 3.3  | 3.2  | 4.0  | 5.2  | -0.6 | 2.8  | 5.4  | 5.3  | 4.6  | العالم  |
| 2.5                         | 2.2  | 1.2  | 1.2  | 1.6  | 3.0  | -3.5 | 0.1  | 2.8  | 3.0  | 2.6  | الاقتصاديات المتقدمة                              |
| 2.9                         | 3.0  | 1.9  | 2.2  | 1.8  | 2.4  | -3.1 | -0.3 | 1.9  | 2.7  | 3.1  | الولايات المتحدة الأمريكية                        |
| 1.6                         | 1.1  | 0.3- | -0.6 | 1.4  | 2.0  | -4.4 | 0.4  | 3.0  | 3.2  | 1.7  | الاتحاد الأوروبي                                  |
| 1.1                         | 1.4  | 1.6  | 2.0  | -0.6 | 4.7  | -5.5 | -1.0 | 2.2  | 1.7  | 1.3  | اليابان   |
| 3.1                         | 2.8  | 1.9  | 1.4  | 2.6  | 4.5  | -2.1 | 0.9  | 4.2  | 3.9  | 3.6  | الدول المتقدمة الأخرى                             |
| 6.2                         | 5.7  | 5.3  | 5.1  | 6.4  | 7.6  | 2.7  | 6.1  | 8.8  | 8.3  | 7.3  | الاقتصاديات الناشئة والنامية                      |
| الأقاليم والمجموعات الدولية |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |   |
| 3.8                         | 2.8  | 2.2  | 1.6  | 5.2  | 4.6  | -3.6 | 3.1  | 5.4  | 6.4  | 5.9  | أوروبا الوسطى والشرقية                            |
| 4.0                         | 4.0  | 3.4  | 3.4  | 4.8  | 4.9  | -6.4 | 5.3  | 8.9  | 8.8  | 6.7  | دول الكومنولث                                     |
| 7.7                         | 7.3  | 7.1  | 6.6  | 8.1  | 9.9  | 6.9  | 7.9  | 11.6 | 10.4 | 9.5  | آسيا النامية                                      |
| 3.9                         | 3.9  | 3.4  | 3.0  | 4.6  | 6.1  | -1.5 | 4.2  | 5.8  | 5.7  | 4.7  | أمريكا اللاتينية ودول الكاريبي                    |
| 4.5                         | 3.7  | 3.1  | 4.7  | 3.9  | 5.3  | 2.9  | 5.0  | 6.3  | 6.7  | 6.1  | الشرق الأوسط وشمال إفريقيا<br>وأفغانستان وباكستان |
| 4.6                         | 3.7  | 3.1  | 4.8  | 4.0  | 5.5  | 3.0  | 5.2  | 6.2  | 6.8  | 5.8  | الشرق الأوسط وشمال إفريقيا                        |
| 5.5                         | 6.1  | 5.6  | 4.8  | 5.3  | 5.4  | 2.7  | 5.6  | 7.0  | 6.4  | 6.2  | جنوب إفريقيا                                      |

المصدر: تقرير آفاق الاقتصاد العالمي WEO، صندوق النقد الدولي، نيسان، ٢٠١٣.

## شكل رقم (١)



## ٢. أفاق الاقتصاد الإقليمي

في عام ٢٠١٢، شهدت منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا نمواً واضحاً وقوياً إذ بلغ معدل النمو الاقتصادي ٨,٤٪، مقارنةً بمعدل ٤٪ في عام ٢٠١١. وقد شهد الأداء الاقتصادي لدول المنطقة نمواً متبايناً في عام ٢٠١٢، حيث حققت معظم البلدان المصدرة للنفط في المنطقة معدلات نمو جيدة، فيما ظلت البلدان المستوردة للنفط تواجه حالة من تباطؤ النمو الاقتصادي وكثير منها يمر بمراحل تحول سياسي.

لكن بشكل عام يتوقع أن تتقلص هذه الفروق في عام ٢٠١٣ نتيجة لتراجع إنتاج النفط والغاز من قبل البلدان المصدرة للنفط وحدوث بعض التعافي الاقتصادي على مستوى البلدان المستوردة للنفط. ويعتبر التحدي الأكبر الذي تواجهه دول المنطقة هو إعادة بناء الاستقرار الاقتصادي الكلي أو المحافظة عليه في ظل عدم اليقين السياسي والاضطرابات الاجتماعية التي تتعرض لها المنطقة.

ومن المتوقع أن يتراجع معدل النمو في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا في عام ٢٠١٣ ليصل إلى ١,٢٪ وذلك بسبب التباطؤ الاقتصادي المتوقع في البلدان المصدرة للنفط.

وبالنسبة لمعدل التضخم في المنطقة فقد بلغ ٧,١٠٪ في عام ٢٠١٢ مع التوقع بأن ينخفض إلى ٦,٩٪ في عام ٢٠١٣ وإلى ٩٪ في عام ٢٠١٤.

### الدول المصدرة للنفط

شهدت بلدان الشرق الأوسط وشمال إفريقيا المصدرة للنفط نمواً قوياً في عام ٢٠١٢ بلغ حوالي ٧,٥٪، وقد جاء هذا النمو نتيجة عدد من العوامل أبرزها عودة إنتاج النفط في ليبيا والتوسع القوي في دول مجلس التعاون الخليجي.

لكن ونظراً لضعف الطلب العالمي على النفط فمن المتوقع أن يتراجع إنتاج النفط في عام ٢٠١٣ وهو ما سيساهم في تراجع معدلات النمو الاقتصادي لتصل إلى حوالي ٢,٢٪.

وقد بلغ معدل التضخم في الدول المصدرة للنفط ٢,١١٪ في عام ٢٠١٢، مع التوقع بأن يتراجع معدل التضخم في عام ٢٠١٣ ليصل إلى ١,٠٪ نتيجة لانخفاض التضخم في أسعار المواد الغذائية، وبيئة التضخم العالمي المواتية، وتراجع معدلات ارتفاع الإيجارات في بعض دول مجلس التعاون الخليجي.

وتبقى تطورات أسعار النفط ومعدلات النمو العالمي من أهم التحديات التي تواجهها دول المنطقة المصدرة للنفط، خاصة إذا ما استمر ضعف الطلب على النفط لفترة طويلة أو حدث تراجع في أسعار النفط.



## الدول المستوردة للنفط

بلغ معدل النمو في دول المنطقة المستوردة للنفط ٩,١٪ في عام ٢٠١٢، والذي جاء ضعيفاً نتيجة لعدد من العوامل أبرزها استمرار أجواء عدم اليقين السياسي وموجات الاضطرابات الاجتماعية التي اجتاحت بلدان التحول العربية، وانتشار التداخيات الإقليمية الملموسة من جراء تصاعد الصراع في سوريا، وضعف الطلب الخارجي من الشركاء التجاريين الأوروبيين، والارتفاع المستمر في أسعار السلع الأولية وخاصة أسعار المواد الغذائية والوقود.

ونتيجة لذلك، تراجعت صادرات السلع وانخفضت تدفقات الاستثمار الأجنبي المباشر، وتراجع الدخل السياحي، وارتفعت معدلات البطالة في كثير من دول المنطقة. أما التضخم فقد ظل طفيفاً بشكل عام نتيجة ضعف الطلب.

وفي مصر، أدت أجواء عدم اليقين التي ولدتها فترة التحول السياسي المطولة إلى عرقلة النمو وزيادة اختلالات المالية العامة والحساب الخارجي. وفي الأردن، تأثر النمو بارتباك طرق التجارة من خلال سوريا وبالاضرابات في صناعة التعدين. وفي المغرب تعرض الأداء الاقتصادي للعديد من التحديات نتيجة تدهور الوضع في أوروبا وارتفاع أسعار النفط والغذاء، وانخفاض الإنتاج الزراعي والضغط المتصاعد على الحسابات العامة والخارجية.

ويتوقع أن تستمر تحديات البيئة المحلية والخارجية التي تواجه دول المنطقة خلال عام ٢٠١٣، خاصة في ظل الاضطرابات السياسية وظروف عدم اليقين التي تتعرض لها المنطقة. وبالرغم من ذلك فمن المتوقع أن يرتفع معدل النمو الاقتصادي ليصل إلى ٧,٢٪ في عام ٢٠١٣.

### جدول رقم (٢)

#### معدل النمو الاقتصادي في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا

| متوقع |      | فعلي | معدل النمو الاقتصادي       |
|-------|------|------|----------------------------|
| 2014  | 2013 | 2012 |                            |
| 3.7   | 3.1  | 4.8  | الشرق الأوسط وشمال إفريقيا |
| 3.7   | 3.2  | 5.7  | الدول المصدرة للنفط        |
| 3.7   | 2.7  | 1.9  | الدول المستوردة للنفط      |

المصدر: تقرير أفاق الاقتصاد العالمي WEO، صندوق النقد الدولي، نيسان، ٢٠١٣.





# الفصل الثاني

التطورات الاقتصادية الأردنية خلال عام ٢٠١٢





استطاع الاقتصاد الأردني أن يحقق انتعاشاً طفيفاً في عام ٢٠١٢ مقارنةً بالعامين السابقين، إلا أن مستويات النمو ظلت دون المستويات التي حققها خلال الفترة (٢٠٠٥-٢٠٠٩). كما سجلت المؤشرات الاقتصادية الأردنية نتائجاً متفاوتة حيث ارتفع معدل التضخم فيما بقيت معدلات البطالة ضمن مستوياتها في العام السابق. كما ارتفع عجز الموازنة وتزايدت المديونية العامة الداخلية والخارجية لتصل إلى مستويات قياسية، وزاد العجز في الميزان التجاري، وانخفض الاستثمار الأجنبي المباشر في المملكة، بينما حققت حوالات العاملين ارتفاعاً طفيفاً. وبالنسبة للمؤشرات النقدية والمصرفية فقد أظهرت تراجعاً في رصيد احتياطيات البنك المركزي من العملات الأجنبية، في حين حققت أرصدة الموجودات والتسهيلات والودائع للبنوك المرخصة نمواً ملحوظاً في عام ٢٠١٢. وفيما يلي نستعرض أهم المؤشرات الاقتصادية والمالية والنقدية والمصرفية في الأردن خلال عام ٢٠١٢.

## ١. الإنتاج والأسعار والشركات

◆ الناتج المحلي الإجمالي: بلغ الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق الثابتة ٥٢, ١٠ مليار دينار في نهاية عام ٢٠١٢ بالمقارنة مع ٢٤, ١٠ مليار دينار في نهاية عام ٢٠١١، وبهذا فقد بلغ معدل النمو في عام ٢٠١٢ حوالي ٧, ٢٪ بالمقارنة مع نمو بنسبة ٦, ٢٪ في عام ٢٠١١. ومما سبق يتبين أن الأداء الاقتصادي ظل قريباً من المستويات السائدة عام ٢٠١١، والتي تعتبر أقل من مستويات النمو المحققة خلال الفترة (٢٠٠٥ - ٢٠٠٩) والتي بلغ متوسط النمو فيها ٧, ٤٪.

وعلى الصعيد القطاعي، فقد حقق قطاع التعدين والمحاجر تراجعاً واضحاً خلال العام ٢٠١٢ بلغت نسبته ١, ١٧٪، وكذلك تراجع القطاع الزراعي بنسبة ٤, ٩٪، وتراجع قطاع التشييد بأقل من ١٪. أما باقي القطاعات الاقتصادية في المملكة فقد سجلت معدلات نمو موجبة وفي حدود لم تتجاوز ٧٪ لأكثر القطاعات نمواً.

وقد حافظ قطاع خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الأعمال وقطاع الصناعات التحويلية على مرتبتهما باعتبارهما أكثر القطاعات مساهمةً في الناتج المحلي الإجمالي، حيث بلغت مساهمتهما على التوالي ٩, ١٩٪ و ١, ١٧٪ في عام ٢٠١٢، وهو ما يشكل ٣٧٪ من الناتج المحلي الإجمالي.

◆ الرقم القياسي لأسعار المستهلك: ارتفع الرقم القياسي لأسعار المستهلك خلال عام ٢٠١٢ ليصل إلى ١٣٦, ٢ نقطة مقارنةً مع ١٣٠, ٠ نقطة في عام ٢٠١١. وقد جاء هذا الارتفاع نتيجة ارتفاع أسعار المواد الغذائية بنسبة ٦, ٤٪، وارتفاع أسعار الملابس والأحذية بنسبة ٧, ٤٪، وارتفاع أسعار المساكن بحوالي ٥, ٣٪، وارتفاع السلع والخدمات الأخرى بنسبة ٧, ٥٪. وبذلك بلغ معدل التضخم ٨, ٤٪ في نهاية عام ٢٠١٢، مقارنةً مع ٤, ٤٪ في عام ٢٠١١.

◆ الرقم القياسي لأسعار المنتجين الصناعيين: ارتفع الرقم القياسي العام لأسعار المنتجين الصناعيين بنسبة ٨, ٤٪ في عام ٢٠١٢ مقارنةً مع ارتفاع مقداره ٨, ١٤٪ في عام ٢٠١١.

◆ البطالة: انخفض معدل البطالة قليلاً خلال عام ٢٠١٢ ليصل إلى ٢, ١٢٪ مقارنةً مع ٩, ١٢٪ في عام ٢٠١١ و ٥, ١٢٪ في عام ٢٠١٠.

## ٢. المالية العامة

◆ الإيرادات المحلية: ارتفعت الإيرادات المحلية خلال عام ٢٠١٢ بنسبة ٦, ١٢٪ لتبلغ ٧٣, ٤ مليار دينار مقارنةً مع ٢٠, ٤ مليار دينار في عام ٢٠١١. أما المساعدات الخارجية للمملكة فقد شهدت انخفاضاً كبيراً خلال عام ٢٠١٢ وبنسبة بلغت ١, ٧٣٪ حيث انخفضت قيمتها من ٢, ١ مليار دينار في عام ٢٠١١ إلى ٢٢٧ مليون دينار في عام ٢٠١٢. أما إجمالي الإيرادات المحلية والمساعدات الخارجية فقد حقق انخفاضاً نسبته ٦, ٦٪ في عام ٢٠١٢ ليصل إلى ٥, ٠٥ مليار دينار مقارنةً مع ٤, ٥ مليار دينار في عام ٢٠١١.

◆ الإنفاق الحكومي: ارتفع إجمالي الإنفاق الحكومي بحوالي ١٪ خلال عام ٢٠١٢ ليصل إلى ٨٦, ٦ مليار دينار مقارنةً مع ٨٠, ٦ مليار دينار خلال عام ٢٠١١. وقد جاء ارتفاع الإنفاق الحكومي على خلفية ارتفاع النفقات الجارية بنسبة ٨, ٧٪ وانخفاض النفقات الرأسمالية بنسبة ١, ٣٦٪.

◆ العجز في الموازنة: نظراً لتراجع الإيرادات المحلية والمساعدات الخارجية بنسبة ٦, ٦٪ وارتفاع الإنفاق الحكومي بنسبة ١٪، فقد توسع العجز بعد المساعدات في موازنة عام ٢٠١٢ بنسبة ٧, ٣٠٪ ليصل إلى ٨, ١ مليار دينار مقارنةً مع عجز مقداره ٢٨, ١ مليار دينار عام ٢٠١١. وبهذا فقد ارتفعت نسبة عجز الموازنة إلى الناتج المحلي الإجمالي إلى ٨, ٢٪ في عام ٢٠١٢ بالمقارنة مع نسبة عجز ٨, ٦٪ في عام ٢٠١١.



### ٣. الدين العام

- ◆ الدين العام الداخلي: ارتفع إجمالي الدين الداخلي للحكومة المركزية من ٩,٩٩٦ مليار دينار في عام ٢٠١١ إلى ١٢,٦٧٨ مليار دينار في عام ٢٠١٢ محققاً بذلك ارتفاع نسبته ٢٦,٨%. وبهذا فقد ارتفعت نسبة الدين العام الداخلي إلى الناتج المحلي الإجمالي من ٤٨,٨% في عام ٢٠١١ إلى ٥٧,٧% في عام ٢٠١٢.
- ◆ الدين العام الخارجي: ارتفع رصيد الدين العام الخارجي من ٤,٤٨٧ مليار دينار عام ٢٠١١ إلى ٤,٩٣٢ مليار دينار في عام ٢٠١٢، وبنسبة ارتفاع بلغت ٩,٩%. وبهذا فقد ارتفعت نسبة الدين العام الخارجي للناتج المحلي الإجمالي من ٢١,٩% في عام ٢٠١١ إلى ٢٢,٥% في عام ٢٠١٢.
- ◆ الدين العام الكلي: ارتفع رصيد الدين العام الكلي خلال عام ٢٠١٢ بنسبة ٢١,٦% ليصل إلى ١٧,٦١٠ مليار دينار مقارنةً مع ١٤,٤٨٢ مليار دينار في عام ٢٠١١. وبهذا ارتفعت نسبة الدين الكلي إلى الناتج المحلي الإجمالي من ٧٠,٧% في عام ٢٠١١ لتصل إلى ٨٠,٢% في عام ٢٠١٢. ويلاحظ هنا أن نسبة الدين العام الكلي للناتج المحلي تتجاوز الحد الأقصى المحدد في قانون الدين العام وإدارته والبالغ ٦٠%.

نص قانون الدين العام وإدارته رقم ٢٦ لسنة ٢٠٠١ في المادة رقم (٢١) على أنه لا يجوز أن يزيد صافي الرصيد القائم للدين العام الداخلي في أي وقت من الأوقات على (٤٠%) من الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية. كذلك نصت المادة (٢٢) على أنه لا يجوز أن يزيد الرصيد القائم للدين العام الخارجي في أي وقت من الأوقات على (٤٠%) من الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية. أما المادة (٢٣) فنصت على أنه لا يجوز أن يزيد الرصيد القائم للدين العام في أي وقت من الأوقات على (٦٠%) من الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية.

### ٤. القطاع الخارجي

- ◆ الصادرات الوطنية: تراجعت الصادرات الوطنية في عام ٢٠١٢ بنسبة طفيفة بلغت ١,٢% لتصل إلى ٤,٧٥٠ مليار دينار مقارنةً مع ٤,٨٠٦ مليار دينار في عام ٢٠١١.
- ◆ المعاد تصديره: تراجعت قيمة المعاد تصديره خلال العام ٢٠١٢ بنسبة ٣,٥% لتصل إلى ٨٤٨ مليون دينار مقارنةً مع ٨٧٩ مليون دينار في عام ٢٠١١.
- ◆ الصادرات الكلية: انخفض حجم الصادرات الكلية (الصادرات الوطنية + المعاد تصديره) خلال عام ٢٠١٢ بنسبة ١,٥% لتبلغ ٥,٥٩٩ مليار دينار، مقارنةً مع ٥,٦٨٥ مليار دينار في عام ٢٠١١.
- ◆ المستوردات: ارتفعت المستوردات خلال عام ٢٠١٢ بنسبة ٩,٣% لتصل إلى ١٤,٦٩١ مليار دينار مقارنةً مع ١٣,٤٤٠ مليار دينار في عام ٢٠١١.
- ◆ عجز الميزان التجاري: نظراً لتراجع الصادرات وازدياد المستوردات، فقد توسع عجز الميزان التجاري بنسبة ١٧,٢% ليصل إلى ٩,٠٩٢ مليار دينار في عام ٢٠١٢ مقارنةً مع عجز مقداره ٧,٧٥٦ مليار دينار في عام ٢٠١١.
- ◆ حوالات العاملين: ارتفعت حوالات العاملين خلال عام ٢٠١٢ بنسبة ٣,٦% لتصل إلى ٢,٢٣٠ مليار دينار تقريباً بالمقارنة مع ٢,١٥٢ مليار دينار في عام ٢٠١١.

### ٥. الاستثمار

- ◆ الاستثمار المباشر: انخفض حجم الاستثمار المباشر في الأردن في عام ٢٠١٢ بنسبة ٤,٨% ليصل إلى ٩٩٦ مليون دينار بالمقارنة مع ١٠٤٦ مليون دينار في عام ٢٠١١.

## ٦. القطاع النقدي والمصرفي

- ◆ السيولة المحلية: ارتفعت السيولة المحلية (٢٤) خلال عام ٢٠١٢ بمقدار ٨٢٦ مليون دينار تقريباً لتصل إلى ٢٤,٩٤٥ مليار دينار، محققةً بذلك ارتفاعاً بنسبة ٣,٤٪ عن مستواها في نهاية عام ٢٠١١.
- ◆ رصيد الاحتياطيات الأجنبية لدى البنك المركزي: انخفض رصيد احتياطيات البنك المركزي من العملات الأجنبية في عام ٢٠١٢ بنسبة كبيرة بلغت ٢٧٪ حيث انخفضت الاحتياطيات من ٧,٤٦٥ مليار دينار في نهاية عام ٢٠١١ إلى ٤,٧٠٢ مليار دينار في نهاية عام ٢٠١٢. وهذا المستوى من الاحتياطيات يكفي لتغطية مستوردات المملكة من السلع والخدمات لنحو (٣,٧) شهر تقريباً.
- ◆ موجودات البنوك المرخصة: سجل رصيد موجودات البنوك المرخصة في نهاية عام ٢٠١٢ ارتفاعاً بنسبة ٢,٤٪ ليصل إلى ٣٩,٢٧٥ مليار دينار، مقارنة مع ٣٧,٦٨٦ مليار دينار في نهاية عام ٢٠١١.
- ◆ التسهيلات الائتمانية: ارتفعت التسهيلات الائتمانية الممنوحة من قبل البنوك المرخصة في نهاية عام ٢٠١٢ بمقدار ١,٩٧٩ مليار دينار أو ما نسبته ١٢,٥٪، لتصل إلى ١٧,٨٣٠ مليار دينار، مقارنة مع ١٥,٨٥١ مليار دينار في نهاية عام ٢٠١١.
- ◆ الودائع: ارتفع رصيد إجمالي الودائع لدى البنوك المرخصة في نهاية عام ٢٠١٢ بنسبة ٢,٤٪ ليصل إلى ٢٤,٩٧٠ مليار دينار، مقارنة مع ٢٤,٣٧٨ مليار دينار في نهاية عام ٢٠١١.
- ◆ الرقم القياسي لأسعار الأسهم مرجحاً بالقيمة السوقية للأسهم الحرة: انخفض الرقم القياسي العام لأسعار الأسهم مرجحاً بالقيمة السوقية للأسهم الحرة في نهاية عام ٢٠١٢ بنحو ٢٧,٥ نقطة ليصل إلى ١٩٥٧,٦ نقطة، وبانخفاض نسبته ١,٩٪ عن مستواه في نهاية عام ٢٠١١.

الأسهم الحرة هي الأسهم المتاحة للتداول من قبل المستثمرين، وتمثل عدد الأسهم الكلي المدرج في البورصة مطروحاً منه الأسهم المملوكة من قبل كل من أعضاء مجلس الإدارة وأقربائهم والشركات الأم أو التابعة أو الحليفة والمساهمين الذين يملكون ٥٪ أو أكثر من رأسمال الشركة والحكومة والمؤسسات العامة والشركة المالكة للأسهم نفسها.



# الفصل الثالث

تطور الجهاز المصرفي خلال عام ٢٠١٢







تابعت مؤشرات النقود والبنوك في الأردن تطورها خلال عام ٢٠١٢ وفي شتى المجالات. وقد جاءت هذه التطورات لتعكس قوة ومثانة القطاع المصرفي الأردني وقدرته على تحقيق نمو مستمر عبر السنوات بشكل يعكس استقراره. وفي هذا الفصل سنتناول أهم مؤشرات النقود والبنوك وتطوراتها خلال عام ٢٠١٢ بما في ذلك تطورات السياسة النقدية والتطورات التي شهدتها بنود الاحتياطي الأجنبية والموجودات والتسهيلات والودائع لدى البنوك العاملة في الأردن.

## ١. تطورات السياسة النقدية خلال عام ٢٠١٢

استمر البنك المركزي الأردني خلال عام ٢٠١٢ بالتوقف عن إصدار شهادات الإيداع بهدف توفير السيولة الكافية لدى البنوك لتحفيزها على التوسع في منح الائتمان، كما قام البنك المركزي برفع أسعار الفائدة الرئيسية على جميع أدوات السياسة النقدية بمقدار ٥٠ نقطة أساس في شهر شباط ٢٠١٢، وذلك بهدف تعزيز جاذبية الدينار كعملة ادخارية. كما قرر البنك المركزي رفع أسعار الفائدة على نافذة الإيداع ليلية واحدة بمقدار ٧٥ نقطة أساس والإبقاء على سعر فائدة الأدوات النقدية الأخرى دون تغيير اعتباراً من ٢٠١٢/١٢/٣ لزيادة جاذبية الأدوات المالية المحررة بالدينار الأردني وتعزيز المدخرات الوطنية. وفيما يلي نعرض أهم تطورات السياسة النقدية للبنك المركزي الأردني خلال عام ٢٠١٢.

### أ) قرارات البنك المركزي المرتبطة بأسعار الفائدة على أدوات السياسة النقدية خلال عام ٢٠١٢

- رفع أسعار الفائدة الرئيسية على أدوات السياسة النقدية بمقدار ٥٠ نقطة أساس

قرر البنك المركزي الأردني رفع أسعار الفائدة الرئيسية على أدوات السياسة النقدية بمقدار (٥٠) نقطة أساس اعتباراً من ٢٠١٢/٢/٥، وعلى النحو التالي:

- رفع سعر فائدة «نافذة الإيداع للدينار» من (٢,٢٥)٪ إلى (٢,٧٥)٪ سنوياً.

- رفع سعر اتفاقيات إعادة الشراء من (٤,٢٥)٪ إلى (٤,٧٥)٪ سنوياً

- رفع سعر إعادة الخصم من (٤,٥٠)٪ إلى (٥,٠٠)٪ سنوياً.

ويأتي هذا القرار بهدف تعزيز أركان الاستقرار النقدي للحد من أية ضغوط تضخمية مستقبلية والحفاظ على تنافسية العائد على الأدوات المالية المدخرة بالدينار الأردني مما يعزز البيئة الجاذبة للاستثمار المحلي والأجنبي ويمكن الاقتصاد الوطني من الاستمرار بتحقيق معدلات نمو مناسبة.

- رفع سعر الفائدة على «نافذة الإيداع للدينار» بمقدار ٥٠ نقطة أساس

قرر البنك المركزي الأردني رفع سعر الفائدة على «نافذة الإيداع للدينار» بمقدار (٥٠) نقطة أساسية وذلك اعتباراً من ٢٠١٢/٥/٣١، والإبقاء على سعر فائدة الأدوات الأخرى (سعر إعادة الخصم وسعر اتفاقيات إعادة الشراء ليلية واحدة) دون تغيير.

ويأتي قرار البنك المركزي بهدف تعزيز تنافسية العائد على الأدوات المدخرة بالدينار الأردني مما يعزز أركان الاستقرار النقدي والبيئة الجاذبة للاستثمار المحلي والأجنبي.

كما جاء قرار الإبقاء على سعر فائدة اتفاقيات إعادة الشراء ليلية واحدة وسعر إعادة الخصم دون تغيير بهدف الحرص على تمكين الاقتصاد الوطني من الاستمرار بتحقيق معدلات النمو المناسبة. وبهذا الإجراء يكون البنك المركزي قد قلص الهامش بين سعري فائدة الإقراض والإيداع لأجل ليلة واحدة على تعاملات البنك المركزي مع البنوك هادفاً بذلك توجيه أسعار الفائدة السائدة في السوق النقدي نحو مستواها المستهدف والكفيل بتعزيز كفاءة السياسة النقدية الرامية للحفاظ على هيكل أسعار فائدة متلائم مع النشاط الاقتصادي.

- رفع سعر الفائدة على «نافذة الإيداع للدينار» للمرة الثالثة خلال عام ٢٠١٢

قرر البنك المركزي الأردني رفع سعر الفائدة على «نافذة الإيداع للدينار» بمقدار (٧٥) نقطة أساسية وذلك اعتباراً من ٢٠١٢/١٢/٣، والإبقاء على سعر فائدة الأدوات الأخرى (سعر إعادة الخصم وسعر اتفاقيات إعادة الشراء ليلية واحدة) دون تغيير.

ويأتي هذا القرار ضمن سياسة البنك المركزي المستمرة والثابتة في تعزيز الاستقرار النقدي وزيادة جاذبية الأدوات المالية المحررة بالدينار الأردني وتعزيز المدخرات الوطنية. كما يقضي القرار بالإبقاء على أسعار فائدة الأدوات النقدية الأخرى دون تغيير بهدف تمكين



الجهاز المصرفي من الاستمرار في توفير الائتمان المطلوب للأنشطة الاقتصادية عند أسعار فائدة مناسبة بما ينعكس إيجاباً على النمو الاقتصادي.

#### (ب) أهم التعليمات والتعاميم الصادرة عن البنك المركزي الأردني خلال عام ٢٠١٢

- البنك المركزي الأردني يصدر مذكرة رقم (٢٠١٢/٢٩) للبنوك المرخصة بخصوص تحديث الإطار التشغيلي الحالي للسياسة النقدية

لزيادة فعالية وكفاءة إدارة السياسة النقدية، وحرصاً من البنك المركزي على توسيع قاعدة أدواته الكفيلة بتحقيق أهدافه التشغيلية المتمثلة بالتأثير على مستوى احتياطيات البنوك الفائضة وتوجيه سعر فائدة إقراض ما بين البنوك نحو مستواه المستهدف ليلية واحدة، قررت لجنة عمليات السوق المفتوحة في البنك المركزي إجراء العديد من التعديلات على الإطار التشغيلي للسياسة النقدية. وقد تضمنت تلك التعديلات على:

(١) نظام الكوريدور (Corridor System): سيستمر البنك المركزي بتطبيق نظام الكوريدور ضمن الإطار التشغيلي للسياسة النقدية لتوجيه أسعار الفائدة قصيرة الأجل في سوق إقراض ما بين البنوك نحو مستواها المستهدف. ويشمل هذا النظام تحديد سعرين يمثلان العائد على تسهيلات الليلة الواحدة (Standing Facilities) التي تنفذ من قبل البنك المركزي بناءً على مبادرة البنوك، وبحيث يكون سعر نافذة الإيداع ليلية واحدة الحد الأدنى لنظام الكوريدور ويكون سعر إعادة الشراء ليلية واحدة الحد الأعلى لهذا النظام. كما يستمر البنك المركزي بتزويد البنوك بحاجتها من السيولة ليلية واحدة بناءً على طلبها من خلال اتفاقيات إعادة الشراء بسعر فائدة إعادة الشراء المعلن، ويستمر بقبول ودائع البنوك المرخصة ليلية واحدة في نافذة الإيداع بسعر فائدة نافذة الإيداع المعلن.

(٢) عمليات السوق المفتوحة المؤقتة (Temporary Open Market Operations): حيث يهدف الإطار التشغيلي الجديد لتعزيز دور عمليات السوق المفتوحة المؤقتة كواحدة من الأدوات الرئيسية غير المباشرة للسياسة النقدية، وبما يمكن البنك المركزي من التأثير على حجم الاحتياطيات الفائضة واستهداف سعر فائدة إقراض ما بين البنوك ضمن نظام الكوريدور واستهداف أسعار الفائدة السائدة في السوق النقدي. وقد حدد البنك المركزي الأدوات المستخدمة في عمليات السوق النقدي بما يلي:

(أ) اتفاقيات إعادة الشراء ومعكوسها (Repo and Reverse Repo): حيث سيقوم البنك المركزي باستخدام هذه الأدوات لضخ وسحب السيولة لإعطاء الإشارات بشأن السياسة النقدية بالتأثير على حجم الاحتياطيات الفائضة وتوجيه سعر فائدة سوق ما بين البنوك نحو مستواه المستهدف.

(ب) مزادات شهادات الإيداع: حيث أن شهادات الإيداع بالدينار الصادرة عن البنك المركزي تعتبر من أدوات السياسة النقدية وضمن عمليات السوق المفتوحة ومن الممكن استخدامها لسحب السيولة الفائضة إذا استدعت الظروف ذلك.

(ج) مقايضة العملات الأجنبية (Currency Swap): يمكن للبنوك المرخصة وبمبادرة منها استخدام مقايضة العملات الأجنبية من خلال التقدم بطلب للبنك المركزي.

(٢) تعزيز محفظة البنك المركزي من الأوراق المالية الحكومية والمكفولة من الحكومة لأغراض السياسة النقدية: حيث سيعمل البنك المركزي على تعزيز محفظته من هذه الأوراق بهدف التأثير على مستوى السيولة المحلية وتوجيه أسعار الفائدة السائدة في السوق.

- البنك المركزي الأردني يصدر مذكرة رقم (٢٠١٢/٣٣) للبنوك المرخصة بخصوص الشروط العامة لعمليات السوق المفتوحة الدائمة

سعيًا من البنك المركزي على تطوير أدوات السياسة النقدية الهادفة للتأثير على مستوى السيولة المحلية، قرر البنك المركزي البدء بتفعيل عمليات السوق المفتوحة الدائمة وذلك بالدخول بأتعاً ومشترياً للأوراق المالية الحكومية والمكفولة من قبل الحكومة لسحب أو ضخ السيولة كلما استدعت الظروف ذلك.

وقد تضمنت المذكرة على الشروط العامة التي تحكم عمليات السوق المفتوحة من حيث الأسلوب والشروط الخاصة وأسلوب التبليغ للبنوك وإجراءات الدخول في المزاد والقيمة الاسمية للطلب وحد المشاركة وطريقة وتوقيت إعلان النتائج وتبليغها وغير ذلك من الشروط.

- البنك المركزي الأردني يصدر مذكرة رقم (٢٠١٢/٦٧) للبنوك المرخصة بخصوص عمليات السوق المفتوحة المؤقتة

سعيًا من البنك المركزي على الاستمرار بتطوير وتفعيل أدوات السياسة النقدية الهادفة لإعطاء الإشارات بشأن السياسة النقدية من

خلال التأثير على حجم الاحتياطيات الفائضة بالدينار وإضفاء مزيداً من المرونة في إدارة البنوك لسيولتها النقدية، وبما يدعم أداء الأسواق النقدية والمالية في المملكة، قرر البنك المركزي استخدام اتفاقيات إعادة الشراء واتفاقيات مقايضة العملات الأجنبية (Currency Swap) وذلك وفقاً لمجموعة من الشروط العامة والإجراءات التي تحكم العمل بهذه الأدوات.

وبالنسبة لاتفاقيات إعادة الشراء، حددت المذكرة الشروط التي تحكمها بما في ذلك آجال الاتفاقيات، وأسلوب التنفيذ، والمرجعية، وآلية احتساب الفوائد، ومدة السريان. أما بالنسبة لشروط اتفاقيات مقايضة العملات الأجنبية فتضمنت على أسس المقايضة وآجالها والحد الأدنى والأقصى، وآلية التبليغ وكيفية إبرام العقد، وغرامات التأخير في قيد المبالغ وغير ذلك من الشروط.

- إصدار تعليمات التعامل مع العملاء بعدالة وشفافية رقم (٢٠١٢/٥٦)

أصدر البنك المركزي الأردني التعليمات الخاصة "بالتعامل مع العملاء بعدالة وشفافية" والتي يتعين على البنوك إتباعها واتخاذ الإجراءات اللازمة لتنفيذ ما جاء فيها. وتأتي هذه التعليمات بهدف تعزيز قيم التعامل مع العملاء بعدالة وشفافية كجزء أساسي من ثقافة البنك ضمن جميع المستويات، وبما يضمن أن الخدمة أو المنتج المقدم للعملاء يتمتع بخصائص وشروط واضحة ومفهومة تمكن عملاء البنوك من فهم خصائص وفوائد ومخاطر وتكلفة المنتجات المقدمة لهم.

وقد عالجت التعليمات عدداً من المحاور شملت خصائص وشروط الإعلان عن المنتجات البنكية، وشفافية وأصول وشروط محفظة التجزئة، والعمولات والرسوم، والحسابات الجامدة، إضافة لمجموعة من الأحكام العامة.

وركزت التعليمات على ضرورة وضوح الإعلانات للمنتجات المصرفية بحيث لا تتضمن عوداً أو عبارات غير مفهومة أو مبالغيات، وكذلك وضوح عقود الائتمان، والإفصاح عن سعر الفائدة الفعلي المعتمد وهو سعر الفائدة الذي يتضمن كافة الكلف المتعلقة بالائتمان وهو مفهوم يطبق لأول مرة في المملكة ويمكن من خلاله مقارنة كلف الائتمان لدى مختلف البنوك بدقة كبيرة.

كما تضمنت التعليمات على إعطاء العميل الحق باختيار أن يكون سعر الفائدة ثابتاً أو متغيراً وذلك للمنتجات التي يتوفر بها خياراً سعر الفائدة الثابت والمتغير، واشترطت أن يتم ربط رفع أسعار الفائدة بالتغير في أحد مؤشرات سعر الفائدة المعروفة، وأكدت على حق العميل بالحصول على نسخة من كافة الوثائق التي قام بالتوقيع عليها، كما احتوت التعليمات على مسؤولية العميل تجاه البنك من حيث تزويد البنك بالمعلومات الدقيقة حول التزاماته المالية وكذلك المعلومات الدقيقة التي تسهل التواصل معه. وطالبت التعليمات البنوك بتبني سياسات ائتمانية تحد من ظاهرة الإفراط في الاقتراض من قبل صغار المقترضين.

ونظمت التعليمات موضوع التعامل بالبطاقات الائتمانية، حيث حددت حداً أعلى للفائدة الشهرية، وتطلبت وجوب إبلاغ العميل بالحركات التي تتم على بطاقته أولاً بأول، وتحديد طريقة الاعتراض على أي من الحركات المنفذة غير الصحيحة.

وعالجت التعليمات موضوع العمولات والرسوم المستوفاة من قبل البنوك من عملاء التجزئة، حيث حددت حدوداً قصوى لبعض هذه الرسوم والعمولات تعكس كلف الخدمات المصرفية وتحمي العملاء من إمكانية المبالغة في الرسوم أو فرض رسوم جديدة لم تتضمنها عقود الائتمان. وحددت التعليمات أسس التعامل مع حسابات العملاء التي تنطبق عليها صفة الجمود بهدف تعزيز حماية حقوق أصحاب هذه الحسابات، وحماية البنوك من المخاطر المرتبطة بها. كما ركزت التعليمات على التعامل مع ملاحظات وشكاوى العملاء بكل كفاءة وفاعلية، بحيث ألزمت كل بنك بإنشاء وحدة مستقلة لمعالجة شكاوى العملاء ووضع إجراءات عمل واضحة للتعامل مع هذه الشكاوى، بما في ذلك تحديد رقم خط مجاني مباشر للاتصال بها بالإضافة للإعلان عن وسائل تلقي البنك للشكاوى ووجوب الرد عليها.

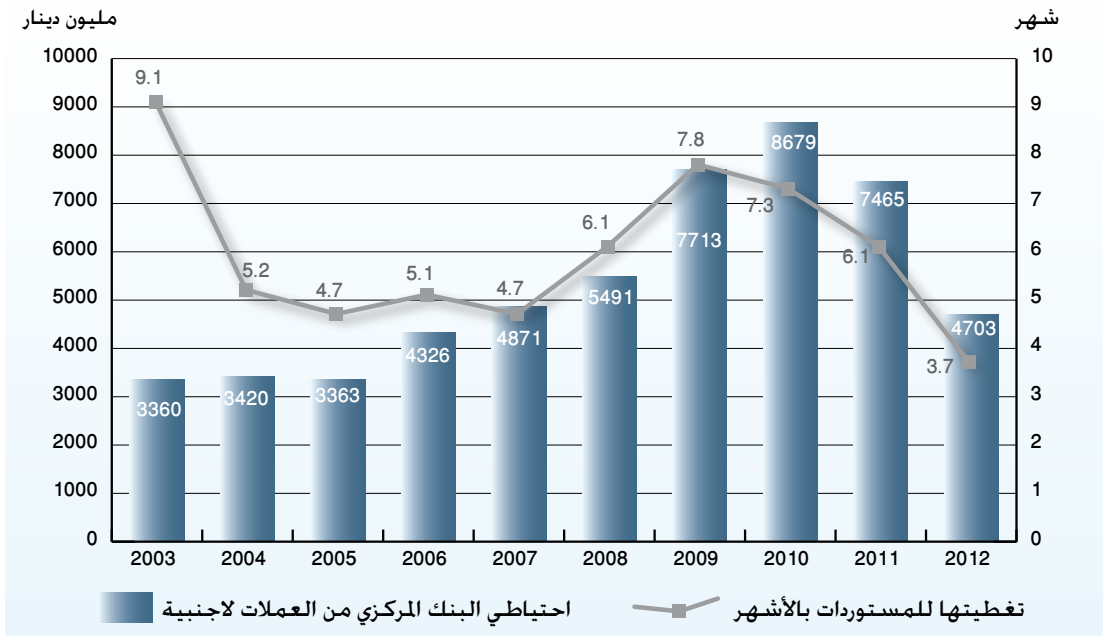
## ٢. الاحتياطيات الأجنبية

تراجع رصيد احتياطيات البنك المركزي من العملات الأجنبية في نهاية عام ٢٠١٢ ليصل إلى ٤,٧٠٢ مليار دينار في نهاية عام ٢٠١٢، منخفضاً بمقدار ٢٧٦٣ مليون دينار عن المستوى المسجل في نهاية عام ٢٠١١ أو ما يعادل نسبة انخفاض بنسبة ٢٧٪. وهذا المستوى من الاحتياطيات يكفي لتغطية مستوردات المملكة من السلع والخدمات لنحو (٣,٧) شهر تقريباً. ويأتي هذا التراجع في احتياطيات البنك المركزي من العملات الأجنبية نتيجة الزيادة الكبيرة في فاتورة الطاقة للمملكة والتي يتم دفعها بالعملات الأجنبية، وبسبب زيادة عجز الميزان التجاري.

يعرّف البنك المركزي الأردني احتياطي البنك المركزي من العملات الأجنبية على أنها النقد و الأرصدة والودائع الجاهزة بالعملات الأجنبية القابلة للتحويل وسندات و أذونات بعملات أجنبية، ونقد وأرصدة وودائع بعملات أجنبية غير قابلة للتحويل مطروحاً منه ودائع كل من البنوك المرخصة وغير المقيمين بالعملات الأجنبية لدى البنك المركزي. أما تغطية الاحتياطي الرسمي من العملات الأجنبية للبنك المركزي لمستوردات المملكة فتمثل احتياطي البنك المركزي الجاهز للاستخدام مقسوماً على قيمة المتوسط الشهري للمستوردات من السلع والخدمات مطروحاً منها قيمة المتوسط الشهري للمعاد تصديره.

شكل رقم (٢)

### احتياطيات البنك المركزي من العملات الأجنبية وتغطيتها للمستوردات



### ٣. موجودات / مطلوبات البنوك العاملة في الأردن

سجل رصيد موجودات / مطلوبات البنوك العاملة في الأردن مع نهاية عام ٢٠١٢ ارتفاعاً نسبته ٤,٢٪ ليصل إلى ٣٩,٢٧٥ مليار دينار، مقابل ٣٧,٦٨٦ مليار دينار في نهاية عام ٢٠١١.

#### أ. الموجودات المحلية

ارتفع بند صافي الموجودات المحلية للبنوك المرخصة في نهاية عام ٢٠١٢ بمقدار ١,٥٢٢ مليار دينار (٨,٤٪) عن مستواه في نهاية عام ٢٠١١، ليصل بذلك رصيد الموجودات المحلية إلى ٣٢,٩٢٢ مليار دينار في نهاية عام ٢٠١٢ مقارنة مع ٣١,٤٠٠ مليار دينار عام ٢٠١١.

ويأتي هذا الارتفاع في الموجودات المحلية كمحصلة لارتفاع الديون على القطاع العام بحوالي ١,٦ مليار دينار أو ما نسبته ٢١,٩٪ في عام ٢٠١٢ لتصل إلى ٩ مليار دينار، وارتفاع الديون على القطاع الخاص (المقيم) بما يقارب مليار دينار أو ما نسبته ٦,٩٪ لتصل إلى ١٥,٩ مليار دينار.

وقد انخفضت احتياطيات البنوك لدى البنك المركزي بحوالي ١,٦٦ مليار دينار وذلك نتيجة انخفاض أرصدة البنوك لدى البنك المركزي بالدينار.

## ب. الموجودات الأجنبية

ارتفع بند صافي الموجودات الأجنبية للبنوك المرخصة في نهاية عام ٢٠١٢ بمقدار ٦٧,٢ مليون دينار (١,١٪) عن مستواه في نهاية عام ٢٠١١، ليسجل بذلك رصيد الموجودات الأجنبية ٦,٣٥٢ مليار دينار في نهاية عام ٢٠١٢ مقارنة مع ٦,٢٨٦ مليار دينار عام ٢٠١١. وقد جاء الارتفاع المسجل خلال عام ٢٠١٢ محصلة للارتفاع في بند نقد في الصندوق (بالعملات الأجنبية) بمقدار ١٥٤ مليون دينار أو ما نسبته ١,١٤٪، وارتفاع بند أرصدة لدى بنوك في الخارج بمقدار ١٢٩ مليون دينار أو ما نسبته ٢,٢٪ عن الرصيد في عام ٢٠١١.

### جدول رقم (٣)

#### الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة

| مليون دينار                                  | 2011    | 2012    | التغير  | نسبة التغير % |
|--|---------|---------|---------|---------------|
| <b>الموجودات</b>                             |         |         |         |               |
| الموجودات الأجنبية                           | 6285.9  | 6353.1  | 67.2    | 1.1%          |
| نقد في الصندوق (بالعملات الأجنبية)           | 135.3   | 289.6   | 154.3   | 114.0%        |
| أرصدة لدى بنوك في الخارج                     | 4298.6  | 4437.5  | 138.9   | 3.2%          |
| محفظه الأوراق المالية (غير مقيم)             | 637.5   | 483.9   | -153.6  | -24.1%        |
| التسهيلات الائتمانية للقطاع الخاص (غير مقيم) | 974.0   | 853.4   | -120.6  | -12.4%        |
| موجودات أجنبية أخرى                          | 240.5   | 288.7   | 48.2    | 20.0%         |
| الموجودات المحلية                            | 31400.5 | 32922.3 | 1521.8  | 4.8%          |
| الديون على القطاع العام                      | 7402.7  | 9023.8  | 1621.1  | 21.9%         |
| الديون على القطاع الخاص (مقيم)               | 14905.2 | 15933.5 | 1028.3  | 6.9%          |
| الديون على المؤسسات المالية                  | 128.1   | 122.5   | -5.6    | -4.4%         |
| الاحتياطيات                                  | 5639.0  | 3976.2  | -1662.8 | -29.5%        |
| أرصدة لدى البنك المركزي (بالعملات الأجنبية)  | 5291.4  | 3633.2  | -4425.6 | -83.6%        |
| موجودات أخرى                                 | 2798.1  | 3000.5  | 202.4   | 7.2%          |
| إجمالي الموجودات                             | 37686.4 | 39275.4 | 1589    | 4.2%          |
| <b>المتطلبات</b>                             |         |         |         |               |
| ودائع تحت الطلب                              | 5807.1  | 6284.8  | 477.7   | 8.2%          |
| مؤسسات عامة غير مالية                        | 29.7    | 39.0    | 9.3     | 31.3%         |
| البلديات والمجالس القروية                    | 3.4     | 3.4     | 0       | 0.0%          |
| المؤسسات المالية                             | 88.0    | 69.4    | -18.6   | -21.1%        |
| مؤسسة الضمان الاجتماعي                       | 43.5    | 59.0    | 15.5    | 35.6%         |
| القطاع الخاص (مقيم)                          | 5642.5  | 6114.0  | 471.5   | 8.4%          |
| ودائع التوفير ولأجل                          | 15272.2 | 15426.4 | 154.2   | 1.0%          |
| مؤسسات عامة غير مالية                        | 299.0   | 275.9   | -23.1   | -7.7%         |
| البلديات والمجالس القروية                    | 13.0    | 15.7    | 2.7     | 20.8%         |
| المؤسسات المالية                             | 189.0   | 205.5   | 16.5    | 8.7%          |
| مؤسسة الضمان الاجتماعي                       | 507.9   | 656.3   | 148.4   | 29.2%         |
| القطاع الخاص (مقيم)                          | 14263.3 | 14273.0 | 9.7     | 0.1%          |
| المتطلبات الأجنبية                           | 6164.0  | 5827.2  | -336.8  | -5.5%         |
| ودائع الحكومة المركزية                       | 637.4   | 646.7   | 9.3     | 1.5%          |
| الاقتراض من البنك المركزي                    | 449.0   | 998.3   | 549.3   | 122.3%        |
| رأس المال والاحتياطيات والمخصصات             | 5397.2  | 5848.2  | 451     | 8.4%          |
| المتطلبات الأخرى                             | 3959.5  | 4243.8  | 284.3   | 7.2%          |
| إجمالي المتطلبات                             | 37686.4 | 39275.4 | 1589    | 4.2%          |

المصدر: البنك المركزي الأردني، النشرة الإحصائية الشهرية



#### ٤. الموجودات والمطلوبات من العملات الأجنبية

ارتفعت موجودات البنوك المرخصة من العملات الأجنبية من ٨,٠٣٠ مليار دينار عام ٢٠١١ إلى ٩,١٤٢ مليار دينار عام ٢٠١٢، والتي تشكل نسبة ارتفاع ١٣,٩٪ عن رصيد عام ٢٠١١. وقد نجم هذا الارتفاع أساساً عن ارتفاع بند أرصدة لدى البنك المركزي بقيمة ٣٢٨ مليون دينار أو ما نسبته ٦٤,٢٪، وارتفاع بند أرصدة لدى البنوك ٢٢٥ مليون دينار (٥٪) وارتفاع بند التسهيلات الائتمانية بقيمة ٤٩١ مليون دينار (٣,٢٪).

##### جدول رقم (٤)

##### موجودات البنوك المرخصة من العملات الأجنبية

| مليون دينار                   | 2011   | 2012   | التغير | نسبة التغير % |
|-------------------------------|--------|--------|--------|---------------|
| النقد في الصندوق              | 135.3  | 289.6  | 154.3  | 114.0%        |
| أرصدة لدى البنك المركزي       | 527.4  | 865.8  | 338.4  | 64.2%         |
| أرصدة لدى البنوك              | 4492.1 | 4716.8 | 224.7  | 5.0%          |
| محفظة الأوراق المالية         | 759.3  | 581.5  | -177.8 | -23.4%        |
| التسهيلات الائتمانية          | 1734.9 | 2226.4 | 491.5  | 28.3%         |
| أخرى                          | 381.3  | 462.5  | 81.2   | 21.3%         |
| الموجودات من العملات الأجنبية | 8030.3 | 9142.6 | 1112.3 | 13.9%         |

المصدر: البنك المركزي الأردني، النشرة الإحصائية الشهرية

كما ارتفعت مطلوبات البنوك المرخصة من العملات الأجنبية بقيمة ٢١١٦ مليون دينار لتصل إلى حوالي ١٠ مليار دينار عام ٢٠١٢ والتي تشكل نسبة ارتفاع ٢٦,٦٪ عن عام ٢٠١١. وتعود هذه الزيادة أساساً لارتفاع ودائع العملاء بنسبة ٣٨٪ وذلك نتيجة لقيام العديد من عملاء البنوك بتحويل ودائعهم من الدينار إلى الدولار.

##### جدول رقم (٥)

##### مطلوبات البنوك المرخصة من العملات الأجنبية

| مليون دينار                   | 2011   | 2012    | التغير | نسبة التغير % |
|-------------------------------|--------|---------|--------|---------------|
| ودائع العملاء                 | 5258.8 | 7258.6  | 1999.8 | 38.0%         |
| الحكومة المركزية              | 6.2    | 9.3     | 3.1    | 50.0%         |
| المؤسسات العامة               | 22.4   | 31.1    | 8.7    | 38.8%         |
| مؤسسات مالية غير مصرفية       | 87.6   | 45.7    | -41.9  | -47.8%        |
| قطاع خاص                      | 5142.6 | 7172.5  | 2029.9 | 39.5%         |
| التأمينات النقدية             | 505.0  | 576.1   | 71.1   | 14.1%         |
| ودائع البنوك                  | 1867.7 | 1852.1  | -15.6  | -0.8%         |
| أخرى                          | 324.5  | 385.2   | 60.7   | 18.7%         |
| المطلوبات من العملات الأجنبية | 7956.0 | 10072.0 | 2116   | 26.6%         |

المصدر: البنك المركزي الأردني، النشرة الإحصائية الشهرية

## ٥. رأس المال والاحتياطيات والمخصصات

حقق حساب رأس المال والاحتياطيات والمخصصات للبنوك العاملة في الأردن نمواً ملحوظاً خلال العام ٢٠١٢ بلغت نسبته ٤,٨٪، ليصل إلى ٥,٨٤٨ مليار دينار مع نهاية عام ٢٠١٢.

## ٦. التسهيلات الائتمانية الممنوحة من البنوك المرخصة

ارتفع الرصيد القائم لإجمالي التسهيلات الائتمانية الممنوحة من البنوك المرخصة من ١٥,٨٥١ مليار دينار في نهاية عام ٢٠١١ إلى ١٧,٨٣٠ مليار دينار في نهاية عام ٢٠١٢، وبارتفاع مقداره ١٩٧٩ مليار دينار (٥,١٢٪). وقد كان معظم التسهيلات الائتمانية الممنوحة من قبل البنوك العاملة في الأردن على شكل قروض وسلف والتي شكلت حوالي ٨,٨٥٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية. أما الجاري مدين فقد شكلت نسبته ١٢,٧٪، بينما كانت حصة الكمبيالات والإسناد المخصومة في حدود ١,٥٪.

### جدول رقم (٦)

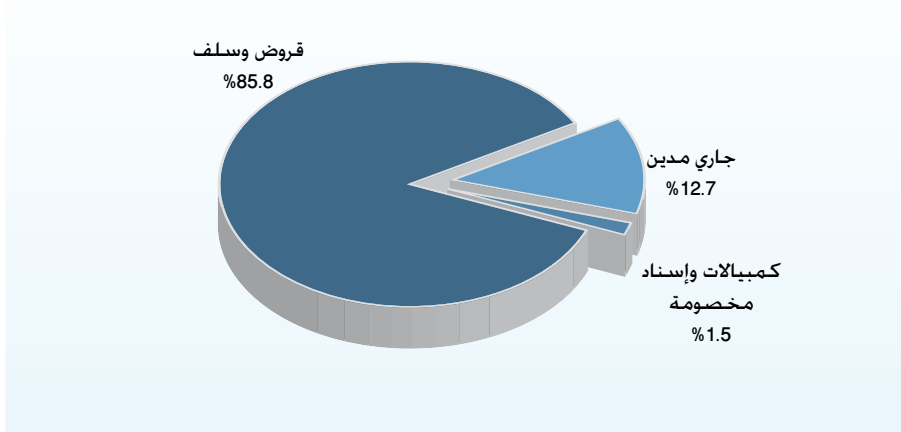
توزيع التسهيلات الائتمانية حسب أصنافها كما في نهاية عام ٢٠١٢ (مليون دينار)

| نوع التسهيلات               | ٢٠١١    | ٢٠١٢    | التغير | نسبة التغير |
|-----------------------------|---------|---------|--------|-------------|
| جاري مدين                   | 2025.5  | 2257.3  | 231.8  | 11.4%       |
| قروض وسلف                   | 13538.0 | 15297.5 | 1759.5 | 13.0%       |
| كمبيالات وإسناد مخصومة      | 287.7   | 275.0   | -12.7  | -4.4%       |
| إجمالي التسهيلات الائتمانية | 15851.2 | 17829.8 | 1978.6 | 12.5%       |

المصدر: البنك المركزي الأردني، النشرة الإحصائية الشهرية

### شكل رقم (٣)

توزيع التسهيلات الائتمانية حسب أصنافها في نهاية عام ٢٠١٢



أما عن تطور التسهيلات الائتمانية حسب نوع العملة، فقد شكلت التسهيلات بالدينار الأردني ما نسبته ٨٧,١٪ في نهاية عام ٢٠١٢ من إجمالي التسهيلات بالمقارنة مع نسبة ٨٨,٦٪ في عام ٢٠١١. وتبعاً لذلك، فقد بلغت الأهمية النسبية للتسهيلات الائتمانية بالعملة الأجنبية ١٢,٩٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية في عام ٢٠١٢.



#### جدول رقم (٧)

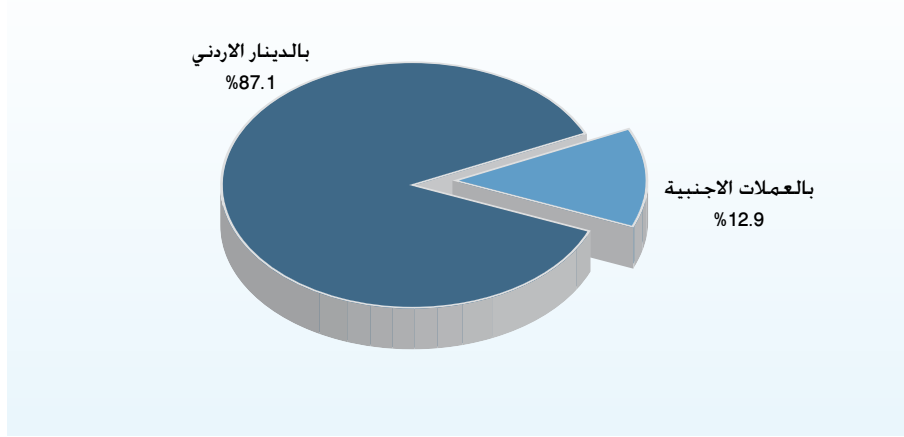
#### توزيع التسهيلات الائتمانية حسب نوع العملة كما في نهاية عام ٢٠١٢

| 2012              |             | 2011              |             | التسهيلات الائتمانية |
|-------------------|-------------|-------------------|-------------|----------------------|
| الأهمية النسبية % | مليون دينار | الأهمية النسبية % | مليون دينار |                      |
| 87.1%             | 15532.1     | 88.6%             | 14044.9     | بالدينار الأردني     |
| 12.9%             | 2297.7      | 11.4%             | 1806.3      | بالعملات الأجنبية    |
| 100.0%            | 17829.8     | 100.0%            | 15851.2     | المجموع              |

المصدر: البنك المركزي الأردني، النشرة الإحصائية الشهرية

#### شكل رقم (٤)

#### توزيع التسهيلات الائتمانية حسب نوع العملة في نهاية عام ٢٠١٢



وبالنسبة لتوزيع التسهيلات الائتمانية وفقاً للنشاط الاقتصادي في نهاية عام ٢٠١٢، فقد استحوذت قطاعات التجارة والإنشاءات والصناعة على ٩٠,٥% من إجمالي التسهيلات الممنوحة من قبل البنوك العاملة في الأردن. حيث ارتفع رصيد التسهيلات الائتمانية الممنوحة لقطاع الصناعة بمقدار ٥,٢١٨ مليون دينار (٩,٥%). كما ارتفعت التسهيلات الممنوحة لقطاع الإنشاءات بمقدار ٢١٩ مليون دينار (٦,٣%). فيما تراجع التسهيلات الممنوحة لقطاع التجارة العامة بقيمة ٢٤ مليون دينار (-٠,٦%).

## جدول رقم (٨)

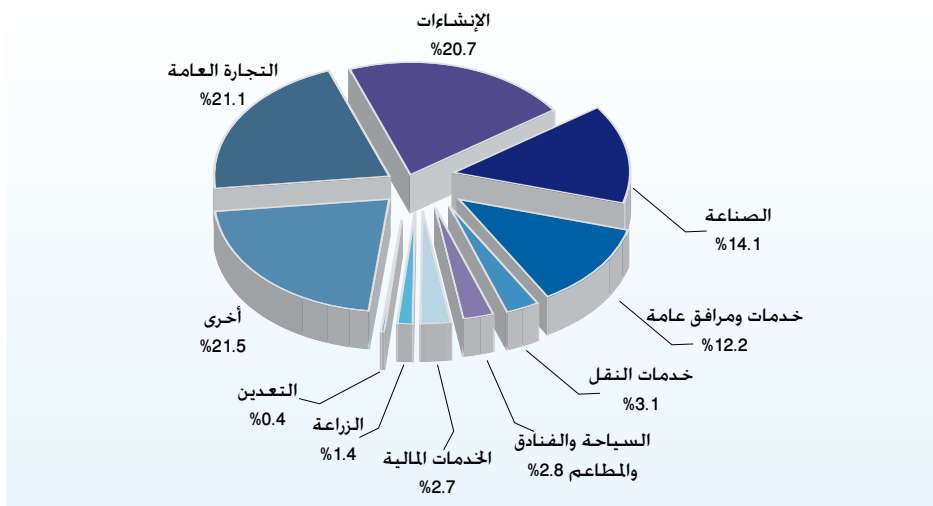
توزيع التسهيلات الائتمانية حسب النشاط الاقتصادي كما في نهاية عام ٢٠١٢

| 2012   |             | 2011   |             |                           |
|--------|-------------|--------|-------------|---------------------------|
| النسبة | مليون دينار | النسبة | مليون دينار |                           |
| 1.4%   | 254.9       | 1.4%   | 229.2       | الزراعة                   |
| 0.4%   | 73.0        | 0.5%   | 79.5        | التعدين                   |
| 14.1%  | 2515.7      | 14.5%  | 2297.2      | الصناعة                   |
| 21.1%  | 3754.9      | 23.8%  | 3779.0      | التجارة العامة            |
| 20.7%  | 3682.6      | 21.9%  | 3463.6      | الإنشاءات                 |
| 3.1%   | 554.5       | 3.4%   | 531.6       | خدمات النقل               |
| 2.8%   | 505.6       | 3.1%   | 493.7       | السياحة والفنادق والمطاعم |
| 12.2%  | 2172.0      | 7.2%   | 1135.3      | خدمات ومرافق عامة         |
| 2.7%   | 486.1       | 2.7%   | 430.5       | الخدمات المالية           |
| 21.5%  | 3830.5      | 21.5%  | 3411.6      | أخرى                      |
| 100.0% | 17829.8     | 100.0% | 15851.2     | المجموع                   |

المصدر: البنك المركزي الأردني، النشرة الإحصائية الشهرية

## شكل رقم (٥)

توزيع التسهيلات الائتمانية حسب القطاعات الاقتصادية في نهاية عام ٢٠١٢



## أ. بطاقات الائتمان

أصدرت البنوك العاملة في الأردن خلال عام ٢٠١٢ ما يزيد على ٩٥ ألف بطاقة ائتمان. وتتضمن البطاقات التي تصدرها البنوك في الأردن على أربعة أنواع رئيسية هي: الفيزا والماستر والأمريكان اكسبرس وناشونال اكسبرس. والجدول التالي يعطي بعض المعلومات حول سوق البطاقات الائتمانية الممنوحة من البنوك العاملة في الأردن خلال عام ٢٠١٢.

جدول رقم (٩)

بطاقات الائتمان الممنوحة من البنوك خلال عام ٢٠١٢

| البنك                | العلامة التجارية          | عدد البطاقات الممنوحة | رسوم إصدار البطاقة (بالدينار)   | سعر الفائدة/ نسبة الربحية % | العمولة على السحب النقدي | تحويل الراتب  | الحد الأدنى للدخل | سقف البطاقة   |
|----------------------|---------------------------|-----------------------|---|-----------------------------|--------------------------|---|-------------------|---|
| البنك العربي         | فيزا سلفر                 | —                     | مجانا   | 2.25%                       | 4%                       | —   | —                 | نغاية 5 آلاف  |
|                      | فيزا جولد                 | —                     | 50 دينار  | 2.25%                       | 4%                       | —   | —                 | نغاية 50 ألف  |
|                      | فيزا بلاك                 | —                     | 50 دينار  | 2.25%                       | 4%                       | —   | —                 | نغاية 50 ألف  |
|                      | فيزا بلا تينوم            | —                     | 100 دينار   | 2%                          | 4%                       | —   | —                 | نغاية 50 ألف  |
|                      | فيزا معا                  | —                     | 100 دينار   | 2%                          | 4%                       | —   | —                 | نغاية 50 ألف  |
|                      | فيزا الملكية              | —                     | 35-60 دينار   | 2.25%                       | 4%                       | —   | —                 | نغاية 50 ألف  |
|                      | فيزا زين                  | —                     | 25-50 دينار   | 2.25%                       | 4%                       | —   | —                 | نغاية 50 ألف  |
|                      | ماستر كارد تيتانيوم       | —                     | 50 دينار  | 2.25%                       | 4%                       | —   | —                 | نغاية 50 ألف  |
|                      | ماستر كارد وورلد          | —                     | مجانا   | 2.25%                       | 4%                       | —   | —                 | نغاية 50 ألف  |
|                      | بطاقة التسوق عبر الانترنت | —                     | 10 دنائير   | 0%                          | —                        | —   | —                 | —   |
| البنك الأهلي الأردني | فيزا بلا تينوم            | 2930                  | لا يوجد رسوم إصدار ولكن هناك رسوم اشتراك سنوي بعد السنة الأولى كما هو موضح أدناه وامام كل بطاقة | 2%                          | 4%                       | تحويل راتب أو تأمينات نقدية او دخل مثبت لأي من البطاقات المصدرة | 200               | 15 ألف  |
|                      | فيزا الذهبية              |                       | 75 دينار  |                             |                          |   |                   | 7 آلاف  |
|                      | فيزا الكلاسيكية           |                       | 50 دينار  |                             |                          |   |                   | 3.5 ألف   |
|                      | ماستر كارد الدولية        | 25 دينار              | 15 ألف  |                             |                          |   |                   |   |
|                      | ماستر كارد الذهبية        | 75 دينار              | 7 آلاف  |                             |                          |   |                   |   |
|                      | ماستر كارد الكلاسيكية     | 50 دينار              | 3.5 ألف   |                             |                          |   |                   |   |
| بنك القاهرة عمان     | فيزا                      | 43937                 | 15-75 دينار   | 2%                          | 4% حد أدنى 3 دنائير      | مشروط   | 200 دينار         | 10 آلاف دينار مع تحويل الراتب، 90% من التأمينات النقدية |

تابع جدول رقم (٩) : بطاقات الائتمان الممنوحة من البنوك خلال عام ٢٠١٢

| البنك                        | العلامة التجارية  | عدد البطاقات الممنوحة | رسوم إصدار البطاقة (بالدينار)                 | سعر الفائدة/ نسبة المربحة %:   | العمولة على السحب النقدي | تحويل الراتب          | الحد الأدنى للدخل | سقف البطاقة  |
|------------------------------|---|-----------------------|---|--|--------------------------|-----------------------|-------------------|--|
| بنك الاردن                   | فيزا  | 10514                 | مجانا   | فائدة المشتريات 2.24%<br>فائدة السحب النقدي 2.24%<br>للبطاقات الفضية والذهبية و 2.49%<br>للبطاقة البلاستيكية | 4% بحد أدنى 4 دنانير     | غير مشروط             | 100 دينار         | 10 أضعاف الراتب  |
| بنك الاسكان للتجارة والتمويل | فيزا دولية<br>فيزا ذهبية<br>فيزا بلاستيكية                  | 10215<br>1083<br>577  | دينار 30<br>دينار 60<br>دينار 80              | 2%   | بحد أدنى 4%<br>دينارين   | حسب شروط وأحكام البنك | 200 دينار         | يوجد حد أدنى للسقف فيزا الدولية 200 دينار-3500 دينار ذهبية من 3500 دينار-7000 دينار البلاستيكية 7000 دينار فما فوق يمكن رفع السقف حسب الصلاحيات        |
|                              | ماستر دولي<br>ماستر ذهبي<br>ماستر<br>بلاستيوم<br>ماستر محلي | 25<br>79<br>41<br>109 | دينار 30<br>دينار 60<br>دولار 350<br>دينار 15 | 2%   | بحد أدنى 2%<br>دينارين   | حسب شروط وأحكام البنك | 200 دينار         | حد أدنى للسقف المحلية 200-500 دينار<br>ماستر الدولية 501-3500 دينار ذهبية-3501-7000 دينار البلاستيكية 10000 دولار فما فوق يمكن رفع السقف حسب الصلاحيات |
| البنك الأردني الكويتي        | فيزا دواره فضية (CREDIT)                                    | 1582                  | 15 دينار                                      | 2%   | 4%                       |                       | 250               | 3500   |
|                              | فيزا دواره ذهبية (CREDIT)                                   | 220                   | 30 دينار                                      | 2%   | 4%                       |                       |                   | مفتوحة   |
|                              | فيزا فضية (CHARGE)  | 11                    | دينار 50                                      | بدون   | 4%                       |                       |                   | 3500   |
|                              | فيزا ذهبية (CHARGE)   | 38                    | 100 دينار                                     | بدون   | 4%                       |                       |                   | مفتوحة   |
|                              | فيزا Infinite   | 15                    | 150 دينار                                     | بدون   | 4%                       |                       |                   | مفتوحة   |
|                              | فيزا Cozmo  | 40                    | 20 دينار                                      | 2%   | 4%                       |                       | 250               | مفتوحة   |
|                              | AMEX centurion  | 1                     | 3000 USD                                      | بدون   | 4%<br>كحد ادنى \$15      |                       |                   | مفتوحة   |
|                              | AMEX platinum   | 6                     | USD 750                                       | بدون   | 4%<br>كحد ادنى \$15      |                       |                   | 35000  |
|                              | AMEX gold   | 33                    | USD 175                                       | بدون   | 4%<br>كحد ادنى \$15      |                       |                   | 7000   |
|                              | AMEX green  | 9                     | 95 USD  | بدون   | 4%<br>كحد ادنى \$15      |                       |                   | 3500   |
|                              | ماستر بلاستيكية Fly&Plus                                    | 66                    | 75 دينار                                      | 2.2%   | 4%                       |                       |                   | مفتوحة   |
|                              | ماستر ذهبية Fly&Plus  | 183                   | 50 دينار                                      | 2.2%   | 4%                       |                       |                   | 15000  |
|                              | ماستر فضية Fly&Plus   | 385                   | 25 دينار                                      | 2.2%   | 4%                       |                       |                   | 3500   |

تابع جدول رقم (٩) : بطاقات الائتمان الممنوحة من البنوك خلال عام ٢٠١٢

| البنك                                 | العلامة التجارية | عدد البطاقات الممنوحة | رسوم إصدار البطاقة (بالدينار)  | سعر الفائدة/ نسبة المربحة % | العمولة على السحب النقدي     | تحويل الراتب | الحد الأدنى للدخل                                   | سقف البطاقة                       |
|---------------------------------------|------------------|-----------------------|--|-----------------------------|------------------------------|--------------|---|-----------------------------------|
| بنك الاستثمار العربي الأردني          | فيزا كارد        | 659                   | بدون رسوم  | 1.5%                        | 4%                           | مشروط        | 300 دينار   | 400 دينار                         |
|                                       | فيزا Charge      | 48                    | محلية 15 دينار<br>فضية 25 دينار<br>ذهبية 50 دينار<br>دينار                 | بدون                        | 4%                           | مشروط        | 300 دينار   | 50 دينار                          |
|                                       | فيزا لايتنيوم    | 37                    | 70 دينار   | بدون                        | 4%                           | قرار ائتماني | قرار ائتماني  | 5250 دينار                        |
|                                       | فيزا انفيت       | 77                    | 100 دينار  | بدون                        | 4%                           | قرار ائتماني | قرار ائتماني  | 14 ألف دينار                      |
| البنك التجاري الأردني                 | فيزا كارد        | 544                   | الكلاسيكية 25 دينار<br>الذهبية 50 دينار<br>دينار                           | 1.75%                       | 4%                           | مشروط        | دينار 200   | 20.000 or 65% DPR                 |
|                                       | ماستر كارد       | 94                    | الكلاسيكية 25 دينار<br>الذهبية 50 دينار<br>دينار                           | 1.75%                       | 4%                           | مشروط        | دينار 200   | 20.000 or 65% DPR                 |
| البنك الاستثماري                      | فيزا كلاسيكية    | 338                   | 25 دينار   | 2%                          | 4%                           | غير مشروط    | دينار 400   | بسقف 10 آلاف أعلى 5 أضعاف الراتب  |
|                                       | فيزا الذهبية     | 280                   | دينار 40   | 2%                          | 4%                           | غير مشروط    | دينار 400   | ألف/ بسقف 25 أعلى 5 أضعاف الراتب  |
|                                       | فيزا بلاتينيوم   | 359                   | دينار 80   | 2%                          | 4%                           | غير مشروط    | دينار 4000  | ألف / بسقف 35 أعلى 5 أضعاف الراتب |
| بنك المؤسسة العربية المصرفية / الأردن | فيزا كارد        | 1282                  | محلي 10 دنائير<br>دولي 25 دينار<br>ذهبي 50 دينار<br>بلاتينيوم<br>100 دينار | 2%                          | 4% أو 4 أدنى دنائير كحد أدنى | غير مشروط    | القطاع العام: 500 دينار<br>القطاع الخاص : 300 دينار | 15 ألف دينار                      |
|                                       | ماستر كارد       | 159                   | دولي 25 دينار<br>ذهبي 50 دينار   | 2%                          | 4% أو 4 أدنى دنائير كحد أدنى | غير مشروط    | القطاع العام: 500 دينار<br>القطاع الخاص : 300 دينار | 15 ألف دينار                      |

تابع جدول رقم (٩) : بطاقات الائتمان الممنوحة من البنوك خلال عام ٢٠١٢

| البنك       | العلامة التجارية              | عدد البطاقات الممنوحة | رسوم إصدار البطاقة (بالدينار)  | سعر الفائدة/ نسبة المربحة % | العمولة على السحب النقدي     | تحويل الراتب   | الحد الأدنى للدخل   | سقف البطاقة  |
|-------------|-------------------------------|-----------------------|--|-----------------------------|------------------------------|--|---|--------------|
| بنك الاتحاد | فيزا البلاتينية               | 248                   | الرئيسية: 70 دينار،<br>الفرعية: أول سنة مجاناً و35 دينار للسنوات اللاحقة | 1.75%                       | بعد أدنى 4%<br>3 دنائير      | عملاء الرواتب: الرواتب المحولة / الرواتب الغير محولة<br>غير عملاء الرواتب: المهنيين واصحاب الاعمال الحرة مقابل تأميمات نقدية | 300 دينار<br>لاجمالي الدخل / الراتب   | 50 ألف دينار |
|             | فيزا الذهبية                  | 107                   | الرئيسية: 30 دينار،<br>الفرعية: أول سنة مجاناً و15 دينار للسنوات اللاحقة | 1.75%                       | بعد أدنى 4%<br>3 دنائير      | عملاء الرواتب: الرواتب المحولة / الرواتب الغير محولة<br>غير عملاء الرواتب: المهنيين واصحاب الاعمال الحرة مقابل تأميمات نقدية | 300 دينار<br>لاجمالي الدخل / الراتب   | 50 ألف دينار |
|             | فيزا الكلاسيكية               | 911                   | الرئيسية: مجاناً،<br>الفرعية: مجاناً                                     | 2%                          | بعد أدنى 4%<br>3 دنائير      | عملاء الرواتب: الرواتب المحولة / الرواتب الغير محولة<br>غير عملاء الرواتب: المهنيين واصحاب الاعمال الحرة مقابل تأميمات نقدية | 300 دينار<br>لاجمالي الدخل / الراتب   | 3500 دينار   |
|             | فيزا الاتحاد، تاج البلاتينية، | 20                    | الرئيسية: 75 دينار،<br>الفرعية: أول سنة مجاناً و35 دينار للسنوات اللاحقة | 2.25%                       | بعد أدنى 4%<br>3 دنائير      | عملاء الرواتب: الرواتب المحولة / الرواتب الغير محولة<br>غير عملاء الرواتب: المهنيين واصحاب الاعمال الحرة مقابل تأميمات نقدية | 300 دينار<br>لاجمالي الدخل / الراتب   | 50 ألف دينار |
|             | فيزا الاتحاد، تاج الذهبية،    | 4                     | الرئيسية: 40 دينار،<br>الفرعية: أول سنة مجاناً و20 دينار للسنوات اللاحقة | 2.25%                       | بعد أدنى 4%<br>3 دنائير      | عملاء الرواتب: الرواتب المحولة / الرواتب الغير محولة<br>غير عملاء الرواتب: المهنيين واصحاب الاعمال الحرة مقابل تأميمات نقدية | 300 دينار<br>لاجمالي الدخل / الراتب   | 50 ألف دينار |
|             | فيزا الأعمال                  | 77                    | الرئيسية والفرعية: مجاناً للسنة الأولى و25 دينار للسنوات اللاحقة         | 1.5%                        | خدمة السحب النقدي غير متوفرة | التسهيلات التجارية   | البطاقة لا تصدر للأفراد، بل تصدر للشركات / المؤسسات وتعتمد على التسهيلات التجارية | 50 ألف دينار |
|             |                               |                       |  |                             |                              |  |   |              |



تابع جدول رقم (٩) : بطاقات الائتمان الممنوحة من البنوك خلال عام ٢٠١٢

| البنك                        | العلامة التجارية            | عدد البطاقات الممنوحة | رسوم إصدار البطاقة (بالدينار)                             | سعر الفائدة/ نسبة الربحية % | العمولة على السحب النقدي                     | تحويل الراتب             | الحد الأدنى للدخل  | سقف البطاقة  |
|------------------------------|-----------------------------|-----------------------|---|-----------------------------|--|--------------------------|--|--|
| بنك سوسيتيه جنرال - الأردن   | ماستر كارد Charge           | 54                    | 35  | 0                           | 2%   | نعم                      | 200 للقطاع العام<br>350 للقطاع الخاص                       | 20 ألف دينار   |
|                              | ماستر كارد Revolving        | 242                   | 35  | 21%                         | 2%   | نعم                      | 200 للقطاع العام<br>350 للقطاع الخاص                       | 20 ألف دينار   |
|                              | ماستر كارد Co Brand         | 213                   | 35  | 21%                         | 2%   | نعم                      | 200 للقطاع العام<br>350 للقطاع الخاص                       | 20 ألف دينار   |
|                              | ماستر كارد USA              | 74                    | 60  | 0                           | 2%   | لا                       | 200 للقطاع العام<br>350 للقطاع الخاص                       | 28 ألف دولار   |
|                              | ماستر كارد EURO             | 51                    | 60  | 0                           | 2%   | لا                       | 200 للقطاع العام<br>350 للقطاع الخاص                       | 20 ألف يورو  |
|                              | ماستر كارد - ويب سيرف ESurf | 86                    | 12  | 0                           | 0  | لا                       | غير محدد   | ألف دولار  |
|                              | فيزا                        | 52                    | 35  | 0                           | 2%   | نعم                      | 200 للقطاع العام<br>350 للقطاع الخاص                       | 20 ألف دينار   |
| بنك المال الأردني            | فيزا                        | 470                   | صفر   | 1.75%                       | 4%   | مشروط أو تأمين نقدي      | 500 دينار  | -  |
|                              | ماستر كارد                  | 320                   | صفر   | 1.75%                       | 4%   | مشروط أو تأمين نقدي      | 500 دينار  | -  |
|                              | فيزا الكترون                | 2400                  | صفر   | لا يوجد                     | لا يوجد                                      | غير مشروط                | غير مشروط  | المبلغ المتوفر بالحساب                                       |
| البنك الإسلامي الأردني       | ماستر كارد ذهبية            | 319                   | 50  | لا يوجد                     | طبقاً لنظام الشرائح (حسب فئة المبلغ المسحوب) | غير مشروط                | حسب سقف البطاقة  | حسب الوضع المالي والاجتماعي للعميل (ملاءة العميل)            |
|                              | فيزا كارد ذهبية             | 423                   | 50  |                             |  |                          |  |  |
|                              | فيزا كارد عادية (فضية)      | 1476                  | 25  |                             |  |                          |  |  |
|                              | فيزا كارد محلية             | 1024                  | 15  |                             |  |                          |  |  |
| البنك العربي الاسلامي الدولي | فيزا كارد فضية              | 304                   | 25  | لا يوجد                     | 2% من أصل المبلغ المسحوب + 1.96 دينار        | مشروط أو تأمينات نقدية   | 150  | 5 آلاف دينار   |
|                              | فيزا كارد ذهبية             | 98                    | 50  |                             | 2% من أصل المبلغ المسحوب + 1.96 دينار        |                          | 750  | 50 ألف دينار   |
|                              | فيزا كارد انترنت            | 194                   | 10  |                             | لا يوجد                                      |                          | 150  | 750 دولار أمريكي   |
| بنك الأردن دبي الاسلامي      | فيزا كارد                   | 713                   | البطاقة الكلاسيكية: 25 دينار<br>البطاقة الذهبية: 50 دينار | —                           | 4%   | تحويل راتب أو تأمين نقدي | 300 دينار للبطاقة الكلاسيكية<br>2500 دينار للبطاقة الذهبية | 5000 دينار للبطاقة الكلاسيكية<br>10000 دينار للبطاقة الذهبية |
| مصرف الراجحي                 | —                           | —                     | —   | —                           | —  | —                        | —  | —  |
| بنك HSBC                     | —                           | —                     | —   | —                           | —  | —                        | —  | —  |

تابع جدول رقم (٩) : بطاقات الائتمان الممنوحة من البنوك خلال عام ٢٠١٢

| البنك                       | العلامة التجارية                          | عدد البطاقات الممنوحة | رسوم إصدار البطاقة (بالدينار)  | سعر الفائدة/ نسبة المربحة %:       | العمولة على السحب النقدي | تحويل الراتب | الحد الأدنى للدخل                         | سقف البطاقة  |
|-----------------------------|---|-----------------------|--|------------------------------------|--------------------------|--------------|---|--|
| البنك العقاري المصري العربي | فيزا كارد                                 | 624                   | 25 دينار الفضية<br>50 دينار الذهبية  | 2.4%                               | 4% بحد أدنى<br>4 دنائير  | غير مشروط    | 250                                       | 200 فما فوق  |
|                             | ماستر كارد                                | 713                   | 25 دينار الفضية<br>50 دينار الذهبية  | 2.5%                               |                          |              |   |  |
| مصرف الراجحي                | —   | —                     | —  | -                                  | —                        | —            | —   | —  |
| سي تي بنك                   | —   | —                     | —  | -                                  | —                        | —            | —   | —  |
| بنك ستاندرد تشارترد         | ماستر كارد الكلاسيكية والذهبية وبلاتينيوم | 4                     | الكلاسيكية 25 دينار الذهبية 50 دينار بلاتينيوم 75 دينار  | 2.55% و 1.99% للبطاقات البلاستيكية | 4% بحد أدنى<br>4 دنائير  | غير ملزم     | 500 مع تحويل الراتب و 650 بدون تحويل راتب | 3 أضعاف الراتب المحول<br>2 أضعاف الراتب غير المحول |
|                             | فيزا كارد الكلاسيكية والذهبية وبلاتينيوم  | 338                   | كلاسيكية 25 دينار الذهبية 50 دينار بلاتينيوم 75 دينار  |                                    |                          |              |   |  |
| بنك عودة                    | فيزا كارد                                 | 962                   | 25 دينار   | 1.99%                              | 4%                       | غير مشروط    | 4200 لكل سنة                              | عبي الدين مع قروض أخرى 55%                         |
|                             | ماستر كارد                                | 296                   |  |                                    |                          |              |   |  |
| بنك الكويت الوطني           | فيزا كارد                                 | 77                    | بدون رسوم  | 2%                                 | 4% بحد أدنى<br>4 دنائير  | -            | 500 دينار                                 | 25000 دينار  |
| بنك لبنان والمهجر           | ماستر كارد الذهبية                        | 3520                  | - مجاناً   | 1.5%                               | 4% حد أدنى<br>4 دنائير   | مشروط        | 350 دينار                                 | 20 ضعف الراتب بما لا يتجاوز مبلغ 30 ألف دينار      |
|                             | ماستر كارد الكلاسيكية                     | 172                   | لعملاء البنك (الحاصلين على قرض) - (35) دينار للعملاء الجدد (لا يوجد تعامل سابق بالقروض/ قروض التجزئة). |                                    |                          |              |   |  |
| بنك أبو ظبي الوطني          | فيزا                                      | —                     | 35 فضية<br>65 ذهبية  | 2%                                 | 4% أو 4 دنائير أو أقل    | مشروط        | 600 دينار                                 | 50 ألف دينار                                       |

- غير متوفر

## ب. القروض الشخصية

منحت البنوك العاملة في الأردن ما يزيد عن ١٨٩,٥ ألف قرض شخصي خلال عام ٢٠١٢، تجاوزت قيمتها ١,٤٥ مليار دينار، وبمعدل سعر فائدة تراوح ما بين ٤,٥٪ إلى ١٣٪، وبعمولة تراوحت ما بين صفر إلى ١٪، وبفترة سداد تراوحت ما بين سنة إلى ١٠ سنوات. وقد اشترطت معظم البنوك تحويل الراتب لمنح القروض الشخصية.

### جدول رقم (١٠)

#### القروض الشخصية الممنوحة من البنوك خلال عام ٢٠١٢

| البنك   | عدد طلبات القروض الشخصية المقدمة للبنك خلال عام ٢٠١٢ | عدد القروض الشخصية الممنوحة خلال عام ٢٠١٢ | قيمة القروض (مليون دينار) |
|---|--|---|---------------------------|
| البنك العربي                                  | —  | —   | —                         |
| البنك الأهلي الأردني                          | 14930  | 13249                                     | 131.087                   |
| بنك القاهرة عمان                              | 62657  | 41917                                     | 130.000                   |
| بنك الأردن                                    | —  | 17190                                     | 113.900                   |
| بنك الإسكان للتجارة والتمويل                  | 38558  | 33278                                     | 299.300                   |
| البنك الأردني الكويتي                         | 3435   | 2515                                      | 19.000                    |
| بنك الاستثمار العربي الأردني                  | 1467   | 969                                       | 10.070                    |
| البنك التجاري الأردني                         | 4750   | 3555                                      | 35.776                    |
| البنك الاستثماري                              | 959  | 824                                       | 16.047                    |
| بنك المؤسسة العربية المصرفية / الأردن         | 13577  | 12506                                     | 67.108                    |
| بنك الاتحاد                                   | 1358   | 585                                       | 10.401                    |
| بنك سوسيته جنرال - الأردن                     | 2234   | 1348                                      | 9.464                     |
| بنك المال الأردني                             | 1456   | 1014                                      | 13.874                    |
| البنك الإسلامي الأردني*                       | 46845  | 45346                                     | 439.600                   |
| البنك العربي الإسلامي الدولي <sup>(١)</sup> * | 2030   | 1728                                      | 6.291                     |
| بنك الأردن دبي الإسلامي*                      | 1519   | 1151                                      | 11.427                    |
| مصرف الراجحي*                                 | 6158   | 4672                                      | 43.398                    |
| بنك HSBC                                      | —  | —   | —                         |
| البنك العقاري المصري العربي                   | 3640   | 3034                                      | 20.941                    |
| مصرف الرافدين                                 | —  | —   | —                         |
| سي تي بنك                                     | 16   | 16  | 0.113                     |
| بنك ستاندرد تشارترد                           | 954  | 788                                       | 11.689                    |
| بنك عودة                                      | 2330   | 1952                                      | 22.077                    |
| بنك الكويت الوطني                             | 166  | 120                                       | 1.608                     |
| بنك لبنان والمهجر                             | 3542   | 1661                                      | 33.301                    |
| بنك أبوظبي الوطني                             | 105  | 105                                       | 5.359                     |
| المجموع                                       | 212686   | 189523                                    | 1451.831                  |

- غير متوفر

\* تمثل التمويلات الشخصية للأفراد

(١) علماً بأن التمويلات المدرجة تحت هذا المسمى تشمل (قرض الحسن/ سلف الموظفين/ جمالة)

## جدول رقم ( ١١ )

### شروط وخصائص القروض الشخصية الممنوحة خلال عام ٢٠١٢

| البنك                                 | تحويل الراتب                      | الضمانات المطلوبة                                     | الحد الأقصى للقروض                                     | سعر الفائدة/ نسبة المربحة %               | العمولة السنوية %                  | فترة السداد بالسنة   |
|---------------------------------------|-----------------------------------|---|--|---|------------------------------------|--|
| البنك العربي                          | مشروط                             | بدون كفيل   | 70 ألف دينار   | 10.5%-9.5                                 | 1%                                 | 7 سنوات  |
| البنك الأهلي الأردني                  | مشروط                             | تحويل راتب  | 50 ألف دينار   | 11%                                       | 1% للسنة الأولى                    | 8 سنوات و 4 أشهر   |
| بنك القاهرة عمان                      | مشروط                             | الاكتفاء بتحويل الراتب                                | 100 ألف دينار  | 11.75%                                    | 1% للسنة الأولى                    | 10 سنوات   |
| بنك الأردن                            | مشروط                             | الاكتفاء بتحويل الراتب                                | 50 ألف دينار   | 12.5%-9.25                                | 1% لمرة واحدة - 1% سنوية           | 7 سنوات  |
| بنك الإسكان للتجارة والتمويل          | يشترط تحويل راتب للمدين أو الكفيل | نقدي، عقاري، ملاءة مالية، سيارات                      | الحد الأقصى يعتمد على:-<br>الراتب وعبئ الدين والضمانات | سكني 9.8%<br>شخصيه وسلف 9%<br>9.5%_       | سكني 0.5%<br>شخصيه وسلف 1% - 0.5%  | 8 سنوات للقروض الشخصية<br>5 سنوات للسلف الشخصية<br>25 سنة للقروض السكنية |
| البنك الأردني الكويتي                 | مشروط                             | الاكتفاء بتحويل الراتب                                | 50 ألف دينار   | 10%                                       | 1% للسنة الأولى فقط                | 8 سنوات  |
| بنك الاستثمار العربي الأردني          | مشروط                             | تحويل راتب كفيل في بعض الحالات                        | 50 ألف دينار   | 9%  | 1%                                 | 7 سنوات  |
| البنك التجاري الأردني                 | مشروط                             | راتب + كفيل   | 75 ألف دينار   | 10%                                       | 1%                                 | 10 سنوات   |
| البنك الاستثماري                      | مشروط                             | مع تحويل الراتب قد يطلب ضمانات كفيل أو اي ضمانات أخرى | 70 ألف دينار أردني بحد أقصى 30 ضعف الراتب              | 11%                                       | 1% لكل عام من عمر القرض تخصم مقدما | 7 سنوات  |
| بنك المؤسسة العربية المصرفية / الأردن | مشروط                             | تحويل راتب  | 50 ألف القطع العام<br>40 ألف القطع الخاص               | القطع العام 12.25%<br>القطع الخاص 11.875% | 1% لمرة واحدة                      | القطع العام 9 سنوات<br>القطع الخاص 7 سنوات                               |
| بنك الاتحاد                           | مشروط                             | تحويل راتب شيكات كضمانة شخصية                         | 50 ألف دينار   | 10%                                       | 0.75%                              | 8 سنوات  |
| بنك سوسيته جنرال - الأردن             | مشروط                             | تحويل راتب + احتمالية طلب كفيل أو ضمان عيني           | 35 ألف دينار   | 10.85%                                    | 1% بحد أدنى 100 دينار              | 8 سنوات و 4 أشهر   |
| بنك المال الأردني                     | مشروط                             | كفيل للشركات الغير معتمدة شيكات لغير الموظفين         | 70 ألف دينار   | اقل سعر فائدة 10% متناقصة                 | 1%                                 | 8 سنوات و 4 أشهر   |
| البنك الإسلامي الأردني                | مشروط                             | كفيل + ضمانات أخرى                                    | أن لا يتجاوز القسط الشهري 50% من الدخل                 | 5.5%                                      | —                                  | 5 سنوات  |
| البنك العربي الإسلامي الدولي          | مشروط                             | تحويل الراتب  | 10 آلاف دينار  | 0   | 0                                  | سنة  |

تابع جدول رقم ( ١١ ) شروط وخصائص القروض الشخصية الممنوحة خلال عام ٢٠١٢

| البنك                       | تحويل الراتب         | الضمانات المطلوبة  | الحد الأقصى للقروض       | سعر الفائدة/ نسبة المربحة % | العمولة السنوية %                  | فترة السداد بالسنة    |
|-----------------------------|----------------------|--|--------------------------|-----------------------------|------------------------------------|-----------------------|
| بنك الأردن دبي الإسلامي     | مشروط                | تحويل راتب، كميالة عند الطلب، شيكات تحصيل لفئة غير الرواتب | 50 ألف دينار             | 5.75%                       | مبلغ مقطوع 100 دينار               | 5 سنوات               |
| مصرف الراجحي                | مشروط                | —  | 50 ألف دينار             | 6%-6.75%                    | 100 دينار لمرة واحدة (أرباح مقدمة) | 8 سنوات               |
| بنك HSBC                    | —                    | —  | —                        | —                           | —                                  | —                     |
| البنك العقاري المصري العربي | تحويل راتب او اقتطاع | كفالات شخصية رهونات عقارية تحويل رواتب او اقتطاع           | 5 آلاف دينار وحسب الحالة | 8.5%-13%                    | 1%                                 | 9 سنوات               |
| مصرف الرافدين               | —                    | —  | —                        | —                           | —                                  | —                     |
| سي تي بنك                   | —                    | —  | 7 آلاف دينار             | 4.5%                        | —                                  | 3 سنوات               |
| بنك ستاندرد تشارترد         | مشروط                | كتاب تحويل راتب  | 60 ألف دينار             | 10.5%                       | 1%                                 | 7 سنوات               |
| بنك عودة                    | مشروط                | تأمينات نقدية  | 40 ألف دينار             | 12%-10%                     | 0.25%                              | من 6 أشهر الى 6 سنوات |
| بنك الكويت الوطني           | مشروط                | تحويل الراتب   | 40 ألف دينار             | 11%                         | 1% سنويا                           | 5 سنوات               |
| بنك لبنان والمهجر           | مشروط                | —  | 30 ألف دينار             | 12%                         | —                                  | 1-8 سنوات             |
| بنك أبو ظبي الوطني          | مشروط                | تحويل راتب مع كفيل في بعض الأحيان                          | 50 ألف دينار             | 11%                         | 1%                                 | 6 سنوات               |

— غير متوفر

ج. قروض السيارات

منحت البنوك العاملة في المملكة خلال عام ٢٠١٢ ما يقارب ٤٠٨٠٠ قرض لشراء سيارة تجاوزت قيمتها الإجمالية ٢٢١ مليون دينار، وقد تراوح متوسط التمويل للسيارة الواحدة من ٦٠٠٠ دينار إلى ٥٨٥٠٠ دينار تقريباً ويمتوسط عام بلغ ٧٨٨٠ دينار، وتراوح سعر الفائدة ما بين ٤,٠% إلى ١٢,٠%، وبعمولة تراوحت بين صفر و ٥,١%، وبفترة سداد تراوحت ما بين ٥ سنوات إلى ١٠ سنوات، بالإضافة إلى اشتراط اغلب البنوك رهن السيارة.

جدول رقم (١٢)

قروض السيارات الممنوحة خلال عام ٢٠١٢

| متوسط قيمة التمويل بالدينار للسيارة الواحدة خلال ٢٠١٢ | قيمة قروض السيارات الممنوحة خلال ٢٠١٢ (بالدينار) | عدد قروض السيارات المقبولة خلال عام ٢٠١٢ | عدد طلبات قروض السيارات المقدمة للبنك خلال عام ٢٠١٢ | البنك                                 |
|---|--|--|---|---------------------------------------|
| —   | —  | —  | —   | البنك العربي                          |
| 19713.56  | 1340522  | 68                                       | 121   | البنك الأهلي الأردني                  |
| 14275.86  | 414000   | 29                                       | 47  | بنك القاهرة عمان                      |
| 17411.35  | 4910000  | 282                                      | —   | بنك الأردن                            |
| 18699.19  | 4600000  | 246                                      | 305   | بنك الإسكان للتجارة والتمويل          |
| 16275.66  | 11100000   | 682                                      | 964   | البنك الأردني الكويتي                 |
| 58500.00  | 234000   | 4  | 4   | بنك الاستثمار العربي الأردني          |
| 18297.00  | 1006335  | 55                                       | 73  | البنك التجاري الأردني                 |
| 13932.95  | 2842321  | 204                                      | 250   | البنك الاستثماري                      |
| 27796.00  | 277960   | 10                                       | 20  | بنك المؤسسة العربية المصرفية / الأردن |
| 22960.34  | 1423541  | 62                                       | 87  | بنك الاتحاد                           |
| 17439.15  | 3296000  | 189                                      | 206   | بنك سوسيته جنرال - الأردن             |
| 16231.68  | 2483447  | 153                                      | 206   | بنك المال الأردني                     |
| 7674.31   | 147600000  | 19233                                    | .   | البنك الإسلامي الأردني                |
| 6856.99   | 49555483   | 7227                                     | 8249  | البنك العربي الإسلامي الدولي          |
| 16823.46  | 11322187   | 673                                      | 942   | بنك الأردن دبي الإسلامي               |
| 12662.84  | 1456227  | 115                                      | 172   | مصرف الراجحي                          |
| —   | —  | —  | —   | بنك HSBC                              |
| 21243.08  | 5183311  | 244                                      | 539   | البنك العقاري المصري العربي           |
| —   | —  | —  | —   | مصرف الرفادين                         |
| 0   | 0  | 0  | 0   | سيتي بنك                              |
| —   | —  | —  | —   | بنك ستاندرد تشارترد                   |
| 21576.42  | 5264646  | 244                                      | 345   | بنك عودة                              |
| 19300.00  | 38600  | 2  | 9   | بنك الكويت الوطني                     |
| 6059.49   | 67042200   | 11064                                    | 15802   | بنك لبنان والمهجر                     |
| —   | —  | —  | —   | بنك أبو ظبي الوطني                    |
| 7879.93   | 321390779.9                                      | 40786                                    | 28341   | الإجمالي                              |

- غير متوفر



جدول رقم (١٣)

شروط وخصائص قروض السيارات الممنوحة خلال عام ٢٠١٢

| البنك                                 | شروط القرض   | نسبة التمويل من قيمة السيارة (الجديدة والمستعملة)  | سعر الفائدة / نسبة المربحة % (الجديدة والمستعملة)                        | العمولة السنوية %   | فترة السداد بالسنة |
|---------------------------------------|--|--|--|---------------------|--------------------|
| البنك العربي                          | رهن سيارة  | 100%   | 5.5%-5 (ثابتة)   | 1%                  | 6 سنوات            |
| البنك الأهلي الأردني                  | تحويل راتب ورهن السيارة بقيمة 100% من قيمة القرض   | - مع تحويل الراتب للسيارات الجديدة 100% للسيارات المستعملة 80%<br>- بدون تحويل الراتب للسيارات الجديدة 80% للسيارات المستعملة 60%  | 11%  | -                   | 7 سنوات            |
| بنك القاهرة عمان                      | رهن المركبة، التأمين الشامل، تحويل الراتب للقطاع العام والجهات المعتمدة، الحصول على تقدير للمركبة من مركز معتمد، الصرف لأمر البائع | تتراوح من 75% وحتى 100%  | 10-12%   | بدون عمولة          | 8 سنوات و 4 أشهر   |
| بنك الأردن                            | رهن السيارة امكانية المنح بدون تحويل الراتب  | لغاية 95% للسيارات الجديدة لغاية 85% للسيارات المستعملة (بناءً على نوع وعمر السيارة)   | 4.49-6.49%   | 1-1.5% لمرة واحدة   | 7 سنوات            |
| بنك الإسكان للتجارة والتمويل          | رهن سيارة، و تأمين شامل  | <u>السيارات الجديدة لغاية:</u><br>100% لأصحاب الرواتب المحولة<br>90% لأصحاب الدخل الحرة.<br><u>السيارات المستعملة:</u><br>لغاية 100% لأصحاب الرواتب المحولة<br>80% لأصحاب الدخل الحرة. | - لأصحاب الرواتب المحولة 4.5% (ثابتة)<br>- لأصحاب الدخل الحرة 5% (ثابتة) | بدون عمولة          | 10 سنوات           |
| البنك الأردني الكويتي                 | رهن السيارة  | 100% الجديدة<br>85% المستعملة  | 5.5% (ثابتة)   | بدون عمولة          | 6 سنوات            |
| بنك الاستثمار العربي الأردني          | رهن السيارة  | 70%  | 7%   | بدون عمولة          | 7 سنوات            |
| البنك التجاري الأردني                 | رهن السيارة والتأمين الشامل  | 90% للسيارات الجديدة<br>80% للسيارات المستعملة   | 5.75%  | بدون عمولة          | 6 سنوات            |
| البنك الاستثماري                      | رهن سيارة  | تصل الى 100%   | 10%  | 1% للسنة الأولى فقط | 5 سنوات            |
| بنك المؤسسة العربية المصرفية / الأردن | رهن السيارة  | جديدة 90%  | 10-10.5%   | -                   | 7 سنوات            |
| بنك الاتحاد                           | رهن سيارة  | -  | 8%   | 1%                  | 8 سنوات            |
| بنك سوسيتيه جنرال - الأردن            | رهن السيارة + تحويل الراتب إن أمكن + تقديم كفيل في بعض الحالات   | 90% جديد<br>80% مستعمل   | 4.44-5.55%   | بدون عمولة          | 8 سنوات و 4 أشهر   |
| بنك المال الأردني                     | رهن السيارة + تحويل الراتب أو شيكات  | من 50% الى 100% حسب الشريحة  | أقل سعر 10.5% متناقصة  | 1%                  | 8 سنوات و 4 أشهر   |

تابع جدول رقم (١٣) : شروط وخصائص قروض السيارات الممنوحة خلال عام ٢٠١٢

| البنك                        | شروط القرض  | نسبة التمويل من قيمة السيارة (الجديدة والمستعملة)  | سعر الفائدة / نسبة المربحة % (الجديدة والمستعملة) | العمولة السنوية % بالسنة              | فترة السداد بالسنة                                      |
|------------------------------|---|--|---|---------------------------------------|---|
| البنك الإسلامي الأردني       | رهن السيارة + كفيل  | 100% - 75%   | 5.5%  | -                                     | 5 سنوات   |
| البنك العربي الإسلامي الدولي | للشركات المصنفة A والجهات الحكومية لغاية 7500 ( بدون رهن، بدون كفيل) - للشركات المصنفة A والجهات الحكومية لغاية 6000 ( بدون رهن، بدون كفيل، بدون تأمين شامل) - للشركات المصنفة B أو غير المصنفة (رهن و/أو كفيل و/أو ضمانات) | السيارة الجديدة لغاية 90%<br>السيارة المستعملة 80%   | ابتداءً من 4%                                     | بدون عمولة                            | 10 سنوات  |
| بنك الأردن دبي الإسلامي      | رهن السيارة   | 100%   | 5%  | مبلغ مقطوع 50 دينار                   | 7 سنوات   |
| مصرف الراجحي                 | تحويل راتب، ورهن السيارة  | 90% للسيارات الجديدة<br>80% للسيارات المستعملة   | 4.5%-5.5%   | 150 دينار<br>لمرة واحدة (ارباح مقدمة) | 8 سنوات   |
| بنك HSBC                     | -   | -  | -   | -                                     | -   |
| البنك العقاري المصري العربي  | رهن السيارة، كفالة شخصية، شيكات ضامنة، بوليصة تأمين   | 50%-90%  | 9%-12%  | 1%                                    | 7 سنوات   |
| مصرف الراجحي                 | -   | -  | -   | -                                     | -   |
| سي تي بنك                    | -   | الجديدة 100%<br>المستعملة 85%  | 4.5%  | -                                     | الجديدة 6 سنوات<br>المستعملة 5 سنوات                    |
| بنك ستاندرد تشارترد          | -   | -  | -   | -                                     | -   |
| بنك عودة                     | رهن السيارة، تأمين شامل مجبر لبنك عودة  | الجديدة 90%-75% من القيمة النقدية للسيارة<br>المستعملة 75% - 80% من القيمة النقدية للسيارة | 5%-6%   | -                                     | 6 سنوات   |
| بنك الكويت الوطني            | تحويل راتب + رهن سيارة  | الجديد 85%<br>المستعمل 70%   | جديد 5% (ثابتة)،<br>مستعمل 6% (ثابتة)             | 1% للسنة الأولى                       | 7 سنوات للسيارات الجديدة،<br>5 سنوات للسيارات المستعملة |
| بنك لبنان والمهجر            | رهن السيارة   | 85% للسيارات الجديدة<br>80% للسيارات المستعملة   | 5.75%   | -                                     | 6 سنوات   |
| بنك أبو ظبي الوطني           | -   | -  | -   | -                                     | -   |

- غير متوفر

## د . القروض المصرفية المجمعة

شارك ثلاثة عشر بنكاً في القروض المصرفية المجمعة الممنوحة عام ٢٠١٢، وقد عملت تلك البنوك على منح حوالي ١١٨ مليون دينار. وقد استفاد من تلك القروض الكثير من القطاعات الاقتصادية كان أهمها قطاع الخدمات وقطاع الصناعة وقطاع الإنشاءات والقطاع السياحي.

### جدول رقم (١٤)

#### القروض المصرفية المجمعة الممنوحة خلال عام ٢٠١٢

| نسبة مساهمة البنك في القروض التي شارك بها | حجم المشاركة    |                 | القطاعات الاقتصادية المستفيدة | عدد القروض المشارك بها البنك | البنك                        |
|---|-----------------|-----------------|-------------------------------|------------------------------|------------------------------|
|   | (%) مليون دينار | (%) مليون دولار |                               |                              |                              |
| 0   | 28.6%           | 0               | 30                            | 1                            | البنك العربي                 |
| 0   | 20.2%           | 0               | 9.89                          | 2                            | البنك الأهلي الأردني         |
| 0   | 26.5%           | 0               | 6.9                           | 2                            | بنك القاهرة عمان             |
| 13%                                       | 8.2%            | 5               | 12                            | 2                            | بنك الأردن                   |
| 16%                                       | 35%             | 20              | 15                            | 2                            | بنك الإسكان للتجارة والتمويل |
| 19.3%                                     | 24.9%           | 7.4             | 36.3                          | 2                            | البنك الأردني الكويتي        |
| 7.8%                                      | 4.1%            | 3               | 6                             | 2                            | بنك الاستثمار العربي الأردني |
| 0   | 16.7%           | 0               | 1                             | 1                            | البنك التجاري الأردني        |
| 3.7%                                      | 5.5%            | 8               | 8                             | 3                            | البنك الاستثماري             |
| 0   | 10.1%           | 0               | 15                            | 2                            | بنك الاتحاد                  |
| 0   | 12.3%           | 0               | 5                             | 1                            | بنك المال الأردني            |
| 28.6%                                     | 0               | 6               | 0                             | 1                            | بنك HSBC                     |
| 13.3%                                     | 0               | 2.46            | 0                             | 1                            | بنك الكويت الوطني            |

- البنوك التي تم إدراجها في الجدول هي فقط البنوك التي شاركت بقروض مصرفية مجمعة خلال عام ٢٠١٢.

## ٧. الودائع لدى البنوك المرخصة

ارتفع رصيد إجمالي الودائع لدى البنوك المرخصة في نهاية عام ٢٠١٢ ليصل إلى ٩٧٠, ٢٤ مليار دينار، وبارتفاع مقداره ٥٩٢ مليون دينار (٤, ٢%) عن رصيد الودائع في نهاية عام ٢٠١١.

وقد جاء الارتفاع في رصيد إجمالي الودائع خلال عام ٢٠١٢ نتيجة لارتفاع ودائع القطاع الخاص (المقيم) بمقدار ٤٨١ مليون دينار (٤, ٢%). وارتفاع ودائع القطاع العام بمبلغ ١٦٢ مليون دينار (٦, ١٠%). وارتفاع ودائع مؤسسة الضمان الاجتماعي بمقدار ١٦٤ مليون دينار (٧, ٢٩%) وذلك بالمقارنة مع مستوياتها السائدة في نهاية عام ٢٠١١.

أما بالنسبة للتطور الهيكلي لأصناف الودائع الرئيسية (تحت الطلب، وتوفير، ولأجل)، فقد حازت الودائع لأجل على أعلى نسبة من بين أصناف الودائع الأخرى لتبلغ أهميتها ٢, ٥٥٪ من إجمالي الودائع في نهاية عام ٢٠١٢ بالمقارنة مع نسبة ٩, ٥٧٪ في عام ٢٠١١. وقد جاء هذا التراجع البسيط في أهمية الودائع لأجل نتيجة ارتفاع الودائع تحت الطلب لتصل نسبتها إلى ٨, ٢٩٪، وارتفاع ودائع التوفير لتصل إلى ٩, ١٤٪ في نهاية عام ٢٠١٢.

#### جدول رقم (١٥)

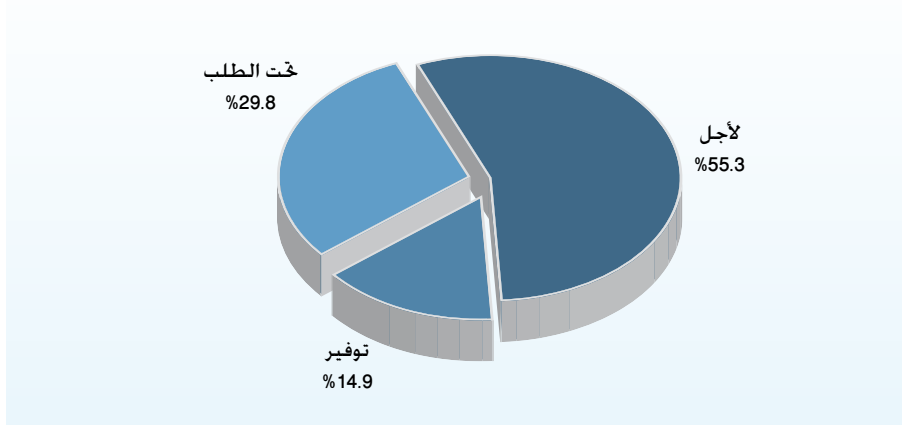
#### توزيع الودائع حسب أنواعها الرئيسية في نهاية عام ٢٠١١ وعام ٢٠١٢

| نسبة التغير<br>% | 2012                 |             | 2011                 |             | نوع الوديعة    |
|------------------|----------------------|-------------|----------------------|-------------|----------------|
|                  | الأهمية النسبية<br>% | مليون دينار | الأهمية النسبية<br>% | مليون دينار |                |
| 8.4%             | 29.8                 | 7452.8      | 28.2%                | 6876.8      | تحت الطلب      |
| 10.1%            | 14.9                 | 3714.4      | 13.8%                | 3374.7      | توفير          |
| -2.3%            | 55.3                 | 13802.5     | 57.9%                | 14126.4     | لأجل           |
| 2.4%             | 100%                 | 24969.7     | 100%                 | 24377.9     | إجمالي الودائع |

المصدر: البنك المركزي الأردني، النشرة الإحصائية الشهرية

#### شكل رقم (٦)

#### توزيع الودائع حسب أنواعها كما في نهاية عام ٢٠١٢



وبالنظر إلى تطورات الودائع خلال عام ٢٠١٢ وفقاً لنوع العملة، يلاحظ وجود ارتفاع ملحوظ في بند الودائع بالعملة الأجنبية بحوالي ٢ مليار دينار وبنسبة ارتفاع ٣٨٪ عن قيمتها في نهاية عام ٢٠١١، فيما سجل بند الودائع بالدينار الأردني تراجعاً بحوالي ١,٤ مليار دينار أو ما نسبته -٤,٧٪ عن مستواه في نهاية عام ٢٠١١. وهذا التغير في هيكل الودائع جاء نتيجة التخوفات التي سادت في عام ٢٠١٢ حول قيمة الدينار الأردني وتراجع مستوى الاحتياطيات الأجنبية مما دفع بالعديد من المودعين لتحويل ودائعهم من الدينار إلى الدولار.

#### جدول رقم (١٦)

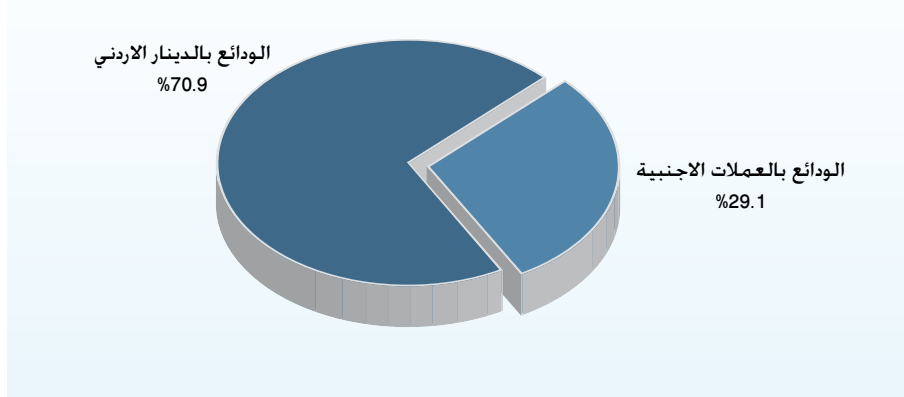
#### توزيع الودائع حسب نوع العملة في نهاية عام ٢٠١١ و عام ٢٠١٢

| نسبة التغير<br>% | 2012                 |             | 2011                 |             | نوع العملة               |
|------------------|----------------------|-------------|----------------------|-------------|--------------------------|
|                  | الأهمية النسبية<br>% | مليون دينار | الأهمية النسبية<br>% | مليون دينار |                          |
| -7.4%            | 70.9%                | 17711.1     | 78.4%                | 19119.1     | الودائع بالدينار الأردني |
| 38.0%            | 29.1%                | 7258.6      | 21.6%                | 5258.8      | الودائع بالعملة الأجنبية |
| 2.4%             | 100%                 | 24969.7     | 100%                 | 24377.9     | إجمالي الودائع           |

المصدر: البنك المركزي الأردني، النشرة الإحصائية الشهرية

#### شكل رقم (٧)

#### توزيع الودائع حسب نوع العملة كما في نهاية عام ٢٠١٢









# الفصل الرابع

## تطور عدد البنوك والفروع





بلغ عدد البنوك العاملة في الأردن ٢٦ بنكاً مع نهاية عام ٢٠١٢، تتوزع بواقع ١٦ بنكاً أردنياً (ثلاثة منها بنوك إسلامية)، وعشرة بنوك أجنبية (منها بنك واحد إسلامي). وتغطي خدمات هذه البنوك معظم أرجاء المملكة من خلال شبكة فروعها المكونة من ٧٢٢ فرعاً و ٧٩ مكتباً. وبلغ مؤشر الكثافة المصرفية (عدد السكان إلى العدد الإجمالي لفروع البنوك العاملة في المملكة) في نهاية عام ٢٠١٢ نحو ٨٨٤٨ نسمة لكل فرع.

#### جدول رقم (١٧)

#### تطور عدد البنوك والفروع في الأردن ٢٠٠٣-٢٠١٢

| عدد الفروع | المجموع | عدد البنوك الأجنبية |             | عدد البنوك الوطنية |             | السنة |
|------------|---------|---------------------|-------------|--------------------|-------------|-------|
|            |         | بنوك إسلامية        | بنوك تجارية | بنوك إسلامية       | بنوك تجارية |       |
| 449        | 21      | 0                   | 5           | 2                  | 14          | 2003  |
| 447        | 24      | 0                   | 8           | 2                  | 14          | 2004  |
| 506        | 23      | 0                   | 8           | 2                  | 13          | 2005  |
| 516        | 23      | 0                   | 8           | 2                  | 13          | 2006  |
| 559        | 23      | 0                   | 8           | 2                  | 13          | 2007  |
| 593        | 23      | 0                   | 8           | 2                  | 13          | 2008  |
| 619        | 23      | 0                   | 8           | 2                  | 13          | 2009  |
| 666        | 25      | 0                   | 9           | 3                  | 13          | 2010  |
| 702        | 26      | 1                   | 9           | 3                  | 13          | 2011  |
| 722        | 26      | 1                   | 9           | 3                  | 13          | 2012  |

#### ١. تطور عدد الفروع

##### أ. الفروع المفتوحة خلال عام ٢٠١٢

حرصاً من البنوك على التواصل مع عملائها وتسهيلاً عليهم للحصول على أفضل الخدمات المصرفية، تقوم البنوك بشكل دائم بزيادة عدد فروعها لتكون منتشرة في مختلف أنحاء المملكة. حيث قام ١٤ بنكاً خلال عام ٢٠١٢ بافتتاح فروع جديدة داخل الأردن ليبلغ عدد الفروع الجديدة بنهاية عام ٢٠١٢ داخل الأردن ٣٤ فرعاً جديداً، بينما بلغ عدد الفروع المفتوحة خلال عام ٢٠١٢ خارج الأردن ٤ فروع تم افتتاحها من قبل بنكين.

جدول رقم (١٨)  
الفروع المفتوحة خلال عام ٢٠١٢

| خارج الأردن      |                   |       | داخل الأردن       |  |       | البنك                                 |
|------------------|-------------------|-------|-------------------|--|-------|---------------------------------------|
| الدولة / المدينة | اسم الفرع         | العدد | المدينة/ المحافظة | اسم الفرع  | العدد |                                       |
| مصر              | فرع التجمع الخامس | 3     |                   |  | 0     | البنك العربي                          |
| فلسطين           | فرع قباطية        |       |                   |  |       |                                       |
| فلسطين           | فرع الارسال       |       |                   |  |       |                                       |
|                  |                   | 0     | العاصمة / عمان    | فرع خلدا   | 1     | البنك الأهلي الأردني                  |
|                  |                   | 0     | الكرك             | فرع غور الصافي   | 6     | بنك القاهرة عمان                      |
|                  |                   |       | عجلون             | فرع عجلون  |       |                                       |
|                  |                   |       | اريد              | فرع مجمع السفريات  |       |                                       |
|                  |                   |       | الطفيلة           | فرع الطفيلة  |       |                                       |
|                  |                   |       | الزرقاء           | فرع الجبل الشمالي/ الرصيفة                                 |       |                                       |
|                  |                   |       | مادبا             | فرع الجامعة الألمانية                                      |       |                                       |
| فلسطين / نابلس   | فرع رفديا         | 1     | العاصمة / عمان    | فرع الهاشمي الشمالي  | 2     | بنك الأردن                            |
|                  |                   |       | اريد              | فرع شارع الثلاثين  |       |                                       |
|                  |                   | 0     | البلقاء           | فرع بوابة السلط  | 4     | بنك الاسكان للتجارة والتمويل          |
|                  |                   |       | العاصمة / عمان    | فرع تاج مول  |       |                                       |
|                  |                   |       | العاصمة / عمان    | فرع الجيزة   |       |                                       |
|                  |                   |       | اريد              | فرع شارع الثلاثين  |       |                                       |
|                  |                   | 0     | العاصمة / عمان    | فرع الجبيهة  | 1     | بنك الاستثمار العربي الأردني          |
|                  |                   | 0     | جرش               | فرع جرش  | 2     | بنك المؤسسة العربية المصرفية / الأردن |
|                  |                   |       | العاصمة / عمان    | فرع مرج الحمام   |       |                                       |
|                  |                   | 0     | العاصمة / عمان    | فرع البيادر  | 6     | بنك الاتحاد                           |
|                  |                   |       | العاصمة / عمان    | فرع الرينبو  |       |                                       |
|                  |                   |       | العاصمة / عمان    | فرع الظهير   |       |                                       |
|                  |                   |       | العاصمة / عمان    | فرع جو بارك  |       |                                       |
|                  |                   |       | العاصمة / عمان    | فرع جبل الحسين   |       |                                       |
|                  |                   |       | العاصمة / عمان    | فرع كهرباء العقبة  |       |                                       |
|                  |                   | 0     | العاصمة / عمان    | فرع تاج مول  | 1     | بنك سوسيته جنرال - الأردن             |
|                  |                   | 0     | اريد              | فرع الحصن  | 2     | البنك الإسلامي الأردني                |
|                  |                   |       | البلقاء           | فرع بوابة السلط  |       |                                       |
|                  |                   | 0     | الزرقاء           | فرع الرصيفة الشمالي  | 4     | البنك العربي الاسلامي الدولي          |
|                  |                   |       | البلقاء           | فرع دير علا  |       |                                       |
|                  |                   |       | العاصمة / عمان    | فرع ابو نصير   |       |                                       |
|                  |                   |       | العاصمة / عمان    | فرع شارع الحرية  |       |                                       |
|                  |                   | 0     | العاصمة / عمان    | فرع سحاب / مدينة الملك عبد الله الثاني ابن الحسين الصناعية | 1     | بنك الأردن دبي الاسلامي               |
|                  |                   | 0     | العاصمة / عمان    | فرع الاذاعة والتلفزيون                                     | 1     | مصرف الراجحي                          |
|                  |                   | 0     | العاصمة / عمان    | فرع دابوق  | 1     | بنك عودة                              |
|                  |                   | 0     | العاصمة / عمان    | فرع العبدلي  | 2     | بنك لبنان والمهجر                     |
|                  |                   |       | العقبة            | فرع العقبة   |       |                                       |
|                  |                   | 4     |                   |  | 34    | المجموع                               |

x البنوك التي تم إدراجها بالجدول هي فقط البنوك التي قامت بافتتاح فروع جديدة داخل أو خارج الأردن خلال عام ٢٠١٢.

## ب. عدد الفروع داخل وخارج الأردن

بلغ عدد فروع البنوك المرخصة العاملة في الأردن ٧٢٢ فرع داخل الأردن منتشرة على مختلف مناطق المملكة و١٦٤ فرع خارج الأردن بنهاية عام ٢٠١٢.

### جدول رقم (١٩)

#### عدد الفروع داخل وخارج الأردن كما في نهاية ٢٠١٢

| عدد الفروع  |             | أسم البنك                             |
|-------------|-------------|---------------------------------------|
| خارج الأردن | داخل الأردن |                                       |
| 102         | 77          | البنك العربي                          |
| 6           | 51          | البنك الأهلي الأردني                  |
| 19          | 69          | بنك القاهرة عمان                      |
| 14          | 67          | بنك الاردن                            |
| 13          | 110         | بنك الاسكان للتجارة والتمويل          |
| 3           | 44          | البنك الأردني الكويتي                 |
| 1           | 12          | بنك الاستثمار العربي الأردني          |
| 5           | 28          | البنك التجاري الأردني                 |
| 0           | 9           | البنك الاستثماري                      |
| 0           | 27          | بنك المؤسسة العربية المصرفية / الأردن |
| 1           | 30          | بنك الاتحاد                           |
| 0           | 16          | بنك سوسيته جنرال - الأردن             |
| 0           | 13          | بنك المال الأردني                     |
| 0           | 64          | البنك الإسلامي الأردني                |
| 0           | 36          | البنك العربي الاسلامي الدولي          |
| 0           | 13          | بنك الأردن دبي الاسلامي               |
| 0           | 3           | مصرف الراجحي                          |
| 0           | 4           | بنك HSBC                              |
| 0           | 9           | البنك العقاري المصري العربي           |
| 0           | 2           | مصرف الرافدين                         |
| 0           | 2           | سي تي بنك                             |
| 0           | 6           | بنك ستاندرد تشارترد                   |
| 0           | 12          | بنك عودة                              |
| 0           | 4           | بنك الكويت الوطني                     |
| 0           | 11          | بنك لبنان والمهجر                     |
| 0           | 3           | بنك أبو ظبي الوطني                    |
| 164         | 722         | المجموع                               |



## ج. التوزيع الجغرافي للفرع داخل الأردن

تنتشر فروع البنوك البالغ عددها ٧٢٢ فرع على مختلف محافظات المملكة، حيث تستحوذ العاصمة عمان على ما نسبته ٦٢٪ من إجمالي عدد الفروع لتأتي بعدها محافظة اربد التي تستحوذ على ما نسبته ١٠٪ من إجمالي الفروع تليها محافظة الزرقاء بنسبة ٩,١٪ من إجمالي الفروع، ليتبقى ما نسبة ٨,٨٪ من إجمالي الفروع منتشرة على باقي المحافظات.

### جدول رقم (٢٠)

#### توزيع الفروع على المحافظات كما في نهاية ٢٠١٢

| البنك                                 | العاصمة | اربد | الزرقاء | البلقاء | العقبة | الكرك | مادبا | معان | جرش | عجلون | الطفيلة | المفرق |
|---------------------------------------|---------|------|---------|---------|--------|-------|-------|------|-----|-------|---------|--------|
| البنك العربي                          | 51      | 4    | 7       | 5       | 2      | 1     | 1     | 2    | 1   | 1     | 1       | 1      |
| البنك الأهلي الأردني                  | 32      | 4    | 4       | 4       | 1      | 1     | 1     | 1    | 1   | 0     | 1       | 1      |
| بنك القاهرة عمان                      | 34      | 10   | 6       | 6       | 2      | 3     | 2     | 1    | 1   | 1     | 1       | 2      |
| بنك الاردن                            | 42      | 10   | 6       | 1       | 1      | 1     | 1     | 1    | 1   | 2     | 0       | 1      |
| بنك الاسكان للتجارة والتمويل          | 58      | 14   | 13      | 9       | 1      | 4     | 1     | 4    | 1   | 2     | 2       | 1      |
| البنك الأردني الكويتي                 | 33      | 3    | 4       | 2       | 1      | 0     | 1     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0      |
| بنك الاستثمار العربي الأردني          | 9       | 1    | 1       | 0       | 1      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0      |
| البنك التجاري الأردني                 | 16      | 3    | 2       | 3       | 1      | 1     | 1     | 0    | 0   | 0     | 0       | 1      |
| البنك الاستثماري                      | 6       | 1    | 1       | 0       | 1      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0      |
| بنك المؤسسة العربية المصرفية / الأردن | 19      | 1    | 1       | 1       | 1      | 1     | 1     | 0    | 1   | 0     | 0       | 1      |
| بنك الاتحاد                           | 22      | 3    | 2       | 0       | 2      | 0     | 1     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0      |
| بنك سوسيته جنرال - الأردن             | 11      | 1    | 1       | 0       | 1      | 1     | 1     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0      |
| بنك المال الأردني                     | 9       | 1    | 2       | 0       | 1      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0      |
| البنك الإسلامي الأردني                | 29      | 9    | 9       | 4       | 1      | 4     | 1     | 2    | 1   | 2     | 1       | 1      |
| البنك العربي الاسلامي الدولي          | 20      | 2    | 5       | 2       | 1      | 1     | 1     | 0    | 1   | 1     | 1       | 1      |
| بنك الأردن دبي الاسلامي               | 11      | 1    | 1       | 0       | 0      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0      |
| مصرف الراجحي                          | 3       | 0    | 0       | 0       | 0      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0      |
| بنك HSBC                              | 4       | 0    | 0       | 0       | 0      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0      |
| البنك العقاري المصري العربي           | 5       | 1    | 1       | 0       | 1      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 1      |
| مصرف الرافدين                         | 2       | 0    | 0       | 0       | 0      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0      |
| سي تي بنك                             | 2       | 0    | 0       | 0       | 0      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0      |
| بنك ستاندرد تشارترد                   | 4       | 1    | 0       | 0       | 1      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0      |
| بنك عودة                              | 10      | 1    | 0       | 0       | 1      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0      |
| بنك الكويت الوطني                     | 4       | 0    | 0       | 0       | 0      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0      |
| بنك لبنان والمهجر                     | 9       | 1    | 0       | 0       | 1      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0      |
| بنك أبو ظبي الوطني                    | 3       | 0    | 0       | 0       | 0      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0      |
| المجموع                               | 448     | 72   | 66      | 37      | 22     | 18    | 13    | 11   | 8   | 9     | 7       | 11     |

## ٢. تطور عدد المكاتب

### أ. المكاتب المفتوحة خلال عام ٢٠١٢

بهدف إيصال خدماتها إلى أكبر عدد في المجتمع تقوم البنوك بافتتاح مكاتب لها بالأسواق التجارية والجامعات وغيرها لتقدم من خلالها عدة خدمات. حيث تم افتتاح ١٤ مكتباً داخل الأردن من قبل ٥ بنوك خلال العام ٢٠١٢.

#### جدول رقم (٢١)

#### المكاتب المفتوحة خلال عام ٢٠١٢

| خارج الأردن |            |       | داخل الأردن    |                      |       | البنك                        |
|-------------|------------|-------|----------------|----------------------|-------|------------------------------|
| المدينة     | اسم المكتب | العدد | المدينة        | اسم المكتب           | العدد |                              |
|             |            | 0     | العاصمة / عمان | مكتب جمرك عمان       | 8     | بنك القاهرة عمان             |
|             |            |       | الزرقاء        | مكتب الحرة/الزرقاء   |       |                              |
|             |            |       | معان           | مكتب الشوبك          |       |                              |
|             |            |       | معان           | مكتب وادي موسى       |       |                              |
|             |            |       | معان           | مكتب معان            |       |                              |
|             |            |       | اريد           | مكتب دير ابو سعيد    |       |                              |
|             |            |       | اريد           | مكتب الشونة الشمالية |       |                              |
|             |            |       | البلقاء        | مكتب الشونة الجنوبية |       |                              |
|             |            | 0     | العقبة         | مكتب شويخ مول        | 1     | بنك الاسكان للتجارة والتمويل |
|             |            | 0     | العاصمة / عمان | مكتب تاج مول         | 1     | بنك الاستثمار العربي الأردني |
|             |            | 0     | الزرقاء        | مكتب المنطقة الحرة   | 3     | البنك الإسلامي الأردني       |
|             |            |       | معان           | مكتب الشوبك          |       |                              |
|             |            |       | جرش            | مكتب جرش             |       |                              |
|             |            | 0     | العاصمة / عمان | مكتب خلدنا           | 1     | البنك العقاري المصري العربي  |
|             |            | 0     |                |                      | 14    | المجموع                      |

\* البنوك التي تم إدراجها بالجدول هي فقط البنوك التي قامت بافتتاح مكاتب جديدة داخل أو خارج الأردن خلال عام ٢٠١٢.

ب. عدد المكاتب داخل وخارج الأردن

بلغ عدد مكاتب البنوك المرخصة ٧٩ مكتب منتشرة بعدة مناطق داخل الأردن و٨ مكاتب خارج الأردن بنهاية عام ٢٠١٢.

جدول رقم (٢٢)

عدد المكاتب داخل وخارج الأردن كما في نهاية ٢٠١٢

| المكاتب     |             | أسم البنك                             |
|-------------|-------------|---------------------------------------|
| خارج الأردن | داخل الأردن |                                       |
| 0           | 0           | البنك العربي                          |
| 1           | 2           | البنك الأهلي الأردني                  |
| 2           | 15          | بنك القاهرة عمان                      |
| 1           | 13          | بنك الاردن                            |
| 3           | 6           | بنك الاسكان للتجارة والتمويل          |
| 0           | 9           | البنك الأردني الكويتي                 |
| 1           | 10          | بنك الاستثمار العربي الأردني          |
| 0           | 2           | البنك التجاري الأردني                 |
| 0           | 0           | البنك الاستثماري                      |
| 0           | 0           | بنك المؤسسة العربية المصرفية / الأردن |
| 0           | 2           | بنك الاتحاد                           |
| 0           | 0           | بنك سوسيته جنرال - الأردن             |
| 0           | 0           | بنك المال الأردني                     |
| 0           | 15          | البنك الإسلامي الأردني                |
| 0           | 0           | البنك العربي الاسلامي الدولي          |
| 0           | 0           | بنك الأردن دبي الاسلامي               |
| 0           | 0           | مصرف الراجحي                          |
| 0           | 0           | بنك HSBC                              |
| 0           | 4           | البنك العقاري المصري العربي           |
| 0           | 0           | مصرف الرفادين                         |
| 0           | 0           | سي تي بنك                             |
| 0           | 0           | بنك ستاندرد تشارترد                   |
| 0           | 1           | بنك عودة                              |
| 0           | 0           | بنك الكويت الوطني                     |
| 0           | 0           | بنك لبنان والمهجر                     |
| 0           | 0           | بنك أبو ظبي الوطني                    |
| 8           | 79          | المجموع                               |

## ج. التوزيع الجغرافي للمكاتب داخل الأردن

تنتشر مكاتب البنوك داخل الأردن والبالغ عددها ٧٩ مكتب في معظم محافظات المملكة، حيث تستحوذ العاصمة عمان على ما نسبته ٢٨٪ من إجمالي عدد المكاتب، تليها محافظة اربد بما نسبته ٥,٢١٪ من إجمالي عدد المكاتب، ومحافظتي الزرقاء والعقبة بنسبة ١,١٠٪ لكل منهما، لتتوزع باقي المكاتب على باقي محافظات المملكة باستثناء محافظتي مادبا وعجلون التي لم تحتوي على أي مكتب خلال عام ٢٠١٢.

### جدول رقم (٢٣)

#### توزيع المكاتب على المحافظات كما في نهاية ٢٠١٢

| البنك                                 | العاصمة | اربد | الزرقاء | البلقاء | العقبة | الكرك | مادبا | معان | جرش | عجلون | الطفيلة | المفرق |
|---------------------------------------|---------|------|---------|---------|--------|-------|-------|------|-----|-------|---------|--------|
| البنك العربي                          | 0       | 0    | 0       | 0       | 0      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0      |
| البنك الأهلي الأردني                  | 0       | 2    | 0       | 0       | 0      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0      |
| بنك القاهرة عمان                      | 3       | 3    | 1       | 1       | 3      | 0     | 0     | 4    | 0   | 0     | 0       | 0      |
| بنك الاردن                            | 2       | 5    | 1       | 2       | 2      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 1       | 0      |
| بنك الاسكان للتجارة والتمويل          | 2       | 2    | 0       | 0       | 1      | 0     | 0     | 1    | 0   | 0     | 0       | 0      |
| البنك الأردني الكويتي                 | 6       | 0    | 0       | 1       | 0      | 1     | 0     | 0    | 0   | 0     | 1       | 0      |
| بنك الاستثمار العربي الأردني          | 6       | 2    | 1       | 0       | 1      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0      |
| البنك التجاري الأردني                 | 0       | 1    | 1       | 0       | 0      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0      |
| البنك الاستثماري                      | 0       | 0    | 0       | 0       | 0      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0      |
| بنك المؤسسة العربية المصرفية / الأردن | 0       | 0    | 0       | 0       | 0      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0      |
| بنك الاتحاد                           | 2       | 0    | 0       | 0       | 0      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0      |
| بنك سوسيته جنرال - الأردن             | 0       | 0    | 0       | 0       | 0      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0      |
| بنك المال الأردني                     | 0       | 0    | 0       | 0       | 0      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0      |
| البنك الإسلامي الأردني                | 6       | 2    | 3       | 0       | 0      | 1     | 0     | 1    | 1   | 0     | 1       | 0      |
| البنك العربي الاسلامي الدولي          | 0       | 0    | 0       | 0       | 0      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0      |
| بنك الأردن دبي الاسلامي               | 0       | 0    | 0       | 0       | 0      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0      |
| مصرف الراجحي                          | 0       | 0    | 0       | 0       | 0      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0      |
| بنك HSBC                              | 0       | 0    | 0       | 0       | 0      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0      |
| البنك العقاري المصري العربي           | 2       | 0    | 1       | 0       | 1      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0      |
| مصرف الرافدين                         | 0       | 0    | 0       | 0       | 0      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0      |
| سي تي بنك                             | 0       | 0    | 0       | 0       | 0      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0      |
| بنك ستاندرد تشارترد                   | 0       | 0    | 0       | 0       | 0      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0      |
| بنك عودة                              | 1       | 0    | 0       | 0       | 0      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0      |
| بنك الكويت الوطني                     | 0       | 0    | 0       | 0       | 0      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0      |
| بنك لبنان والمهجر                     | 0       | 0    | 0       | 0       | 0      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0      |
| بنك أبو ظبي الوطني                    | 0       | 0    | 0       | 0       | 0      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0      |
| المجموع                               | 30      | 17   | 8       | 4       | 8      | 2     | 0     | 6    | 1   | 0     | 1       | 2      |

### ٣. تطور عدد أجهزة الصراف الآلي

#### أ. عدد أجهزة الصراف الآلي وتوزيعها على المحافظات

لمواكبة تطور قطاع الخدمات المالية واستيعاباً للعدد المتزايد من مستخدمي أجهزة الصراف الآلي، تقوم البنوك بزيادة أعداد أجهزة الصراف الآلي لديها، حيث بلغ عدد أجهزة الصراف الآلي ١٢٩١ جهاز في نهاية عام ٢٠١٢ مقارنةً بـ ١٢١٩ جهاز في نهاية عام ٢٠١١. بحيث تنتشر هذه الأجهزة في جميع محافظات المملكة وبنسب متفاوتة لتحصل العاصمة عمان على الحصة الأكبر وبنسبة ٦٦,٦٪ من إجمالي عدد الأجهزة، تأتي بعدها محافظة اربد بنسبة ٩,٧٪ من إجمالي عدد الأجهزة، تليها محافظة الزرقاء بنسبة ٦,٧٪ من إجمالي عدد الأجهزة، وتنتشر باقي الأجهزة في باقي محافظات المملكة.

جدول رقم (٢٤)

توزيع أجهزة الصراف الآلي على المحافظات كما في نهاية عام ٢٠١٢

| البنك                                 | العاصمة | اربيد | الزرقاء | البلقاء | العقبة | الكرك | مادبا | معان | جرش | عجلون | الطفيلة | الفرق | المجموع | منها في نفس مبنى فروع البنك |
|---------------------------------------|---------|-------|---------|---------|--------|-------|-------|------|-----|-------|---------|-------|---------|-----------------------------|
| البنك العربي                          | 108     | 7     | 9       | 6       | 3      | 1     | 3     | 2    | 1   | 1     | 1       | 1     | 143     | 92                          |
| البنك الأهلي الأردني                  | 57      | 6     | 4       | 5       | 4      | 1     | 1     | 1    | 1   | 0     | 1       | 1     | 82      | 54                          |
| بنك القاهرة عمان                      | 103     | 31    | 9       | 9       | 7      | 6     | 4     | 7    | 3   | 4     | 1       | 4     | 188     | 97                          |
| بنك الاردن                            | 74      | 11    | 8       | 5       | 2      | 1     | 2     | 1    | 1   | 2     | 0       | 3     | 110     | 75                          |
| بنك الاسكان للتجارة والتمويل          | 111     | 26    | 17      | 7       | 6      | 9     | 3     | 6    | 1   | 2     | 3       | 3     | 194     | 125                         |
| البنك الأردني الكويتي                 | 58      | 3     | 4       | 2       | 2      | 1     | 1     | 0    | 0   | 0     | 0       | 1     | 72      | 59                          |
| بنك الاستثمار العربي الاردني          | 20      | 1     | 1       | 0       | 2      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0     | 24      | 15                          |
| البنك التجاري الاردني                 | 23      | 4     | 2       | 2       | 2      | 1     | 1     | 0    | 0   | 0     | 0       | 1     | 36      | 30                          |
| البنك الاستثماري                      | 11      | 1     | 2       | 0       | 2      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0     | 16      | .                           |
| بنك المؤسسة العربية المصرفية / الاردن | 37      | 2     | 2       | 2       | 3      | 1     | 2     | 0    | 1   | 0     | 0       | 1     | 51      | 28                          |
| بنك الاتحاد                           | 30      | 3     | 2       | 0       | 2      | 0     | 2     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0     | 39      | 34                          |
| بنك سوسيته جنرال - الاردن             | 12      | 1     | 1       | 0       | 1      | 1     | 1     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0     | 17      | 16                          |
| بنك المال الأردني                     | 25      | 4     | 3       | 0       | 2      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0     | 34      | 12                          |
| البنك الإسلامي الاردني                | 62      | 16    | 14      | 3       | 3      | 5     | 2     | 4    | 4   | 4     | 3       | 3     | 123     | 93                          |
| البنك العربي الاسلامي الدولي          | 25      | 2     | 5       | 2       | 1      | 1     | 1     | 0    | 1   | 1     | 1       | 1     | 41      | 37                          |
| بنك الأردن دبي الاسلامي               | 13      | 2     | 1       | 0       | 0      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0     | 16      | 13                          |
| مصرف الراجحي                          | 16      | 0     | 1       | 0       | 0      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0     | 17      | 6                           |
| بنك HSBC                              | 23      | 0     | 0       | 0       | 0      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0     | 23      | 11                          |
| البنك العقاري المصري العربي           | 8       | 1     | 2       | 0       | 2      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 1     | 14      | 14                          |
| مصرف الرافدين                         | 0       | 0     | 0       | 0       | 0      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0     | 0       | 0                           |
| سي تي بنك                             | 0       | 0     | 0       | 0       | 0      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0     | 0       | 0                           |
| بنك ستاندرد تشارترد                   | 6       | 1     | 0       | 0       | 1      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0     | 8       | 6                           |
| بنك عودة                              | 17      | 2     | 0       | 0       | 1      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0     | 20      | 13                          |
| بنك الكويت الوطني                     | 8       | 0     | 0       | 0       | 0      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0     | 8       | -                           |
| بنك لبنان والمهجر                     | 9       | 1     | 0       | 0       | 1      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0     | 11      | 11                          |
| بنك أبو ظبي الوطني                    | 4       | 0     | 0       | 0       | 0      | 0     | 0     | 0    | 0   | 0     | 0       | 0     | 4       | -                           |
| المجموع                               | 860     | 125   | 87      | 43      | 47     | 28    | 23    | 21   | 13  | 14    | 10      | 20    | 1291    | 841                         |

- غير متوفر



## ب. أنواع الأجهزة المستخدمة

تستخدم البنوك العاملة في الأردن عدة أنواع من أجهزة الصراف الآلي، إلا أن أغلب الأنواع المستخدمة في الأردن هي أجهزة من نوع (NCR)، كما أنه يتم استخدام نوع (Diebold) و (Wincor) وغيرها.

## ج. أنظمة التشغيل المستخدمة

تعمل أجهزة الصراف الآلي التابعة للبنوك العاملة في الأردن بأنظمة تشغيل مختلفة، إلا أن أغلب أجهزة الصراف الآلي المستخدمة داخل المملكة تعمل على نظام (Windows) ونظام (Aptra) ونظام (Bankworld).

## د. الخدمات التي تقدم من خلال أجهزة الصراف الآلي

تقدم أجهزة الصراف الآلي التابعة للبنوك العاملة في الأردن شريحة واسعة من الخدمات المصرفية وعلى مدار ٢٤ ساعة. حيث تتيح جميع الأجهزة للعملاء القيام بعملية السحب النقدي بالدينار الأردني والاستفسار عن الرصيد بالإضافة إلى خدمات أخرى تتوفر في أغلب الأجهزة من أهمها الحصول على كشف حساب مختصر، وخدمة تغيير PIN، وخدمة تحويل الأموال لحسابات داخل نفس البنك، وخدمة تقديم طلب دفتر شيكات، وغيرها من الخدمات المبينة بالجدول أدناه.

جدول رقم (٢٥)

الخدمات التي تقدمها أجهزة الصراف الآلي التابعة للبنوك حتى نهاية ٢٠١٢

| Anti Skimming. | بصمة العين | تغيير PIN      | طلب كشف حساب | تقديم طلب الحصول على قرض | تقديم طلب دفتر شيكات | تسديد البطاقات الائتمانية | تحويل الأموال لحسابات في بنوك أخرى | تحويل الأموال لحسابات داخل نفس البنك | دفع الفواتير (مياه، كهرباء، هاتف) | الحصول على كشف حساب مختصر | الاستفسار عن الرصيد | إيداع الشيكات | الإيداع النقدي من خلال مغلف | الإيداع النقدي المباشر | السحب النقدي بعمليات أخرى | السحب النقدي بالدينار | البنك                                 |
|----------------|------------|----------------|--------------|--------------------------|----------------------|---------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|---------------------|---------------|-----------------------------|------------------------|---------------------------|-----------------------|---------------------------------------|
| √              |            | √              | √            |                          | √                    | √                         | √                                  | √                                    | √                                 | √                         | √                   | √             | √                           | √                      | √                         | √                     | البنك العربي                          |
| √              |            | √              | √            |                          | √                    |                           | √                                  |                                      | √                                 | √                         | √                   | √             | √                           |                        |                           | √                     | البنك الأهلي الأردني                  |
| √              | √          | √              | √            | √                        | √                    |                           | √                                  |                                      | √                                 | √                         |                     |               | √                           |                        | √                         | √                     | بنك القاهرة عمان                      |
| √              |            | √              | √            |                          | √                    |                           | √                                  | √                                    | √                                 | √                         | √                   | √             | √                           |                        |                           | √                     | بنك الاردن                            |
| √              |            | √              | √            | √                        | √                    | √                         | √                                  | √                                    | √                                 | √                         | √                   | √             | √                           | √                      | √                         | √                     | بنك الاسكان للتجارة والتمويل          |
| √              |            | √              | √            |                          | √                    |                           |                                    |                                      | √                                 | √                         |                     |               | √                           | √                      | √                         | √                     | البنك الأردني الكويتي                 |
|                |            |                | √            | √                        | √                    |                           | √                                  |                                      | √                                 | √                         |                     |               |                             |                        |                           | √                     | بنك الاستثمار العربي الأردني          |
| √              | √          | √              | √            |                          | √                    |                           | √                                  | √                                    | √                                 | √                         | √                   | √             | √                           |                        |                           | √                     | البنك التجاري الأردني                 |
|                |            |                | √            |                          |                      |                           |                                    |                                      | √                                 | √                         |                     |               | √                           |                        |                           | √                     | البنك الاستثماري                      |
| √              |            | √              | √            |                          | √                    | √                         | √                                  |                                      | √                                 | √                         |                     |               | √                           | √                      |                           | √                     | بنك المؤسسة العربية المصرفية / الأردن |
| √              |            | √              | √            |                          | √                    |                           | √                                  |                                      | √                                 | √                         |                     |               | √                           | √                      |                           | √                     | بنك الاتحاد                           |
|                |            | √              |              |                          | √                    |                           | √                                  |                                      | √                                 | √                         |                     |               |                             |                        |                           | √                     | بنك سويسته جنرال - الأردن             |
| √              |            | √              | √            |                          | √                    |                           |                                    | √                                    | √                                 | √                         | √                   | √             | √                           | √                      |                           | √                     | بنك المال الأردني                     |
| √              |            | √              | √            |                          | √                    |                           | √                                  |                                      | √                                 | √                         |                     |               |                             |                        |                           | √                     | البنك الإسلامي الأردني                |
| √              |            | √              | √            |                          | √                    |                           | √                                  |                                      | √                                 | √                         | √                   | √             | √                           |                        |                           | √                     | البنك العربي الاسلامي الدولي          |
| √              |            | √              |              |                          |                      |                           |                                    |                                      | √                                 | √                         |                     |               |                             |                        |                           | √                     | بنك الأردن دبي الاسلامي               |
| √              |            | √              |              |                          |                      |                           |                                    |                                      |                                   | √                         |                     |               |                             |                        |                           | √                     | مصرف الراجحي                          |
|                |            | √              |              |                          | √                    | √                         | √                                  |                                      | √                                 | √                         | √                   | √             | √                           | √                      |                           | √                     | بنك HSBC                              |
| √              |            | √              | √            |                          | √                    | √                         | √                                  |                                      | √                                 | √                         |                     |               |                             |                        |                           | √                     | البنك العقاري المصري العربي           |
|                |            |                |              |                          |                      |                           |                                    |                                      |                                   |                           |                     |               |                             |                        |                           |                       | مصرف الرافدين **                      |
|                |            |                |              |                          |                      |                           |                                    |                                      |                                   |                           |                     |               |                             |                        |                           |                       | سيتي بنك **                           |
| √              |            | √              | √            |                          | √                    | √                         | √                                  |                                      | √                                 | √                         | √                   | √             | √                           |                        |                           | √                     | بنك ستاندرد تشارترد                   |
| √              |            | √              |              |                          |                      |                           | √                                  |                                      | √                                 | √                         |                     |               |                             |                        |                           | √                     | بنك عودة                              |
|                |            | √              |              |                          |                      |                           |                                    |                                      | √                                 | √                         |                     |               |                             |                        |                           | √                     | بنك الكويت الوطني                     |
| √              |            | بطاقات (Debit) |              |                          |                      |                           |                                    |                                      |                                   | √                         |                     |               |                             |                        |                           | √                     | بنك لبنان والمهجر                     |
|                |            | √              |              |                          |                      |                           |                                    |                                      |                                   | √                         | √                   | √             |                             |                        |                           | √                     | بنك أبو ظبي الوطني                    |

\* عبارة عن جزء إضافي يركب على قارئ البطاقة لحماية بيانات العميل أثناء استخدامه لجهاز الصراف الآلي.

\*\* لا يوجد لديها أجهزة صراف آلي.

- ليس بالضرورة أن تكون جميع الأجهزة لدى البنك تقدم نفس الخدمات.

وإضافة للخدمات السابقة فإن هنالك خدمات أخرى تقوم البنوك بتقديمها من خلال أجهزة الصراف الآلي التابعة لها كما هو مبين في الجدول التالي.

جدول رقم (٢٦)

خدمات أخرى تقدم عبر أجهزة الصراف الآلي

| البنك                        | خدمات أخرى تقدم عبر أجهزة الصراف الآلي               |
|------------------------------|--|
| البنك العربي                 | الاشتراك بخدمة هلا عربي (الخدمة المصرفية عبر الهاتف) |
|                              | إيداع التعليمات                                      |
|                              | التبرع ضمن برنامج معا (للمؤسسات الغير ربحية)         |
|                              | الاستعلام عن معلومات البطاقة الائتمانية              |
|                              | الاستعلام عن حركات البطاقة الائتمانية                |
|                              | تسديد البطاقة الائتمانية (الإيداع النقدي الفوري)     |
|                              | طلب كشف حساب بالبريد                                 |
| بنك الاردن                   | خدمة شحن البطاقة المدفوعة مسبقاً                     |
| بنك الاسكان للتجارة والتمويل | تقديم طلب البطاقات الائتمانية                        |
| بنك الاتحاد                  | خدمة السحب السريع                                    |
|                              | خدمة القرض السريع                                    |

\* البنوك التي تم إدراجها بالجدول هي البنوك التي تقدم خدمات أخرى من خلال أجهزة الصراف الآلي.





# الفصل الخامس

أداء البنوك المدرجة في بورصة عمان خلال عام ٢٠١٢







بلغ عدد البنوك المدرجة في بورصة عمان ١٥ بنكاً مع نهاية عام ٢٠١٢، تراوحت أسعار إغلاقها بين ٠,٩٢ دينار و ٨,٢٥ دينار. وقد بلغ عدد أسهم البنوك التي تم تداولها ١١٤,٢ مليون سهم فيما بلغ حجم التداول لهذه الأسهم ٣٠٣,٦ مليون دينار. والجدول التالي يبين أبرز مؤشرات التداول للبنوك المدرجة على البورصة خلال عام ٢٠١٢.

### جدول رقم (٢٧)

#### بعض مؤشرات التداول للبنوك المدرجة على بورصة عمان خلال عام ٢٠١٢

| عدد الأسهم (ألف) | حجم التداول (ألف دينار) | معدل السعر | سعر الإغلاق (نهاية ٢٠١٢) | أدنى سعر خلال ٢٠١٢ | أعلى سعر خلال ٢٠١٢ | سعر الإغلاق (نهاية ٢٠١١) | الرمز | البنك                        |    |
|------------------|-------------------------|------------|--------------------------|--------------------|--------------------|--------------------------|-------|------------------------------|----|
| 19863            | 149405                  | 7.52       | 7.25                     | 6.61               | 8.39               | 7.85                     | ARBK  | البنك العربي                 | 1  |
| 811              | 6633                    | 8.18       | 8.25                     | 7.95               | 8.49               | 8.00                     | THBK  | بنك الإسكان للتجارة والتمويل | 2  |
| 10326            | 21820                   | 2.11       | 2.30                     | 1.96               | 2.33               | 2.05                     | BOJX  | بنك الأردن                   | 3  |
| 3410             | 4091                    | 1.20       | 1.13                     | 1.05               | 1.35               | 1.36                     | EXFB  | بنك المال الأردني            | 4  |
| 15674            | 19869                   | 1.27       | 1.26                     | 1.14               | 1.45               | 1.43                     | AHLI  | البنك الأهلي الأردني         | 5  |
| 9896             | 28938                   | 2.92       | 2.81                     | 2.39               | 3.41               | 2.75                     | JOIB  | البنك الإسلامي الأردني       | 6  |
| 19125            | 30566                   | 1.60       | 1.37                     | 1.28               | 1.73               | 1.44                     | UBSI  | بنك الإتحاد                  | 7  |
| 1374             | 1200                    | 0.87       | 0.85                     | 0.83               | 0.97               | 0.95                     | SGBJ  | بنك سوسيته جنرال - الأردن    | 8  |
| 2700             | 2856                    | 1.06       | 1.00                     | 0.97               | 1.22               | 0.98                     | ABCO  | بنك المؤسسة العربية المصرفية | 9  |
| 1682             | 2243                    | 1.33       | 1.40                     | 1.24               | 1.48               | 1.31                     | AJIB  | بنك الاستثمار العربي الأردني | 10 |
| 915              | 2851                    | 3.12       | 3.03                     | 2.95               | 3.60               | 3.62                     | JOKB  | البنك الأردني الكويتي        | 11 |
| 2560             | 6840                    | 2.67       | 2.75                     | 2.38               | 2.93               | 2.77                     | CABK  | بنك القاهرة عمان             | 12 |
| 3362             | 4221                    | 1.25       | 1.18                     | 1.15               | 1.41               | 1.34                     | INVB  | البنك الاستثماري             | 13 |
| 21144            | 20629                   | 0.98       | 0.92                     | 0.85               | 1.16               | 0.87                     | JDIB  | بنك الأردن دبي الإسلامي      | 14 |
| 1394             | 1391                    | 1.00       | 1.00                     | 0.90               | 1.20               | 1.10                     | JCBK  | البنك التجاري الأردني        | 15 |

المصدر: بورصة عمان / النشرة السنوية

### ١. الرقم القياسي لأسعار الأسهم

انخفض الرقم القياسي (المرجح بالقيمة السوقية) لأسعار أسهم البنوك المدرجة في بورصة عمان بحوالي ٢٤٥ نقطة (٢,٢٥٪) ليصل إلى ٧٢٩٧,٤ نقطة في نهاية عام ٢٠١٢، مقارنة مع انخفاض مقداره ١٣٠٦ نقطة (٨,١٤٪) في عام ٢٠١١. ويأتي هذا الانخفاض متزامناً مع انخفاض الرقم القياسي للسوق بشكل عام والذي تراجع بنسبة ٢,١٪ خلال عام ٢٠١٢ وبنسبة ١٢,٦٪ في عام ٢٠١١.



### جدول رقم (٢٨)

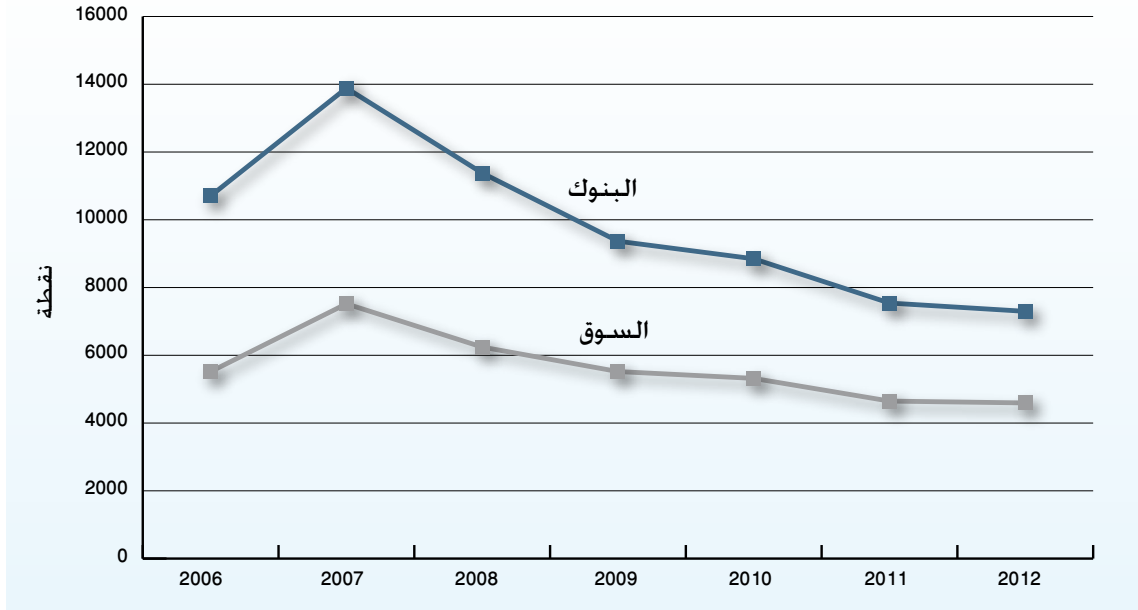
تطور الرقم القياسي لأسعار أسهم البنوك المدرجة في بورصة عمان للفترة (٢٠١٢ - ٢٠٠٦)

| الرقم القياسي لأسعار الأسهم المرجح بالقيمة السوقية (نقطة) |         | السنة |
|---|---------|-------|
| السوق   | البنوك  |       |
| 5518.1  | 10704.7 | 2006  |
| 7519.3  | 13886.7 | 2007  |
| 6243.1  | 11380.1 | 2008  |
| 5520.1  | 9368.0  | 2009  |
| 5318.0  | 8848.3  | 2010  |
| 4648.4  | 7542.3  | 2011  |
| 4593.9  | 7297.4  | 2012  |

المصدر: بورصة عمان

### شكل رقم (٨)

التطور السنوي لأسعار الأسهم (٢٠١٢ - ٢٠٠٦)



جدول رقم (٢٩)

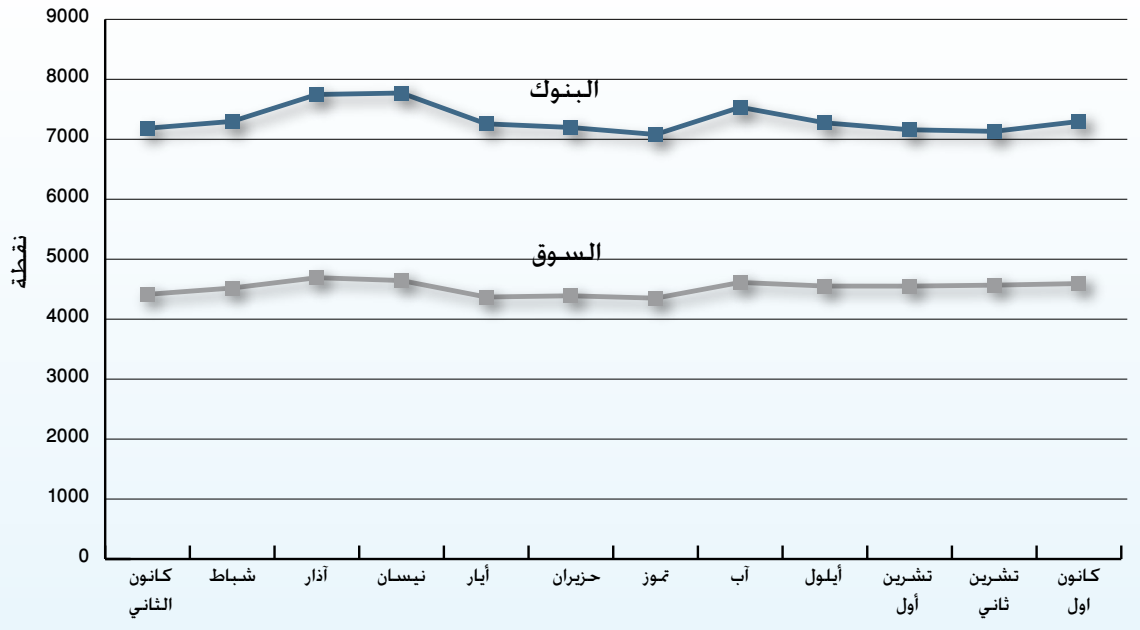
التطور الشهري للرقم القياسي لأسعار أسهم البنوك المدرجة في البورصة خلال عام ٢٠١٢

| الرقم القياسي لأسعار الأسهم (نقطة) |        | الشهر        |
|------------------------------------|--------|--------------|
| السوق                              | البنوك |              |
| 4414.0                             | 7184.6 | كانون الثاني |
| 4519.4                             | 7298.4 | شباط         |
| 4691.9                             | 7747.0 | آذار         |
| 4643.7                             | 7771.4 | نيسان        |
| 4396.0                             | 7257.5 | أيار         |
| 4389.8                             | 7196.7 | حزيران       |
| 4350.1                             | 7079.7 | تموز         |
| 4612.7                             | 7534.0 | آب           |
| 4551.8                             | 7274.7 | أيلول        |
| 4551.1                             | 7158.4 | تشرين الأول  |
| 4576.0                             | 7131.9 | تشرين الثاني |
| 4593.9                             | 7297.4 | كانون الأول  |

المصدر: بورصة عمان

شكل رقم (٩)

التطور الشهري للرقم القياسي لأسعار الاسهم خلال عام ٢٠١٢



## ٢. حجم التداول

استمر حجم التداول في بورصة عمان بالتراجع خلال عام ٢٠١٢ ليعكس بذلك التخوفات التي سادت لدى المستثمرين تجاه الأوضاع الاقتصادية العامة في المملكة. حيث أن الانخفاض الكبير الذي شهدته بورصة عمان شكل حالة من عدم التأكد لدى المستثمرين دفعهم لتقليص تداولاتهم في أسهم الشركات في السوق. وقد انعكست العوامل السابقة في انخفاض حجم التداول للسوق ككل من ٢,٧٦٣ مليار دينار خلال عام ٢٠١١ إلى ١,٩٢٢ مليار خلال عام ٢٠١٢. كما تراجع حجم التداول في أسهم البنوك المدرجة في البورصة من ٤٠٦ مليون دينار خلال عام ٢٠١١ إلى ٣٠٤ مليون دينار في عام ٢٠١٢.

### جدول رقم (٣٠)

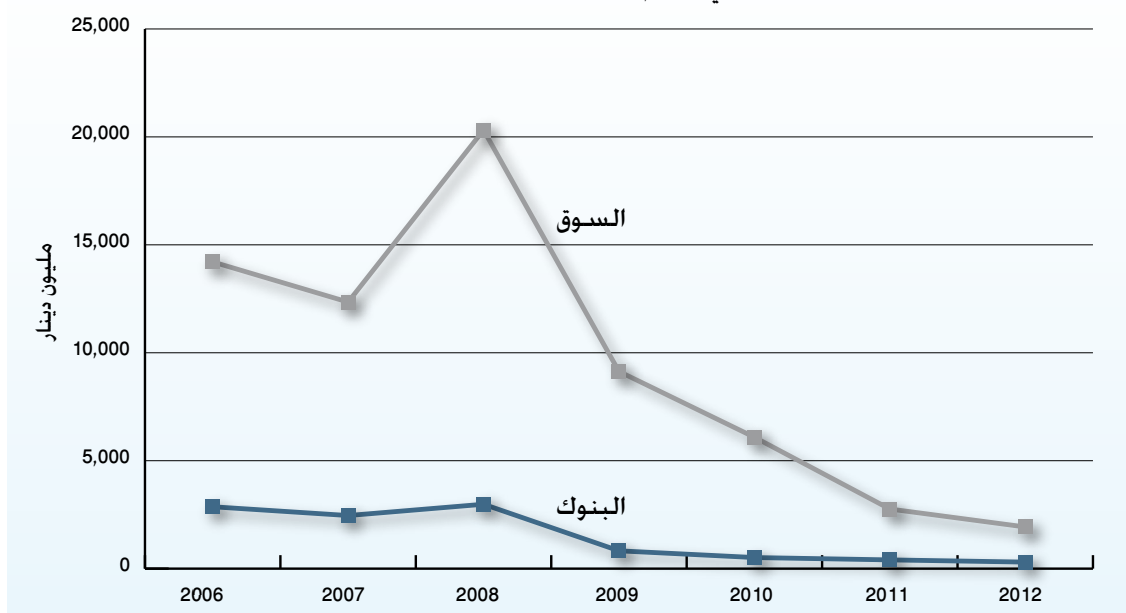
#### حجم التداول على أسهم البنوك المدرجة في البورصة خلال الفترة (٢٠١٢ - ٢٠٠٦)

| حجم التداول (مليون دينار) |         |        | السنة |
|---------------------------|---------|--------|-------|
| البنوك / السوق (%)        | السوق   | البنوك |       |
| 20.2                      | 14209.9 | 2867.8 | 2006  |
| 19.9                      | 12348.1 | 2460.8 | 2007  |
| 14.7                      | 20318.1 | 2983.9 | 2008  |
| 9.0                       | 9134.2  | 826.5  | 2009  |
| 8.5                       | 6088.6  | 514.8  | 2010  |
| 14.7                      | 2762.7  | 405.8  | 2011  |
| 15.7                      | 1931.9  | 303.6  | 2012  |

المصدر: بورصة عمان / النشرة الإحصائية السنوية

### شكل رقم (١٠)

#### التطور السنوي لحجم التداول خلال الفترة (٢٠١٢ - ٢٠٠٦)



### جدول رقم (٣١)

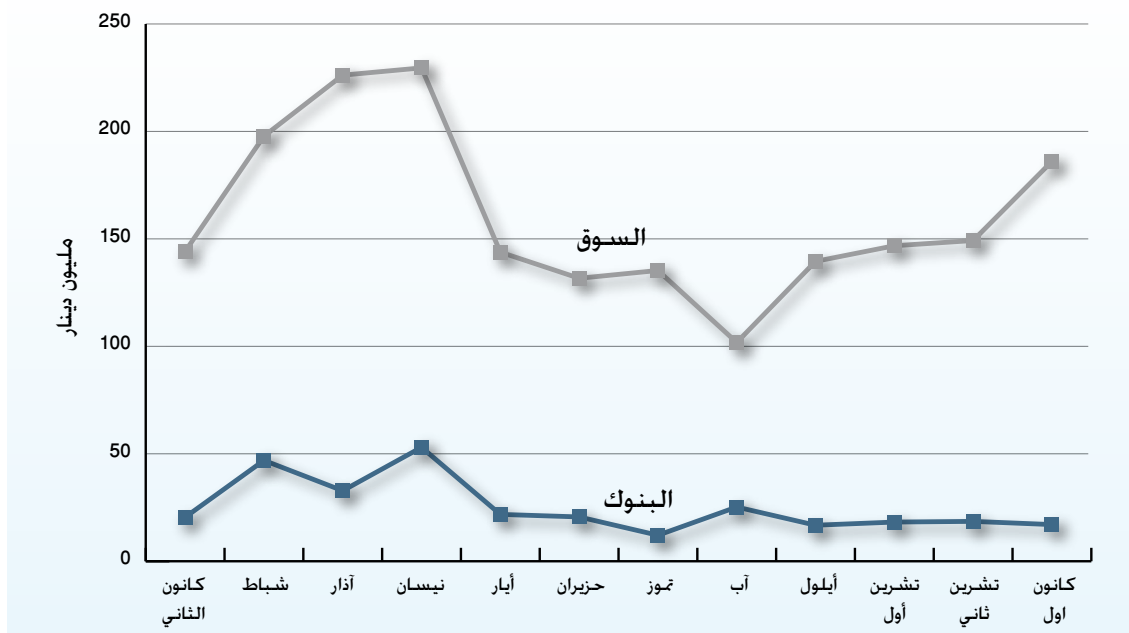
التطور الشهري لحجم التداول على أسهم البنوك المدرجة في البورصة خلال عام ٢٠١٢

| حجم التداول (مليون دينار) |        |        | الشهر        |
|---------------------------|--------|--------|--------------|
| البنوك / السوق (%)        | السوق  | البنوك |              |
| 14.2                      | 144.17 | 20.48  | كانون الثاني |
| 23.7                      | 197.79 | 46.93  | شباط         |
| 14.5                      | 226.19 | 32.81  | آذار         |
| 23.1                      | 229.56 | 53.01  | نيسان        |
| 15.2                      | 143.82 | 21.80  | أيار         |
| 15.7                      | 131.67 | 20.62  | حزيران       |
| 8.9                       | 135.29 | 12.09  | تموز         |
| 24.8                      | 101.80 | 25.23  | آب           |
| 12.0                      | 139.54 | 16.76  | أيلول        |
| 12.4                      | 146.80 | 18.23  | تشرين الأول  |
| 12.4                      | 149.23 | 18.55  | تشرين الثاني |
| 9.2                       | 186.05 | 17.06  | كانون الأول  |
| 15.7                      | 1931.9 | 303.6  | المجموع      |

المصدر: بورصة عمان / النشرة الإحصائية الشهرية

### شكل رقم (١١)

التطور الشهري لحجم التداول خلال عام ٢٠١٢





### ٣. مساهمة غير الأردنيين في ملكية أسهم البنوك الأردنية

حققت نسبة مساهمة غير الأردنيين في ملكية أسهم البنوك الأردنية استقراراً واضحاً خلال السنوات الأخيرة، حتى خلال الأزمة المالية العالمية وما بعدها. ويأتي هذا كنتيجة للمؤشرات المالية الجيدة للجهاز المصرفي الأردني، ونظراً للقوة والمتانة المالية التي يتمتع بها، مما جعله محط أنظار المستثمرين من خارج المملكة. وقد بلغ متوسط نسبة مساهمة غير الأردنيين في ملكية أسهم البنوك المدرجة على بورصة عمان خلال الفترة من ٢٠٠٣ إلى ٢٠١٢ ما يقارب ٥٦,٢٪، ووصلت إلى ٦٠,٠٪ في عام ٢٠١٢.

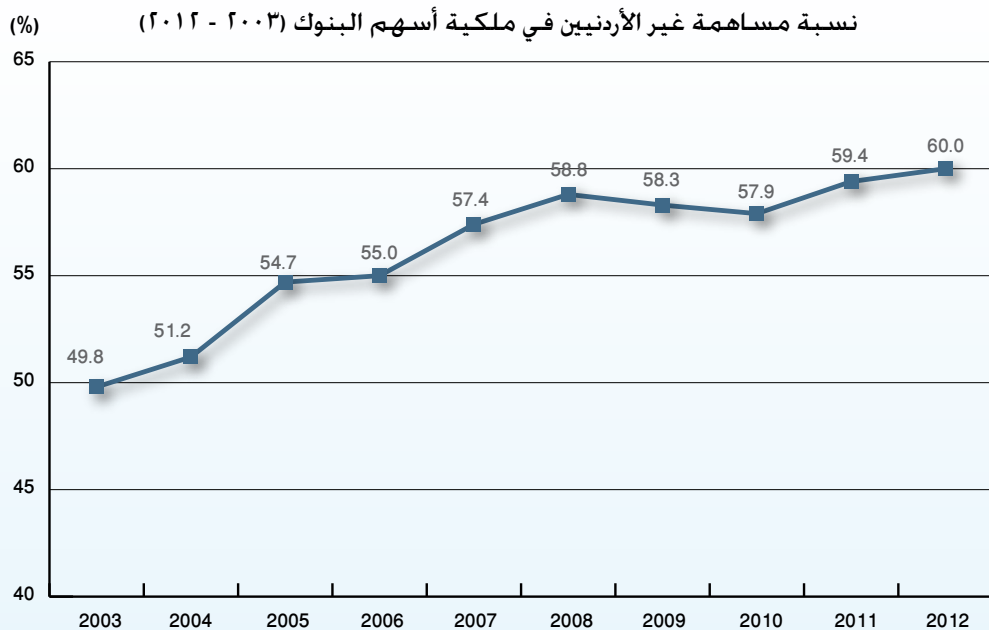
#### جدول رقم (٣٢)

مساهمة غير الأردنيين في ملكية أسهم البنوك المدرجة في بورصة عمان خلال الفترة (٢٠٠٣ - ٢٠١٢)

| السنة | نسبة مساهمة غير الأردنيين % |
|-------|-----------------------------|
| 2003  | 49.80                       |
| 2004  | 51.20                       |
| 2005  | 54.70                       |
| 2006  | 54.95                       |
| 2007  | 57.35                       |
| 2008  | 58.84                       |
| 2009  | 58.25                       |
| 2010  | 57.90                       |
| 2011  | 59.40                       |
| 2012  | 60.0                        |

المصدر: بورصة عمان / النشرة الإحصائية الشهرية

#### شكل رقم (١٢)







# الفصل السادس

## تقاص الشيكات





يتناول هذا الفصل موضوع تقاص الشيكات ويلقي الضوء على أهم نقاط التحول التاريخية التي مر بها في المملكة، بالإضافة الى تسليط الضوء على التغيرات شهدتها الشيكات المقدمة للتقاص والشيكات المعادة خلال عام ٢٠١٢.

## ١. لمحة تاريخية عن تقاص الشيكات:

يقدم البنك المركزي الأردني خدمة تقاص الشيكات للبنوك المرخصة بموجب قانونه رقم (٢٢) لسنة ١٩٧١ وتعديلاته في الفقرة ب من المادة (٣٧).

وقد مر نظام مقاصة الشيكات بعدة مراحل حيث كانت البداية بالنظام اليدوي حتى شهر تموز من عام ١٩٩٧ لينتقل بعد ذلك العمل على نظام المقاصة الآلية حتى شهر تموز ٢٠٠٧ ثم انتقلت الخدمة نقلة نوعية إلى التقاص الإلكتروني حيث بدأ تطبيق تحصيل الشيكات في نفس اليوم على مستوى البنوك اعتباراً من ٢٠٠٧/١١/٤. وتعرف المقاصة الإلكترونية على أنها عملية تبادل المعلومات ( والتي تشمل بيانات وصور ورموز الشيكات ) بوسائل الكترونية من خلال مركز المقاصة الإلكترونية في البنك المركزي الأردني وتحديد صافي الأرصدة الناتجة عن هذه العملية في وقت محدد.

حيث يتم تحصيل الشيكات في نفس اليوم على مستوى البنوك على النحو التالي:

◆ الشيكات التي تودع من قبل العملاء من الساعة ٨:٠٠ صباحاً ولغاية الساعة ١٢:٠٠ ظهراً تحصل في نفس يوم العمل ويسمح للعميل بسحب مبلغ الشيك في يوم العمل التالي.

◆ الشيكات التي تودع بعد الساعة ١٢:٠٠ ظهراً تحصل في جلسة يوم العمل التالي.

كما ويتم تقديم خدمة تقاص الشيكات من خلال المقاصة الإلكترونية تحت غطاء قانوني لتشغيلها والمتمثل بقانون البنك المركزي الأردني، وقانون المعاملات الإلكترونية، وأصول وقواعد العمل والتعليمات الخاصة بالمقاصة الإلكترونية.

وقد كان الهدف من المقاصة الإلكترونية هو الانتقال من نظام المقاصة الآلي إلى نظام المقاصة الإلكتروني للشيكات، والتوقف عن تداول الشيكات الورقية لغاية التقاص عند مرحلة إيداعها في البنوك، وتحصيل الشيكات حق نفس اليوم لكافة مناطق المملكة، إضافة إلى زيادة الثقة بالشيكات كأداة وفاء، والحد ما أمكن من زيادة حجم الشيكات المعادة.

كما وقد حقق نظام المقاصة الإلكترونية فوائد على المستويين: مستوى البنوك، ومستوى العملاء، فبالنسبة للبنوك تتمثل الفائدة بمعرفة وضع البنك المالي في وقت محدد مسبقاً، والتوظيف الأمثل للأموال لدى البنوك، والحصول على معلومات وإحصائيات دقيقة عن الشيكات ونظام أرشفة دقيق وسريع، والتقليل من مخاطر نقل الشيكات الورقية من وإلى البنوك، وإمكانية الحصول على صور وبيانات عن الشيكات من خلال نظام المقاصة الإلكترونية بسرعة وسهولة، ويعمل النظام على مدار ٢٤ ساعة وبالتالي هناك متسع من الوقت لإرسال الشيكات مهما كان عددها.

أما بالنسبة للعملاء فقد أصبح تحصيل الشيك يتم في نفس اليوم الذي يتم إيداعه فيه، ومعرفة وضع الشيك مقبول أو مرفوض في نفس اليوم، كما ويقيد مبلغ الشيك في حساب المستفيد في نفس اليوم ( إذا كان الإيداع قبل الساعة ١٢:٠٠ ظهراً ) أو في يوم العمل التالي ( إذا كان الإيداع بعد الساعة ١٢:٠٠ ظهراً )، إضافة إلى زيادة الثقة بالشيكات والتعامل بها.

## ٢. تطور تقاص الشيكات خلال عام ٢٠١٢:

شهدت الشيكات المقدمة للتقاص نمواً من حيث العدد والقيمة في نهاية عام ٢٠١٢ بالمقارنة مع عام ٢٠١١ حيث ارتفع عدد الشيكات المقدمة للتقاص من ٨, ١٠٩٠٨ ألف شيك خلال عام ٢٠١١ إلى ٨, ١١١٤١ ألف شيك خلال عام ٢٠١٢، وارتفعت قيمة الشيكات المقدمة للتقاص من ٧, ٣٧٤٤٨ مليون دينار خلال عام ٢٠١١ إلى ٣٩٨٠٨ مليون دينار خلال عام ٢٠١٢.



جدول رقم (٣٣)

الشيكات المتداولة والمرتجعة من خلال المقاصة الالكترونية ٢٠١٢-٢٠١١

| البيان                                   | 2011    | 2012    | نسبة التغير % |
|--|---------|---------|---------------|
| <b>الشيكات المقدمة للتقاص</b>            |         |         |               |
| العدد (ألف)                              | 10908.8 | 11141.8 | 2.14          |
| القيمة (مليون دينار)                     | 37448.7 | 39808.0 | 6.30          |
| <b>الشيكات المعادة</b>                   |         |         |               |
| العدد (ألف)                              | 603.8   | 589.1   | -2.43         |
| القيمة (مليون دينار)                     | 1566.8  | 1557.5  | -0.59         |
| نسبة إلى عدد الشيكات المقدمة للتقاص (%)  | 5.53    | 5.29    | -             |
| نسبة إلى قيمة الشيكات المقدمة للتقاص (%) | 4.18    | 3.91    | -             |
| <b>الشيكات المعادة لعدم كفاية الرصيد</b> |         |         |               |
| العدد (ألف)                              | 367.7   | 360.6   | -1.93         |
| القيمة (مليون دينار)                     | 939.0   | 915.1   | -2.55         |
| نسبة إلى عدد الشيكات المعادة (%)         | 60.90   | 61.21   | -             |
| نسبة إلى قيمة الشيكات المعادة (%)        | 59.93   | 58.75   | -             |
| <b>الشيكات المعادة لأسباب أخرى</b>       |         |         |               |
| العدد (ألف)                              | 236.1   | 228.4   | -3.26         |
| القيمة (مليون دينار)                     | 627.8   | 642.6   | 2.36          |
| نسبة إلى عدد الشيكات المعادة (%)         | 39.10   | 38.77   | -             |
| نسبة إلى قيمة الشيكات المعادة (%)        | 40.07   | 41.26   | -             |

المصدر: البنك المركزي الأردني/ النشرة الإحصائية الشهرية.

كما يلاحظ انخفاض الشيكات المعادة خلال عام ٢٠١٢ مقارنةً بما كانت عليه في العام الماضي من حيث العدد والقيمة بنسبة ٤٣, ٢٪ و ٥٩, ٠٪ على التوالي. أما من ناحية نسبة عدد الشيكات المعادة الى الشيكات المقدمة للتقاص فقد بلغت ٢٩, ٥٪ في عام ٢٠١٢ حيث اشتملت على ما نسبته ٢, ٦١٪ شيكات معادة لعدم كفاية الرصيد و ٨, ٣٨٪ شيكات معادة لاسباب أخرى. كما ان نسبة قيمة الشيكات المعادة الى قيمة الشيكات المقدمة للتقاص قد بلغت ٩١, ٣٪ في نهاية عام ٢٠١٢ تُشكل منهم الشيكات المعادة لعدم كفاية الرصيد ما نسبته ٥٨, ٧٪ و الشيكات المعادة لاسباب أخرى ما نسبته ٤١, ٣٪.





# الفصل السابع

## هيكل أسعار الفوائد





يستعرض هذا الفصل تطورات الوسط المرجح لأسعار الفائدة على الودائع والتسهيلات الائتمانية بأصنافها المختلفة، بالإضافة إلى تطور هامش سعر الفائدة. كما يستعرض الفصل تطور أسعار الفائدة على أدوات السياسة النقدية، وتطور أسعار فائدة الإقراض بين البنوك (الجودبير).

### ١. تطور أسعار الفوائد على الودائع

شهدت أسعار الفوائد على الودائع بمختلف أشكالها التغيرات التالية خلال عام ٢٠١٢:

- ◆ ودائع تحت الطلب: انخفض الوسط المرجح لأسعار الفائدة على الودائع تحت الطلب في نهاية ٢٠١٢ بمقدار نقطة أساس واحدة عن مستواه في نهاية عام ٢٠١١ ليبلغ ٠,٤٢٪.
- ◆ ودائع التوفير: ارتفع الوسط المرجح لأسعار الفائدة على ودائع التوفير في نهاية عام ٢٠١٢ بمقدار ٦ نقاط أساس عن مستواه المسجل في نهاية عام ٢٠١١ ليبلغ ٠,٧٦٪.
- ◆ الودائع لأجل: ارتفع الوسط المرجح لأسعار الفائدة على الودائع لأجل في نهاية عام ٢٠١٢ بمقدار ٧٣ نقطة أساس عن مستواه في نهاية عام ٢٠١١ ليبلغ ٤,١٩٪.

#### جدول رقم (٣٤)

الوسط المرجح لأسعار الفائدة على الودائع بأصنافها خلال الفترة ٢٠٠٣ - ٢٠١٢

| السنة | تحت الطلب (%) | توفير (%) | لأجل (%) |
|-------|---------------|-----------|----------|
| 2003  | 0.50          | 0.88      | 2.75     |
| 2004  | 0.38          | 0.73      | 2.49     |
| 2005  | 0.47          | 0.83      | 3.52     |
| 2006  | 0.87          | 0.99      | 5.13     |
| 2007  | 0.94          | 1.10      | 5.56     |
| 2008  | 1.01          | 1.04      | 5.66     |
| 2009  | 0.67          | 0.84      | 4.23     |
| 2010  | 0.44          | 0.77      | 3.40     |
| 2011  | 0.43          | 0.70      | 3.46     |
| 2012  | 0.42          | 0.76      | 4.19     |

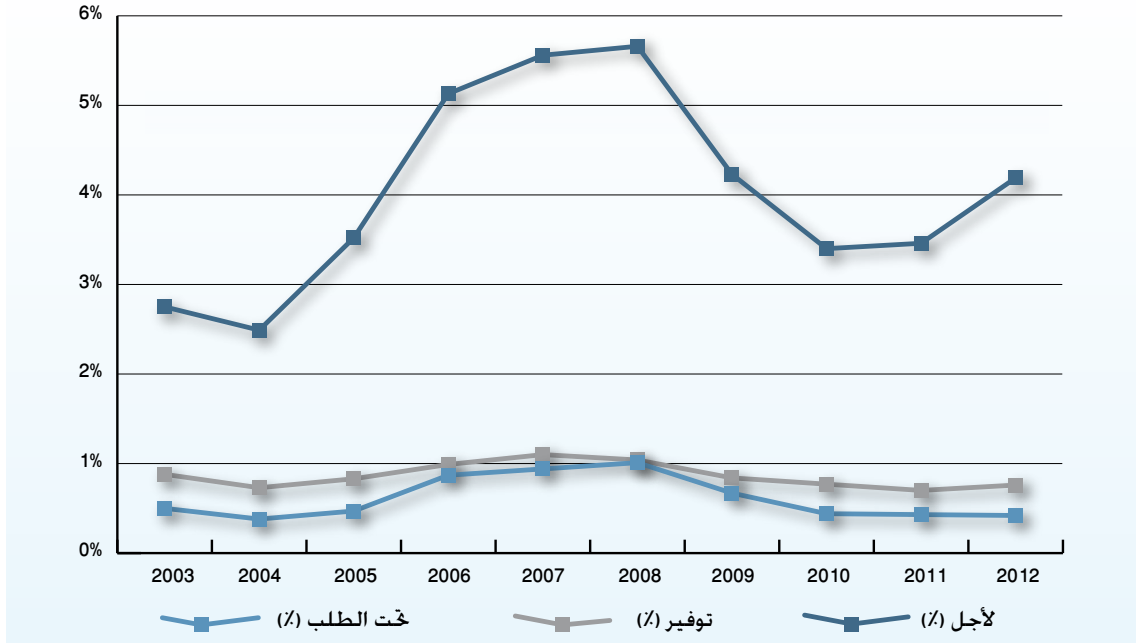
المصدر: البنك المركزي الأردني/ النشرة الإحصائية الشهرية





شكل رقم (١٣)

الوسط المرجح لأسعار الفوائد على الودائع بأصنافها (٢٠١٢ - ٢٠٠٣)



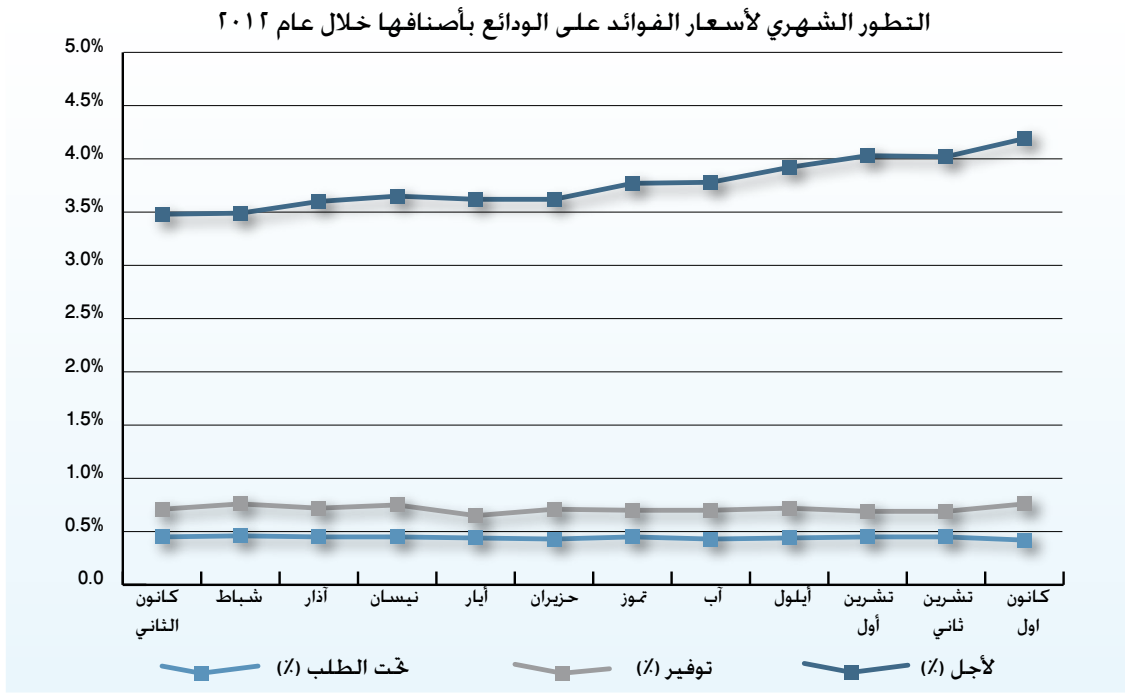
جدول رقم (٣٥)

الوسط المرجح الشهري لأسعار الفائدة على الودائع بأصنافها خلال عام ٢٠١٢

| الشهر        | تحت الطلب (%) | توفير (%) | لأجل (%) |
|--------------|---------------|-----------|----------|
| كانون الثاني | 0.45          | 0.71      | 3.48     |
| شباط         | 0.46          | 0.76      | 3.49     |
| آذار         | 0.45          | 0.72      | 3.60     |
| نيسان        | 0.45          | 0.75      | 3.65     |
| أيار         | 0.44          | 0.65      | 3.62     |
| حزيران       | 0.43          | 0.71      | 3.69     |
| تموز         | 0.45          | 0.70      | 3.77     |
| آب           | 0.43          | 0.70      | 3.78     |
| أيلول        | 0.44          | 0.72      | 3.92     |
| تشرين الأول  | 0.45          | 0.69      | 4.03     |
| تشرين الثاني | 0.45          | 0.69      | 4.02     |
| كانون الأول  | 0.42          | 0.76      | 4.19     |
| المعدل       | 0.44          | 0.71      | 3.77     |
| أعلى سعر     | 0.46          | 0.76      | 4.19     |
| أدنى سعر     | 0.42          | 0.65      | 3.48     |

المصدر: البنك المركزي الأردني/ النشرة الإحصائية الشهرية

شكل رقم (١٤)



## ٢. تطور أسعار الفوائد على التسهيلات

شهدت أسعار الفائدة على التسهيلات بمختلف أشكالها خلال عام ٢٠١٢ التغيرات التالية:

- ◆ الجاري مدين: ارتفع الوسط المرجح لأسعار الفائدة على الجاري مدين في نهاية عام ٢٠١٢ بمقدار ٤٨ نقطة أساس عن مستواه في نهاية عام ٢٠١١ ليبلغ ٢,٨٩٪.
- ◆ القروض والسلف: ارتفع الوسط المرجح لأسعار الفائدة على القروض والسلف في نهاية عام ٢٠١٢ بمقدار ٢٨ نقطة أساس عن مستواه في نهاية عام ٢٠١١ ليبلغ ٨,٩٥٪.
- ◆ الكمبيالات والإسناد المخصومة: ارتفع الوسط المرجح لأسعار الفائدة على الكمبيالات والإسناد المخصومة في نهاية عام ٢٠١٢ بمقدار ٢٥ نقطة أساس عن مستواه المسجل في نهاية عام ٢٠١١ ليبلغ ٩,٥٩٪.
- ◆ سعر الفائدة لأفضل العملاء: ارتفع سعر فائدة إقراض لأفضل العملاء في نهاية عام ٢٠١٢ بمقدار ٤٦ نقطة أساس عن مستواه المسجل في نهاية عام ٢٠١١ ليصل إلى ٨,٦٨٪.

جدول رقم (٣٦)

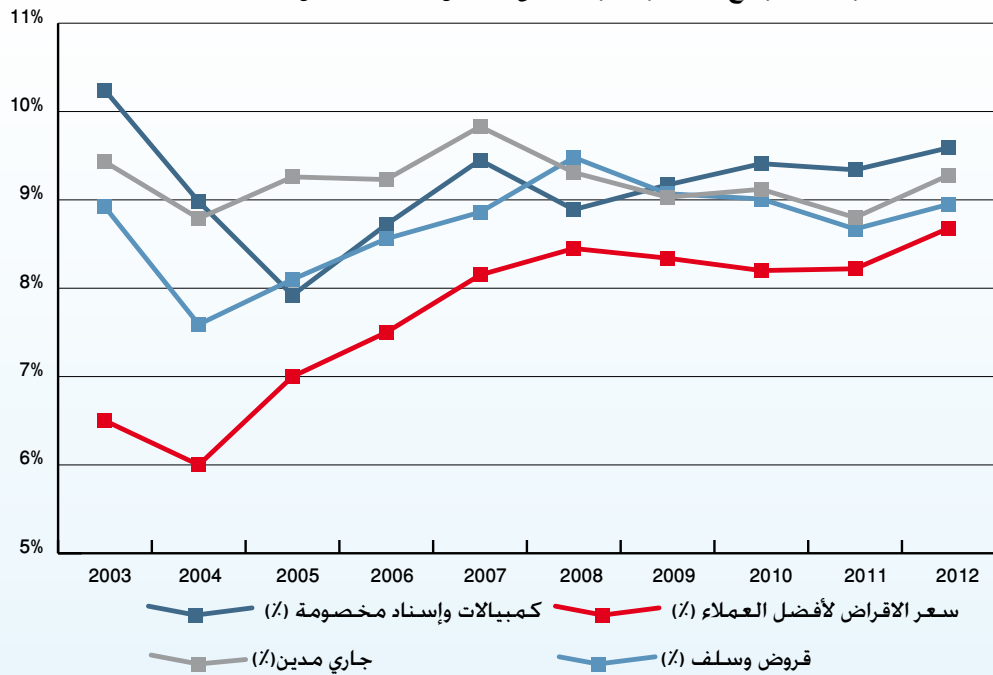
الوسط المرجح لأسعار الفائدة على التسهيلات بأصنافها ٢٠١٢ - ٢٠٠٣

| سنة  | جاري مدين (%) | قروض وسلف (%) | كمبيالات وإسناد مخصومة (%) | سعر الإقراض لأفضل العملاء (%) |
|------|---------------|---------------|----------------------------|-------------------------------|
| 2003 | 9.43          | 8.92          | 10.24                      | 6.50                          |
| 2004 | 8.79          | 7.59          | 8.98                       | 6.00                          |
| 2005 | 9.26          | 8.10          | 7.92                       | 7.00                          |
| 2006 | 9.23          | 8.56          | 8.72                       | 7.50                          |
| 2007 | 9.83          | 8.86          | 9.45                       | 8.15                          |
| 2008 | 9.31          | 9.48          | 8.89                       | 8.45                          |
| 2009 | 9.03          | 9.07          | 9.17                       | 8.34                          |
| 2010 | 9.12          | 9.01          | 9.41                       | 8.20                          |
| 2011 | 8.80          | 8.67          | 9.34                       | 8.22                          |
| 2012 | 9.28          | 8.95          | 9.59                       | 8.68                          |

المصدر: البنك المركزي الأردني، النشرة الإحصائية الشهرية.

شكل رقم (١٥)

الوسط المرجح لأسعار الفوائد على التسهيلات بأصنافها (٢٠١٢ - ٢٠٠٣)





### جدول رقم (٣٧)

الوسط المرجح لأسعار الفائدة على التسهيلات بأصنافها خلال عام ٢٠١٢

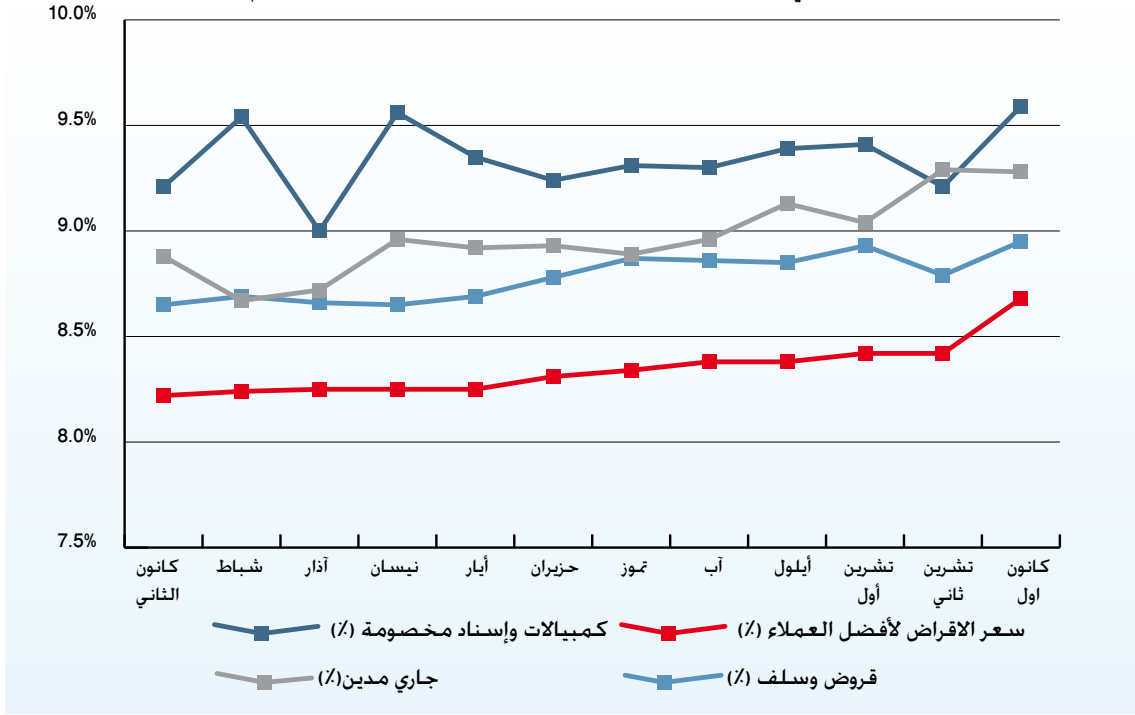
| الشهر        | جاري مدين (%) | قروض وسلف (%) | كمبيالات وإسناد مخصومة (%) | سعر الإقراض لأفضل العملاء (%) |
|--------------|---------------|---------------|----------------------------|-------------------------------|
| كانون الثاني | 8.88          | 8.65          | 9.21                       | 8.22                          |
| شباط         | 8.67          | 8.69          | 9.54                       | 8.24                          |
| آذار         | 8.72          | 8.66          | 9.00                       | 8.25                          |
| نيسان        | 8.96          | 8.65          | 9.56                       | 8.25                          |
| أيار         | 8.92          | 8.69          | 9.35                       | 8.25                          |
| حزيران       | 8.93          | 8.78          | 9.24                       | 8.31                          |
| تموز         | 8.89          | 8.87          | 9.31                       | 8.34                          |
| آب           | 8.96          | 8.86          | 9.30                       | 8.38                          |
| أيلول        | 9.13          | 8.85          | 9.39                       | 8.38                          |
| تشرين الأول  | 9.04          | 8.93          | 9.41                       | 8.42                          |
| تشرين الثاني | 9.29          | 8.79          | 9.21                       | 8.42                          |
| كانون الأول  | 9.28          | 8.95          | 9.59                       | 8.68                          |
| المعدل       | 8.97          | 8.78          | 9.34                       | 8.35                          |
| أعلى سعر     | 9.29          | 8.95          | 9.59                       | 8.68                          |
| أدنى سعر     | 8.67          | 8.65          | 9.00                       | 8.22                          |

المصدر: البنك المركزي الأردني، النشرة الإحصائية الشهرية.



شكل رقم (١٦)

التطور الشهري لأسعار الفوائد على التسهيلات بأصنافها خلال عام ٢٠١٢



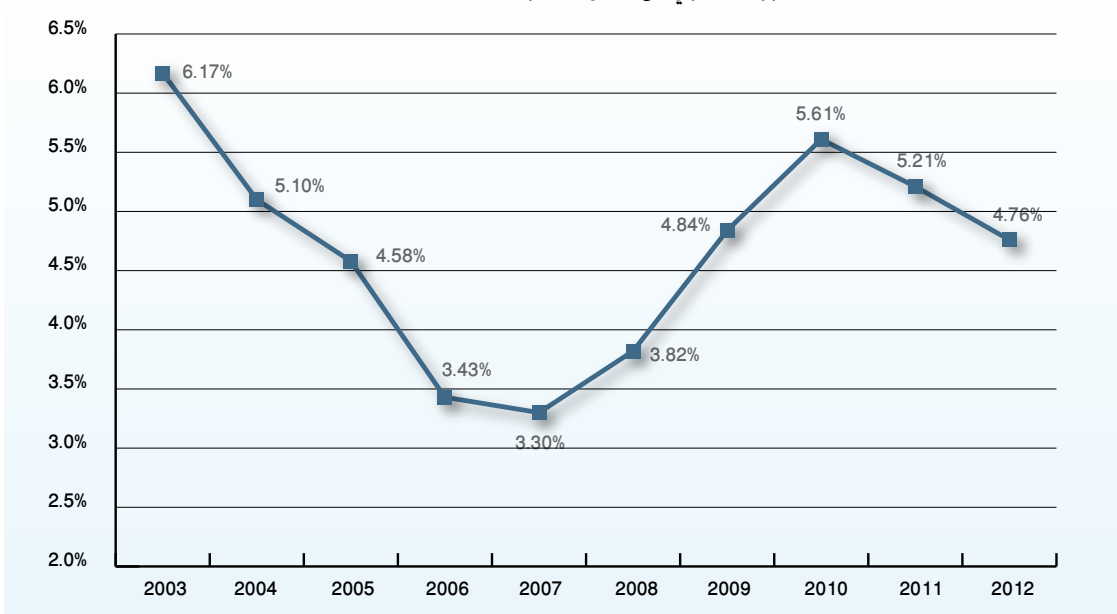
٣. هامش سعر الفائدة

يقاس هامش سعر الفائدة من خلال الفرق بين الوسط المرجح لأسعار الفائدة على القروض والسلف وبين الوسط المرجح لأسعار الفائدة على الودائع لأجل باعتبار أنهما أهم وأكبر أنواع التسهيلات والودائع.

وقد شهد هامش سعر الفائدة خلال عام ٢٠١٢ تراجعاً بمقدار ٤٥ نقطة أساس ليصل إلى ٤,٧٦٪ بالمقارنة مع هامش مقداره ٥,٢١٪ في عام ٢٠١١. ويأتي هذا التراجع في الهامش نتيجة ارتفاع أسعار الفوائد على الودائع لأجل بحوالي ٧٢ نقطة أساس مقابل ارتفاع مقداره ٢٨ نقطة فقط في أسعار الفوائد على القروض والسلف.

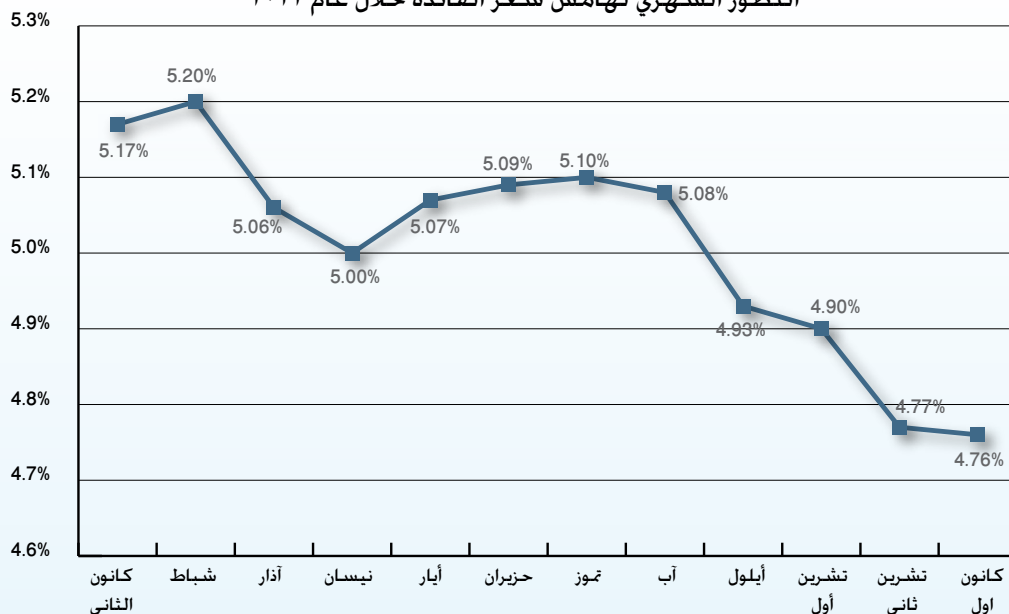
شكل رقم (١٧)

التطور السنوي لهامش سعر الفائدة (٢٠١٢ - ٢٠٠٣)



### شكل رقم (١٨)

#### التطور الشهري لهامش سعر الفائدة خلال عام ٢٠١٢



#### ٤. تطور أسعار الفائدة على أدوات السياسة النقدية

سعيًا من البنك المركزي الأردني لزيادة جاذبية وتنافسية العائد للأدوات المالية المدخرة بالدينار الأردني، وبهدف احتواء الضغوط التضخمية الناتجة عن ارتفاع أسعار النفط والمواد الأساسية عالمياً، قام البنك المركزي برفع أسعار الفائدة على أدوات السياسة النقدية ثلاث مرات خلال عام ٢٠١٢ لتصبح كما يلي:

- ◆ سعر إعادة الخصم: تم رفعه بمقدار ٥٠ نقطة أساس ليصل إلى ٥,٠٪، بالمقارنة مع ٤,٥٠٪ في نهاية عام ٢٠١١.
- ◆ سعر الفائدة على اتفاقيات إعادة الشراء لليلة واحدة: تم رفعه بمقدار ٥٠ نقطة أساس ليصبح ٤,٧٥٪ بدلاً من ٤,٢٥٪ في نهاية عام ٢٠١١.
- ◆ سعر فائدة نافذة الإيداع لليلة واحدة: تم رفعه بمقدار ١٧٥ نقطة أساس ليصبح ٤,٠٠٪ بدلاً من ٢,٢٥٪ في نهاية عام ٢٠١١.

#### جدول رقم (٣٨)

#### التطور السنوي لأسعار الفائدة على أدوات السياسة النقدية (٢٠٠٣ - ٢٠١٢)

| نافذة الإيداع لليلة واحدة (%) | شهادات الإيداع |                | اتفاقيات إعادة الشراء (%) | سعر إعادة الخصم (%) | السنة |
|-------------------------------|----------------|----------------|---------------------------|---------------------|-------|
|                               | ستة شهور (%)   | ثلاثة شهور (%) |                           |                     |       |
| 2.000                         | 2.150          | 2.100          | 3.500                     | 2.500               | 2003  |
| 2.250                         | 3.200          | 2.850          | 4.750                     | 3.750               | 2004  |
| 4.500                         | 6.950          | 6.200          | 7.500                     | 6.500               | 2005  |
| 5.250                         | 6.862          | 6.700          | 8.500                     | 7.500               | 2006  |
| 4.750                         | 5.867          | 5.750          | 6.750                     | 7.000               | 2007  |
| 4.000                         | 5.936          | 5.641          | 6.000                     | 6.250               | 2008  |
| 2.500                         | .              | .              | 4.500                     | 4.750               | 2009  |
| 2.000                         | .              | .              | 4.000                     | 4.250               | 2010  |
| 2.250                         | .              | .              | 4.250                     | 4.500               | 2011  |
| 4.00                          | .              | .              | 4.750                     | 5.00                | 2012  |

المصدر: البنك المركزي الأردني، النشرة الإحصائية الشهرية.



## جدول رقم (٣٩)

### التطور الشهري لأسعار الفائدة على أدوات السياسة النقدية خلال عام ٢٠١٢

| الشهر        | سعر إعادة الخصم (%) | اتفاقيات إعادة الشراء (%) | نافذة الإيداع ليلية واحدة (%) |
|--------------|---------------------|---------------------------|-------------------------------|
| كانون الثاني | 4.50                | 4.25                      | 2.25                          |
| شباط         | 5.00                | 4.75                      | 2.75                          |
| آذار         | 5.00                | 4.75                      | 2.75                          |
| نيسان        | 5.00                | 4.75                      | 2.75                          |
| أيار         | 5.00                | 4.75                      | 3.25                          |
| حزيران       | 5.00                | 4.75                      | 3.25                          |
| تموز         | 5.00                | 4.75                      | 3.25                          |
| آب           | 5.00                | 4.75                      | 3.25                          |
| أيلول        | 5.00                | 4.75                      | 3.25                          |
| تشرين الأول  | 5.00                | 4.75                      | 3.25                          |
| تشرين الثاني | 5.00                | 4.75                      | 3.25                          |
| كانون الأول  | 5.00                | 4.75                      | 4.00                          |

المصدر: البنك المركزي الأردني، النشرة الإحصائية الشهرية.

## ٥. أسعار فائدة الإقراض ما بين البنوك (الجدويبر)

تشير تطورات أسعار فائدة الإقراض بين البنوك (الجدويبر) خلال عام ٢٠١٢ إلى ما يلي :

- ارتفاع معدل أسعار فائدة الإقراض لاستحقاق ليلية واحدة عام ٢٠١٢ مقارنةً مع عام ٢٠١١ بمقدار ٩٩ نقطة ليبلغ (٢,٦٥٨)٪ .
- ارتفاع معدل أسعار فائدة الإقراض لاستحقاق أسبوع عام ٢٠١٢ مقارنةً مع عام ٢٠١١ بمقدار ١٠٥ نقطة ليبلغ (٤,١٢٦)٪ .
- ارتفاع معدل أسعار فائدة الإقراض لاستحقاق شهر واحد عام ٢٠١٢ مقارنةً مع عام ٢٠١١ بمقدار ١٠٦ نقطة ليبلغ (٤,٤٩٨)٪ .
- ارتفاع معدل أسعار فائدة الإقراض لاستحقاق ثلاثة أشهر خلال العام ٢٠١٢ مقارنةً بمعدله لسنة ٢٠١١ بمقدار ٩٧ نقطة ليصل إلى (٤,٨١٢)٪ .
- ارتفاع معدل أسعار فائدة الإقراض لاستحقاق ستة أشهر خلال العام ٢٠١٢ مقارنةً بمعدله لسنة ٢٠١١ بمقدار ٩٩ نقطة ليصل إلى (٥,٢٢٩)٪ .
- ارتفاع معدل أسعار فائدة الإقراض لاستحقاق سنة واحدة خلال عام ٢٠١٢ مقارنةً بمعدله لسنة ٢٠١١ بمقدار ٨٩ نقطة ليصل إلى (٥,٧٦٢)٪ .

جدول رقم (٤٠)

معدل أسعار فائدة الإقراض بين البنوك ( الجوديبر- الأسعار المعلنة ) للفترة من ٢٠٠٦ إلى ٢٠١٢

| الفترة | ليلة واحدة | أسبوع واحد | شهر واحد | ثلاثة أشهر | سنة أشهر | سنة   |
|--------|------------|------------|----------|------------|----------|-------|
| 2006   | 5.552      | 5.885      | 6.372    | 6.814      | 7.364    | 7.780 |
| 2007   | 5.904      | 6.219      | 6.492    | 6.756      | 7.005    | 7.411 |
| 2008   | 5.066      | 5.419      | 5.748    | 6.107      | 6.397    | 6.939 |
| 2009   | 3.438      | 3.797      | 4.363    | 4.916      | 5.459    | 6.176 |
| 2010   | 2.236      | 2.409      | 2.783    | 3.257      | 3.745    | 4.414 |
| 2011   | 2.668      | 3.073      | 3.435    | 3.840      | 4.235    | 4.871 |
| 2012   | 3.658      | 4.126      | 4.498    | 4.812      | 5.229    | 5.762 |

المصدر: الأسعار المعلنة في نشرات الجوديبر اليومية الصادرة عن الجمعية

كما ويلاحظ من الجدول أدناه التطور الشهري على معدلات أسعار فائدة الإقراض بين البنوك خلال عام ٢٠١٢، والذي يبين أن جميع الاستحقاقات قد سجلت أدنى معدلاتها في الشهر الأول من العام وأعلى معدلاتها في آخر اشهر العام.

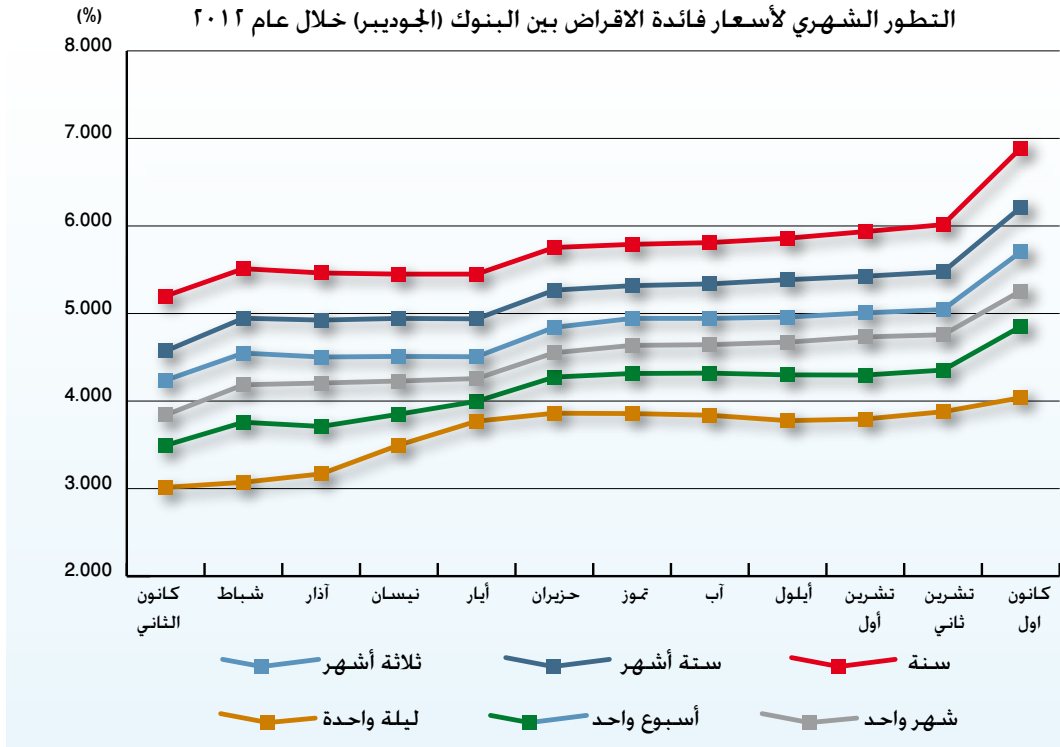
جدول رقم (٤١)

أسعار فائدة الإقراض بين البنوك ( الجوديبر- الأسعار المعلنة ) لعام ٢٠١٢

| الفترة       | ليلة واحدة | أسبوع واحد | شهر واحد | ثلاثة أشهر | سنة أشهر | سنة   |
|--------------|------------|------------|----------|------------|----------|-------|
| كانون الثاني | 3.014      | 3.494      | 3.841    | 4.238      | 4.572    | 5.200 |
| شباط         | 3.072      | 3.758      | 4.186    | 4.548      | 4.946    | 5.512 |
| آذار         | 3.168      | 3.710      | 4.206    | 4.503      | 4.925    | 5.463 |
| نيسان        | 3.497      | 3.850      | 4.229    | 4.510      | 4.944    | 5.459 |
| أيار         | 3.770      | 3.997      | 4.257    | 4.506      | 4.939    | 5.450 |
| حزيران       | 3.861      | 4.274      | 4.552    | 4.842      | 5.267    | 5.754 |
| تموز         | 3.857      | 4.315      | 4.636    | 4.944      | 5.318    | 5.794 |
| آب           | 3.838      | 4.319      | 4.644    | 4.944      | 5.338    | 5.810 |
| أيلول        | 3.776      | 4.299      | 4.673    | 4.959      | 5.386    | 5.863 |
| تشرين الأول  | 3.795      | 4.297      | 4.733    | 5.007      | 5.426    | 5.936 |
| تشرين الثاني | 3.878      | 4.354      | 4.757    | 5.045      | 5.476    | 6.015 |
| كانون الأول  | 4.376      | 4.851      | 5.257    | 5.704      | 6.212    | 6.891 |
| المعدل       | 3.658      | 4.126      | 4.498    | 4.812      | 5.229    | 5.762 |
| أعلى سعر     | 4.376      | 4.851      | 5.257    | 5.704      | 6.212    | 6.891 |
| أدنى سعر     | 3.014      | 3.494      | 3.841    | 4.238      | 4.572    | 5.200 |

المصدر: الأسعار المعلنة في نشرات الجوديبر اليومية الصادرة عن الجمعية

شكل رقم (١٩)



وفيما يتعلق بحجم نشاط سوق ما بين البنوك لليلة واحدة خلال عام ٢٠١٢ فقد شهد تذبذباً من حيث عدد العمليات المنفذة ومجموع المبالغ المقرضة، بالإضافة إلى تذبذب هامش التسعير (الفرق بين السعر الفعلي المعلن من البنك المركزي مطروحاً منه السعر المعلن من الجمعية - الجودبير) الذي سجل أدنى هامش في شهر تشرين الثاني والبالغ ٠,٠١١٪ وأعلى هامش في شهر شباط والبالغ ٠,١٠٤٪.

جدول رقم (٤٢)

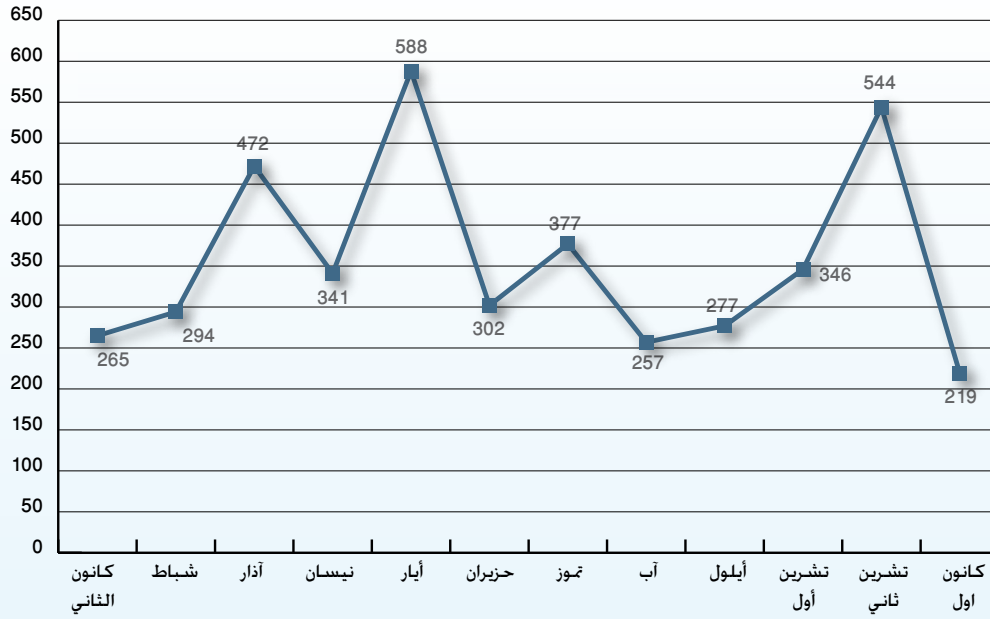
حجم النشاط في سوق ما بين البنوك لليلة واحدة خلال عام ٢٠١٢

| الشهر        | عدد العمليات | مجموع المبالغ المقرضة (مليون دينار) | سعر فائدة الإقراض المرجح فيما بين البنوك (السعر المعلن) * | سعر فائدة الإقراض المرجح فيما بين البنوك (السعر الفعلي) ** | هامش التسعير |
|--------------|--------------|-------------------------------------|---|--|--------------|
| كانون الثاني | 265          | 1405.70                             | 3.014%  | 2.951%   | -0.063%      |
| شباط         | 294          | 1856.50                             | 3.073%  | 2.969%   | -0.104%      |
| آذار         | 472          | 2824.00                             | 3.168%  | 3.155%   | -0.013%      |
| نيسان        | 341          | 1738.70                             | 3.497%  | 3.442%   | -0.055%      |
| أيار         | 588          | 3469.45                             | 3.770%  | 3.730%   | -0.040%      |
| حزيران       | 302          | 1605.00                             | 3.861%  | 3.795%   | -0.066%      |
| تموز         | 377          | 2031.05                             | 3.857%  | 3.823%   | -0.034%      |
| آب           | 257          | 1354.90                             | 3.838%  | 3.776%   | -0.062%      |
| أيلول        | 277          | 1439.70                             | 3.776%  | 3.680%   | -0.096%      |
| تشرين الأول  | 346          | 2068.15                             | 3.795%  | 3.753%   | -0.042%      |
| تشرين الثاني | 544          | 2991.80                             | 3.878%  | 3.867%   | -0.011%      |
| كانون الأول  | 219          | 1396.70                             | 4.376%  | 4.292%   | -0.084%      |

\* المعدل الشهري لسعر فائدة الإقراض المرجح فيما بين البنوك (السعر المعلن) من نشرات الجودبير اليومية الصادرة عن الجمعية  
 \*\* المعدل الشهري لسعر فائدة الإقراض المرجح فيما بين البنوك (السعر الفعلي) من نشرات الجودبير اليومية لأسعار الفائدة على أدوات الدينار المختلفة الصادرة عن البنك المركزي الأردني

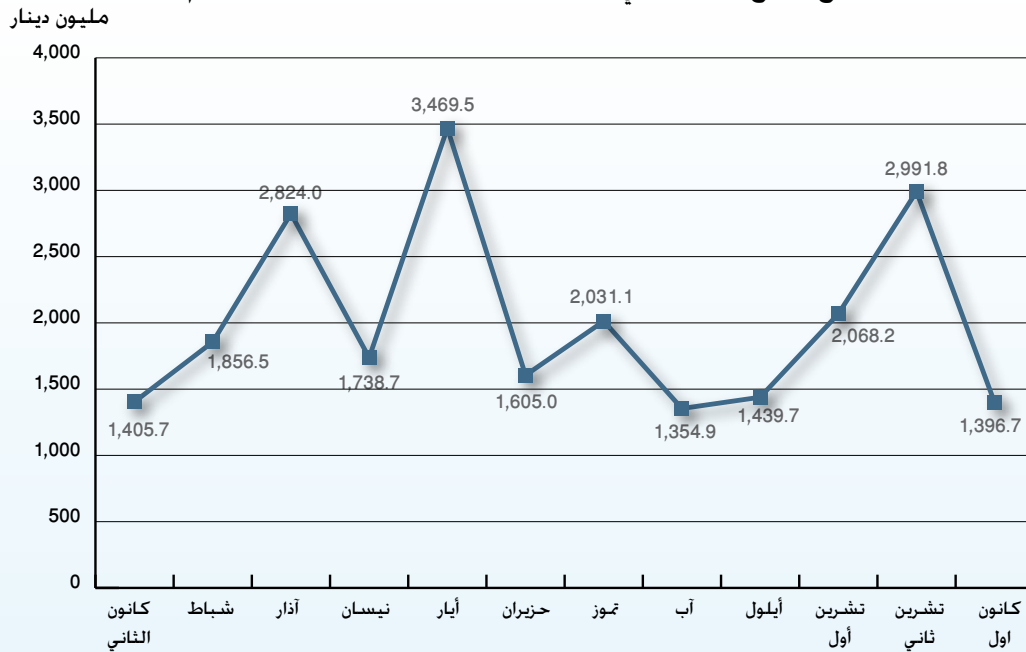
شكل رقم (٢٠)

تطور عدد عمليات الاقتراض والاقتراض في سوق ما بين البنوك لليلة واحدة خلال عام ٢٠١٢



شكل رقم (٢١)

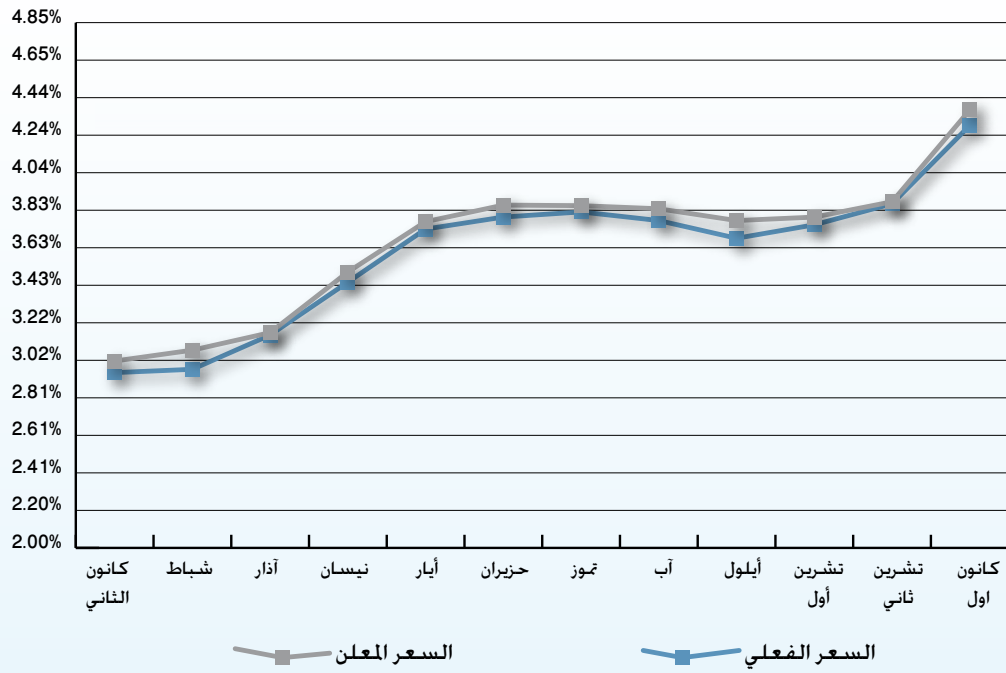
تطور مجموع المبالغ المقرضة في سوق ما بين البنوك لليلة واحدة خلال عام ٢٠١٢





شكل رقم (٢٢)

أسعار فائدة الافراض المرجح فيما بين البنوك (المعلنة والفعلية) ليلية واحدة خلال عام ٢٠١٢









# الفصل الثامن

تحليل الأداء المقارن للبنوك العاملة في الأردن خلال عام ٢٠١٢







يتضمن هذا الفصل على تلخيص واف لمجمل التطورات التي شهدتها البنوك العاملة في الأردن خلال العام ٢٠١٢، حيث تناول الجزء الأول منها تطور البنود الرئيسية في قائمة المركز المالي من حيث إجمالي الموجودات والتسهيلات والودائع في البنوك العاملة في الأردن، بالإضافة إلى حقوق الملكية ورأس المال. أما الجزء الثاني فقد تضمن على أهم بنود قائمة الدخل للبنوك العاملة في الأردن خلال العام ٢٠١٢ والتمثلة في الربح قبل الضريبة وصافي الربح بعد الضريبة. وتناول الجزء الثالث أهم مقاييس الربحية للبنوك العاملة في الأردن والتي تربط بين قائمة المركز المالي وقائمة الدخل والتمثلة في معدل العائد على الأصول ومعدل العائد على حقوق الملكية وذلك خلال العام ٢٠١٢. أما الجزء الرابع فقد استعرض مؤشرات التفرع المصرفي للبنوك في الأردن بما في ذلك عدد الفروع وعدد أجهزة الصراف الآلي. أما الجزء الخامس والأخير فقد جاء ليعكس تطور وتوزيع حجم الموارد البشرية في البنوك العاملة في الأردن كما في نهاية عام ٢٠١٢.

وتجدر الإشارة هنا إلى أننا راعينا ترتيب البنوك بشكل تنازلي (من البنك الأعلى إلى البنك الأقل) حسب كل معيار من المعايير السابقة، بالإضافة إلى احتساب الأهمية النسبية لكل بنك بالنسبة لمجموع البنوك العاملة. كما راعينا تقسيم البنوك إلى ثلاثة فئات رئيسية لتشمل البنوك التجارية الأردنية، والبنوك الإسلامية، والبنوك الأجنبية. كذلك من المهم أن نشير هنا إلى أن البيانات التي يتضمنها هذا الفصل تخص فروع البنوك العاملة في الأردن فقط ولا تشمل بيانات الفروع الخارجية.

### أولاً: ترتيب البنوك حسب بعض بنود قائمة المركز المالي

#### أ. ترتيب البنوك حسب إجمالي الموجودات كما في نهاية عام ٢٠١٢

بلغ إجمالي موجودات البنوك العاملة في الأردن في نهاية عام ٢٠١٢ حوالي ٣٧,٣ مليار دينار، تتوزع بواقع ٢٧,٧ مليار دينار للبنوك التجارية الأردنية (٢,٧٤٪ من إجمالي موجودات البنوك العاملة في الأردن)، و ٥,٢ مليار دينار للبنوك الإسلامية (٩,١٣٪ من إجمالي الموجودات) و ٤,٤ مليار دينار للبنوك التجارية الأجنبية (٩,١١٪ من إجمالي الموجودات).

جدول رقم (٤٣)

إجمالي موجودات البنوك العاملة في الأردن في نهاية عام ٢٠١٢

| النسبة إلى إجمالي الموجودات (%) | الموجودات (مليون دينار) | ترتيب ٢٠١٢ | البنك                                 | البنوك التجارية الأردنية |
|---------------------------------|-------------------------|------------|---------------------------------------|--------------------------|
| 21.05%                          | 7858.00                 | 1          | البنك العربي                          |                          |
| 15.69%                          | 5857.00                 | 2          | بنك الإسكان للتجارة والتمويل          |                          |
| 5.34%                           | 1992.90                 | 3          | البنك الأردني الكويتي                 |                          |
| 5.30%                           | 1979.00                 | 4          | البنك الأهلي الأردني                  |                          |
| 4.63%                           | 1727.00                 | 5          | بنك الاتحاد                           |                          |
| 4.29%                           | 1600.10                 | 6          | بنك الأردن                            |                          |
| 4.24%                           | 1583.00                 | 7          | بنك القاهرة عمان                      |                          |
| 3.91%                           | 1460.00                 | 8          | بنك المال الأردني                     |                          |
| 2.35%                           | 877.70                  | 9          | بنك الاستثمار العربي الأردني          |                          |
| 2.18%                           | 813.00                  | 10         | بنك المؤسسة العربية المصرفية / الأردن |                          |
| 2.08%                           | 775.01                  | 11         | البنك التجاري الأردني                 |                          |
| 1.86%                           | 694.00                  | 12         | البنك الاستثماري                      |                          |
| 1.29%                           | 480.14                  | 13         | بنك سوسيته جنرال - الأردن             |                          |
| 74.18%                          | 27696.85                |            | الإجمالي                              |                          |
| النسبة إلى إجمالي الموجودات (%) | الموجودات (مليون دينار) | ترتيب ٢٠١٢ | البنك                                 | البنوك الإسلامية         |
| 8.77%                           | 3275.60                 | 1          | البنك الإسلامي الأردني*               |                          |
| 3.14%                           | 1174.18                 | 2          | البنك العربي الإسلامي الدولي          |                          |
| 1.27%                           | 475.22                  | 3          | بنك الأردن دبي الإسلامي               |                          |
| 0.74%                           | 274.97                  | 4          | مصرف الراجحي                          |                          |
| 13.93%                          | 5199.97                 |            | الإجمالي                              |                          |
| النسبة إلى إجمالي الموجودات (%) | الموجودات (مليون دينار) | ترتيب ٢٠١٢ | البنك                                 | البنوك الأجنبية          |
| 2.77%                           | 1035.46                 | 1          | بنك HSBC                              |                          |
| 2.20%                           | 822.94                  | 2          | بنك عودة                              |                          |
| 1.90%                           | 709.01                  | 3          | بنك لبنان والمهجر                     |                          |
| 1.31%                           | 488.60                  | 4          | بنك ستاندرد تشارترد                   |                          |
| 1.23%                           | 457.43                  | 5          | البنك العقاري المصري العربي           |                          |
| 0.83%                           | 311.70                  | 6          | بنك الكويت الوطني                     |                          |
| 0.75%                           | 278.17                  | 7          | سي تي بنك                             |                          |
| 0.51%                           | 188.61                  | 8          | بنك أبو ظبي الوطني                    |                          |
| 0.40%                           | 148.00                  | 9          | مصرف الراجحي                          |                          |
| 11.89%                          | 4439.92                 |            | الإجمالي                              |                          |

المصدر : البيانات المالية للبنوك.

\* شاملاً مجموع الميزانية وأرصدة الحسابات المدارة لصالح الغير الظاهرة خارج الميزانية «الاستثمارات المقيدة وسندات المقارضة».

ب. ترتيب البنوك حسب إجمالي التسهيلات الائتمانية كما في نهاية عام ٢٠١٢

بلغ رصيد التسهيلات المقدمة من البنوك العاملة في الأردن في نهاية عام ٢٠١٢ حوالي ٤, ١٧ مليار دينار، تتوزع بواقع ٢١, ١٢ مليار دينار للبنوك التجارية الأردنية (٢, ٧٠٪ من إجمالي التسهيلات) و ٦٤, ٣ مليار دينار للبنوك الإسلامية (٩, ٢٠٪ من إجمالي التسهيلات) و ٥٥, ١ مليار دينار للبنوك التجارية الأجنبية (٩, ٨٪ من إجمالي التسهيلات).

جدول رقم (٤٤)

التسهيلات الائتمانية الممنوحة من البنوك العاملة في الأردن في نهاية عام ٢٠١٢

| النسبة إلى إجمالي التسهيلات (%) | التسهيلات (مليون دينار)                           | ترتيب ٢٠١٢ | البنك                                 |                          |
|---------------------------------|---|------------|---------------------------------------|--------------------------|
| 15.45%                          | 2687.00   | 1          | البنك العربي                          | البنوك التجارية الأردنية |
| 12.48%                          | 2171.00   | 2          | بنك الإسكان للتجارة والتمويل          |                          |
| 7.43%                           | 1292.10   | 3          | البنك الأردني الكويتي                 |                          |
| 6.25%                           | 1088.00   | 4          | البنك الأهلي الأردني                  |                          |
| 4.90%                           | 852.00  | 5          | بنك القاهرة عمان                      |                          |
| 4.73%                           | 822.40  | 6          | بنك الأردن                            |                          |
| 4.73%                           | 822.40  | 6          | بنك الاتحاد                           |                          |
| 3.55%                           | 618.00  | 8          | بنك المال الأردني                     |                          |
| 2.61%                           | 453.71  | 9          | البنك التجاري الأردني                 |                          |
| 2.55%                           | 443.00  | 10         | بنك المؤسسة العربية المصرفية / الأردن |                          |
| 2.37%                           | 412.00  | 11         | البنك الاستثماري                      |                          |
| 1.94%                           | 337.80  | 12         | بنك الاستثمار العربي الأردني          |                          |
| 1.21%                           | 211.12  | 13         | بنك سوسيته جنرال - الأردن             |                          |
| 70.19%                          | 12210.53  |            | الإجمالي                              |                          |
| النسبة إلى إجمالي التسهيلات (%) | التسهيلات (أرصدة التوظيفات المالية) (مليون دينار) | ترتيب ٢٠١٢ | البنك                                 |                          |
| 14.15%                          | 2461.20   | 1          | البنك الإسلامي الأردني *              | البنوك الإسلامية         |
| 3.24%                           | 564.05  | 2          | البنك العربي الإسلامي الدولي          |                          |
| 2.26%                           | 392.43  | 3          | بنك الأردن دبي الإسلامي               |                          |
| 1.28%                           | 221.90  | 4          | مصرف الراجحي                          |                          |
| 20.92%                          | 3639.58   |            | الإجمالي                              |                          |
| النسبة إلى إجمالي التسهيلات (%) | التسهيلات (مليون دينار)                           | ترتيب ٢٠١٢ | البنك                                 |                          |
| 1.90%                           | 329.93  | 1          | بنك عودة                              | البنوك الأجنبية          |
| 1.79%                           | 312.14  | 2          | بنك HSBC                              |                          |
| 1.78%                           | 310.42  | 3          | بنك لبنان والمهجر                     |                          |
| 1.27%                           | 220.45  | 4          | البنك العقاري المصري العربي           |                          |
| 1.18%                           | 205.80  | 5          | بنك ستاندرد تشارترد                   |                          |
| 0.42%                           | 73.18   | 6          | بنك أبو ظبي الوطني                    |                          |
| 0.36%                           | 63.30   | 7          | بنك الكويت الوطني                     |                          |
| 0.17%                           | 30.39   | 8          | سي تي بنك                             |                          |
| 0.00%                           | 0.15  | 9          | مصرف الرافدين                         |                          |
| 8.89%                           | 1545.74   |            | الإجمالي                              |                          |

المصدر: البيانات المالية للبنوك

\* شاملاً أرصدة التمويل والاستثمار الذاتي، والذمم والاستثمار المشترك، والودائع الاستثمارية لدى البنوك الإسلامية، والمستمر من أرصدة الحسابات المدارة لصالح الغير «الاستثمارات المقيدة وسندات المقارضة».



### ج. ترتيب البنوك حسب إجمالي الودائع كما في نهاية عام ٢٠١٢

بلغ إجمالي الودائع لدى البنوك العاملة في الأردن حوالي ٢٦,٨ مليار دينار في نهاية عام ٢٠١٢، تتوزع بواقع ١٩,١ مليار دينار للبنوك التجارية الأردنية (٧٣,٤٪ من إجمالي الودائع) و ٤,١ مليار دينار للبنوك الإسلامية (١٥,٢٥٪ من إجمالي الودائع) و ٣,٠٤ مليار دينار للبنوك التجارية الأجنبية (١١,٣٪ من إجمالي الودائع).

#### جدول رقم (٤٥)

#### إجمالي الودائع لدى البنوك العاملة في الأردن في نهاية عام ٢٠١٢

| النسبة إلى إجمالي الودائع (%) | مجموع الودائع (مليون دينار)                           | ترتيب ٢٠١٢ | البنك                                 |                          |
|-------------------------------|---|------------|---------------------------------------|--------------------------|
| 25.72%                        | 6906.00   | 1          | البنك العربي                          | البنوك التجارية الأردنية |
| 14.69%                        | 3944.00   | 2          | بنك الإسكان للتجارة والتمويل          |                          |
| 4.88%                         | 1310.20   | 3          | البنك الأردني الكويتي                 |                          |
| 4.50%                         | 1208.00   | 4          | البنك الأهلي الأردني                  |                          |
| 4.37%                         | 1174.80   | 5          | بنك الأردن                            |                          |
| 3.72%                         | 999.00  | 6          | بنك القاهرة عمان                      |                          |
| 3.53%                         | 946.80  | 7          | بنك الاتحاد                           |                          |
| 3.24%                         | 870.00  | 8          | بنك المال الأردني                     |                          |
| 2.16%                         | 579.00  | 9          | بنك المؤسسة العربية المصرفية / الأردن |                          |
| 2.15%                         | 578.08  | 10         | البنك التجاري الأردني                 |                          |
| 1.71%                         | 459.00  | 11         | البنك الاستثماري                      |                          |
| 1.53%                         | 411.50  | 12         | بنك الاستثمار العربي الأردني          |                          |
| 1.22%                         | 327.44  | 13         | بنك سوسيته جنرال - الأردن             |                          |
| 73.41%                        | 19713.81  |            | الإجمالي                              |                          |
| النسبة إلى إجمالي الودائع (%) | مجموع الودائع (أرصدة الأوعية الادخارية) (مليون دينار) | ترتيب ٢٠١٢ | البنك                                 |                          |
| 10.99%                        | 2952.00   | 1          | البنك الإسلامي الأردني *              | البنوك الإسلامية         |
| 2.25%                         | 605.27  | 2          | البنك العربي الإسلامي الدولي **       |                          |
| 1.14%                         | 306.91  | 3          | بنك الأردن دبي الإسلامي               |                          |
| 0.86%                         | 230.33  | 4          | مصرف الراجحي                          |                          |
| 15.25%                        | 4094.51   |            | الإجمالي                              |                          |
| النسبة إلى إجمالي الودائع (%) | مجموع الودائع (مليون دينار)                           | ترتيب ٢٠١٢ | البنك                                 |                          |
| 2.84%                         | 762.62  | 1          | بنك HSBC                              | البنوك الأجنبية          |
| 2.49%                         | 669.20  | 2          | بنك عودة                              |                          |
| 1.73%                         | 463.39  | 3          | بنك لبنان والمهجر                     |                          |
| 1.16%                         | 312.20  | 4          | بنك ستاندرد تشارترد                   |                          |
| 1.09%                         | 292.33  | 5          | البنك العقاري المصري العربي           |                          |
| 0.73%                         | 195.26  | 6          | سي تي بنك                             |                          |
| 0.56%                         | 149.60  | 7          | بنك الكويت الوطني                     |                          |
| 0.44%                         | 117.96  | 8          | بنك أبو ظبي الوطني                    |                          |
| 0.31%                         | 82.00   | 9          | مصرف الرافدين                         |                          |
| 11.34%                        | 3044.55   |            | الإجمالي                              |                          |

المصدر: البيانات المالية للبنوك.

\* شاملاً أرصدة حسابات الأمانة والاستثمار المطلقة والتأمينات النقدية والبنوك والاستثمارات المقيدة وسندات المقارضة.

\*\* علماً بأن رصيد (إجمالي أرصدة الأوعية الادخارية) يمثل رصيد الحسابات الاستثمارية فقط (التوفير ولأجل) مع استثناء الحسابات الجارية.

## د. ترتيب البنوك حسب حقوق الملكية في نهاية عام ٢٠١٢

بلغ إجمالي حقوق الملكية للبنوك العاملة في الأردن ٤,٩ مليار دينار في نهاية عام ٢٠١٢، تتوزع بواقع ٣,٧٩ مليار دينار للبنوك التجارية الأردنية (٧٧,٣٪ من إجمالي حقوق الملكية) و ٤٩٩ مليون دينار للبنوك الإسلامية (٢,١٠٪ من إجمالي حقوق الملكية) و ٦١٢ مليون دينار للبنوك التجارية الأجنبية (١٢,٥٪ من إجمالي حقوق الملكية).

### جدول رقم (٤٦)

#### حقوق الملكية في البنوك العاملة في الأردن في نهاية عام ٢٠١٢

| النسبة إلى إجمالي حقوق الملكية (%) | حقوق الملكية (مليون دينار) | ترتيب ٢٠١٢ | البنك                                 |                          |
|------------------------------------|----------------------------|------------|---------------------------------------|--------------------------|
| 17.94%                             | 879.000                    | 1          | بنك الإسكان للتجارة والتمويل          | البنوك التجارية الأردنية |
| 16.13%                             | 790.000                    | 2          | البنك العربي                          |                          |
| 7.25%                              | 355.400                    | 3          | البنك الأردني الكويتي                 |                          |
| 5.46%                              | 267.580                    | 4          | بنك الأردن                            |                          |
| 5.29%                              | 259.000                    | 5          | البنك الأهلي الأردني                  |                          |
| 4.69%                              | 229.600                    | 6          | بنك الاتحاد                           |                          |
| 4.41%                              | 216.000                    | 7          | بنك القاهرة عمان                      |                          |
| 4.12%                              | 202.000                    | 8          | بنك المال الأردني                     |                          |
| 2.70%                              | 132.500                    | 9          | بنك الاستثمار العربي الأردني          |                          |
| 2.67%                              | 131.000                    | 10         | البنك الاستثماري                      |                          |
| 2.49%                              | 122.000                    | 11         | بنك المؤسسة العربية المصرفية / الأردن |                          |
| 2.14%                              | 104.877                    | 12         | بنك سوسيته جنرال - الأردن             |                          |
| 2.01%                              | 98.576                     | 13         | البنك التجاري الأردني                 |                          |
| 77.32%                             | 3787.533                   |            | الإجمالي                              |                          |
| النسبة إلى إجمالي حقوق الملكية (%) | حقوق الملكية (مليون دينار) | ترتيب ٢٠١٢ | البنك                                 |                          |
| 4.66%                              | 228.500                    | 1          | البنك الإسلامي الأردني                | البنوك الإسلامية         |
| 2.59%                              | 127.059                    | 2          | بنك الأردن دبي الإسلامي               |                          |
| 2.06%                              | 100.906                    | 3          | البنك العربي الإسلامي الدولي          |                          |
| 0.88%                              | 42.885                     | 4          | مصرف الراجحي                          |                          |
| 10.19%                             | 499.350                    |            | الإجمالي                              |                          |
| النسبة إلى إجمالي حقوق الملكية (%) | حقوق الملكية (مليون دينار) | ترتيب ٢٠١٢ | البنك                                 |                          |
| 2.34%                              | 114.710                    | 1          | بنك HSBC                              | البنوك الأجنبية          |
| 1.68%                              | 82.300                     | 2          | بنك ستاندرد تشارترد                   |                          |
| 1.62%                              | 79.206                     | 3          | بنك عودة                              |                          |
| 1.52%                              | 74.500                     | 4          | بنك الكويت الوطني                     |                          |
| 1.44%                              | 70.491                     | 5          | بنك لبنان والمهجر                     |                          |
| 1.28%                              | 62.752                     | 6          | سي تي بنك                             |                          |
| 1.24%                              | 60.655                     | 7          | البنك العقاري المصري العربي           |                          |
| 1.13%                              | 55.223                     | 8          | بنك أبو ظبي الوطني                    |                          |
| 0.24%                              | 12.000                     | 9          | مصرف الرافدين                         |                          |
| 12.49%                             | 611.838                    |            | الإجمالي                              |                          |

المصدر: البيانات المالية للبنوك

## هـ. ترتيب البنوك حسب رأس المال كما في نهاية عام ٢٠١٢

بلغ إجمالي رأس المال للبنوك العاملة في الأردن في نهاية عام ٢٠١٢ حوالي ٢,٨٧ مليار دينار، تتوزع بواقع ٢,٠٢ مليار دينار للبنوك التجارية الأردنية (٧٠,٩٪ من مجموع رأس المال) و ٣٧٥ مليون دينار للبنوك الإسلامية (١٣,١٪ من مجموع رأس المال) و ٤٦١ مليون دينار للبنوك الأجنبية (١٦,١٪ من مجموع رأس المال).

### جدول رقم (٤٧)

#### رأس مال البنوك العاملة في الأردن في نهاية عام ٢٠١٢

| النسبة إلى إجمالي رأس المال (%) | رأس المال (مليون دينار) | ترتيب ٢٠١٢ | البنك                                 |                          |
|---------------------------------|-------------------------|------------|---------------------------------------|--------------------------|
| 18.60%                          | 534.00                  | 1          | البنك العربي                          | البنوك التجارية الأردنية |
| 8.78%                           | 252.00                  | 2          | بنك الإسكان للتجارة والتمويل          |                          |
| 5.40%                           | 155.10                  | 3          | بنك الأردن                            |                          |
| 5.22%                           | 150.00                  | 4          | البنك الأهلي الأردني                  |                          |
| 5.22%                           | 150.00                  | 4          | بنك المال الأردني                     |                          |
| 3.48%                           | 100.00                  | 6          | بنك القاهرة عمان                      |                          |
| 3.48%                           | 100.00                  | 6          | البنك الأردني الكويتي                 |                          |
| 3.48%                           | 100.00                  | 6          | بنك الاستثمار العربي الأردني          |                          |
| 3.48%                           | 100.00                  | 6          | البنك الاستثماري                      |                          |
| 3.48%                           | 100.00                  | 6          | بنك المؤسسة العربية المصرفية / الأردن |                          |
| 3.48%                           | 100.00                  | 6          | بنك الاتحاد                           |                          |
| 3.48%                           | 100.00                  | 6          | بنك سوسيته جنرال - الأردن             |                          |
| 3.25%                           | 93.34                   | 13         | البنك التجاري الأردني                 |                          |
| 70.87%                          | 2034.44                 |            | الإجمالي                              |                          |
| النسبة إلى إجمالي رأس المال (%) | رأس المال (مليون دينار) | ترتيب ٢٠١٢ | البنك                                 |                          |
| 4.35%                           | 125.00                  | 1          | البنك الإسلامي الأردني                | البنوك الإسلامية         |
| 3.48%                           | 100.00                  | 2          | البنك العربي الإسلامي الدولي          |                          |
| 3.48%                           | 100.00                  | 2          | بنك الأردن دبي الإسلامي               |                          |
| 1.74%                           | 50.00                   | 4          | مصرف الراجحي                          |                          |
| 13.06%                          | 375.00                  |            | الإجمالي                              |                          |
| النسبة إلى إجمالي رأس المال (%) | رأس المال (مليون دينار) | ترتيب ٢٠١٢ | البنك                                 |                          |
| 2.14%                           | 61.40                   | 1          | بنك ستاندرد تشارترد                   | البنوك الأجنبية          |
| 1.74%                           | 50.00                   | 2          | بنك HSBC                              |                          |
| 1.74%                           | 50.00                   | 2          | البنك العقاري المصري العربي           |                          |
| 1.74%                           | 50.00                   | 2          | مصرف الراجحي                          |                          |
| 1.74%                           | 50.00                   | 2          | سي تي بنك                             |                          |
| 1.74%                           | 50.00                   | 2          | بنك عودة                              |                          |
| 1.74%                           | 50.00                   | 2          | بنك الكويت الوطني                     |                          |
| 1.74%                           | 50.00                   | 2          | بنك لبنان والمهجر                     |                          |
| 1.74%                           | 50.00                   | 2          | بنك أبو ظبي الوطني                    |                          |
| 16.07%                          | 461.40                  |            | الإجمالي                              |                          |

المصدر: البيانات المالية للبنوك

## ثانياً: ترتيب البنوك حسب بعض بنود قائمة الدخل

### أ. ترتيب البنوك حسب الربح قبل الضريبة في عام ٢٠١٢

بلغ مجموع الأرباح قبل الضريبة للبنوك العاملة في الأردن في نهاية عام ٢٠١٢ حوالي ٩, ٥٩٠ مليون دينار، تتوزع بواقع ٤٥٦ مليون دينار للبنوك التجارية الأردنية (٢, ٧٧٪ من مجموع الأرباح) و ٦٨ مليون دينار للبنوك الإسلامية (٥, ١١٪ من مجموع الأرباح) و ٦٦,٨ مليون دينار للبنوك التجارية الأجنبية (٢, ١١٪ من مجموع الأرباح).

#### جدول رقم (٤٨)

#### الربح قبل الضريبة للبنوك العاملة في الأردن في عام ٢٠١٢

| النسبة إلى إجمالي الربح قبل الضريبة (%) | الربح قبل الضريبة (مليون دينار) | ترتيب ٢٠١٢ | البنك                                 |                          |
|---|---------------------------------|------------|---------------------------------------|--------------------------|
| 17.77%                                  | 105.000                         | 1          | بنك الإسكان للتجارة والتمويل          | البنوك التجارية الأردنية |
| 15.74%                                  | 93.000                          | 2          | البنك العربي                          |                          |
| 8.58%                                   | 50.700                          | 3          | البنك الأردني الكويتي                 |                          |
| 8.14%                                   | 48.090                          | 4          | بنك الأردن                            |                          |
| 6.77%                                   | 40.000                          | 5          | بنك القاهرة عمان                      |                          |
| 4.91%                                   | 29.000                          | 6          | البنك الأهلي الأردني                  |                          |
| 3.45%                                   | 20.400                          | 7          | بنك الاتحاد                           |                          |
| 3.05%                                   | 18.000                          | 8          | بنك المال الأردني                     |                          |
| 2.74%                                   | 16.200                          | 9          | بنك الاستثمار العربي الأردني          |                          |
| 2.71%                                   | 16.000                          | 10         | بنك المؤسسة العربية المصرفية / الأردن |                          |
| 1.99%                                   | 11.771                          | 11         | البنك الاستثماري                      |                          |
| 1.11%                                   | 6.538                           | 12         | بنك سوسيته جنرال - الأردن             |                          |
| 0.23%                                   | 1.341                           | 13         | البنك التجاري الأردني                 |                          |
| 77.18%                                  | 456.040                         |            | الإجمالي                              |                          |
| النسبة إلى إجمالي الربح قبل الضريبة (%) | الربح قبل الضريبة (مليون دينار) | ترتيب ٢٠١٢ | البنك                                 |                          |
| 8.66%                                   | 51.200                          | 1          | البنك الإسلامي الأردني                | البنوك الإسلامية         |
| 2.78%                                   | 16.418                          | 2          | البنك العربي الإسلامي الدولي          |                          |
| 0.13%                                   | 0.762                           | 3          | بنك الأردن دبي الإسلامي               |                          |
| -0.06%                                  | -0.342                          | 4          | مصرف الراجحي                          |                          |
| 11.51%                                  | 68.039                          |            | الإجمالي                              |                          |
| النسبة إلى إجمالي الربح قبل الضريبة (%) | الربح قبل الضريبة (مليون دينار) | ترتيب ٢٠١٢ | البنك                                 |                          |
| 2.59%                                   | 15.312                          | 1          | بنك عودة                              | البنوك الأجنبية          |
| 2.45%                                   | 14.500                          | 2          | بنك ستاندرد تشارترد                   |                          |
| 2.23%                                   | 13.163                          | 3          | بنك لبنان والمهجر                     |                          |
| 1.25%                                   | 7.409                           | 4          | سي تي بنك                             |                          |
| 1.06%                                   | 6.270                           | 5          | بنك HSBC                              |                          |
| 0.79%                                   | 4.682                           | 6          | بنك أبو ظبي الوطني                    |                          |
| 0.66%                                   | 3.900                           | 7          | بنك الكويت الوطني                     |                          |
| 0.44%                                   | 2.600                           | 8          | مصرف الرافدين                         |                          |
| -0.17%                                  | -1.023                          | 9          | البنك العقاري المصري العربي           |                          |
| 11.31%                                  | 66.814                          |            | الإجمالي                              |                          |

المصدر: البيانات المالية للبنوك

ب. ترتيب البنوك حسب صافي الربح بعد الضريبة في عام ٢٠١٢

بلغ مجموع صافي الأرباح بعد الضريبة للبنوك العاملة في الأردن في نهاية عام ٢٠١٢ حوالي ٢,١٦ مليون دينار، تتوزع بواقع ٣٢١ مليون دينار للبنوك التجارية الأردنية (١,٧٧٪ من مجموع صافي الأرباح) و ٨,٤٩ مليون دينار للبنوك الإسلامية (١٢٪ من مجموع صافي الأرباح) و ٥,٤٥ مليون دينار للبنوك التجارية الأجنبية (٩,١٠٪ من مجموع صافي الأرباح).

جدول رقم (٤٩)

صافي الربح بعد الضريبة للبنوك العاملة في الأردن في نهاية عام ٢٠١٢

| النسبة إلى إجمالي الربح بعد الضريبة (%) | الربح بعد الضريبة (مليون دينار) | ترتيب ٢٠١٢ | البنك                                 |                          |
|---|---------------------------------|------------|---------------------------------------|--------------------------|
| 17.78%                                  | 74.000                          | 1          | بنك الإسكان للتجارة والتمويل          | البنوك التجارية الأردنية |
| 15.14%                                  | 63.000                          | 2          | البنك العربي                          |                          |
| 8.29%                                   | 34.510                          | 3          | بنك الأردن                            |                          |
| 8.29%                                   | 34.500                          | 3          | البنك الأردني الكويتي                 |                          |
| 6.97%                                   | 29.000                          | 5          | بنك القاهرة عمان                      |                          |
| 4.80%                                   | 20.000                          | 6          | البنك الأهلي الأردني                  |                          |
| 3.56%                                   | 14.800                          | 7          | بنك الاتحاد                           |                          |
| 3.12%                                   | 13.000                          | 8          | بنك المال الأردني                     |                          |
| 2.71%                                   | 11.300                          | 9          | بنك الاستثمار العربي الأردني          |                          |
| 2.64%                                   | 11.000                          | 10         | بنك المؤسسة العربية المصرفية / الأردن |                          |
| 2.36%                                   | 9.816                           | 11         | البنك الاستثماري                      |                          |
| 1.14%                                   | 4.727                           | 12         | بنك سوسيته جنرال - الأردن             |                          |
| 0.32%                                   | 1.341                           | 13         | البنك التجاري الأردني                 |                          |
| 77.12%                                  | 320.994                         |            | الإجمالي                              |                          |
| النسبة إلى إجمالي الربح بعد الضريبة (%) | الربح بعد الضريبة (مليون دينار) | ترتيب ٢٠١٢ | البنك                                 |                          |
| 8.77%                                   | 36.500                          | 1          | البنك الإسلامي الأردني                | البنوك الإسلامية         |
| 2.76%                                   | 11.494                          | 2          | البنك العربي الإسلامي الدولي          |                          |
| 0.51%                                   | 2.135                           | 3          | بنك الأردن دبي الإسلامي               |                          |
| -0.08%                                  | -0.342                          | 4          | مصرف الراجحي                          |                          |
| 11.96%                                  | 49.787                          |            | الإجمالي                              |                          |
| النسبة إلى إجمالي الربح بعد الضريبة (%) | الربح بعد الضريبة (مليون دينار) | ترتيب ٢٠١٢ | البنك                                 |                          |
| 2.56%                                   | 10.669                          | 1          | بنك عودة                              | البنوك الأجنبية          |
| 2.29%                                   | 9.528                           | 2          | بنك لبنان والمهجر                     |                          |
| 1.83%                                   | 7.600                           | 3          | بنك ستاندرد تشارترد                   |                          |
| 1.21%                                   | 5.057                           | 4          | سي تي بنك                             |                          |
| 1.13%                                   | 4.714                           | 5          | بنك HSBC                              |                          |
| 0.75%                                   | 3.109                           | 6          | بنك أبو ظبي الوطني                    |                          |
| 0.62%                                   | 2.600                           | 7          | بنك الكويت الوطني                     |                          |
| 0.43%                                   | 1.800                           | 8          | مصرف الراجحي                          |                          |
| 0.09%                                   | 0.392                           | 9          | البنك العقاري المصري العربي           |                          |
| 10.92%                                  | 45.468                          |            | الإجمالي                              |                          |

المصدر: البيانات المالية للبنوك



## ثالثاً: ترتيب البنوك حسب أهم مؤشرات الربحية

أ. ترتيب البنوك حسب معدل العائد على الموجودات في عام ٢٠١٢

بلغ معدل العائد على موجودات جميع البنوك العاملة في الأردن ١٤, ١٪ في عام ٢٠١٢، حيث بلغ المعدل ٢٥, ١٪ للبنوك التجارية الأردنية، و ٦٩, ٠٪ للبنوك الإسلامية، و ١٨, ١٪ للبنوك التجارية الأجنبية.

جدول رقم (٥٠)

معدل العائد على موجودات البنوك العاملة في الأردن في عام ٢٠١٢

| معدل العائد على الموجودات | ترتيب ٢٠١٢ | البنك                                 |                          |
|---------------------------|------------|---------------------------------------|--------------------------|
| 2.160%                    | 1          | بنك الأردن                            | البنوك التجارية الأردنية |
| 1.800%                    | 2          | بنك القاهرة عمان                      |                          |
| 1.750%                    | 3          | البنك الأردني الكويتي                 |                          |
| 1.430%                    | 4          | بنك المؤسسة العربية المصرفية / الأردن |                          |
| 1.424%                    | 5          | البنك الاستثماري                      |                          |
| 1.400%                    | 6          | بنك الاستثمار العربي الأردني          |                          |
| 1.300%                    | 7          | بنك الإسكان للتجارة والتمويل          |                          |
| 1.123%                    | 8          | بنك سوسيته جنرال - الأردن             |                          |
| 1.000%                    | 9          | البنك الأهلي الأردني                  |                          |
| 0.940%                    | 10         | بنك المال الأردني                     |                          |
| 0.930%                    | 11         | بنك الاتحاد                           |                          |
| 0.770%                    | 12         | البنك العربي                          |                          |
| 0.176%                    | 13         | البنك التجاري الأردني                 |                          |
| 1.246%                    |            | المتوسط                               |                          |
| معدل العائد على الموجودات | ترتيب ٢٠١٢ | البنك                                 |                          |
| 1.230%                    | 1          | البنك الإسلامي الأردني                | البنوك الإسلامية         |
| 1.000%                    | 2          | البنك العربي الإسلامي الدولي          |                          |
| 0.520%                    | 3          | بنك الأردن دبي الإسلامي               |                          |
| -0.010%                   | 4          | مصرف الراجحي                          |                          |
| 0.685%                    |            | المتوسط                               |                          |
| معدل العائد على الموجودات | ترتيب ٢٠١٢ | البنك                                 |                          |
| 1.730%                    | 1          | سي تي بنك                             | البنوك الأجنبية          |
| 1.710%                    | 2          | بنك أبو ظبي الوطني                    |                          |
| 1.600%                    | 3          | بنك ستاندرد تشارترد                   |                          |
| 1.500%                    | 4          | بنك لبنان والمهجر                     |                          |
| 1.360%                    | 5          | بنك عودة                              |                          |
| 1.300%                    | 6          | مصرف الرافدين                         |                          |
| 0.850%                    | 7          | بنك الكويت الوطني                     |                          |
| 0.460%                    | 8          | بنك HSBC                              |                          |
| 0.090%                    | 9          | البنك العقاري المصري العربي           |                          |
| 1.178%                    |            | المتوسط                               |                          |

المصدر: البيانات المالية للبنوك



ب. معدل العائد على حقوق الملكية للبنوك العاملة في الأردن في عام ٢٠١٢

بلغ معدل العائد على حقوق الملكية لدى جميع البنوك العاملة في الأردن ٨,٢٤٪ في نهاية عام ٢٠١٢. حيث بلغ المعدل للبنوك التجارية الأردنية ٨,٣٣٪، وللبنوك الإسلامية ٧,٤٣٪، وللبنوك التجارية الأجنبية ٨,٤٧٪.

جدول رقم (٥١)

معدل العائد على حقوق الملكية للبنوك العاملة في الأردن في عام ٢٠١٢

| معدل العائد على حقوق الملكية | ترتيب ٢٠١٢ | البنك                                 |                          |
|------------------------------|------------|---------------------------------------|--------------------------|
| 13.800%                      | 1          | بنك القاهرة عمان                      | البنوك التجارية الأردنية |
| 13.380%                      | 2          | بنك الأردن                            |                          |
| 10.070%                      | 3          | البنك الأردني الكويتي                 |                          |
| 9.650%                       | 4          | بنك المؤسسة العربية المصرفية / الأردن |                          |
| 8.700%                       | 5          | بنك الاستثمار العربي الأردني          |                          |
| 8.500%                       | 6          | بنك الإسكان للتجارة والتمويل          |                          |
| 8.100%                       | 7          | البنك الأهلي الأردني                  |                          |
| 8.000%                       | 8          | البنك العربي                          |                          |
| 7.570%                       | 9          | البنك الاستثماري                      |                          |
| 6.700%                       | 10         | بنك المال الأردني                     |                          |
| 6.590%                       | 11         | بنك الاتحاد                           |                          |
| 5.742%                       | 12         | بنك سوسيته جنرال - الأردن             |                          |
| 1.440%                       | 13         | البنك التجاري الأردني                 |                          |
| 8.326%                       |            | المتوسط                               |                          |
| معدل العائد على حقوق الملكية | ترتيب ٢٠١٢ | البنك                                 |                          |
| 16.740%                      | 1          | البنك الإسلامي الأردني                | البنوك الإسلامية         |
| 12.000%                      | 2          | البنك العربي الإسلامي الدولي          |                          |
| 1.760%                       | 3          | بنك الأردن دبي الإسلامي               |                          |
| -0.790%                      | 4          | مصرف الراجحي                          |                          |
| 7.428%                       |            | المتوسط                               |                          |
| معدل العائد على حقوق الملكية | ترتيب ٢٠١٢ | البنك                                 |                          |
| 16.190%                      | 1          | مصرف الراجحي                          | البنوك الأجنبية          |
| 14.440%                      | 2          | بنك عودة                              |                          |
| 14.000%                      | 3          | بنك لبنان والمهجر                     |                          |
| 9.100%                       | 4          | بنك ستاندرد تشارترد                   |                          |
| 8.330%                       | 5          | سي تي بنك                             |                          |
| 5.790%                       | 6          | بنك أبو ظبي الوطني                    |                          |
| 4.040%                       | 7          | بنك HSBC                              |                          |
| 3.680%                       | 8          | بنك الكويت الوطني                     |                          |
| 0.650%                       | 9          | البنك العقاري المصري العربي           |                          |
| 8.469%                       |            | المتوسط                               |                          |

المصدر: البيانات المالية للبنوك

## رابعاً: ترتيب البنوك حسب مؤشرات التفرع المصرفي

أ. ترتيب البنوك حسب عدد الفروع داخل الأردن كما في نهاية عام ٢٠١٢

بلغ إجمالي عدد فروع البنوك داخل الأردن ٧٢٢ فرعاً في نهاية عام ٢٠١٢، تتوزع بواقع ٥٥٣ فرعاً تابعاً للبنوك التجارية الأردنية (٦, ٧٦٪) من إجمالي عدد الفروع) و ١١٦ فرعاً تابعاً للبنوك الإسلامية (١, ١٦٪ من إجمالي عدد الفروع) و ٥٣ فرعاً تابعاً للبنوك التجارية الأجنبية (٣, ٧٪ من إجمالي عدد الفروع).

جدول رقم (٥٢)

عدد فروع البنوك العاملة في الأردن في نهاية عام ٢٠١٢

| النسبة إلى إجمالي عدد الفروع (%) | عدد الفروع داخل الأردن | ترتيب ٢٠١٢ | البنك                                 |                          |
|----------------------------------|------------------------|------------|---------------------------------------|--------------------------|
| 15.24%                           | 110                    | 1          | بنك الإسكان للتجارة والتمويل          | البنوك التجارية الأردنية |
| 10.66%                           | 77                     | 2          | البنك العربي                          |                          |
| 9.56%                            | 69                     | 3          | بنك القاهرة عمان                      |                          |
| 9.28%                            | 67                     | 4          | بنك الأردن                            |                          |
| 7.06%                            | 51                     | 5          | البنك الأهلي الأردني                  |                          |
| 6.09%                            | 44                     | 6          | البنك الأردني الكويتي                 |                          |
| 4.16%                            | 30                     | 7          | بنك الاتحاد                           |                          |
| 3.88%                            | 28                     | 8          | البنك التجاري الأردني                 |                          |
| 3.74%                            | 27                     | 9          | بنك المؤسسة العربية المصرفية / الأردن |                          |
| 2.22%                            | 16                     | 10         | بنك سوسيته جنرال - الأردن             |                          |
| 1.80%                            | 13                     | 11         | بنك المال الأردني                     |                          |
| 1.66%                            | 12                     | 12         | بنك الاستثمار العربي الأردني          |                          |
| 1.25%                            | 9                      | 13         | البنك الاستثماري                      |                          |
| 76.59%                           | 553                    |            | الإجمالي                              |                          |
| النسبة إلى إجمالي عدد الفروع (%) | عدد الفروع داخل الأردن | ترتيب ٢٠١٢ | البنك                                 |                          |
| 8.86%                            | 64                     | 1          | البنك الإسلامي الأردني                | البنوك الإسلامية         |
| 4.99%                            | 36                     | 2          | البنك العربي الإسلامي الدولي          |                          |
| 1.80%                            | 13                     | 3          | بنك الأردن دبي الإسلامي               |                          |
| 0.42%                            | 3                      | 4          | مصرف الراجحي                          |                          |
| 16.07%                           | 116                    |            | الإجمالي                              |                          |
| النسبة إلى إجمالي عدد الفروع (%) | عدد الفروع داخل الأردن | ترتيب ٢٠١٢ | البنك                                 |                          |
| 1.66%                            | 12                     | 1          | بنك عودة                              | البنوك الأجنبية          |
| 1.52%                            | 11                     | 2          | بنك لبنان والمهجر                     |                          |
| 1.25%                            | 9                      | 3          | البنك العقاري المصري العربي           |                          |
| 0.83%                            | 6                      | 4          | بنك ستاندرد تشارترد                   |                          |
| 0.55%                            | 4                      | 5          | بنك HSBC                              |                          |
| 0.55%                            | 4                      | 5          | بنك الكويت الوطني                     |                          |
| 0.42%                            | 3                      | 7          | بنك أبو ظبي الوطني                    |                          |
| 0.28%                            | 2                      | 8          | مصرف الرافدين                         |                          |
| 0.28%                            | 2                      | 8          | سيتي بنك                              |                          |
| 7.34%                            | 53                     |            | الإجمالي                              |                          |

المصدر: البيانات المالية للبنوك

ب. ترتيب البنوك حسب عدد أجهزة الصراف الآلي داخل الأردن كما في نهاية عام ٢٠١٢

بلغ إجمالي عدد أجهزة الصراف الآلي التابعة للبنوك داخل الأردن ١٢٩١ جهازاً كما في نهاية عام ٢٠١٢، تتوزع بواقع ١٠٠٦ جهاز تابعة للبنوك التجارية الأردنية (٩, ٧٧٪ من إجمالي عدد أجهزة الصراف الآلي) و ١٩٧ جهاز تابعة للبنوك الإسلامية (٣, ١٥٪ من إجمالي عدد الأجهزة) و ٨٨ جهاز تابعة للبنوك التجارية الأجنبية (٨, ٦٪ من إجمالي عدد الأجهزة).

جدول رقم (٥٣)

عدد أجهزة الصراف الآلي التابعة للبنوك العاملة في الأردن في نهاية عام ٢٠١٢

| النسبة إلى إجمالي عدد أجهزة الصراف الآلي (%) | عدد أجهزة الصراف الآلي | ترتيب ٢٠١٢ | البنك                                 |                          |
|--|------------------------|------------|---------------------------------------|--------------------------|
| 15.03%                                       | 194                    | 1          | بنك الإسكان للتجارة والتمويل          | البنوك التجارية الأردنية |
| 14.56%                                       | 188                    | 2          | بنك القاهرة عمان                      |                          |
| 11.08%                                       | 143                    | 3          | البنك العربي                          |                          |
| 8.52%  | 110                    | 4          | بنك الأردن                            |                          |
| 6.35%  | 82                     | 5          | البنك الأهلي الأردني                  |                          |
| 5.58%  | 72                     | 6          | البنك الأردني الكويتي                 |                          |
| 3.95%  | 51                     | 7          | بنك المؤسسة العربية المصرفية / الأردن |                          |
| 3.02%  | 39                     | 8          | بنك الاتحاد                           |                          |
| 2.79%  | 36                     | 9          | البنك التجاري الأردني                 |                          |
| 2.63%  | 34                     | 10         | بنك المال الأردني                     |                          |
| 1.86%  | 24                     | 11         | بنك الاستثمار العربي الأردني          |                          |
| 1.32%  | 17                     | 12         | بنك سوسيته جنرال - الأردن             |                          |
| 1.24%  | 16                     | 13         | البنك الاستثماري                      |                          |
| 77.92%                                       | 1006                   |            | الإجمالي                              |                          |
| النسبة إلى إجمالي عدد أجهزة الصراف الآلي (%) | عدد أجهزة الصراف الآلي | ترتيب ٢٠١٢ | البنك                                 |                          |
| 9.53%  | 123                    | 1          | البنك الإسلامي الأردني                | البنوك الإسلامية         |
| 3.18%  | 41                     | 2          | البنك العربي الإسلامي الدولي          |                          |
| 1.32%  | 17                     | 3          | مصرف الراجحي                          |                          |
| 1.24%  | 16                     | 4          | بنك الأردن دبي الإسلامي               |                          |
| 15.26%                                       | 197                    |            | الإجمالي                              |                          |
| النسبة إلى إجمالي عدد أجهزة الصراف الآلي (%) | عدد أجهزة الصراف الآلي | ترتيب ٢٠١٢ | البنك                                 |                          |
| 1.78%  | 23                     | 1          | بنك HSBC                              | البنوك الأجنبية          |
| 1.55%  | 20                     | 2          | بنك عودة                              |                          |
| 1.08%  | 14                     | 3          | البنك العقاري المصري العربي           |                          |
| 0.85%  | 11                     | 4          | بنك لبنان والمهجر                     |                          |
| 0.62%  | 8                      | 5          | بنك ستاندرد تشارترد                   |                          |
| 0.62%  | 8                      | 5          | بنك الكويت الوطني                     |                          |
| 0.31%  | 4                      | 7          | بنك أبو ظبي الوطني                    |                          |
| 0.00%  | 0                      | 8          | مصرف الرافدين                         |                          |
| 0.00%  | 0                      | 8          | سيتي بنك                              |                          |
| 6.82%  | 88                     |            | الإجمالي                              |                          |

المصدر : البيانات المالية للبنوك

## خامساً: الموارد البشرية في البنوك العاملة في الأردن

أ. ترتيب البنوك حسب عدد العاملين في نهاية عام ٢٠١٢

بلغ عدد العاملين في جميع البنوك العاملة في الأردن ١٧٨٦٦ موظفاً وموظفة في نهاية عام ٢٠١٢، منهم ١٣١٢٨ يعملون في البنوك التجارية الأردنية (٥, ٧٣٪ من مجموع عدد العاملين) و ٣١٠٧ يعملون في البنوك الإسلامية (٤, ١٧٪ من مجموع العاملين) و ١٦٣١ يعملون في البنوك التجارية الأجنبية (١, ٩٪ من مجموع العاملين).

جدول رقم (٥٤)

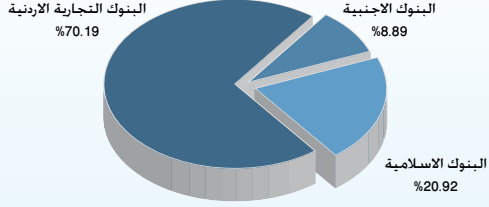
عدد العاملين في البنوك العاملة في الأردن في نهاية عام ٢٠١٢

| النسبة إلى إجمالي عدد العاملين (%) | مجموع العاملين | ترتيب ٢٠١٢ | البنك                                 |                          |
|------------------------------------|----------------|------------|---------------------------------------|--------------------------|
| 15.41%                             | 2754           | 1          | البنك العربي                          | البنوك التجارية الأردنية |
| 11.89%                             | 2124           | 2          | بنك الاسكان للتجارة والتمويل          |                          |
| 8.53%                              | 1524           | 3          | بنك القاهرة عمان                      |                          |
| 7.89%                              | 1409           | 4          | بنك الاردن                            |                          |
| 7.34%                              | 1311           | 5          | البنك الأهلي الأردني                  |                          |
| 5.03%                              | 899            | 6          | البنك الأردني الكويتي                 |                          |
| 3.69%                              | 659            | 7          | بنك الاتحاد                           |                          |
| 3.20%                              | 572            | 8          | البنك التجاري الأردني                 |                          |
| 2.74%                              | 489            | 9          | بنك المؤسسة العربية المصرفية / الأردن |                          |
| 2.30%                              | 411            | 10         | بنك المال الأردني                     |                          |
| 2.19%                              | 392            | 11         | بنك الاستثمار العربي الأردني          |                          |
| 1.99%                              | 356            | 12         | البنك الاستثماري                      |                          |
| 1.28%                              | 228            | 13         | بنك سوسيته جنرال - الأردن             |                          |
| 73.48%                             | 13128          |            | الإجمالي                              |                          |
| النسبة إلى إجمالي عدد العاملين (%) | مجموع العاملين | ترتيب ٢٠١٢ | البنك                                 |                          |
| 11.19%                             | 2000           | 1          | البنك الإسلامي الأردني                | البنوك الإسلامية         |
| 3.99%                              | 712            | 2          | البنك العربي الإسلامي الدولي          |                          |
| 1.74%                              | 310            | 3          | بنك الأردن دبي الإسلامي               |                          |
| 0.48%                              | 85             | 4          | مصرف الراجحي                          |                          |
| 17.39%                             | 3107           |            | الإجمالي                              |                          |
| النسبة إلى إجمالي عدد العاملين (%) | مجموع العاملين | ترتيب ٢٠١٢ | البنك                                 |                          |
| 2.00%                              | 358            | 1          | بنك لبنان والمهجر                     | البنوك الأجنبية          |
| 1.68%                              | 301            | 2          | البنك العقاري المصري العربي           |                          |
| 1.45%                              | 259            | 3          | بنك HSBC                              |                          |
| 1.37%                              | 244            | 4          | بنك ستاندرد تشارترد                   |                          |
| 1.24%                              | 221            | 5          | بنك عودة                              |                          |
| 0.63%                              | 113            | 6          | بنك الكويت الوطني                     |                          |
| 0.31%                              | 55             | 7          | سي تي بنك                             |                          |
| 0.29%                              | 51             | 8          | بنك أبو ظبي الوطني                    |                          |
| 0.16%                              | 29             | 9          | مصرف الرافدين                         |                          |
| 9.13%                              | 1631           |            | الإجمالي                              |                          |

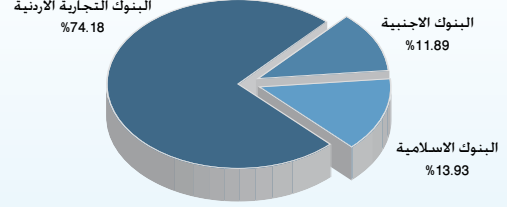
المصدر: البيانات المالية للبنوك

## سادساً: ملخص لأهم المؤشرات المالية للبنوك العاملة في الأردن لعام ٢٠١٢

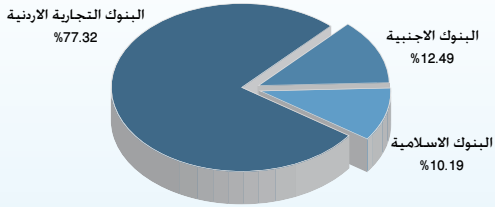
توزيع إجمالي التسهيلات الائتمانية الممنوحة من البنوك العاملة في الأردن كما في نهاية عام ٢٠١٢



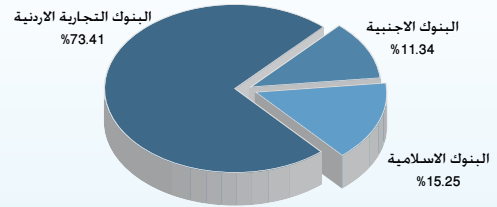
توزيع إجمالي موجودات البنوك العاملة في الأردن كما في نهاية عام ٢٠١٢



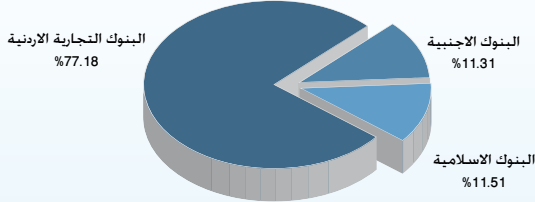
توزيع حقوق الملكية في البنوك العامة في الأردن كما في نهاية عام ٢٠١٢



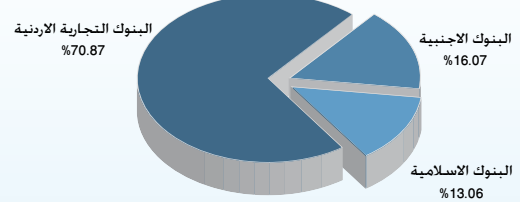
توزيع إجمالي الودائع لدى البنوك العاملة في الأردن كما في نهاية عام ٢٠١٢



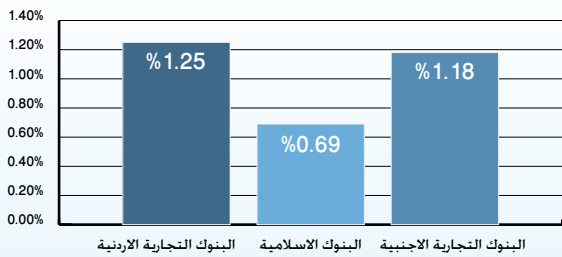
توزيع الرباح قبل الضريبة للبنوك العاملة في الأردن كما في نهاية عام ٢٠١٢



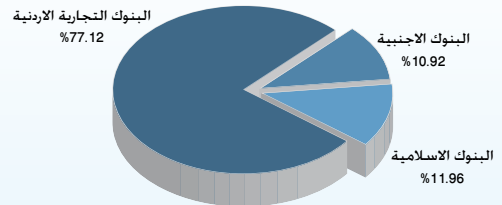
توزيع رأس مال البنوك العاملة في الأردن كما في نهاية عام ٢٠١٢



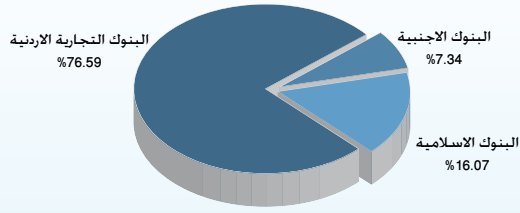
توزيع العائد على الموجودات للبنوك العاملة في الأردن كما في نهاية عام ٢٠١٢



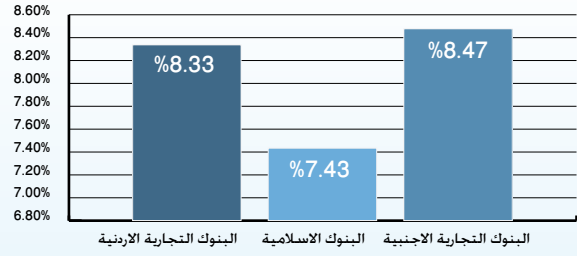
توزيع صافي الربح بعد الضريبة للبنوك العاملة في الأردن كما في نهاية عام ٢٠١٢



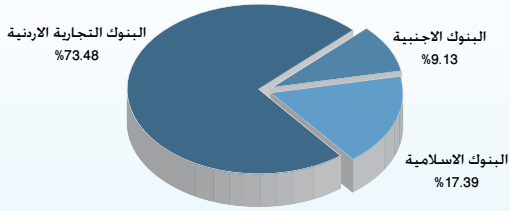
توزيع عدد فروع البنوك العاملة في الاردن كما في نهاية عام ٢٠١٢



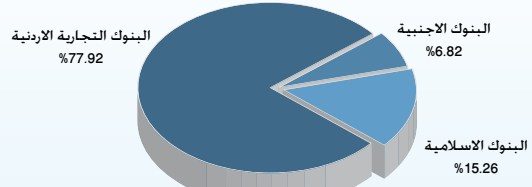
توزيع العائد على حقوق الملكية للبنوك العاملة في الاردن كما في نهاية عام ٢٠١٢



توزيع عدد العاملين في البنوك العاملة في الاردن كما في نهاية عام ٢٠١٢



توزيع عدد أجهزة الصراف الآلي التابعة للبنوك العاملة في الاردن كما في نهاية عام ٢٠١٢







# الفصل التاسع

## الخدمات المصرفية الجديدة





في إطار سعيها الحثيث لتحسين وتطوير خدماتها ومواكبة كل ما هو جديد في عالم الخدمات المصرفية، قامت البنوك العاملة في الأردن بإدخال مجموعة من الخدمات المصرفية الجديدة ضمن شرائح الخدمات التي تقدمها. والجدول التالي يبين أهم الخدمات المصرفية الجديدة التي قامت البنوك العاملة في الأردن بإدخالها خلال عام ٢٠١٢.

#### جدول رقم (٥٥)

#### الخدمات المصرفية الجديدة التي قامت البنوك بإدخالها عام ٢٠١٢

| مزود الخدمة | وصف مختصر للخدمة   | اسم الخدمة   | البنك                |
|-------------|--|--|----------------------|
| تطوير داخلي | اضافة امكانية تسديد الفواتير لعملاء شركة امنية من خلال الخدمات المصرفية عبر الانترنت.  | خدمة دفع الفواتير الصادرة عن شركة امنية  | البنك العربي         |
| Ubanquity   | خدمة يقدمها البنك عبر الأجهزة الخلوية الذكية لعملائه   | الأهلي موبايل  | البنك الأهلي الأردني |
| تطوير داخلي | قروض شخصية لعملاء الأفراد بفائدة صفر للعملاء مقابل دفع التاجر لهذه الفائدة عن العميل   | السلع المنزلية المعمرة   |                      |
| Master Card | اصدار بطاقات خصم مباشر جديدة مزودة بشريحة ذكية لزيادة الأمان وتحسين مستوى الاستخدام  | Ahli Debit Card  |                      |
| Money Gram  | حملة موني جرام للحوالات السريعة والتي تنتج خدمة ارسال واستقبال الحوالات الى كافة انحاء العالم  | حملة Money Gram اكشط واربج   |                      |
| داخلياً     | خدمة تتيح لعملاء البنك الحاصلين على بطاقات فيزا الكترون لتسديد فواتير الكهرباء آلياً عبر الصرافات الآلية التابعة للبنك   | خدمة تسديد فاتورة الكهرباء آلياً   | بنك القاهرة عمان     |
| داخلياً     | خدمة تتيح لحاملي بطاقات فيزا الكترون لتغيير الرقم السري للبطاقات آلياً عبر الصرافات الآلية التابعة للبنك   | خدمة تغيير الرقم السري لبطاقات فيزا الكترون من خلال الصرافات الآلية                          |                      |
| داخلياً     | يهدف المنتج الى تلبية رغبات العملاء المستهدفين بالادخار من خلال منحهم قرض منتهي الصغر لغايات تمويل المشاريع الصغيرة بفائدة مميزة في حال وجود رغبة للعملاء في اقتطاع حصة من التمويل وايداعه في حساب توفير | منتج قرض صغير مقابل حساب توفير   |                      |
| مزود خارجي  | الاستضافة المجانية في ٦١ صالة انتظار حول العالم لحاملي بطاقة البلاينيوم بنك الأردن وبعدها مرات غير محدود ودون أي تكلفة اضافية أيا كانت شركة الطيران التي يسافر معها العميل حامل البطاقة                  | الاستضافة المجانية لحاملي بطاقة بلاينيوم بنك الاردن في صالات الانتظار في المطارات حول العالم | بنك الاردن           |

تابع جدول رقم (٥٥) : الخدمات المصرفية الجديدة التي قامت البنوك بإدخالها عام ٢٠١٢

| البنك                        | اسم الخدمة   | وصف مختصر للخدمة  | مزود الخدمة          |
|------------------------------|--|---|----------------------|
| بنك الاسكان للتجارة والتمويل | برنامج تقسيط المشتريات الشخصية والمنزلية                     | يقوم على أساس توفير التمويل المناسب للعملاء المحولة راتبهم للبنك تمكنهم من شراء الاحتياجات الشخصية والمنزلية من خلال نخبة واسعة من الشركات والمؤسسات المشاركة في البرنامج وبدون فائدة وبدون كفيل .  | تم تطويرها داخليا    |
|                              | برنامج قروض السيارات   | يقوم على أساس توفير التمويل المناسب للعملاء لتمويل شراء السيارات للاستخدام الشخصي والعائلي ووفق المزايا التالية:-<br>- تمويل شراء السيارات الجديدة أو المستعملة ومهما كان نوعها<br>- مدة سداد تصل لغاية ١٠ سنوات<br>- تمويل يصل لغاية ١٠٠ ٪ من قيمة السيارة<br>- تمويل يصل لغاية ١٠٠ ألف دينار .<br>- تمويل التأمين الشامل ومصاريف الترخيص ونقل الملكية .<br>- التأمين على الحياة مجانا .<br>- بطاقة ائتمانية بدون رسوم إصدار طوال عمر القرض.<br>- خدمة المساعدة على الطريق مجانا.<br>- بطاقة الدفع الالكتروني للتحكم بمصرف البنزين<br>- بحيث أصبح التمويل يتم من خلال كافة الفروع وليس من خلال جهة مركزية<br>- القرض بنظام الفائدة الثابتة Flat وبسعر منافس.<br>- تمويل الاقتراض الجماعي.<br>- منح الموافقات المسبقة قبل اختيار السيارة. | تم تطويرها داخليا    |
|                              | بطاقة أمريكيان اكسبرس AMEX                                   | بطاقات الأمريكيان اكسبرس الائتمانية يقوم البنك ببيعها وتسويقها للعملاء من خلال شبكة الفروع بحيث تمكن العملاء من الحصول على البطاقات بكافة أنواعها ( الذهبية ، البلاتينية ) بعملة الدينار أو الدولار واستخدامها على المستوى المحلي والدولي بحرية وأمان والاستفادة من العديد من الامتيازات التي تقدمها البطاقة مثل الدخول على صالات كبار العملاء في المطارات ، الاستفادة من برنامج المكافآت ، خدمة الحماية ضد أخطار السفر .... الخ .  | شركة أمريكيان اكسبرس |
|                              | قرض الأعمال  | هو عبارة عن قرض متناقص يقوم على أساس توفير خيارات واسعة ومتعددة من الغايات التمويلية المختلفة لقطاع التجارة والأعمال من شريحة الشركات والمؤسسات الصغيرة وأصحاب الأعمال الأفراد ضمن قطاعات اقتصادية مختلفة يلبي احتياجاتهم وتوقعاتهم ، بحيث يسد بموجب أقساط شهرية متساوية القيمة شاملة الفائدة ولفترة سداد تصل لغاية ٥ سنوات وفترة سماح تصل لغاية سنة وبدون ضمانات وبدون كفيل ويتم منح العملاء العديد من الامتيازات الإضافية وعلى النحو التالي:<br>- التأمين على الحياة مجانا.<br>- التأمين على المشروع ضد أخطار الحريق والسرقة مجانا.<br>- بطاقة ائتمانية بدون رسوم إصدار طوال عمر القرض.<br>- تمويل يصل لغاية ٧٠ ألف دينار.<br>- فترة سماح تصل لغاية ١٢ شهر.   | تم تطويرها داخليا    |
| البنك الأردني الكويتي        | إطلاق الموقع الإلكتروني الجديد لبنك www.jkb.com              | قام البنك الأردني الكويتي بإطلاق موقع البنك على الشبكة العنكبوتية الدولية وعنوانه www.jkb.com يخلته ومحتواه الجديدين.<br>وقد راعى البنك أن يتضمن الموقع أفضل المواصفات العالمية من حيث سهولة تصفحه وتغطيته لكافة المعلومات والمستجدات حول البنك ونشاطاته، ومعلومات إضافية ذات منفعة عامة لجميع زوار الموقع من عملاء البنك والجمهور.<br>كما يتضمن البنك نماذج لتقديم طلبات الحصول على القروض والبطاقات الائتمانية ولتقديم المقترحات والشكاوي إضافة إلى استفساراتهم بشكل عام.   |                      |
|                              | صفحة البنك الأردني الكويتي على موقع التواصل الاجتماعي فيسبوك | قام البنك بإطلاق صفحته على موقع التواصل الاجتماعي فيسبوك بهدف التواصل مع عملاء البنك والجمهور حيث يقوم البنك بنشر ما يستجد من أخبار ومنتجات إضافة إلى الاستجابة على الاستفسارات.  |                      |

تابع جدول رقم (٥٥) : الخدمات المصرفية الجديدة التي قامت البنوك بإدخالها عام ٢٠١٢

| البنك                        | اسم الخدمة  | وصف مختصر للخدمة   | مزود الخدمة |
|------------------------------|---|--|-------------|
| بنك الاستثمار العربي الأردني | بدء العمل على تحويل كافة بطاقات الفيزا الكترون الى الرقائق الذكية (Chip) كونها اكثر اماناً للعملاء وتم تحويل كافة البطاقات الائتمانية | ليصار الانتقال من استخدام البطاقة (فيزا الكترون) الى (Chip) وذلك بعد قيام البنك بتحويل البطاقات الائتمانية الى الرقائق الذكية (Chip)                                 |             |
|                              | بدأ العمل بإعداد مشروع غرفة التقاص الالكترونية (ACH)  | يعتبر هذا المشروع على المستوى الوطني فيما تبين البنوك الأردنية والبنك المركزي الأردني والذي يتم بموجبة تطوير دفعات التجزئة بين البنوك                                |             |
|                              | بدأ العمل بمشروع الدفع عن طريق الهاتف النقال  | عند الانتهاء من تطبيق المشروع، سيتم عملاء البنك إمكانية الدفع والتحويل عن طريق هواتفهم النقالة ضمن نفس البنك ولبنوك الأخرى   |             |
|                              | تفعيل خدمات الرسائل القصيرة لكافة الخدمات المصرفية المقدمة من قبل البنك للعملاء   | بحيث تمكن العميل من معرفة الحركات التي تتم على حساباته في اي وقت وحيثما وجد  |             |
|                              | بدأ العمل بتطوير أنظمة جديدة تخص دائرة الامتثال والمخاطر  | تنفيذاً لمتطلبات البنك المركزي الأردني وتماشياً مع المعايير الجديدة الخاصة بلجنة بازل، ستساعد هذه التطبيقات على استخدام معايير عالية لادارة وتطوير أعمال تلك الدائرة |             |
|                              | الربط الالكتروني مع دائرة الجمارك لتسهيل وسرعة متابعة الكفالات البنكية  | سيتم من خلال الربط تطوير وتسوية ومتابعة كافة الكفالات البنكية الصادرة لصالح دائرة الجمارك الأردنية   |             |
|                              | تم اصدار بطاقتي فيزا جديديتين للعملاء   | تمتاز البطاقتان بقبول عالمي واسع وتوفير خدمات مميزة عاملي تلك البطاقتين من العملاء في جميع انحاء العالم  |             |
| البنك التجاري الأردني        | تجاري لون   | برنامج القروض الشخصية الجديد بمزايا افضل   |             |



تابع جدول رقم (٥٥) : الخدمات المصرفية الجديدة التي قامت البنوك بإدخالها عام ٢٠١٢

| البنك                               | اسم الخدمة  | وصف مختصر للخدمة  | مزود الخدمة |
|-------------------------------------|---|---|-------------|
| البنك الاستثماري                    | Mortgage 5  | لقد تم تصميم هذا القرض السكني خصيصاً للراغبين في الاستفادة من مدخراتهم بشكل أفضل حيث يستفيد العميل من تخفيض الفوائد على هذا القرض من خلال ربط حسابات العميل المصرفية مع حساب القرض السكني مما يتيح توفيراً كبيراً في الفوائد التي تدفع على القرض بحيث يتم احتساب الفائدة على أساس رصيد القرض مطروحاً منه أرصدة الحسابات الأخرى لدى البنك. وبذلك فترة السداد تكون أقصر من خلال الفوائد التي يوفرها العميل بالإضافة إلى المرونة في الحسابات حيث لا يشترط حد أدنى للرصيد أو قيود على السحوبات النقدية. |             |
|                                     | Non resident Jordanian deposits<br>حسابات ودائع المغتربين   | حسابات التوفير للأردنيين المقيمين في الخارج لتحفيزهم على التوفير في موطنهم الأصلي بخدمات مميزة والحصول على أسعار فائدة تفضيلية على حسابات التوفير والودائع ويقوم البنك بتسديد ضريبة الدخل على الوديعة بدلاً من العميل مع سهولة الوصول إلى هذه الحسابات في أي وقت من خلال إجراء التعاملات المصرفية الآمنة عبر الإنترنت على مدار الساعة   |             |
|                                     | iSaver 1<br>(حساب التوفير الإلكتروني)   | حساب التوفير الإلكتروني eSaver عبارة عن منتج مبتكر يمنح معدلات فائدة عالية على الحساب التوفير عبر الإنترنت والذي يتم إدارته عبر الإنترنت فقط. كما أنه لا يوجد متطلب الحد الأدنى للرصيد ولا رسوم شهرية تترتب عليه، ويمكن الوصول للحساب في أي وقت، متوفر فقط بالدينار وللتشجيع على التوفير المنتظم، لا يتم تقديم بطاقة صراف آلي أو دفتر شيكات مع حساب التوفير الإلكتروني بطاقة الصراف الآلي لغايات الإيداع فقط.   |             |
|                                     | Tip your Kid<br>(حساب دلت أطفالك)   | حسابات التوفير للأطفال تم ابتكارها لتشجيع الأولياء لإدخار أموال لأطفالهم بطريقة مرنة بالإضافة إلى فائدة ستدفع بشكل ربع سنوي حيث عند قيام العميل باستخدام بطاقة فيزا لإجراء عملية شراء، سيتم تقريب مبلغ الشراء المخصص من حسابه الجاري إلى أقرب ٥ دنانير أو ١٠ دنانير ويفوض العميل البنك بتحويل الفرق من الحساب الجاري إلى حسابات الأطفال المختارة مع تقديم تأمين تعليمي في حال وفاة العميل ويحد أقصى ١٠٠٠ دينار عن كل سنة تعليمية لعمر ١٨ عاماً  |             |
|                                     | الخدمة مصرفية عبر الإنترنت<br>iBank   | خدمة مصرفية عبر الإنترنت تتميز بالأمان والسهولة تمكن العميل من الاطلاع على تفاصيل حسابه وإجراء العديد من العمليات المصرفية عبر شبكة الإنترنت دون الحاجة إلى زيارة البنك أو الاتصال به، مثل:<br>• عرض كشف حساب<br>• الاستفسار عن قروضك.<br>• تحويل الأموال.<br>• طلب دفتر شيكات<br>• طلب البطاقات الائتمانية<br>وغيرها من الخدمات.   |             |
|                                     | الخدمات المصرفية عن طريق الرسائل الإلكترونية القصيرة<br>/SMS  | تقدم خدمة الرسائل القصيرة سهولة للعميل لمعرفة أي حركة مالية تمت على حسابه. الخدمات المفعلة على خدمة الرسائل الإلكترونية:<br>• سحب عن طريق الصراف الآلي<br>• إيداع عن طريق الصراف الآلي<br>• إيداع الشيكات<br>• صرف الشيكات<br>• إيداع النقدي<br>• السحب النقدي<br>• الحوالات الواردة<br>• الحوالات الصادرة<br>• تسديد الفواتير<br>• حوالة عن طريق الصراف الآلي<br>• مشتريات عن طريق بطاقة الفيزا الإلكتروني.<br>وغيرها من الخدمات الأخرى.   |             |
| مركز الخدمة الهاتفية<br>Call Center | الاجابة على جميع استفسارات العملاء المتعلقة بالحسابات (حسابات فردية)، القروض و البطاقات الائتمانية .<br>دعم العملاء و مساعدتهم في كل ما يتعلق بالخدمات التي يقدمها البنك.<br>و نخص بالذكر إيقاف البطاقات بسبب السرقة/ضياع/تزوير.<br>يستقبل اتصالات العملاء من الساعة ٨ صباحاً وحتى الساعة ١٢ منتصف الليل. | مركز الخدمة الهاتفية<br>Call Center   |             |

تابع جدول رقم (٥٥): الخدمات المصرفية الجديدة التي قامت البنوك بإدخالها عام ٢٠١٢

| البنك                                 | اسم الخدمة   | وصف مختصر للخدمة  | مزود الخدمة   |
|---------------------------------------|--|---|---|
| بنك المؤسسة العربية المصرفية / الأردن | منتج بطاقة فيزا بلاتينيوم  | بطاقة ائتمانية دوارة للفئة النخبوية، تتمتع بالميزات التالية:<br>· الحصول على مجموعة واسعة من العروض المقدمة من برنامج Visa Premium Privileges<br>· برنامج تمديد فترة الكفالة على المشتريات التي تمت بواسطة فيزا بلاتينيوم<br>· اشتراك مجاني لمدة عام في خدمة المساعدة على الطريق<br>· تأمين مجاني على حوادث السفر عند شراء تذكرة السفر بواسطة بلاتينيوم<br>· اشتراك تلقائي في برنامج الخصومات من مؤسسات وشركات كبرى | داخلي + خارجي   |
|                                       | منتج حسابات التوفير  | حساب توفير يؤهل العميل للدخول في سحبيات ربع سنوية على سيارات KIA Rio الحد الأدنى للرصيد الشهري 200 دينار للتأهل في الدخول بالسحوبات، وكلما وفر العميل أكثر كلما زادت فرصة الربح   | داخلي   |
| بنك الاتحاد                           | خدمة الرسائل القصيرة   | من خلال رسائل SMS يتمكن العميل من التواصل مع حساباته ومعرفة الحركات التي تمت عليها وذلك أيضاً بتنبيه العميل عند حصولها  | Access 2 Arabia (A2A)   |
|                                       | التسديد المباشر مع شركة Batelco  | تم التوقيع مع شركة Batelco وذلك ليتم التسديد المباشر لفواتير العملاء من خلال حساباتهم لدى البنك   | بنك الاتحاد +   |
|                                       | التسديد المباشر مع شركة أمنية  | تم التوقيع مع شركة أمنية وذلك ليتم التسديد المباشر لفواتير العملاء من خلال حساباتهم لدى البنك   | بنك الاتحاد + أمنية   |
| بنك سوسيتيه جنرال - الأردن            | قرض أصحاب المهن  | قرض لأصحاب المهن لتوسيع أعمالهم المختلفة، التخفيف من احتياجات العميل لرأس المال العامل أو لتجديد معداتهم  | داخلي   |
|                                       | توقيع اتفاقية تسويق للقروض الشخصية وقروض السيارات  | التسويق للقروض الشخصية (سوجيلون) وقروض السيارات (سوجيكار)   | شركة دلتا للتأمين وبالشراكة مع شركة تقنيات وأنظمة التسليف CST |
| بنك المال الأردني                     | حساب التوفير المثالي   | هو أحد أنواع حسابات الادخار التي يفتح للعملاء الاستفادة من خدمة منافع أهمها سعر فائدة مميز بالإضافة الى دورية استحقاق الفائدة بشكل شهري   | داخليا  |
|                                       | حساب الأعمال المرن   | حساب جاري يتيح لشريحة الأعمال الحصول على سعر فائدة مميز على ايداعاتهم مع حرية السحب والادخار على العمليات التجارية المتعلقة بأعمالهم  | داخليا  |
|                                       | SMS Banking  | خدمة اعلام العميل عن الحركات الحاصلة على حساباتهم   | A2A   |
| البنك الإسلامي الأردني                | خدمة التسديد الالكتروني  | تمكن هذه الخدمة كافة متعاملي البنك المشتركين في الخدمة البنكية عبر الانترنت (I-Banking) من تسديد فواتير شركة أورانج (أرضي، خلوي، إنترنت) وشركة أمنية (خلوي، إنترنت)   | Access 2 Arabia (A2A)   |
|                                       | خدمة التحويل المالي  | تمكن هذه الخدمة كافة متعاملي البنك المشتركين في الخدمة البنكية عبر الانترنت (I-Banking) من التحويل المالي بين حساباتهم وحسابات أخرى داخل البنك  | Access 2 Arabia (A2A)   |
|                                       | إطلاق المرحلة الأولى من مركز الاتصال - نظام إدارة شكاوى المتعاملين المتعلقة بدائرة البطاقات والخدمات الالكترونية | نظام يسمح لموظف خدمة المتعاملين بتلقي استفسار أو شكوى المتعامل ومعالجتها بسرعة  | شركة الأعمال للاستشارات المحدودة المسؤولة (Business Consult)  |
|                                       | نظام ادارة زيارة المتعاملين  | تطبيقه في ٣٩ فرع<br>تطبيق نظام مراقبة الفروع وتفعيله من خلال دائرة خدمات المستفيد<br>تفعيل نظام إعلانات موجه Digital signage<br>تفعيل نظام تمييز المتعاملين (خدمة تمييز كبار المتعاملين VIP) من خلال استخدام بطاقات الصراف الآلي<br>تفعيل خدمة عرض أسعار العملات في الفروع من خلال شاشات نظام الدور   | شركة الخدمات الفنية للمكبيوتر (STS)                           |

تابع جدول رقم (٥٥) : الخدمات المصرفية الجديدة التي قامت البنوك بإدخالها عام ٢٠١٢

| البنك                        | اسم الخدمة                               | وصف مختصر للخدمة  | مزود الخدمة                                 |
|------------------------------|--|---|---|
| البنك العربي الاسلامي الدولي | برنامج «كفالة»                           | برنامج متوافق مع أحكام الشريعة الاسلامية يقدم الضمانات اللازمة لتغطية التمويلات الممنوحة للمشاريع الصغيرة والمتوسطة بالتعاون مع الشركة الأردنية لضمان القروض  | مشروع مشترك مع الشركة الأردنية لضمان القروض |
|                              | تمويل الاحتياجات الشخصية                 | حلول تمويلية متوافقة مع أحكام الشريعة الاسلامية لتمويل منافع العلاج والتعليم والسفر   | داخليا                                      |
|                              | تقسيم الأضاحي                            | تم طرح المنتج بمناسبة عيد الأضحى المبارك حيث قدم البنك تقسيطا ميسرا لشرا الأضاحي وبنفس السعر النقدي   | داخليا                                      |
|                              | قسط بسعر النقد                           | يقدم هذا المنتج حلا تمويليا للمعلاء الراغبين بتقسيم مشترياتهم بالسعر النقدي من خلال شبكة من الشركات المتخصصة بالتجزئة   | داخليا                                      |
|                              | تسديد فواتير الخدمات العامة              | تتيح هذه الخدمة تسديد فواتير الخدمات العامة (ماء، كهرباء، الهاتف) من خلال فروع البنك  | داخليا                                      |
| بنك الأردن دبي الاسلامي      | برنامج اليسر                             | صمم لتوفير وسيلة للمعاملين الحاليين والمتوقعين الراغبين في تحويل كافة التزاماتهم المصرفية القائمة لدى البنوك التجارية الى التزامات متوافقة واحكام الشريعة الاسلامية ويتميز هذا البرنامج بتغطية الائتمانات لدى البنوك التجارية ضمن منتجات التمويل الشخصي وتمويل السيارات والبطاقات الائتمانية. | تم تطويرها داخل البنك                       |
|                              | تمويل الاراضي                            | تمويل الاراضي السكنية والمزارع بنظام الاجارة المنتهية بالتملك بالإضافة الى نظام المراجعة، بطريقة سهلة ومریحة ومتوافقة مع احكام الشريعة وبشروط ميسرة.  | تم تطويرها داخل البنك                       |
|                              | خدمات كبار المتعاملين «الصفوة»           | مركز متخصص لتقديم الخدمات المصرفية المتميزة لكبار المتعاملين والتي تجمع القيم الاسلامية الراسخة مع التكنولوجيا الحديثة والابتكار في الاعمال المصرفية المتطورة.  | تم تطويرها داخل البنك                       |
|                              | خدمة الرسائل القصيرة (JDIB SMS)          | تتيح هذه الخدمة ارسال رسالة نصية قصيرة للمتعامل لاعلامه بالحركات على حسابه، مثل: قيد الراتب بالحساب، اعادة شيك مودع بالحساب، اشعار سحب نقدي، اشعار ايداع نقدي، استحقاق ودیعة،... الخ  | مزود خارجي / الشركة العربية لخدمات الانترنت |
| البنك العقاري المصري العربي  | الخدمات المصرفية عبر الهاتف (JDIB Phone) | تتيح هذه الخدمة للمشاركين بها الوصول لحساباتهم من خلال الهاتف (مكالمة صوتية) بطريقة آمنة وسريعة، وتوفر العديد من الخدمات منها: الاستفسار عن رصيد الحساب، طلب كشف حساب، التحويل بين حسابات المتعامل، اسعار العملات،... الخ   | مزود خارجي / الشركة العربية لخدمات الانترنت |
|                              | منتج الشركات المتوسطة والصغيرة           | توفير خيارات ائتمانية مباشرة او غير مباشرة (سقوف سلف دوارة، اعتمادات وتمويلها والكفالات) بمبالغ لغاية ٥٠ ألف دينار للعميل الواحد دون اشتراط تقديم ضمانات عقارية ضمن معايير محددة وتوفير مستندات موثقة والنجاح يتم بناء على نظام التقييم النقطي  | داخليا                                      |
|                              | التأمين على الحياة / السلف الشخصية       | تم تفعيل خدمة التأمين على حياة المقترضين سلف شخصية بالتأمين بقيمة أصل المنح، ويتم التعويض في حالة وفاة المقترض بتسديد رصيد المديونية وتزويد الباقي لورثة المتوفى  | شركة الشرق الأوسط للتأمين                   |
|                              | الموبايل بنك                             | تقديم نفس الخدمات المقدمة عن طريق الانترنت بنك من خلال تطبيقات تعمل على الهواتف الذكية (Iphone & Andriod)   | الشركة العربية لخدمات الانترنت              |
| البنك العربي                 | منتج احنا معك                            | سلف راتب شهرين لمدة سنة بدون عمولة وبدون كفيل وللجهات والعملاء المحولة رواتبهم أو الكفلاء المحولة رواتبهم   | دائرة قروض الأفراد                          |
|                              | عقاري موبايل                             | تتيح هذه الخدمة للعملاء البقاء على تواصل مع حساباتهم وحركاتهم المصرفية من خلال هواتفهم الذكية على مدار ٢٤ ساعة  | دائرة البطاقات المصرفية                     |
|                              | Visa Electron                            | بطاقة صراف آلي تتميز بخصائص أمنية عالية مزودة بتقنية Chip & Pin التي تعمل بواسطة شريحة دقيقة ورقم تعريف شخصي  | دائرة البطاقات المصرفية                     |
| بنك ستاندرد تشارترد          | الخدمة المصرفية الهاتفية                 | الآن بإمكان عملائنا الكرام أصحاب الحسابات والبطاقات الائتمانية استلام رسائل نصية عند استعمال البطاقة الائتمانية أو وجود حركة على الحساب   | SAP ASIA                                    |







# الفصل العاشر

الموارد البشرية في البنوك العاملة في الأردن







يستعرض هذا الفصل مجموعة مختارة من مؤشرات الموارد البشرية في البنوك العاملة في الأردن بما فيها تطور عدد العاملين موزعاً حسب الجنس إلى ذكور وإناث، وتوزيع العاملين في البنوك حسب المؤهل العلمي، وتوزيع العاملين حسب الفئة العمرية، وتوزيع العاملين حسب الحالة الاجتماعية، وتوزيع العاملين حسب المنطقة الجغرافية، وعدد الموظفين المتحقين بالدورات التدريبية وحسب البنك، والاستقالات والتعيينات.

## ١. عدد العاملين

ارتفع عدد العاملين في البنوك العاملة في الأردن عام ٢٠١٢ بما نسبته ٣٪ عن العام ٢٠١١ ليبلغ ١٧٨٦٦ موظفاً وموظفة.

### جدول رقم (٥٦)

#### توزيع العاملين في البنوك حسب الجنس ٢٠١٢-٢٠٠٤

| السنة | ذكور  | التوزيع النسبي (%) | إناث | التوزيع النسبي (%) | المجموع | نسبة التغير (%) |
|-------|-------|--------------------|------|--------------------|---------|-----------------|
| 2004  | 8715  | 70.1               | 3714 | 29.9               | 12429   | 4.3             |
| 2005  | 9135  | 69.3               | 4047 | 30.7               | 13182   | 6.1             |
| 2006  | 9701  | 68.5               | 4464 | 31.5               | 14165   | 7.5             |
| 2007  | 10160 | 67.44              | 4905 | 32.56              | 15065   | 6.4             |
| 2008  | 10611 | 66.83              | 5267 | 33.17              | 15878   | 5.4             |
| 2009  | 10406 | 65.90              | 5384 | 34.10              | 15790   | -0.6            |
| 2010  | 10938 | 65.84              | 5675 | 34.16              | 16613   | 5.2             |
| 2011  | 11434 | 65.91              | 5913 | 34.09              | 17347   | 4.4             |
| 2012  | 11765 | 65.85              | 6101 | 34.15              | 17866   | 3.0             |

المصدر: بيانات البنوك

وفيما يتعلق بتوزيع العاملين في البنوك حسب الجنس فقد انخفضت نسبة الذكور من ١, ٧٠٪ في عام ٢٠٠٤ إلى ٩, ٦٥٪ في نهاية عام ٢٠١٢. لترتفع بذلك نسبة الإناث من ٩, ٢٩٪ في عام ٢٠٠٤ إلى ١, ٢٤٪ في نهاية عام ٢٠١٢. وتدل هذه الإحصائيات على الارتفاع المستمر في نسبة المشاركة بين الجنسين في القطاع المصرفي الأردني لتكون من أعلى النسب في القطاعات الاقتصادية الأردنية.

## ٢. توزيع العاملين في البنوك حسب المؤهل العلمي

استمر المستوى التعليمي للعاملين في البنوك بالتحسن حيث سجلت نسبة العاملين من حملة الشهادات الجامعية (دكتوراه، ماجستير، بكالوريوس ودبلوم عالي) ما نسبته ٢, ٧٠٪ من إجمالي عدد الموظفين بنهاية عام ٢٠١٢ بالمقارنة مع نسبة ٥, ٥٢٪ في عام ٢٠٠٤. في حين تراجع نسبة العاملين من حملة الدبلوم/معهد لتصل إلى ٥, ١٤٪ بنهاية عام ٢٠١٢، إضافة إلى انخفاض نسبة العاملين من حملة التوجيهي ودون التوجيهي لتصل إلى ٢, ١٥٪ بنهاية عام ٢٠١٢.

جدول رقم (٥٧)

توزيع العاملين حسب المؤهل العلمي ٢٠١٢-٢٠٠٤

| المجموع | دون التوجيهي |       | توجيهي |       | دبلوم / معهد |       | دبلوم عالي<br>ويكالوريوس |       | ماجستير |       | دكتوراه |       | السنة |
|---------|--------------|-------|--------|-------|--------------|-------|--------------------------|-------|---------|-------|---------|-------|-------|
|         | %            | العدد | %      | العدد | %            | العدد | %                        | العدد | %       | العدد | %       | العدد |       |
| 12429   | 11.4         | 1419  | 12.2   | 1520  | 23.9         | 2963  | 47.1                     | 5853  | 5.3     | 657   | 0.1     | 17    | 2004  |
| 13182   | 11.0         | 1452  | 10.6   | 1389  | 22.7         | 2992  | 50.0                     | 6582  | 5.6     | 748   | 0.1     | 19    | 2005  |
| 14165   | 10.7         | 1518  | 9.5    | 1347  | 20.1         | 2841  | 54.0                     | 7654  | 5.5     | 781   | 0.2     | 24    | 2006  |
| 15065   | 9.7          | 1455  | 8.4    | 1268  | 18.9         | 2844  | 57.3                     | 8638  | 5.5     | 834   | 0.2     | 26    | 2007  |
| 15878   | 9.8          | 1555  | 7.7    | 1224  | 17.4         | 2761  | 59.2                     | 9402  | 5.7     | 904   | 0.2     | 32    | 2008  |
| 15790   | 9.5          | 1506  | 7.6    | 1206  | 17.8         | 2803  | 58.9                     | 9304  | 5.9     | 938   | 0.2     | 33    | 2009  |
| 16613   | 9.7          | 1617  | 6.7    | 1113  | 16.1         | 2677  | 60.9                     | 10125 | 6.3     | 1043  | 0.2     | 38    | 2010  |
| 17347   | 9.8          | 1699  | 6.5    | 1119  | 15.0         | 2607  | 62.2                     | 10781 | 6.3     | 1103  | 0.2     | 38    | 2011  |
| 17866   | 9.3          | 1658  | 5.9    | 1059  | 14.5         | 2595  | 63.7                     | 11372 | 6.4     | 1146  | 0.2     | 36    | 2012  |

المصدر : بيانات البنوك

٣. توزيع العاملين في البنوك حسب الفئة العمرية

انخفضت نسبة الموظفين الذين تقل أعمارهم عن ٢٥ سنة من ١٤٪ عام ٢٠١١ إلى ٦، ١٣٪ عام ٢٠١٢، بينما ارتفعت نسبة العاملين الذين تتراوح أعمارهم بين ٢٥ سنة و ٣٩ سنة من ٥٩، ٢٪ عام ٢٠١١ إلى ٨، ٥٩٪ عام ٢٠١٢، بالإضافة إلى عدم تغير نسبة العاملين الذين تتراوح أعمارهم بين ٤٠ سنة و ٥٩ سنة والبالغة ١، ٢٦٪. ونسبة العاملين الذين تتجاوز أعمارهم ٦٠ عاماً وما زالوا على رأس عملهم والبالغة ٥، ٠٪.

جدول رقم (٥٨)

توزيع العاملين حسب الفئة العمرية ٢٠١٢-٢٠٠٤

| المجموع | أكثر من ٦٠ سنة |       | ٤٠-٥٩ سنة |       | ٢٥-٣٩ سنة |       | أقل من ٢٥ سنة |       | السنة |
|---------|----------------|-------|-----------|-------|-----------|-------|---------------|-------|-------|
|         | %              | العدد | %         | العدد | %         | العدد | %             | العدد |       |
| 12429   | 0.8            | 95    | 28.8      | 3584  | 56.5      | 7018  | 13.9          | 1732  | 2004  |
| 13182   | 0.9            | 116   | 29.9      | 3938  | 54.8      | 7231  | 14.4          | 1897  | 2005  |
| 14165   | 0.7            | 99    | 27.9      | 3949  | 55.1      | 7812  | 16.3          | 2305  | 2006  |
| 15065   | 0.5            | 77    | 28.2      | 4251  | 54.4      | 8196  | 16.9          | 2541  | 2007  |
| 15878   | 0.5            | 80    | 25.9      | 4107  | 56.3      | 8944  | 17.3          | 2747  | 2008  |
| 15790   | 0.7            | 108   | 25.9      | 4089  | 59.0      | 9316  | 14.4          | 2277  | 2009  |
| 16613   | 0.6            | 99    | 26.1      | 4340  | 59.9      | 9956  | 13.4          | 2218  | 2010  |
| 17347   | 0.5            | 87    | 26.1      | 4534  | 59.3      | 10295 | 14.0          | 2431  | 2011  |
| 17866   | 0.5            | 85    | 26.1      | 4668  | 59.8      | 10687 | 13.6          | 2426  | 2012  |

المصدر : بيانات البنوك

#### ٤. الوضع الاجتماعي للعاملين

انخفضت نسبة العاملين العازبين من إجمالي عدد الموظفين في البنوك في عام ٢٠١٢ إلى ٣٨٪ مقابل ٣٨,٧٪ عام ٢٠١١، بينما ارتفعت نسبة العاملين المتزوجين من إجمالي عدد الموظفين في عام ٢٠١٢ إلى ٦٢٪ مقابل ٦١,٣٪ عام ٢٠١١.

جدول رقم (٥٩)

توزيع العاملين حسب الوضع الاجتماعي ٢٠١٢-٢٠٠٤

| المجموع | متزوجون |       | عازبون |       | السنة |
|---------|---------|-------|--------|-------|-------|
|         | %       | العدد | %      | العدد |       |
| 12429   | 66.7    | 8294  | 23.3   | 4135  | 2004  |
| 13182   | 63.9    | 8425  | 36.1   | 4757  | 2005  |
| 14165   | 55.0    | 7789  | 45.0   | 6376  | 2006  |
| 15065   | 57.8    | 8701  | 42.2   | 6364  | 2007  |
| 15878   | 57.4    | 9116  | 42.6   | 6762  | 2008  |
| 15790   | 60.9    | 9616  | 39.1   | 6174  | 2009  |
| 16613   | 59.7    | 9910  | 40.3   | 6703  | 2010  |
| 17347   | 61.3    | 10639 | 38.7   | 6708  | 2011  |
| 17866   | 62.0    | 11078 | 38.0   | 6788  | 2012  |

المصدر : بيانات البنوك

## ٥. التوزيع الجغرافي للعاملين في البنوك حسب المحافظة

بلغ عدد موظفي البنوك في محافظة العاصمة ١٤٨٢١ موظفاً وموظفة أي ما نسبته ٨٢,٩٦% من مجموع موظفي البنوك، في حين استحوذت محافظة اربد على نسبة ٤,٨٤% من مجموع موظفي البنوك ومحافظة الزرقاء على نسبة ٣,٩٢% ومحافظة البلقاء على نسبة ١,٨٤% ومحافظة العقبة على نسبة ١,٣٨% ومحافظة الكرك على نسبة ١,٣٤%، أما باقي محافظات المملكة فلم تتجاوز النسبة في كل منها ١%.

### جدول رقم (٦٠)

#### التوزيع الجغرافي للعاملين في البنوك حسب المحافظة كما في نهاية ٢٠١٢

| المحافظة       | عدد العاملين | التركز الجغرافي للعاملين (%) |
|----------------|--------------|------------------------------|
| محافظة العاصمة | 14821        | 82.96%                       |
| محافظة اربد    | 864          | 4.84%                        |
| محافظة الزرقاء | 701          | 3.92%                        |
| محافظة البلقاء | 328          | 1.84%                        |
| محافظة العقبة  | 246          | 1.38%                        |
| محافظة الكرك   | 240          | 1.34%                        |
| محافظة مادبا   | 133          | 0.74%                        |
| محافظة معان    | 122          | 0.68%                        |
| محافظة جرش     | 108          | 0.60%                        |
| محافظة عجلون   | 101          | 0.57%                        |
| محافظة الطفيلة | 70           | 0.39%                        |
| محافظة المفرق  | 132          | 0.74%                        |
| المجموع        | 17866        | 100.00%                      |

المصدر: بيانات البنوك

\* التركيز الجغرافي للعاملين لكل محافظة = (عدد موظفي البنوك بالمحافظة / إجمالي عدد موظفي البنوك) × ١٠٠%

جدول رقم (٦١)

توزيع العاملين لدى البنوك حسب المحافظة والبنك لعام ٢٠١٢

| المفرق | الطفيلة | عجلون | جرش | معان | مادبا | الكرك | العقبة | البلقاء | الزرقاء | اريد | العاصمة | اسم البنك                             |
|--------|---------|-------|-----|------|-------|-------|--------|---------|---------|------|---------|---------------------------------------|
| 8      | 5       | 5     | 5   | 10   | 9     | 10    | 25     | 28      | 65      | 34   | 2550    | البنك العربي                          |
| 9      | 10      | 0     | 10  | 12   | 13    | 17    | 21     | 37      | 29      | 53   | 1100    | البنك الأهلي الأردني                  |
| 26     | 8       | 14    | 15  | 23   | 17    | 39    | 30     | 56      | 61      | 98   | 1137    | بنك القاهرة عمان                      |
| 11     | 0       | 15    | 10  | 7    | 10    | 7     | 14     | 21      | 51      | 92   | 1171    | بنك الاردن                            |
| 16     | 15      | 19    | 12  | 31   | 13    | 42    | 26     | 41      | 110     | 162  | 1637    | بنك الاسكان للتجارة والتمويل          |
| 5      | 0       | 0     | 0   | 0    | 9     | 5     | 12     | 18      | 28      | 30   | 792     | البنك الأردني الكويتي                 |
| 0      | 0       | 0     | 0   | 0    | 0     | 0     | 9      | 0       | 15      | 14   | 354     | بنك الاستثمار العربي الأردني          |
| 9      | 0       | 0     | 0   | 0    | 9     | 10    | 12     | 23      | 19      | 32   | 458     | البنك التجاري الأردني                 |
| 0      | 0       | 0     | 0   | 0    | 0     | 0     | 7      | 0       | 8       | 9    | 332     | البنك الاستثماري                      |
| 5      | 0       | 0     | 4   | 0    | 6     | 7     | 8      | 5       | 6       | 7    | 441     | بنك المؤسسة العربية المصرفية / الأردن |
| 0      | 0       | 0     | 0   | 0    | 7     | 0     | 10     | 7       | 17      | 21   | 597     | بنك الاتحاد                           |
| 0      | 0       | 0     | 0   | 0    | 4     | 4     | 5      | 0       | 6       | 5    | 204     | بنك سوسيته جنرال - الأردن             |
| 0      | 0       | 0     | 0   | 0    | 0     | 0     | 9      | 0       | 14      | 7    | 381     | بنك المال الأردني                     |
| 27     | 26      | 40    | 42  | 39   | 28    | 91    | 24     | 72      | 202     | 241  | 1168    | البنك الإسلامي الأردني                |
| 6      | 6       | 8     | 8   | 0    | 7     | 8     | 10     | 13      | 37      | 20   | 589     | البنك العربي الاسلامي الدولي          |
| 0      | 0       | 0     | 2   | 0    | 0     | 0     | 0      | 5       | 10      | 4    | 289     | بنك الأردن دبي الاسلامي               |
| 0      | 0       | 0     | 0   | 0    | 0     | 0     | 0      | 0       | 0       | 0    | 85      | مصرف الراجحي                          |
| 0      | 0       | 0     | 0   | 0    | 0     | 0     | 0      | 0       | 0       | 0    | 259     | بنك HSBC                              |
| 10     | 0       | 0     | 0   | 0    | 0     | 0     | 11     | 0       | 16      | 9    | 255     | البنك العقاري المصري العربي           |
| 0      | 0       | 0     | 0   | 0    | 0     | 0     | 0      | 0       | 0       | 0    | 29      | مصرف الرافدين                         |
| 0      | 0       | 0     | 0   | 0    | 0     | 0     | 0      | 0       | 0       | 0    | 55      | سي تي بنك                             |
| 0      | 0       | 0     | 0   | 0    | 0     | 0     | 5      | 0       | 0       | 6    | 233     | بنك ستاندرد تشارترد                   |
| 0      | 0       | 0     | 0   | 0    | 0     | 0     | 0      | 0       | 6       | 8    | 207     | بنك عودة                              |
| 0      | 0       | 0     | 0   | 0    | 0     | 0     | 0      | 0       | 0       | 0    | 113     | بنك الكويت الوطني                     |
| 0      | 0       | 0     | 0   | 0    | 0     | 0     | 8      | 0       | 0       | 11   | 339     | بنك لبنان والمهجر                     |
| 0      | 0       | 0     | 0   | 0    | 1     | 0     | 0      | 2       | 1       | 1    | 46      | بنك أبو ظبي الوطني                    |
| 132    | 70      | 101   | 108 | 122  | 133   | 240   | 246    | 328     | 701     | 864  | 14821   | المجموع                               |

المصدر : بيانات البنوك



## ٦. الدورات التدريبية

بهدف تحسين مهارات موظفي البنوك وتطوير قدراتهم وكفاءتهم، نظمت البنوك العاملة في الأردن عدداً من الدورات التدريبية لموظفيها خلال عام ٢٠١٢، حيث بلغ عدد المشاركين بالدورات التدريبية التي تم عقدها بمراكز تدريب تابعة للبنك ٢٨٥٤٠ موظف وموظفة، كما بلغ عدد المشاركين بالدورات التدريبية التي تم عقدها بمراكز تدريب محلية ٥٥٨٩ موظف وموظفة، في حين بلغ عدد المشاركين بالدورات التدريبية التي تم عقدها بمراكز تدريب خارج الأردن ٢٢٨ موظف وموظفة.

### جدول رقم (٦٢)

#### عدد الموظفين الذين اشتركوا في دورات تدريبية عام ٢٠١٢

| في مراكز تدريب خارج الأردن |     | في مراكز تدريب محلية |      | في مركز التدريب التابع للبنك |       | اسم البنك                             |
|----------------------------|-----|----------------------|------|------------------------------|-------|---------------------------------------|
| أنثى                       | ذكر | أنثى                 | ذكر  | أنثى                         | ذكر   |                                       |
| 6                          | 16  | 151                  | 345  | 3521                         | 4304  | البنك العربي                          |
| 31                         | 63  | 77                   | 181  | 2208                         | 2599  | البنك الأهلي الأردني                  |
| 4                          | 11  | 414                  | 857  | 576                          | 990   | بنك القاهرة عمان                      |
| 1                          | 6   | 140                  | 30   | 3315                         | 4530  | بنك الاردن                            |
| 6                          | 30  | 100                  | 350  | 1494                         | 2820  | بنك الاسكان للتجارة والتمويل          |
| 1                          | 8   | 33                   | 111  | 489                          | 1372  | البنك الأردني الكويتي                 |
| 0                          | 2   | 48                   | 76   | 22                           | 30    | بنك الاستثمار العربي الأردني          |
| 1                          | 12  | 91                   | 175  | 715                          | 887   | البنك التجاري الأردني                 |
| 1                          | 4   | 24                   | 37   | 76                           | 117   | البنك الاستثماري                      |
| 5                          | 6   | 83                   | 158  | 329                          | 569   | بنك المؤسسة العربية المصرفية / الأردن |
| 3                          | 10  | 83                   | 173  | 120                          | 190   | بنك الاتحاد                           |
| 2                          | 6   | 38                   | 97   | 185                          | 390   | بنك سوسيته جنرال - الأردن             |
| 2                          | 8   | 35                   | 65   | 172                          | 200   | بنك المال الأردني                     |
| 0                          | 39  | 16                   | 550  | 107                          | 2350  | البنك الإسلامي الأردني                |
| 1                          | 13  | 39                   | 115  | 666                          | 1705  | البنك العربي الإسلامي الدولي          |
| 0                          | 2   | 64                   | 173  | 139                          | 371   | بنك الأردن دبي الإسلامي               |
| 0                          | 0   | 11                   | 50   | 20                           | 42    | مصرف الراجحي                          |
| 0                          | 0   | 0                    | 0    | 0                            | 0     | بنك HSBC                              |
| 1                          | 3   | 46                   | 111  | 174                          | 349   | البنك العقاري المصري العربي           |
| 0                          | 0   | 0                    | 3    | 0                            | 0     | مصرف الرافدين                         |
| 3                          | 4   | 25                   | 30   | 0                            | 0     | سيتي بنك                              |
| 6                          | 6   | 7                    | 19   | 51                           | 48    | بنك ستاندرد تشارترد                   |
| 2                          | 3   | 91                   | 110  | 0                            | 0     | بنك عودة                              |
| 0                          | 1   | 16                   | 12   | 0                            | 0     | بنك الكويت الوطني                     |
| 0                          | 6   | 22                   | 65   | 81                           | 117   | بنك لبنان والمهجر                     |
| 2                          | 2   | 21                   | 21   | 54                           | 46    | بنك أبو ظبي الوطني                    |
| 78                         | 261 | 1675                 | 3914 | 14514                        | 24026 | المجموع                               |

\* قد تتضمن الأرقام أعلاه على تكرار لنفس الموظفين الذين شاركوا بأكثر من دورة تدريبية.  
المصدر: بيانات البنوك

## ٧. الاستقالات والتعيينات

قامت البنوك العاملة في الأردن بتعيين ٢٤٢٦ موظفاً وموظفة خلال عام ٢٠١٢، مقابل ٢٧٧٤ في عام ٢٠١١، فيما بلغ عدد الذين تركوا الخدمة لجميع الأسباب ١٩٧٥ موظفاً وموظفة عام ٢٠١٢ بالمقارنة مع ١٩٠٩ موظفاً وموظفة خلال عام ٢٠١١.

في حين ارتفع معدل دوران الموظفين في عام ٢٠١٢ ارتفاعاً طفيفاً والذي يمثل (مجموع الاستقالات/مجموع الموظفين × ١٠٠٪) حيث بلغ ١١,١٪ في نهاية عام ٢٠١٢ بالمقارنة مع ١١٪ في عام ٢٠١١.

### جدول رقم (٦٣)

#### الاستقالات والتعيينات ٢٠١٢ - ٢٠٠٤

| السنة | الاستقالات* | التعيينات | معدل دوران الموظفين (%) |
|-------|-------------|-----------|-------------------------|
| 2004  | 1015        | 1554      | 8.17                    |
| 2005  | 1341        | 2094      | 10.17                   |
| 2006  | 1778        | 2761      | 12.55                   |
| 2007  | 2131        | 3168      | 14.15                   |
| 2008  | 2200        | 2857      | 13.86                   |
| 2009  | 2229        | 2026      | 14.12                   |
| 2010  | 2240        | 3202      | 13.48                   |
| 2011  | 1909        | 2774      | 11.00                   |
| 2012  | 1975        | 2426      | 11.05                   |

\* تشمل الاستقالات كافة الذين تركوا الخدمة لجميع الأسباب طوعاً أو التقاعد أو... الخ  
المصدر: بيانات البنوك



# الفصل الحادي عشر

نشاطات الجمعية خلال عام ٢٠١٢







قامت الجمعية خلال عام ٢٠١٢ بمناقشة ومتابعة مختلف القضايا التي عرضت عليها وخاصة تلك التي عرضتها البنوك الأعضاء، وقد تمت مناقشة هذه القضايا بعمق من قبل اللجان الفنية المختصة في الجمعية وتم رفع ملاحظات البنوك حولها للجهات المعنية. وقد كانت استجابة تلك الجهات على درجة عالية من الجدية، حيث تم اخذ العديد من الملاحظات والمقترحات التي تقدمت بها الجمعية باسم البنوك حول مختلف القضايا.

وفي مجال التدريب، عقدت الجمعية عدة لقاءات وندوات وورش عمل ودورات تدريبية ومحاضرات خلال عام ٢٠١٢ حول موضوعات وقضايا تهم الجهاز المصرفي.

وفي مجال الدراسات، أصدرت الجمعية خلال عام ٢٠١٢ مجموعة من المنشورات والتقارير والدراسات ذات العلاقة بالجهاز المصرفي الأردني. وفيما يلي نستعرض أبرز نشاطات الجمعية خلال العام ٢٠١٢.

## أ - قضايا السياسة العامة

### ◆ مشروع «تعليمات التعامل مع العملاء بعدالة وشفافية»

عقدت جمعية البنوك بالتنسيق مع البنك المركزي الأردني اجتماعاً للبنوك الأعضاء بحضور مندوباً عن البنك المركزي الأردني لمناقشة مشروع تعليمات التعامل مع العملاء بعدالة وشفافية وذلك يوم الأحد الموافق ٢٦/٨/٢٠١٢. وبعد مناقشة جميع النواحي الواردة في مشروع التعليمات، تم الطلب من البنوك الأعضاء تزويد الجمعية بملاحظاتهم النهائية على مشروع التعليمات، ثم قامت الجمعية بتجميع تلك الملاحظات وتلخيصها من خلال مصفوفة تفصيلية بالبنود الواردة في مشروع التعليمات وملاحظات و/ أو اقتراحات البنوك عليها، ومن ثم تم إرسال تلك الملاحظات للبنك المركزي الأردني والذي قام بأخذها بعين الاعتبار عند إصدار التعليمات بشكلها النهائي.

## ب - اجتماعات لجان الجمعية

### ◆ البنوك تشكل لجنة تأسيسية لشركة الاستعلام الائتماني

شكلت البنوك لجنة تأسيسية لشركة الاستعلام الائتماني برئاسة مدير عام بنك الاتحاد ناديا السعيد وعضوية مدير عام بنك القاهرة عمان كمال البكري وممثل قطاع الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات خالد الهدهد وممثل قطاع التمويل المصرفي منى سخنيان ومدير عام بنك المال الأردني هيثم قمحية ومدير مكتب مؤسسة التمويل الدولية الدكتور أحمد عتيقة.

وأكد رئيس الجمعية مروان عوض أن الدور المناط بالجمعية تنسيقي فقط وليس تنفيذي أو إداري أو قانوني، وأستعرض أهم الخطوات التي اتخذتها الجمعية للمساعدة على تأسيس شركة الاستعلام الائتماني بما في ذلك إجراء دراسة مقارنة بين الأردن وبين دول أخرى، وعقد مجموعة من الاجتماعات مع الجهات ذات العلاقة ومع البنك المركزي. ونوه إلى الدور الكبير الذي تضطلع مؤسسة التمويل الدولية IFC للمساعدة في تأسيس شركة الاستعلام الائتماني. وأشار عوض إلى صدور قانون المعلومات الائتمانية والنظام الخاص بتنفيذ القانون، الأمر الذي يشكل إطاراً تشريعياً واضحاً ومتكاملاً لإنشاء الشركة، مؤكداً أن البنوك منفتحة على الجميع وأنه لا يوجد احتكار للشركة من قبل البنوك وبأن القانون يسمح لأي جهة بطلب ترخيص لإنشاء شركة استعلام ائتماني. كما أكد الرئيس أن المساهمات المقترحة في الشركة هي مبدئية وأولية وجميعها من الممكن تعديلها، إضافة للتأكيد على أن الجمعية في تأسيس شركة الاستعلام الائتماني سينتهي بعد الاتفاق على تشكيل اللجنة التأسيسية للشركة، لافتاً إلى أن الجمعية قامت مسبقاً بالإعلان عن طلب اهتمام للشركات العالمية ذات الخبرة في موضوع الاستعلام الائتماني، وقد تلقت الجمعية ٩ طلبات اهتمام وهي محفوظة لتقوم اللجنة التأسيسية بمراجعتها حال تشكيلها.

وأشارت رئيسة اللجنة الفنية التنفيذية ناديا السعيد إلى أهمية شركة الاستعلام الائتماني ودورها الكبير وانعكاسات توفر خدمة الاستعلام الائتماني على المخاطر والائتمان مشيرة لضرورة أن تكون تكلفة خدمة الاستعلام منخفضة وتنافسية حتى لا تنعكس في النهاية على زيادة التكلفة على العملاء. وأكدت السعيد أن الخدمات المتوقع أن تقدمها الشركة لا تنحصر في تقديم خدمة الاستعلام فقط وإنما من الممكن أن تقوم الشركة بتطوير خدمات أخرى مثل تقديم خدمة النقاط الائتمانية. وأشارت السعيد إلى أن الخطوة الأولى لإنشاء شركة استعلام ائتماني هي الاتفاق المبدئي على المساهمة في الشركة ومن ثم يتم ترخيصها من وزارة الصناعة وتشكيل لجنة المؤسسين، وبعدها تقوم اللجنة باستكمال إجراءات التأسيس بما في ذلك يتم المفاضلة بين العروض التي تم الحصول عليها من الشركات العالمية، وعمل وثيقة عطاء والتي تتضمن على الشروط المرجعية بما في ذلك نطاق الخدمات والخبرات السابقة ونموذج التسعير الذي يحقق أقل اسعار ممكنة.



وبينت أن المطلوب حالياً من الحضور هو تأكيد رغبتهم في المساهمة في الشركة وأن يقوموا بالتصويت على تشكيل لجنة المؤسسين التي ستقوم بفتح العروض وتحديد الخطوات اللاحقة بما في ذلك تعيين مستشار قانوني.

واستمرج عوض آراء الحضور لتأكيد رغبتهم في المساهمة في الشركة، حيث بينت شركة ضمان القروض تأكيدها على المساهمة في الشركة، وبالنسبة لشركات الاتصالات وشركات الكهرباء فقد عبروا عن حاجتهم لبعض الوقت لتأكيد المساهمة. واقترح عوض أن تتكون اللجنة التأسيسية للشركة من نفس أعضاء اللجنة الفنية التنفيذية مع أخذ الاعتبارات القانونية بالاعتبار. وأكد عوض أن الأسماء المقترحة هي مؤقتة وقابلة للتعديل بعد تأكيد المساهمة من كافة الجهات.

من جانبها، بينت السعيد أن المطلوب في الوقت الحالي هو الحصول على تأكيد المساهمة من الأطراف التي ترغب في المساهمة في الشركة، والموافقة على تفويض اللجنة التأسيسية للقيام بالمهام التالية:

أ. تعيين مستشار قانوني ومحامي للبدء بإجراءات تسجيل الشركة والقيام بالأعمال القانونية اللازمة.

ب. تعيين (IFC) مستشاراً فنياً وخبيراً للمراحل القادمة لتسجيل الشركة.

ج. دراسة رسائل الاهتمام المرسله من قبل الشركاء الاستراتيجيين والمفاضلة بينهم.

د. إعداد شروط العطاء الذي سيرسل إلى الشركات في ضوء البند (ج/٢) بالتعاون مع IFC.

هـ. مفاوضة المتقدمين للعطاء للوصول إلى تسمية الشريك الاستراتيجي الفائز بالعطاء وبالتعاون مع IFC.

و. الانتهاء من مسودة الاتفاق النهائي بين للشراكة والتشغيل وعرضها على المساهمين للموافقة.

ز. تسجيل الشركة بصيغتها وشروطها النهائية وفقاً لاتفاقية التشغيل والمشاركة المشار إليها أعلاه في البند (و) وأخذ الموافقات اللازمة.

وأشارت إلى أنها ستقوم بإرسال الصيغة الخاصة بتأكيد المساهمة والتفويض بعد التشاور مع كمال البكري، ل يتم إرسالها إلى جميع الجهات المعنية.

#### ◆ تشكيل لجنة لوضع خطة إستراتيجية لجمعية البنوك

شكل مجلس إدارة جمعية البنوك في الأردن، لجنة من المجلس لوضع خطة إستراتيجية جديدة للجمعية وذلك بعد مناقشة مستفيضة لما تم انجازه من الخطة التنفيذية للجمعية للأعوام ٢٠١٠ - ٢٠١٢.

وتم تشكيل اللجنة برئاسة باسم خليل السالم رئيس مجلس إدارة الجمعية وعضوية رئيس مجلس الإدارة المدير العام لبنك الأردن شاكر فاخوري ومدير عام البنك التجاري الأردني مهدي علاوي ومدير عام بنك الإسكان للتجارة والتمويل عمر ملحس ومدير عام جمعية البنوك في الأردن الدكتور عدلي قندح. وقد عقدت اللجنة اجتماعها الأول بتاريخ ٢٠١٢/٤/٩.

#### ◆ السالم يترأس عدة اجتماعات لفريق العصف الذهني لمناقشة مواضيع التدريب والتطوير والدراسات في جمعية البنوك

ترأس باسم خليل السالم رئيس مجلس إدارة جمعية البنوك يوم ٢٠١٢/٥/١٤ اجتماعاً لفريق عمل العصف الذهني الذي ركز على محاور التطوير والتدريب والأبحاث والدراسات والدفاع عن مصالح البنوك الأعضاء.

حيث ناقشت اللجنة موضوع التدريب وأشارت إلى أن معهد الدراسات المصرفية لا بد أن يقوم بتطوير البرامج التي يقدمها، وترتيب لقاء مع مدير المعهد لمناقشة الخطط التدريبية الحالية والمتوقعة وتزويد المعهد بالاحتياجات التدريبية لدى البنوك حتى يقوم بتصميم البرامج التي تناسبها. وفيما يتعلق بمحور الدفاع عن مصالح البنوك الأعضاء، أكد السالم أن مراجعة التشريعات المصرفية ذات العلاقة أمر ممكن ومرحب به من قبل البنك المركزي الأردني والذي تعهد بدراسة أية ملاحظات تبديها البنوك. وأكد السالم ضرورة أن تتفق أية تعديلات ممكن إجرائها مع متطلبات المرحلة وأن تنعكس على أداء الاقتصاد الكلي في المملكة وأن تكون البنوك شريكة في مجلة البنوك بحيث تقوم بنشر دراسات لها في المجلة. واقترح فريق العصف الذهني إجراء تقييم شامل للبنوك العاملة في الأردن، للوقوف على نقاط القوة والضعف ومعرفة التحديات والفرص التي تواجه القطاع المصرفي، وإعداد دراسات على المستوى الجزئي تغطي احتياجات البنوك بمواضيع محددة يتم اقتراحها من قبل اللجنة المشكلة لهذه الغاية. واتفقوا على أن يقوم كل عضو في فريق العمل بإعداد تقييم مبدئي نابع من واقع وتطلعات بنكه

ليتم في الاجتماع المقبل ومناقشتها، مؤكدين على وجود اتفاق كبير بين البنوك بهذا الشأن، فيما تم الطلب من مندوب بنك المؤسسة العربية المصرفية نور جرار إعداد وثيقة لبيان الاحتياجات التدريبية للبنوك المشاركة في الاجتماع كعينة تمثل احتياجات باقي البنوك. وكانت الفريق قد عقد اجتماعاً يوم الأحد ٢٠١٢/٥/٦ برئاسة السالم وحضور مدير عام الجمعية الدكتور عدلي قندح ومدراء الدراسات والتخطيط في البنوك الأعضاء، لمناقشة أهم المرتكزات التي ينبغي أن تركز عليها خطة الجمعية الإستراتيجية في الفترة المقبلة والتي من شأنها الارتقاء بالقطاع المصرفي وزيادة تنافسيته مع القطاعات المصرفية في الدول المجاورة.

وتوصل الاجتماع إلى ضرورة تشكيل مجموعة عمل مصغرة من البنوك لبحث المواضيع الأساسية المطروحة مع الترحيب بأي شخص من البنوك الأعضاء للمشاركة في مجموعة العمل هذه.

#### ◆ جمعية البنوك تعقد اجتماعاً لمدراء التدريب والموارد البشرية في البنوك ومعهد الدراسات المصرفية

نظمت جمعية البنوك في الأردن بتاريخ ٢٠١٢/٩/١٠ اجتماعاً ضم مدراء التدريب والموارد البشرية في البنوك الأعضاء ومعهد الدراسات المصرفية بهدف اطلاع معهد الدراسات على الاحتياجات التدريبية للبنوك. وحضر الاجتماع السيدة ناديا السعيد نائب رئيس مجلس إدارة جمعية البنوك في الأردن والدكتور عدلي قندح مدير عام الجمعية والدكتور رياض الهنداوي مدير عام معهد الدراسات المصرفية.

وأفتتح الدكتور عدلي قندح الاجتماع بالترحيب بالحضور مبيناً أن أهمية الاجتماع تأتي من أن العلاقة بين جمعية البنوك ومعهد الدراسات المصرفية علاقة تعاونية تهدف إلى معرفة المنظور الاستراتيجي للبنوك لتطوير خدمات المعهد بما يتناسب مع احتياجات القطاع المصرفي. وبين الدكتور قندح أن المعهد بإدارته الجديدة بصدد وضع خطة إستراتيجية جديدة للمعهد لتطوير نشاطاته لذلك جاء قرار مجلس إدارة جمعية البنوك بعقد هذا الاجتماع للاستماع لملاحظاتهم.

وأكد الحضور خلال الاجتماع على ضرورة تشكيل لجنة مصرفية دائمة من البنوك تجتمع بشكل دوري مع إدارة المعهد بهدف إبقاء المعهد على اطلاع دائم على الاحتياجات التدريبية للبنوك وأهم البرامج التدريبية المطلوبة. واقترحوا أن يتم تعيين ضابط ارتباط من كل بنك لتسهيل التعاون والتنسيق مع المعهد.

وشدد الحضور على ضرورة أن يتم تحديد الاحتياجات التدريبية حسب التخصص وحسب المنصب الإداري والفئة الإدارية وأن يتم اعتماد برامج تدريبية لجميع المستويات الوظيفية وبالتالي يسهل إمكانية ترشيح الموظف للبرنامج التدريبي أو تقييمه.

وأشاروا في الاجتماع إلى أهمية إيجاد آليات تقييم متخصصة تهدف إلى تقييم مدى استفادة الموظفين من البرامج التدريبية والتي أبرزها البرامج التدريبية الخاصة بالمواضيع التقنية المصرفية المتخصصة تعتبر ناجحة ومطلوبة حيث أن أغلب المحاضرين هم من الأكفاء في القطاع المصرفي الأردني.

وفيما يتعلق بالبرامج التدريبية الخاصة بال (Soft Skills) فقد أبدى الحضور استيائهم من تلك البرامج لعدم تطورها ومواكبتها للتحديث، وأن البنوك تفضل المشاركة من خلال مراكز تدريبية منافسة وذلك لما يلمسوه من تقدم في نوعية وطريقة التدريب مقارنة مع معهد الدراسات المصرفية.

وأبرزوا ضرورة التوسع بالبرامج الأكاديمية المتخصصة والمتعلقة بالقطاع المصرفي وخصوصاً شهادات الدبلوم والشهادات المهنية الإسلامية، وأن يتم منح هذه الشهادات الاعتماد المطلوب مما يساعد في تحسين تلك البرامج وتحديثها، وذلك بالاستفادة والاطلاع على تجربة معهد الدراسات المصرفية لدولة البحرين لما له سمعة طيبة في هذا المجال. وطالب المجتمعون بعمل اتفاقيات تعاون مع مراكز عالمية بحيث يتم من خلال هذا التعاون طرح المواضيع المهمة والجديدة على الساحة، وضرورة أن يتم استقدام مدربين عالميين لديهم الكفاءة لتدريب موظفي البنوك لأهم المواضيع البنكية، والتأكيد على فكرة تعاون البنوك مع معهد الدراسات المصرفية لعقد برنامج تدريبي عالمي اقتداءً بفكرة بنك الأردن مع معهد الدراسات المصرفية بالتعاون مع Euro Money، مما يساهم في توزيع الكلف على البنوك.

وشددوا على أهمية أن يكون التقييم في أول يوم من أيام البرنامج التدريبي وآخر يوم، وذلك للعمل على تحسين أية سلبيات تم ملاحظتها ولأخذ آراء عامة حول إيجابيات وسلبيات البرنامج التدريبي، والاهتمام بتوفير قاعات تدريب مجهزة بأفضل المعدات التدريبية وخلق جو تدريبي مريح، حيث أن القاعات الموجودة حالياً قديمة ويلزمها الكثير من التحديث والتعديل، مع التأكيد على ضرورة أن يتعاون المعهد مع البنوك من حيث اختيار الساعات التدريبية المناسبة لكل بنك وحسب طبيعة عمله.

وأبدى الدكتور الهنداوي اهتمامه بكافة الملاحظات الواردة ودراسة تضمينها في الخطة الإستراتيجية المقبلة منوها إلى نية المعهد عقد اجتماع للبنوك في شهر تشرين الثاني ٢٠١٢ لاطلاع البنوك على خطة المعهد للسنوات المقبلة.

## ج - الندوات والمحاضرات والدورات التدريبية

### أ. ورش العمل:

عقدت جمعية البنوك في الأردن عدداً من ورش العمل نجملها فيما يلي:

#### ◆ جمعية البنوك تنظم ورشة عمل بعنوان قانون الامتثال الضريبي للحسابات الخارجية (فاتكا)

نظمت جمعية البنوك الأردنية بتاريخ ٢٠١٢/٢/٤ ورشة عمل بعنوان «قانون الامتثال الضريبي للحسابات الخارجية (فاتكا)» بالتعاون مع ديلويت أند توش، وتناولت الورشة المتطلبات الواجب على البنوك والمؤسسات المالية الراغبة في تطبيق هذا القانون تنفيذها قبل سريان القانون مطلع عام ٢٠١٤. وحضر الورشة ممثلون عن البنوك والبنك المركزي الأردني وديلويت الأردن.

وقال رئيس مجلس إدارة جمعية البنوك في الأردن مروان عوض أن قانون الامتثال بالضرائب المفروضة على الحسابات الخارجية (فاتكا) الذي صدر خلال العام ٢٠١٠ يتطلب من المؤسسات المالية غير الأميركية تزويد مصلحة ضريبة الدخل بمعلومات مفصلة حول المواطنين الأميركيين الذين يمتلكون حسابات خارج الولايات المتحدة الأميركية. وأضاف أن وزارة الخزانة الأميركية ومصلحة ضريبة الدخل أصدرتا بتاريخ ٢٠١٢/٢/٨ مسودة غير نهائية للتعليمات والتشريعات المقترحة والتي تقدم خريطة طريق أوضح للمؤسسات المالية غير الأميركية لتطبيق هذا القانون، مبيناً أن الغرض من القانون هو تحديد دافعي الضرائب الأميركيين الذين يملكون أصولاً مالية وحسابات خارج الولايات المتحدة الأميركية وذلك لضمان التزامهم بتسديد الضريبة المستحقة على هذه الأصول والحسابات.

وقال عوض أن المسودة أعطت صورة أوضح للمؤسسات المالية حول متطلبات تطبيق القانون حيث تم الأخذ بعين الاعتبار التعليقات والملاحظات العامة حوله وأبدت وزارة الخزانة الأميركية نية واضحة لتسهيل المتطلبات المقترحة لتطبيق هذا القانون بالنسبة للمؤسسات المالية. وأشار لترحيب المؤسسات المالية العالمية بموقف وزارة الخزانة الأميركية لتسهيل متطلبات التطبيق، منوهاً لضرورة أن تعيد المؤسسات النظر في نهجها الحالي لتنفيذ متطلبات القانون. وقال عوض أن المهمة لن تكون سهلة أمام المؤسسات المالية لأن ذلك يتطلب تغييرات في النظم والعمليات التشغيلية للمؤسسات المالية غير الأميركية وعلاقتها مع العملاء، مع التأكيد على ضرورة عدم التأخر في تطبيق متطلبات القانون واتخاذ قرارات وخيارات إستراتيجية والعمل على تطبيق مدروس لمتطلبات تنفيذ القانون، مبيناً أن العديد من المؤسسات في العالم تراجع الآثار المحتملة للتشريعات المقترحة وتحاول التأكد من التكاليف المحتملة والموارد اللازمة لتمكينها من الامتثال بتلك التشريعات، بما في ذلك مراجعة تفصيلية على مستوى وحدات الأعمال للتأكد من الأعباء الضريبية للعملاء الأميركيين، والقدرات الحالية للإجراءات والنظم لتحديد المواطنين الأميركيين وتوثيقهم. ولفت عوض إلى أن الالتزام بتطبيق القانون سيؤثر على العمليات الحالية لفتح الحسابات وأنظمة معالجة المعاملات وإجراءات «اعرف عميلك» التي تستخدمها البنوك الأجنبية، إضافة لحاجة مسؤولي الامتثال لتقييم الأثر المحتمل لهذه التعليمات ووضع خطة لإدارة ومعالجة أي مخاطر محتملة متصلة بعدم الامتثال لأحكام هذا القانون.

وقدم مندوباً ديلويت أند توش الشرق الأوسط علي كاضمي وعمر حميد شرحاً تفصيلياً عن تطورات تطبيقات قانون الامتثال ومتطلباته وخريطة الطريق للالتزام به، وأكد على اهتمام المؤسسات المالية الكبرى في العالم بتطبيقات القانون، منوهين إلى أن دوتشه بنك طلب من البنوك المراسلة معه حول العالم تحديد موقفها من القانون ليقرر وقف التعامل مع أي بنك أو مؤسسة مالية لن تطبيق القانون. وبيناً أن القانون يتطلب إبلاغ مصلحة الضرائب الأميركية عن أية تحويلات أو عمليات بيع أو دخل يتحقق لأي مواطن أمريكي يعمل أو يقيم خارج الولايات المتحدة واقتطاع نسبة الضريبة ٣٠٪ لصالح الحكومة الأميركية. وأجاب خبراء ديلويت على أسئلة مندوبي البنوك حول التفاصيل الفنية والقانونية.

#### ◆ جمعية البنوك تنظم ورشة تدريبية حول تمويل الشركات الصغيرة والمتوسطة بالتعاون مع مؤسسة التمويل الدولية

نظمت جمعية البنوك ورشة تدريبية متقدمة في مجال تمويل الشركات الصغيرة والمتوسطة خلال الفترة ١٠-١٢/١٢/٢٠١٢ بالتعاون مع مؤسسة التمويل الدولية (IFC).

وقال مدير عام جمعية البنوك في الأردن الدكتور عدلي قندح أن موضوع تمويل الشركات الصغيرة والمتوسطة بدأ يحظى باهتمام كبير خلال السنوات القليلة الأخيرة من قبل الجهات الحكومية والمصرفية والمؤسسات الدولية لدوره في الإسهام بالتنمية الاقتصادية، مبيناً أن الشركات المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة تشكل ٩٨٪ من عدد الشركات والمؤسسات في الأردن وتوظف نحو ٦٥٪ من القوى العاملة



وتسهم بنحو ٤٠-٥٠٪ من الناتج المحلي الإجمالي، وفي نفس الوقت فإنها تعاني من مشكلة ضعف الوصول إلى مصادر التمويل حيث لا يتجاوز حجم الإقراض للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة ١٠٪ من إجمالي عمليات التمويل السنوية، مشيراً إلى وجود مبادرات محلية ودولية لمعالجة مشكلات التمويل لهذه المؤسسات وتسهيل وصولها إلى مصادر التمويل في القطاع المصرفي التي تمثل نحو ٩٥٪ من عمليات التمويل الإجمالية.

وشكر مدير عام الجمعية مؤسسة التمويل الدولية ممثلة بالدكتور أحمد عتيقة على التعاون المثمر مع الجمعية والقطاع المصرفي بشكل عام، منوهاً أن برنامج الورشة يسلط الضوء على أدوات تطوير قطاع تمويل الشركات الصغيرة والمتوسطة في الأردن.

من جهته قال الممثل المقيم لمؤسسة التمويل الدولية الدكتور أحمد عتيقة أن التعاون بين المؤسسة وجمعية البنوك لتنظيم هذه الورشة للعاملين في البنوك يكتسب أهمية في تسليط الضوء على الإستراتيجية الوطنية لدعم الشركات الصغيرة والمتوسطة في الأردن. وأشار عتيقة إلى الانجازات التي حققتها مؤسسة التمويل الدولية في مجال توفير بيئة مناسبة لعمل الشركات الصغيرة والمتوسطة ووصولها على التمويل التي تعد من أهم القطاعات على مستوى الاقتصاد الوطني. وقال إن المؤسسة عملت على مساعدة الحكومة في تطوير بيئة تشريعية داعمة للتمويل الصغير في الأردن من نواحي عديدة. وبين أن أول تشريع تم إصداره ومر في القنوات التشريعية هو قانون التاجير التمويلي والقانون الثاني هو قانون المعلومات الائتمانية الذي يعد مهم للبنوك والمؤسسات على السواء وخصوصاً الشركات الصغيرة والمتوسطة والبنوك على حد سواء. وأشار إلى أن شركة الاستعلام الائتماني في طريقها إلى التأسيس حيث سيتم استقطاب مستثمرين لتأسيس أول شركة للاستعلام الائتماني في المملكة في الربع الأول من العام المقبل، وهو أمر مهم جداً للشركات الصغيرة والمتوسطة. وقال إن هناك مشروع قانون لاستخدام الأموال المنقولة ضماناً للدين، منوهاً إلى أن هذا القانون سيكون من أهم الأدوات التي تسهل عملية الوصول إلى مصادر التمويل. ويشارك في الورشة التدريبية التي تستمر ثلاثة أيام ٣٠ مصرفياً يمثلون دوائر تمويل الشركات الصغيرة والمتوسطة والحسابات والتشغيل والمخاطر والائتمان في البنوك العاملة في المملكة. ويتناول الخبراء المحاضرون في الورشة، قمر سليم واندرو مكارتي وكليوتوس جورجيو، موضوعات تتناول مداخل تمويل الشركات الصغيرة والمتوسطة والنماذج المطبقة عالمياً في هذا النوع من عمليات التمويل وإدارة دورة العميل في الشركات الصغيرة والمتوسطة وبناء الاستراتيجيات الخاصة بالتمويل الصغير والمتوسط وإدارة المخاطر الإقراض لها، والأنظمة الالكترونية وأنظمة المعلومات الداعمة والموارد البشرية العاملة في هذا النوع من التمويل.

#### ◆ ورشة عمل «التسهيلات الائتمانية غير العاملة»

يوم الاثنين الموافق ٢٠١٢/٥/٧

#### ◆ ورشة عمل تحديات الدفع الالكتروني و سبل تطويرها

٢٠١٢/٨/٢٧

#### ب. الدورات والبرامج التدريبية :

عقدت جمعية البنوك في الأردن عدداً من الدورات والبرامج التدريبية خلال العام ٢٠١٢ حول المواضيع التالية:

#### ◆ جمعية البنوك تنظم دورة تدريبية حول مخاطر الائتمان المصرفي

نظمت جمعية البنوك في الأردن دورة تدريبية بعنوان «المخاطر القانونية والمالية التي يواجهها الائتمان المصرفي وضماناته وطرق التعامل معها» خلال الفترة ٢٠١٢/٥/٢٣-٢١، حاضر فيها الأستاذ سالم الخزاعلة وشارك فيها موظفي دوائر الائتمان والتسهيلات والعقود المصرفية وائتمان الشركات وإدارة ومخاطر الائتمان ودوائر التدقيق والمراجعة الداخلية والدوائر القانونية في البنوك.

وهدفت الدورة لتعريف المشاركين بالجوانب العملية والإجرائية والقانونية المتعلقة بمنح الائتمان المصرفي المأمون وأساليب التأكد من ذلك وكيفية مواجهة المشاكل العملية والفنية والقانونية المرتبطة بالمخاطر الائتمانية، وتعميق معرفة المشاركين بالأحكام القانونية والعملية والإجرائية المتعلقة بإعداد وتوثيق العقود المصرفية المرتبطة بالائتمان المصرفي وتعديلها والأهلية القانونية لعملاء البنك في التوقيع على العقود المصرفية وتعديلها وإغائها. كما هدفت إلى رفع كفاية العاملين في العمليات المصرفية ومنح الائتمان وإدارة العقود البنكية ومخاطر الائتمان وإدارات الائتمان من نواحي التعامل مع المخاطر القانونية والمالية المتعلقة بالائتمان المصرفي وأساليب مواجهتها والتعامل معها. إضافة لتحفيز المشاركين على اكتشاف وتحديد النقاط التي يجب مراعاتها عند منح أو تجديد الائتمان المصرفي وحماية الضمانات المصرفية وبناء

قاعدة من النقاط المرجعية التي على البنك مراعاتها عند التعامل مع مخاطر ومشاكل الائتمان، وتوفير القدرة والمعرفة اللازمة للعاملين في مجال ائتمان الشركات على تقييم موقف البنك حيال الشركات عند حدوث خلل في توثيق حقوق البنك أو وقوع التعثر المالي والإداري وبناء الخطط اللازمة لذلك.

وغطت الدورة مجموعة من المواضيع تتعلق بالمخاطر القانونية والمالية التي يواجهها الائتمان المصرفي وضماناته وطرق التعامل معها، من حيث المخاطر المتعلقة بأسلوب وطريقة التعاقد والمعززات القانونية عند منح الائتمان المصرفي، والمخاطر المتعلقة بأسلوب وطريقة دراسة طلبات الائتمان وتحليلها، والمخاطر المتعلقة بالاحتيال والتزوير والتضليل التي يلجأ لها العملاء وكيفية كشفها ومعالجتها، وأساليب تحليل البيانات المالية ومقارنتها والدلالات التي تشير إليها وأساليب التعامل معها، والوثائق والمعززات المطلوبة لغايات التعاقد وأساليب التعامل معها ودراستها والمخاطر المرتبطة بها. كما اشتملت على المخاطر التي تواجهها المصارف فيما يتعلق بالضمانات المصرفية سواء العقارية أو الأموال المنقولة أو الودائع أو الحقوق لدى الغير، أو حوالات الحق وكيفية التعامل معها وأساليب المتابعة والمراقبة على العملاء بعد منح الائتمان ووسائل المطالبة والتحصيل المأمونة، والجوانب الإجرائية والعملية والقانونية التي يجب على البنك مراعاتها في إعداد وتوثيق عمليات منح الائتمان المصرفي وتوقيع العقود المصرفية وتجديدها وتنفيذها وإنهائها.

#### ◆ جمعية البنوك تنظم برنامج تدريبي بعنوان الحوكمة في البنوك بالتعاون مع مؤسسة التمويل الدولية

نظمت جمعية البنوك في الأردن بالتعاون برنامجاً تدريبياً حول الحوكمة وإدارة المخاطر في البنوك بالتعاون مع مؤسسة التمويل الدولية وذلك خلال الفترة ٢٥-٢٦/٦/٢٠١٢. واستهدف البرنامج أعضاء مجالس الإدارة والإدارات العليا في البنوك العاملة في المملكة، وركز على موضوعات تتعلق بالحكم الجيد في البنوك وإدارة المخاطر والامتثال، ومراجعة الحسابات، والحوكمة في المؤسسات المالية وتعزيز البيئة الرقابية.

وقال مدير الخدمات المالية وإدارة المخاطر في ارنست ويونج في الشرق الأوسط وشمال إفريقيا الدكتور سيانديب سيرفاستافا، المحاضر في البرنامج أن البرنامج يسعى إلى تطوير نموذج عمل في الحكم الجيد بين البنوك والتركيز على القضايا الرئيسية في تطبيقات الحوكمة على مستوى الشرق الأوسط. وأضاف أنه تم تقسيم السوق إلى مستويات مع التركيز أيضا على المؤسسات الصغيرة والمتوسطة ومؤسسات التمويل الإسلامي والشركات العائلية، ومواصلة بناء القدرة المؤسسية، وبناء منصة للمصرفيين لرفع مستوى النقاش في قضايا الحكم الرشيد في البنوك ومناقشة حلول عملية في هذا الجانب. وقال ان مخرجات البرنامج التدريبي ستعمل على تحسين خبرات الفرق العاملة في البنوك في مجال الحوكمة من خلال مناقشات الحلول العملية التي يمكن تطبيقها في البنوك الأردنية والتعرف على تجارب المؤسسات المالية في التعاطي مع قضايا المخاطر والحوكمة والدروس المستفادة منها. وأكد أن البرنامج يلقي نظرة معمقة في تتالي ممارسات الحوكمة وصولاً إلى مستويات التشغيل كافة. وحول الجديد في هذه الورشة قال ان موضوع الحوكمة المؤسسية قديم ولكن لم يتم إدراكها بصورة جلية إلا خلال الازمة المالية العالمية وارتكبت الإدارات أخطاءً بان قصرت تنفيذها على المستويات الإدارية العليا والبرنامج التدريبي يركز على كيفية التعامل مع الصعوبات التي تواجه تنفيذ مبادئ الحكم الرشيد وتطبيقها في العمليات اليومية للبنوك.

وأشتمل البرنامج على المبادئ التي نصت عليها لجنة بازل حيال تعزيز معايير الحوكمة في المؤسسات المصرفية والمالية، فيما يتناول فعالية الرقابة والإدارة في البنوك وخصوصاً التركيز على لجان التدقيق وإجراءات المخاطر ومتطلبات الامتثال مع التركيز على أهمية أن تكون عمليات التدقيق الداخلي كقوة وفعالة وتحديد الأهداف من لجان التدقيق والاقتراض الداخلي وتضاد المصالح وممارسة الحكم الرشيد. وناقش المشاركون مفهوم الحوكمة المؤسسية والمنافع التي تحققها المؤسسات من تطبيقها ومبادئ (OECD) في الحوكمة والمنظور التنظيمي للحوكمة في البنوك ومقارنتها مع متطلبات بازل ٢ وأفضل الممارسات في هذا المجال. كما ناقشوا تطبيقات الحوكمة المؤسسية في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا ونماذج الحوكمة في البنوك الخاصة والحكومية والبنوك الإسلامية. وتطرق البرنامج إلى ضرورة بناء أنظمة حوكمة كقوة وفعالة يتم فيها توضيح دور مجلس الإدارة لاسيما في إدارة المخاطر ووضع إطار لإدارة المخاطر وكذلك لمتطلبات بازل ونظرة عامة على البيئة التنظيمية والإدارية الرقابية الداخلية والتدقيق الخارجي ولجان التدقيق المصرفية.

#### ◆ محاضرة تعريفية بجائزة الملك عبد الله الثاني للتميز للقطاع الخاص

محاضرة تعريفية بجائزة الملك عبد الله الثاني للتميز للقطاع الخاص بتاريخ من ٢٠١٢/٢/١

◆ برنامج تدريبي بعنوان التعليمات والأوامر الصادرة عن البنك المركزي في مجال التسهيلات الائتمانية»

خلال الفترة ٦ - ٢٠١٢/٢/٨

معالي الأستاذ سالم الخزاعلة

◆ برنامج تدريبي المسؤولية القانونية للبنوك وموظفيها عن العمليات المرتبطة بغسيل الأموال وتمويل الإرهاب والحالات المشتبها بها في ضوء قانون مكافحة غسيل الأموال وتمويل الإرهاب رقم ٤٦ لسنة ٢٠٠٧ وتعديلاته وتعليمات البنك المركزي الأردني»

خلال الفترة من ٢٠١٢/٣/١٢ ولغاية ٢٠١٢/٣/١٤،

معالي الأستاذ سالم الخزاعلة

◆ الجوانب التطبيقية والقانونية للاعتمادات المستندية في ضوء الاعراف الدولية الموحدة للاعتمادات المستندية ucp 600

خلال الفترة من ٢٠١٢/٦/١٨ ولغاية ٢٠١٢/٦/٢٠

المحاضر / معالي الاستاذ سالم الخزاعلة

◆ برنامج تدريبي بعنوان «التطبيق العملي لإدارة مخاطر السيولة وعملية التقييم الذاتي لكفاية رأس المال (ICAAP) وفقاً لمتطلبات بازل ٣»

خلال الفترة ١٤-١٦/١٠/٢٠١٢

بالتعاون مع ما وراء الاستشارة وشركة التجمع الاستشاري للتطوير المالي والإداري «اسناد»

◆ برنامج تدريبي «صكوك التمويل الإسلامي»

٢٠١٢/١١/١٦-١١

دار الخبرة

ج. الملتقيات والمنتديات؛

عقدت الجمعية المنتديات والملتقيات التالية خلال عام ٢٠١٢:

◆ جمعية البنوك تنظم ندوة لمناقشة تعديلات مشروع قانون صكوك التمويل الإسلامي بالتعاون مع دار الخبرة

عقدت جمعية البنوك بتاريخ ٢٠١٢/٧/١ ندوة لمناقشة مشروع قانون صكوك التمويل الإسلامي بالتعاون مع دار الخبرة لاستشارات أعمال المصارف بمشاركة محامون وخبراء متخصصين في مجال صناعة الصكوك الإسلامية ومستشارون شرعيون وممثلون للمؤسسات المالية والرقابية كهيئة الأوراق المالية والبنك المركزي الأردني ودائرة مراقبة الشركات والإدارات العليا لعدد من البنوك الإسلامية والتقليدية.

وناقش المشاركون في الندوة جميع النواحي المتعلقة بمشروع قانون الصكوك الإسلامية، بما في ذلك أهميته في تدعيم سوق الأوراق المالية الإسلامية وتعزيز دور الأدوات الإسلامية، والحوافز التي يتضمن عليها ومن ضمنها الإعفاءات الضريبية على المعاملات وعلى الأرباح

وأبدى المشاركون العديد من الملاحظات حول مشروع القانون بما فيها تعدد المرجعيات والتوسع في خلق المؤسسات الناتج عن استحداث لجان وهيئات ومنحها صلاحية اتخاذ القرار في إصدار الصكوك دون الاهتمام بالتجربة الناجحة للبنوك الإسلامية العاملة في المملكة في هذا الصدد، وأوصى المشاركون في الندوة بضرورة إقرار قانون يوفر البيئة التشريعية الملائمة والإطار القانوني للصكوك الإسلامية، مع اقتراح تعديل المادة الخامسة من مشروع القانون ليصبح الحكم المعمول به أسوأ بما هو منصوص عليه في قانون البنوك النافذ وقوانين الصكوك المقارنة. إضافة للمطالبة بالنظر للطبيعة القانونية للصك كورقة مالية؛ بحيث يتم تعديل مواد المشروع لتكون عملية الإصدار من



صلاحية جهة واحدة هي الهيئة أو هيئة الأوراق المالية. كما أشار المشاركون في الندوة إلى أن مشروع القانون اقتصر على صكوك التمويل ولم يذكر التمويل والاستثمار رغم أن هناك صيغ استثمارية عدة في مشروع القانون منها المشاركة والمضاربة، وهذه كلها قائمة على قاعدة المشاركة. وبين المشاركون أن متن مشروع القانون يحتوي على الكثير من المصطلحات التي لم تعرف، وأن هناك تضارب واضح بين الهيئة الشرعية المركزية وهيئة مراقبة الشركات.

#### ◆ جمعية البنوك في الأردن تنظم الملتقى الثالث للمسؤولية المجتمعية برعاية محافظ البنك المركزي

نظمت جمعية البنوك في الأردن بتاريخ ٢٢/١٠/٢٠١٢ الملتقى الثالث للمسؤولية المجتمعية تحت رعاية الدكتور زياد فريز محافظ البنك المركزي الأردني.

وقال فريز في كلمة افتتح بها المنتدى أن موضوع المسؤولية المجتمعية والارتقاء به إلى مستوى يضمن الشراكة المجتمعية للوصول إلى نسيج مجتمعي متكامل أصبح يحظى باهتمام متزايد. وأضاف أن الاهتمام بهذا المفهوم ليس لدوره الإنساني أو المجتمعي بل لأنه عنصر أساسي لتمكين البنوك من بناء نموذج اقتصادي مستدام يحقق لها عائداً اقتصادياً مجدياً في الأجل الطويل. وأكد فريز على أن تعزيز مفهوم المسؤولية المجتمعية يعبر واجباً ومسؤولية وليس عملاً خيرياً، ويتوجب على الجهات الوطنية كافة وخصوصاً البنوك السعي الحثيث لتعزيز موقعها كشريك أساسي مع الجهات المعنية في بناء الوطن وتبني المبادرات الوطنية في شتى جوانب الأعمال الاجتماعية. وأشار إلى أن الشراكة المجتمعية تعد توجهاً ترموياً للبلدان وإحدى أبرز مؤشرات التنمية المستدامة والتي يتم بناؤها على أساس التفاعل والتكامل بين الأدوار التي تقوم بها مؤسسات الدولة بدءاً من الحكومة التي توفر البيئة والبنية المناسبة مروراً بالمجتمع المدني ومؤسساته وصولاً إلى دور القطاع الخاص الفاعل في تحريك عجلة التنمية الاقتصادية.

وقال فريز أن المسؤولية المجتمعية لمؤسسات الجهاز المصرفي تبدأ من الإدارة الفعالة للموارد وتمويل الاقتصاد بصورة كفوة ومعاملة العملاء بعدالة الأمر الذي يسهم في تحسين معدلات النمو الاقتصادية وتحسين مستوى دخل الأفراد من خلال تقديم ودعم البرامج التمويلية وخصوصاً للمشروعات الصغيرة والمتوسطة لخدمة الأفراد والأسر المنتجة. وأشاد بالجهود التي تبذلها البنوك الأردنية للمساهمة في العديد من المبادرات الاجتماعية والإنسانية، منوهاً أنه في ظل التراجع في أداء الاقتصاد المحلي فإن التوقعات من البنوك كبيرة لتضاعف جهودها في مساعدة المجتمع على تجاوز الظروف القائمة ومعالجة التحديات وتحقيق الاستقرار والنمو الاقتصادي المستدام، داعياً البنوك في الوقت نفسه إلى بذل المزيد من الجهود في مجال المسؤولية المجتمعية مع التأكيد على استعداد البنك المركزي للتعاون في هذا المجال.

من جهته قال رئيس مجلس إدارة الجمعية باسم خليل السالم، أن الملتقى المسؤولية المجتمعية يعد مبادرة سنوية من جمعية البنوك سعياً منها لإبراز وتعزيز أدوار المسؤولية المجتمعية للبنوك العاملة في الأردن، وهو يعد بمثابة وقفة لمراجعة إنجازات البنوك وتوجهاتها في مجال المسؤولية المجتمعية وبحث سبل تطوير وتفعيل هذه الأدوار بما يعود بالخير والنفع على قطاعات المجتمع كافة. وأشار إلى أن مفهوم المسؤولية المجتمعية يقوم على أساس تحقيق مصالح الجميع من مستهلكين وموظفين ومدبرين وكذلك المحافظة على البيئة التي تعمل فيها المؤسسات، منوهاً إلى أن المسؤولية المجتمعية للشركات تتطلب أن تكون أدوارها أبعد من تقديم التبرعات الخيرية، لتشمل المشاركة الفعالة في البرامج الوطنية المختلفة من تعليم ورياضة وثقافة وتراث وغيرها، إضافةً للالتزام بحماية البيئة والعمل وفق مبادئ الشفافية والمساءلة.

وقال السالم أن أدوار الشركات في مجال المسؤولية المجتمعية لازالت دون المستوى المأمول؛ فالقطاع الخاص يشكل العمق الاستراتيجي للاقتصاد الوطني ويعتبر الداعم الرئيسي له، وفي ظل الأعباء الحكومية المتزايدة وتضخم الدين الحكومي والمستويات القياسية لعجز الموازنة العامة، يصبح من الضروري أن يكون القطاع الخاص شريكاً للقطاع العام في دعم الأهداف الاجتماعية والتنموية.

وأشار السالم إلى أن البنوك العاملة في الأردن كانت السبابة في تحمل مسؤولياتها تجاه مجتمعها لتأخذ دوراً ريادياً وخلقاً في التصدي للتحديات الاجتماعية، ولتقديم الدعم لمختلف فئات وشرائح المجتمع ضمن إطار مسؤوليتها المجتمعية والذي تبينته كاتجاه مؤسسي وثقافة ونهج متفق عليه، وهذا جعل البنوك تتربع على عرش الصدارة في مساهماتها المجتمعية مقارنة مع القطاعات الأخرى في الأردن. وقال أن البنوك في الأردن تتمتع بأقصى درجات الشفافية والإفصاح وفقاً للمعايير الدولية وأفضل الممارسات العالمية وهو ما يؤكد التزام البنوك تجاه جميع أصحاب المصالح من مساهمين ومودعين ومقترضين وموظفين وخزينة ومجتمع محلي، مضيفاً بأن البنوك في الأردن تشكل العمود الفقري للاقتصاد الوطني وتعتبر من أكثر القطاعات متانة وقوة، وتسهم في توفير القنوات الرئيسية للسياسة النقدية وبالتالي العمل على زيادة كفاءة وفعالية السياسات الاقتصادية الكلية.

ولفت السالم إلى أن البنوك في الأردن تتحمل مسؤولياتها بالمساهمة الفعالة في التنمية الاقتصادية الشاملة والمستدامة من خلال استقطاب

المدخرات وتشجيع الادخار والاستثمار، والعمل على توزيع الموارد الاقتصادية بكفاءة وفعالية، وتقديم التمويل اللازم للمشروعات في القطاعين العام والخاص، والاهتمام بتمويل المشروعات المتوسطة والصغيرة والمتناهية الصغر، والاهتمام بالتمويل البيئي ودعم المشروعات ذات الطابع الأخضر والصديقة للبيئة، إضافة إلى تقديم ورعاية ودعم مبادرات المسؤولية المجتمعية بكافة مجالاتها. ونوه إلى أن مجموع المبالغ التي أنفقتها البنوك العاملة في الأردن على مبادرات المسؤولية المجتمعية بلغ حوالي ٢٧ مليون دينار خلال عام ٢٠١١ والتي تشكل ما بين ٩-١٠٪ من صافي الربح السنوي. وقال إن نشاطات المسؤولية المجتمعية للبنوك شملت التعليم والتنمية والفقر والطفل والمرأة والأسرة وذوي الاحتياجات الخاصة، والمجالات الرياضية والصحية والمجالات الثقافية والفنية والمهنية والمجالات البيئية والسياحية والتراثية والدينية، إضافة لدعم مؤسسات وطنية ثقافية واجتماعية واقتصادية.

وأكد مدير عام الجمعية الدكتور عدلي قندح أهمية تطوير مفهوم المسؤولية المجتمعية إلى الشراكة المجتمعية بمفهومها الشامل بما يضمن ان تعود بالفائدة على شرائح المجتمع كافة. وقال قندح أن جمعية البنوك دأبت سنويا على تنظيم هذا الملتقى لتسليط الضوء على الدور الذي تقوم به البنوك في مجال المسؤولية المجتمعية والفوائد التي تجنيها مؤسسات المجتمع المدني من هذه النشاطات وسبل تطويرها لخدمة المجتمع على أفضل وجه.

وعرض الرئيس التنفيذي لتوباز انترناشونال الدكتور غسان عبدالله آلية ومنهجية النسيج المجتمعي المتكامل ودليل المسؤولية المجتمعية للقطاع المصرفي. ودعا لعمل مشروعات متخصصة تكون نواة للتنمية المستدامة والتركيز على حاجات المجتمع وأن يكون للمجتمع قرار في نوعية المشروعات التي تنفذ حتى يتفاعل معها المجتمع وتحقق الأهداف في مواجهة الفقر والحاجة.

وناقش المشاركون في الملتقى تجارب البنوك المحلية لاسيما البنك الإسلامي الأردني وبنك الإسكان والبنك العربي وبنك ستاندرد تشارترد وكيفية استفادة مؤسسات المجتمع الوطني. وعرضت هذه المؤسسات تجاربها مع برامج المسؤولية المجتمعية للبنوك أبرزها الصندوق الخيري الهاشمي وصندوق الحسين للإبداع والتفوق ومؤسسة جدكو ومؤسسة سيدة السلام.

#### ◆ جمعية البنوك بالتعاون مع اتحاد المصارف العربية والاتحاد الدولي للصرافين العرب تعقد منتدى «الإجراءات التنفيذية لتطبيق قانون الامتثال الضريبي للحسابات الخارجية (FATCA) والمستجدات في المعايير الدولية لمكافحة غسل الأموال التي أقرتها FATCA والتوصيات المتعلقة بالعقوبات المالية والتهرب الضريبي»

عقدت جمعية البنوك في الأردن، بالتعاون مع اتحاد المصارف العربية والاتحاد الدولي للصرافين العرب، منتدى الإجراءات التنفيذية لتطبيق قانون الامتثال الضريبي للحسابات الخارجية (FATCA) والمستجدات في المعايير الدولية لمكافحة غسل الأموال التي أقرتها FATCA، والتوصيات المتعلقة بالعقوبات المالية والتهرب الضريبي، وذلك خلال الفترة ١٢ - ١٥ كانون الأول من عام ٢٠١٢ في منطقة البحر الميت بمشاركة ١٠٠ خبير مصري من ١٢ دولة عربية وأجنبية.

وقال الدكتور ماهر الشيخ نائب محافظ البنك المركزي في كلمته التي افتتح بها المنتدى أن الأردن والبنك المركزي يولي أهمية كبيرة لسلامة الجهاز المصرفي من المعاملات غير القانونية أو التي تنشأ عن غسل الأموال أو التهرب الضريبي. وأضاف أن هذه الأهمية تأتي لإيمان البنك المركزي بأن أي منافع آنية قد تنشأ عن العمليات غير القانونية ستكون أقل بكثير من المخاطر المترتبة عليها على مستوى المؤسسة أو القطاع. وقال الشيخ أن الحكومة الأمريكية أصدرت مسودة قانون الامتثال الضريبي الأمريكي بهدف محاربة التهرب الضريبي من قبل الأمريكيين المستثمرين بحسابات خارج الولايات المتحدة الأمريكية. ورغم أن هذا القانون يستهدف الأمريكيين إلا أنه سيزيد تكلفة الامتثال أو الغرامات في حال عدم الامتثال للمؤسسات المالية التي تعمل خارج الولايات المتحدة.

وأشار الشيخ إلى أن هناك حالة من الجدل على المستوى المحلي والإقليمي والدولي لما له من تداعيات وصعوبات مصاحبة لتطبيقه أبرزها التحدي القانوني المتعلق بالسرية المصرفية لحسابات العملاء التي تحظرها معظم التشريعات، حيث أن كشف حسابات العملاء لتواكب متطلبات القانون الأمريكي، يضيف أعباء مالية جديدة على البنوك ويحتاج إلى تعديل إجراءات عمل خاصة بالتعرف على العملاء، مرجحاً أن يزيد الاهتمام بهذه الموضوعات نتيجة التطورات الإقليمية والعالمية لاسيما مع الحاجة إلى مزيد من الإيرادات.

وبالنسبة لموضوع المعايير الدولية لمكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب، أكد نائب المحافظ أنه لا يمكن تجاهل أثر التغيرات السياسية والالتزامات المالية التي شهدتها العالم العربي على القطاع المصرفي، وما قد يفرضه ذلك من مخاطر غسل أموال أو تمويل إرهاب تهدد استقرار البلدان. وأشار إلى تطور أدوات غسل الأموال التقنية واستخدام القنوات المصرفية في تنفيذ عمليات غسل الأموال مما يتطلب تضامراً جهود جميع الجهات المعنية للعمل على إيجاد بيئة مالية واقتصادية آمنة وسليمة من خلال منظومة رقابية قادرة على حماية النظام المالي والتطبيق

الفعال للتوصيات والمعايير الدولية في هذا المجال. وأشار الشيخ إلى الإجراءات التي اتخذتها المملكة في سبيل مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب منها اتفاقية فيينا وباليرمو واتفاقية قمع تمويل الإرهاب والاتفاقية العربية لمكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب إلى جانب عدد من الاتفاقيات الدولية. كما بين أن البنك المركزي أنشأ وحدة متخصصة في مكافحة غسل الأموال ومكافحة الإرهاب لتكون همزة وصل بين المؤسسات المعرضة للاستغلال والتنفيذ لعمليات غسل الأموال.

من جهته قال الأمين العام لاتحاد المصارف العربية وسام فتوح أن المنتدى يسلط الضوء على قانون الامتثال الضريبي الأمريكي وانعكاساته على المصارف العربية وسبل تطبيقه، مذكراً ببيدات إصدار القانون في عام ٢٠١٠ لتفعيل الامتثال الضريبي للأمريكيين المقيمين خارج الولايات المتحدة الأمريكية ومشيراً إلى أن تطبيق القانون سيبدأ في عام ٢٠١٢ على أن يتم تحصيل الضرائب مطلع عام ٢٠١٤. وأشار فتوح إلى أن قانون (فاتكا) يخول مصلحة الضرائب الأمريكية ملاحقة المكلفين خارج حدودها باستخدام النظام المصرفي وغيره من المؤسسات المالية والتجارية للقيام بدور المتابع والمحصل للضرائب من حسابات الأمريكيين، وبأن تطبيقات القانون ستشمل المواطن الأمريكي أو غير الأمريكي الحاصل على الجنسية الأمريكية أو من لديه إقامة قانونية (Green Card) أو إقامة واقعية في الولايات المتحدة الأمريكية، لإضافة للمؤسسات التي يكون للأميركيين فيها نسبة مساهمة معينة في رأس المال. وقال فتوح أن القانون يلزم المصارف والمؤسسات المالية مثل شركات الضمان وصناديق الائتمان ومؤسسات الصرافة وصناديق الاستثمار بالتصريح عن عملاء لهم علاقة بالولايات المتحدة الأمريكية وتزيد أرصدة حساباتهم عن ٥٠ ألف دولار للأفراد و ٢٥٠ ألف دولار للشركات، إلى جانب الإبلاغ عن مساهمات أمريكيين تزيد عن ١٠ بالمئة من رأس مال الشركة. وأضاف فتوح أن هذا يحتم على المؤسسات المالية والمصرفية الأجنبية بما فيها المؤسسات العربية بالتوقيع على اتفاقيات خاصة تقدم بموجبها معلومات سنوية عن الحسابات الخاصة بالأمريكيين. وقال إن اتحاد المصارف العربية والاتحاد الدولي للمصرفيين العرب حثا المؤسسات المالية العربية على المبادرة لدراسة التشريع الأمريكي بأسرع وقت لأن تطبيقه يحتاج إلى تعديلات تشريعية وتنظيمية، خصوصاً تعليمات اعرف عميلك، لتتناسب مع متطلبات القانون. وبين أن تطبيق القانون يتطلب أما توقيع اتفاقية مباشرة بين المصرف ومصلحة الضرائب الأمريكية بحيث تقوم مصلحة الضرائب الأمريكية بموجب القانون في حال عدم الالتزام باقطاع ٢٠٪ من التحويلات الجارية بواسطة المصارف الأمريكية من حسابات المصرف الذي لا يلتزم بالتطبيق. وأكد أن على المؤسسات المالية التوافق مع القانون تجنباً للعقوبات وتلافي مخاطر السمعة المالية التي قد تصيب القطاع المصرفي.

وقال مدير عام جمعية البنوك في الأردن الدكتور عدلي قندح أن الولايات المتحدة الأمريكية ماضية في تطبيق القانون وهذا واضح من تطبيق دول مثل فرنسا وألمانيا وإسبانيا والمملكة المتحدة وإيطاليا وسويسرا واليابان مناهج امتثال. وأشار إلى تباين ردود أفعال دول العالم حول تطبيقات القانون بين معارضة شديدة من بعض الدول مثل كندا، إلا أن الولايات المتحدة الأمريكية تقاوم الضغوطات وهي ماضية في تطبيق القانون دون إجراء أي تعديلات جذرية عليه. وبين قندح أن القانون رغم تطبيقه الطوعي إلا أنه من الواضح أن المؤسسات المالية التي ستتجاهله ستجد نفسها معزولة ومجمدة خارج السوق العالمي للخدمات المالية. وأشار قندح إلى وجود ثلاثة نماذج لتطبيق قانون فاتكا تهدف لتسهيل تحديد الحساب الأمريكي ورفع التقارير إلى مصلحة الضرائب الأمريكية. وأكد أن جمعية البنوك في الأردن استجابت بشكل سريع للتعامل مع متطلبات قانون فاتكا حيث نظمت مع ديوليت اند توتش ورشتي عمل للتعريف بقانون الامتثال الضريبي والمتطلبات الواجب على البنوك والمؤسسات المالية الراغبة في تطبيق القانون تنفيذها قبل سريانه مطلع عام ٢٠١٤. وبين أن المنهجية التي تم الاستقرار عليها في الأردن بعد المناقشات هي أن يترك الأمر لكل بنك أو مؤسسة مالية لتتابع الموضوع مع مستشارين متخصصين وتوقيع اتفاقيات مباشرة بين البنك أو المؤسسة المالية مع مصلحة الضرائب الأمريكية.

## د. نشاطات وأخبار أخرى

### ◆ عوض يشارك في اجتماعات اللجنة المالية والاقتصادية لمناقشة موازنة الدولة

شارك رئيس مجلس إدارة جمعية البنوك في الأردن مروان عوض بالاجتماعات التي عقدتها اللجنة المالية والاقتصادية في مجلس النواب في إطار مناقشتها للموازنة العامة للسنة المالية ٢٠١٢ وموازنة الوحدات الحكومية ٢٠١٢ وتقارير ديوان المحاسبة للعامين ٢٠٠٩ و ٢٠١٠. وجاءت مشاركة رئيس الجمعية بناء على طلب من رئيس الوزراء وضمن سلسلة لقاءات عقدتها اللجنة مع الوزارات والمؤسسات العامة والوحدات الحكومية المستقلة ومؤسسات المجتمع المدني التي تمثل نشاطات القطاع الخاص من بينها جمعية البنوك.

### ◆ محافظ البنك المركزي يلتقي مع رؤساء المجالس والمدراء العاميين للبنوك

في إطار التواصل المستمر مع البنوك اجتمع محافظ البنك المركزي الأردني معالي الدكتور زياد فريز مع رؤساء مجالس إدارات البنوك



ومدائها العامّين يوم الأربعاء الموافق ٢٠١٢/٢/١، وذلك لاطلاعهم على توجهات البنك المركزي بشأن السياسة النقدية والمصرفية في المرحلة المقبلة.

واستعرض فريز في كلمته الوضع الاقتصادي مع التركيز على التحديات التي تواجه الاقتصاد الأردني في ظل التداعيات السلبية التي خلفتها التطورات الجارية على الساحة الدولية والإقليمية. وقد أشار فريز إلى أن البنك المركزي سيستمر في سياسته الهادفة إلى تعزيز الاستقرار النقدي في المملكة والذي تتمثل أركانه في ضبط معدلات التضخم، واستقرار سعر صرف الدينار الأردني، من خلال المحافظة على هيكل أسعار فائدة يتواءم مع التطورات الاقتصادية المحلية والدولية ومستوى مريح من الاحتياطات بالعملة الأجنبية والسعي للمواءمة بين هذه الأهداف وأهداف النمو الاقتصادي. كما أشار إلى أن البنك المركزي سيستمر أيضاً بسياسته الهادفة إلى تعزيز متانة الجهاز المصرفي الأردني وزيادة تنافسيته من خلال التأكيد على وجود أنظمة فعالة لإدارة المخاطر والحاكمة الرشيدة ووجود مستوى كاف من رأس المال والسيولة لمواجهة أية مخاطر غير متوقعة، مشيراً إلى أن البنوك تعي ما ترمي إليه الإجراءات التي يتخذها البنك المركزي، لا سيما الرقابية منها، والتي تهدف إلى الحفاظ على جهاز مصرفي متين وقادر على القيام بدوره المحوري في النشاط الاقتصادي.

وعلى صعيد تحقيق أهداف الاستقرار النقدي و المصرفي فقد بين المحافظ أنه وبالرغم من حالة عدم اليقين الناشئة عن الأزمة الاقتصادية العالمية والتطورات السياسية الإقليمية، تراجع معدل التضخم إلى ٤,٤٪ في عام ٢٠١١ مقارنة مع ٥٪ خلال عام ٢٠١٠ وقد ساهمت سياسة الدعم بكبح التضخم في عام ٢٠١١، كما ويحتفظ البنك المركزي بمستوى مريح من الاحتياطات الأجنبية وصل في نهاية عام ٢٠١١ إلى نحو ١٠,٥ مليار دولار ويغطي ما يزيد عن ستة أشهر من المستوردات، وقد استمر الجهاز المصرفي بتمويل الأنشطة الاقتصادية المختلفة حيث نما الائتمان للقطاع الخاص بحدود ١٠٪ في عام ٢٠١١ وهو ما ينسجم مع حجم النشاط الاقتصادي في المملكة، هذا فضلاً عن انخفاض أسعار الفائدة على التسهيلات الذي أسهم في انخفاض الهامش بين سعر الفائدة على التسهيلات والودائع. كما نوه فريز إلى أن المؤشرات الكلية للجهاز المصرفي تعكس مستوى مرتفعاً للمتانة.

وفيما يتعلق بتوجهات السياسة النقدية والمصرفية فقد أكد فريز على أن البنك المركزي سيستمر باتخاذ السياسات المناسبة لمواجهة التحديات القائمة بشكل يكفل تحقيق الاستقرار النقدي والمصرفي، منوهاً إلى أن تجاوز هذه التحديات يتطلب تنامياً وانسجاماً بين السياسات الاقتصادية الكلية وتعاون ودعم البنوك لتعزيز الثقة بالاقتصاد الأردني، ومشدداً في الوقت ذاته على أن تحقيق الاستقرار النقدي والمالي يعتبر الدعامة الرئيسية لتحقيق التوازن والنمو الاقتصادي المستدام الكفيل بتعزيز الادخار والاستثمار المحليين وجذب الاستثمارات الأجنبية.

وفي مسألة توفير التمويل لاستثمارات القطاع الخاص بهدف تحفيز النشاط الاقتصادي ذكر المحافظ بأن هذه المسألة تقع على عاتق البنك المركزي والبنوك، على حد سواء، وتعتلي سلم أولويات السياسة النقدية والمصرفية. ونظراً لأهمية دور تمويل المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم في النشاط الاقتصادي، فقد حث المحافظ البنوك للاستفادة من التسهيلات وخطوط الائتمان الموجهة لهذه المشاريع في السوق الأردنية، كما أكد على أن البنك المركزي سيعمل بدوره على تفعيل وتعزيز دور مؤسسة ضمان القروض في تشجيع البنوك على منح الائتمان.

وعبر رؤساء المجالس والمدراء العامون عن إدراكهم وتقديرهم للدور الذي يجب أن يقوم به الجهاز المصرفي في هذه المرحلة، واستعدادهم للمساهمة في حفز الادخار وتشجيع الاستثمار من خلال أدوات التمويل المتاحة لديهم ضمن الأصول المصرفية المعتمدة. وأكدوا أن نجاح الجميع في هذا المسعى يعتمد على مدى وضوح السياسات الاقتصادية العامة وليس فقط السياسة النقدية، بل يشمل أيضاً سياسات تخفيض العجز وسياسات الاستثمار والتجارة بما يكفل تعزيز دور القطاع الخاص في عملية التنمية. وفي نهاية اللقاء، ثمن المحافظ دور البنوك في تحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية وحث البنوك على تعزيز دورهم في المسؤولية الاجتماعية، مؤكداً على أهمية مواصلة مثل هذه اللقاءات لتعزيز أواصر التعاون القائمة بين البنك المركزي ومؤسسات الجهاز المصرفي وبما يخدم مصلحة الاقتصاد الوطني.

#### ◆ مجلس إدارة جمعية البنوك يلتقي مع اللجنة الاستشارية للنقابة العامة لتجار المواد الغذائية

التقى مجلس إدارة جمعية البنوك جلسته المنعقدة يوم الأحد الموافق ٢٠١٢/٢/٥ باللجنة الاستشارية للنقابة العامة لتجار المواد الغذائية، حيث طرحت اللجنة موضوع ارتفاع عدد شيكات العملاء المعادة لعدم كفاية الرصيد، الأمر الذي ينعكس سلباً على التجار ويدخلهم في قضايا ومحاكم قد تستغرق منهم أكثر من خمس سنوات.

وفي هذا الصدد، فقد بين مجلس إدارة الجمعية للجنة بأن هذه المشكلة من المتوقع أن تخف حدتها في حال تأسيس شركة الاستعلام

الاتماني، كما أكد المجلس بأن التجار أنفسهم يتحملون جزءاً من عبء المشكلة لأنه من الضروري أن يعرفوا عملائهم وأن يختاروهم بطريقة منهجية وصحيحة مثلما تفعل البنوك.

كما أشار المجلس إلى أن البنوك تتبع إجراءات مشددة فيما يتعلق بمنح دفاتر الشيكات للعملاء بحيث تشترط أن يكون قد مضى على تعاملهم مع البنك ما بين ٢ إلى ٦ شهور حتى يتسنى للبنك فترة كافية لمعرفة العميل، كما أشار المجلس إلى أن البنوك تلتزم بعدم منح دفاتر شيكات للعملاء المدرجين على القائمة السوداء نتيجة وجود شيكات مرتجعة.

#### ◆ اجتماع الهيئة العامة

انتخب الهيئة العامة لجمعية البنوك في الأردن يوم الثلاثاء الموافق ٢٠١٢/٣/٦ مجلس إدارة جديد للسنوات لثلاث سنوات، ويتكون المجلس المنتخب من البنك العربي، وبنك الإسكان للتجارة والتمويل، والبنك الأردني الكويتي، وبنك الأردن، والبنك التجاري، وبنك القاهرة عمان، وبنك الاتحاد، وبنك المال الأردني، وبنك الكويت الوطني، إضافة إلى البنك المركزي كعضو مراقب. وتم انتخاب رئيس مجلس إدارة بنك المال الأردني باسم خليل السالم رئيساً للمجلس، ومدير عام بنك الاتحاد ناديا السعيد نائباً للرئيس.

كما أقرت الهيئة العامة في اجتماعها الحسابات الختامية للجمعية والتقارير السنوي والموازنة التقديرية للعام ٢٠١٢.

وأشار رئيس المجلس السابق مروان عوض الذي ترأس الاجتماع إلى الانجازات التي حققتها الجمعية في السنوات الثلاث الماضية والمؤتمرات التي عقدتها وأبرزها منتدى المسؤولية المجتمعية للبنوك، والسير في إجراءات تأسيس شركة استعلام ائتماني والتي سترى النور قريباً بعد تشكيل لجنة تأسيسية لهذه الغاية. وأكد أن انجاز المجلس السابق يعتبر إضافة جديدة لعمل مجالس الإدارة ويؤسس قاعدة جديدة للمجالس المقبلة.

#### ◆ رئيس الوزراء يلتقي مع ممثلي القطاعات التجارية والنقابات والجمعيات المهنية

التقى رئيس الوزراء عون الخصاونة في غرفة تجارة عمان يوم السبت ٢٠١٢/٣/٢٤ مجلس إدارة غرفة تجارة عمان والقطاع التجاري وممثلي النقابات والجمعيات التجارية والخدمية، بحضور وزراء المالية والعمل والطاقة والثروة المعدنية والصناعة والتجارة، وبحضور رئيس مجلس إدارة جمعية البنوك باسم خليل السالم وعدداً من أعضاء المجلس.

وبحث معهم المشكلات التي يواجهها القطاع مؤكداً حرص الحكومة على مأسسة العلاقات مع القطاع الخاص بمختلف السبل من خلال اللقاءات الدورية والحوارات المباشرة والتشريعات الناظمة.

وقال رئيس الوزراء أن الزيارة تأتي بهدف التشاور بشكل مباشر مع القطاع التجاري وانطلاقاً من مبدأ الشراكة بين الحكومة والقطاع الخاص. واستمع الخصاونة للمطالب التي طرحها ممثلوا القطاعات التجارية مؤكداً سعي الحكومة للتفاعل معها وتنفيذها حسب الإمكانيات. وبين رئيس الوزراء أن الحكومة أرسلت مشروع قانون الشراكة بين القطاعين العام والخاص إلى مجلس النواب لإقراره، كما عقدت اجتماعات مع عدة قطاعات اقتصادية ومستثمرين عرب وأجانب، مؤكداً أنه جاء للاستماع إلى القطاع التجاري حول التحديات التي تواجهه وسبل التعامل معها.

وأكد رئيس الوزراء بعد استماعه للمطالب التي طرحها رؤساء الغرف التجارية بالمملكة وممثلي القطاعات التجارية أن هموم القطاعات الاقتصادية متشابهة وتتركز في التشريعات والطاقة، مبيناً أن الحكومة ستسارع في تقديم مشاريع قوانين الاستثمار ومشروع قانون حماية المستهلك الذي يأتي استجابة لتوجيهات جلالة الملك عبد الله الثاني بهدف حماية المواطنين وبالتشاور مع القطاع الخاص. وأوضح الخصاونة خلال اللقاء أن الحكومة تعمل حالياً على إعادة النظر بالتعرفة الكهربائية الجديدة بما يراعي خصوصية بعض القطاعات الإنتاجية والخدمية، مشيراً إلى أن الحكومة تدرك وبيئت في مناسبات عدة أن الإصلاح الاقتصادي لا يقل أهمية عن الإصلاح السياسي. وبشأن المطالب بتعديل قانون المالكين والمستأجرين أكد رئيس الوزراء أن الحكومة ستقوم بدراسة جديّة لما فيه مصلحة الطرفين (المالكين والمستأجرين). وقال أن الحكومة وهي تعدّ ببحث آليات تعديل القانون لكنها تدرك في الوقت ذاته أهمية استقرار القوانين. وأشار بهذا الصدد إلى أن موضوع المالكين والمستأجرين يشكلهما عاماً تم وضعه في زمن حكومة سابقة واقره مجلس النواب، لافتاً إلى أن تعديل مواد يحتاج إلى التشاور مع مجلس النواب وجميع الأطراف. وطرح عدد ممثلي القطاعات التجارية جملة من القضايا ذات الصلة بأعمال القطاع التجاري، مطالبين بتحقيق العدالة وإنصاف الجميع خصوصاً وأن رئيس الوزراء قاض دولي مشهود له بالنزاهة والعدل.

## ◆ اللقاء السنوي لمحافظ البنك المركزي الأردني مع الأسرة المصرفية

نظمت جمعية البنوك في الأردن بتاريخ ٢٠١٢/٦/١٨ اللقاء السنوي لمحافظ البنك المركزي الأردني مع الأسرة المصرفية والذي تضمن مناقشة التطورات الاقتصادية والتحديات التي يواجهها الاقتصاد الوطني.

وتحدث محافظ البنك المركزي الدكتور زياد فريز في كلمة ألقاها خلال الحفل عن التحديات التي واجهت المملكة والتي فرضتها تطورات الأزمة المالية والاقتصادية العالمية، بما فيها تراجع الطلب الخارجي على الصادرات الأردنية وتراجع التدفقات الاستثمارية الواردة للمملكة، وتراجع حوالات الأردنيين العاملين في الخارج ودخل السياحة. كما أشار فريز إلى تداعيات الربيع العربي على الاقتصاد الأردني والتي شكلت تحديات إضافية على المملكة وأفرزت حالة من عدم اليقين وساهمت في تعميق التراجع في الاستثمار، كما واجه الأردن عبئاً إضافياً نتيجة تأخر المساعدات الخارجية المتوقعة، وانقطاع الغاز المصري وارتفاع أسعار النفط العالمية، مما فاقم الأثر على الموازنة العامة والمديونية وعلى ميزان المدفوعات.

وبين فريز بأن وتيرة النمو الاقتصادي في المملكة قد تباطأت بصورة واضحة خلال العامين الأخيرين، وأن معدلات البطالة بقيت أعلى من معدلاتها في الشرق الأوسط، منوهاً إلى أن تباطؤ النشاط الاقتصادي وارتفاع التكاليف سبب زيادة نسبة التعثر خاصة للشركات الصغيرة والمتوسطة، مما انعكس على ارتفاع مستوى الديون غير العاملة لدى الجهاز المصرفي. وأشار فريز إلى أن هنالك ثلاثة تحديات رئيسية من أجل الحفاظ على الاستقرار الاقتصادي والمالي في المملكة تتمثل في احتواء العجز المتزايد في الموازنة العامة والمحافظة على الاستقرار النقدي والمحافظة على سلامة واستقرار الجهاز المصرفي.

وفيما يتعلق بتحدي المالية العامة، أشار فريز إلى أن أبرز العوامل التي أدت إلى تراجع أوضاع المالية تمثلت في توسع الإنفاق الحكومي وانخفاض الإيرادات المحلية والعودة عن سياسة تحرير المشتقات النفطية والذي ترافق مع انقطاع الغاز المصري وارتفاع أسعار النفط. مبيناً أن معالجة تحدي المالية العامة يتطلب معالجة العوامل السابقة بحيث يتم ترشيد الإنفاق وتحرير أسعار المشتقات النفطية وإعادة توجيه الدعم الحكومي لمستحقه، وتحسين الإيرادات بزيادة كفاءة التحصيل الضريبي والحد من التهرب الضريبي، وإعادة النظر بقانون ضريبة الدخل دون التأثير سلباً على عجلة النمو الاقتصادي والاستثمار.

وبالنسبة لتحدي المحافظة على الاستقرار النقدي، أكد فريز أن سياسة ربط سعر صرف الدينار الأردني بالدولار الأمريكي مازال الخيار الأمثل لخصائص الاقتصاد الأردني. كما أشار فريز إلى أن البنك المركزي استطاع أن يواجه ضغوطات ميزان المدفوعات خلال العامين الأخيرين بمستوى مرتفع من الاحتياطات الأجنبية، ولا يزال البنك المركزي يحتفظ بمستوى مريح وأمن من الاحتياطات تمكنه من مواجهة الضغوط القائمة، مبيناً أن تغطية الاحتياطات للمستوردات يبلغ خمسة شهور. وفي ذات الصدد، أكد فريز على أن ضغوط المالية العامة تعود بشكل كبير لانقطاع الغاز المصري الذي تزامن مع ارتفاع أسعار النفط عالمياً، مبيناً أنها ضغوط مؤقتة ومن المتوقع بعد زوالها أن تتخفف فاتورة مستوردات المملكة من الطاقة، هذا إضافة للتوقعات الدولية بانخفاض أسعار النفط العالمية في الأجلين القصير والمتوسط. كما بين فريز أنه بالرغم من تراجع الطلب المحلي، إلا أن الطلب الخارجي عاد ليشهد نمواً قوياً كما يتضح من نمو دخل السياحة وحوالات الأردنيين العاملين في الخارج، مشيراً للتوقعات بأن تؤدي المستجدات الإقليمية لتعزيز نمو السياحة وإعطاء السوق الأردنية ميزة تفضيلية على الأسواق الأخرى في مجال الاستثمار الأجنبي والعمالة، كما أن استئناف حصول المملكة على مساعدات دول الخليج العربي لدعم المشاريع الاستثمارية في المملكة سيؤدي لتعزيز احتياطات العملات الأجنبية وسينعكس إيجابياً على ميزان المدفوعات ومعدل النمو الاقتصادي.

وفيما يتعلق بتحدي المحافظة على سلامة واستقرار الجهاز المصرفي، فقد أشار المحافظ لنجاح سياسات البنك المركزي الرقابية والسياسات الحصيفة للبنوك المرخصة في المحافظة على جهاز مصرفي سليم ومتين يتمتع بمستوى جيد من الملاءة والربحية وقادر على توفير التمويل اللازم للاقتصاد الأردني، كما أوضح أنه بالرغم من ارتفاع مستوى الديون غير العاملة إلا أن آخر البيانات تبين استقرار النسبة وقدرة الجهاز المصرفي على التعامل معها ببناء مستوى ملائم من المخصصات دون أن يؤثر ذلك على أرباح البنوك التي تحسنت مؤخراً. كما بين فريز أن البنك المركزي يقوم حالياً بمراجعة سياسات وتعليمات الحاكمية المؤسسية ويعمل على وضع المعايير الملائمة لمجلس الإدارة وإدارات البنوك، إضافة لقيام البنك المركزي بوضع ضوابط شاملة لمعاملة العملاء بعدالة تعكس أفضل الممارسات الدولية.

وبالنسبة للتطورات النقدية، فقد بين محافظ البنك المركزي أنها غير مرضية تماماً حيث أن معدل نمو تسهيلات القطاع الخاص ونمو الكتلة النقدية خلال الثلث الأول من العام الحالي يعتبران أقل من معدل النمو خلال نفس الفترة من العام الماضي، كما أن الائتمان الموجه للقطاعات المنتجة شهد معدلات نمو متواضعة، وقال فريز أن المرحلة الحالية تتطلب جهوداً متزايدة من البنوك والبنك المركزي لتنشيط



سوق الائتمان وتشجيع الاستثمار.

وأشار فريز إلى أن البنك المركزي قام بتطوير مجموعة من الأدوات الجديدة التي تساعده بالتأثير على مستوى السيولة في السوق النقدي وعلى سوق إقراض ما بين البنوك وتمكين البنوك من استغلال سيولتها بصورة أفضل، حيث تم استحداث اتفاقيات إعادة الشراء لأجل أسبوع، وتم استحداث أداة أخرى تتمثل في دخول البنك المركزي لشراء أو بيع الأوراق المالية الحكومية حسب متطلبات النشاط الاقتصادي وبما يتلاءم مع أهداف سياسته النقدية.

واستعرض فريز أهم الإجراءات التي اتخذها البنك المركزي لتوفير التمويل للقطاعات الأكثر تأثراً بالظروف الاقتصادية والتي لها دور مهم في النمو الاقتصادي، بما فيها تجديد المبادرات المتعلقة بتسهيلات القطاع الصناعي وتخفيض الفائدة عليها، وتقديم حوافز لتوفير التمويل اللازم لقطاع المنشآت الصغيرة والمتوسطة، بما في ذلك إعادة توجيه نشاط الشركة الأردنية لضمان القروض نحو ضمان القروض المقدمة لهذا القطاع، ودعم إنشاء شركة للمعلومات الائتمانية.

هذا وقد أشار محافظ البنك المركزي إلى الدور الكبير الذي تقوم به جمعية البنوك متطلعاً إلى أن تقوم الجمعية بدور أكبر في تفعيل النشاط الاقتصادي والتقدم للبنك المركزي والحكومة على حد سواء بأي مبادرات أو مقترحات تهدف إلى دعم القطاعات المختلفة وتعزيز عملية النمو وبما يساهم في تعزيز السياسات الاقتصادية وتوجيهها لزيادة الاستثمار وفرص العمل. كما طالب فريز الجمعية بتوسيع دورها في مجال المسؤولية المجتمعية لتشمل المؤسسات الاقتصادية إلى جانب الجهاز المصرفي، خاصة في هذه المرحلة، مؤكداً على وقوف البنك المركزي دوماً ليدعم الدور المأمول من الجمعية.

من جانبه رحب رئيس مجلس إدارة جمعية البنوك باسم خليل السالم بمحافظ البنك المركزي الدكتور زياد فريز، مؤكداً حرص الجمعية خلال الأعوام الماضية على أن تجمع شمل الأسرة المصرفية ومختلف الشركاء مع معالي محافظ البنك المركزي لبحث مستجدات الاقتصاد الوطني وأوضاع السياسات المالية والنقدية والاقتصادية.

وأثنى السالم على الدعم المتواصل الذي يبديه محافظ البنك المركزي لقطاع البنوك في مسيرة التنمية، مؤكداً على الدور المفصلي الذي لعبه ويلعبه البنك المركزي الأردني في المحافظة على متانة واستقرار هذا القطاع، وعلى السياسات النقدية الحسنة للبنك المركزي والتي تتوافق كما ونوعاً مع متطلبات المرحلة وتواكب التغير في الأوضاع الاقتصادية والمالية المحلية والدولية.

كما قام السالم بشكر رئيس الجمعية السابق مروان عوض على الجهد الذي قام به طيلة فترة توليه رئاسة الجمعية، مشيداً بنجاحه في توطين العلاقة مع الأجهزة الرسمية ومؤسسات الدولة المعنية في الشأن الاقتصادي والشأن الاجتماعي على السواء، والتي كان لها الأثر الكبير في تلبية احتياجات القطاع المصرفي ومواكبة التطورات فيه والنهوض به.

واستعرض السالم خلال كلمته الظروف الصعبة والدقيقة التي يمر بها الاقتصاد الوطني، بما في ذلك تراجع النمو الاقتصادي وتفاقم عجز الموازنة وارتفاع الدين العام وتراجع الصادرات الذي صاحبه ارتفاع كبير في فاتورة الطاقة للمملكة. مؤكداً على استعداد القطاع الخاص ومؤسسات الدولة لحمل أمانة المسؤولية لتساهم في دعم وتحفيز الاقتصاد الوطني بكافة الوسائل والإمكانات لإعادة النشاط إليه بأسرع وقت ممكن.

وقد لخص رئيس الجمعية مسببات المشكلة الاقتصادية في ثلاثة محاور أساسية هي تراجع حجم الطلب وشح الاستثمار في المملكة وضعف القوانين والتشريعات التي تخص بعض القطاعات الواعدة. مؤكداً على أهمية الدور الذي يمكن للقطاع المصرفي أن يلعبه في دفع عجلة النمو الاقتصادي من خلال استثمار الخبرات المتراكمة لهذا القطاع في تحديد القطاعات الواعدة والمعوقات التي تواجهها، ومنوهاً لجاهزية القطاع المصرفي للعمل جنباً إلى جنب مع الحكومة بمختلف مؤسساتها، للخروج بمقترحات وسبل لتحفيز النمو وخلق بيئة استثمارية جاذبة للمستثمر المحلي والأجنبي على حد سواء.

وعلى صعيد العلاقة بين البنك المركزي والبنوك المرخصة، أشار السالم إلى أنها كانت طوال الفترة الماضية خير مثال على التعاون المثمر والبناء لما فيه تحقيق المصالح الوطنية العليا، وبما يساعد على تطوير البنية التشريعية ومواصلة تنمية البنية التحتية للقطاع المصرفي وتعزيز تنافسيته على المستوى الإقليمي.

◆ سمو الأميرة بسمة تزور جمعية البنوك في الأردن

زارت سمو الأميرة بسمة بن طلال رئيسة اللجنة العليا لحملة البر والإحسان جمعية البنوك في الأردن بتاريخ ٢٠١٢/٧/٣، واستمعت إلى

شرح من رئيس مجلس إدارة الجمعية باسم خليل السالم حول المسؤولية الاجتماعية التي تتبناها البنوك ودورها في خدمة المجتمع لاسيما من خلال مشاركتها السنوية في حملة الخير « حملة البر والإحسان». وثمن السالم الجهود التي تبذلها سمو الأمير بسمه في تعزيز قيم التكافل والتضامن الاجتماعي والتي تعبر عنها أهداف الحملة، مشدداً على أهمية تعاون المؤسسات الاقتصادية كافة في تحقيق هذه الأهداف وأن يكون نشاط المسؤولية الاجتماعية مؤسسياً مسترشداً بالحملة التي تنظم سنوياً لهذه الغاية. وأشار السالم إلى أن جمعية البنوك في الأردن تنظم منتدى سنوي يسلط الضوء على أهمية مأسسة المسؤولية الاجتماعية للبنوك وإبراز دور المؤسسات الوطنية في تعزيز قيم التكافل والتضامن، ويحمل المنتدى رسالة مفادها أن المسؤولية المجتمعية لا تقف عند تقديم المساعدات المادية والعينية، بل يتعداها لتوفير فرص العمل وتحقيق التنمية الاقتصادية والمستدامة وفي الوقت نفسه المحافظة على البيئة.

وقدمت سمو الأميرة بسمه شكرها للبنوك على الدور الذي تقوم به تجاه المجتمع وإسهاماتها في حملة البر والإحسان السنوية، مؤكدة على أهمية دور الحملة في مساعدة الفئات المحتاجة من أبناء المجتمع في صورة تعبر عن معاني التكافل والتضامن التي تحض عليها التعاليم السماوية ويتبناها المجتمع مؤسسات ومقتردين وأهل الخير لاسيما في شهر رمضان المبارك. وقالت ان العمل الذي تقوم به الحملة يستهدف خدمة أبناء الوطن ممن هم بحاجة إلى مد يد العون والمساعدة مؤكدة دور القطاع الخاص في دعم مشروعات وبرامج الحملة من خلال التعاون البناء والمثمر بين الحملة والقطاع الخاص. وأضافت ان ما تقوم به الحملة يجسد حالة التكافل والتراحم والتعاون بين أبناء بلدنا داعية إلى تعاون الجميع في هذا الجهد الإنساني والخيري الذي تقوم به الحملة كواجب عليها تجاه الشريحة المحتاجة من أهلنا في مختلف المناطق.

#### ◆ مدير عام جمعية البنوك يشارك بمؤتمر الشركة العربية العالمية للاستثمارات

شارك مدير عام جمعية البنوك في الأردن الدكتور عدلي قندح في معرض ومؤتمر إدارة النقد الثالث الذي نظّمته الشركة العربية العالمية للاستثمارات والاستشارات بالتعاون مع شركة G & D الألمانية المتخصصة في صناعة الآلات وأنظمة عد وفرز وكشف تزييف النقد وطباعة الأوراق وذلك يومي الثلاثاء والأربعاء ٢-٤/٤/٢٠١٢. ويأتي هذا المؤتمر بهدف إطلاع المشاركين على آخر ما توصلت إليه التكنولوجيا في مجال الآلات وأنظمة عد وفرز وكشف تزوير النقد في البنوك العالمية وآليات مكافحة التزييف.

وقدم الدكتور قندح ورقة عمل بعنوان القطاع المصرفي الأردني، استعرض فيها التطورات التي شهدتها الأنظمة الالكترونية المطبقة في البنوك الأردنية وحرصها على استخدام أحدث التكنولوجيا المطبقة في البنوك، سواء في فرز الأموال والتأكد من عدم تزييفها وصولاً إلى التعرف على العميل بواسطة بصمة العين.

#### ◆ مدير عام جمعية البنوك الدكتور قندح يشارك في مؤتمر Euromoney الأردن ٢٠١٢

شارك مدير عام جمعية البنوك في الأردن الدكتور عدلي قندح في أعمال مؤتمر Euromoney الأردن ٢٠١٢ الذي انعقد يومي ٨-٩/٥/٢٠١٢ بحضور ٤٠٠ شخصية محلية وعالمية ناقشوا خلاله التحديات التي يواجهها الاقتصادي الأردني. وناقش المشاركون عدداً من المحاور شملت الاقتصاد العالمي وارتفاع تكاليف الطاقة وشح الموارد الطبيعية في المملكة والقدرة على إحداث النمو الاقتصادي. كما ناقش المؤتمر تطورات الاقتصاد الأميركي، والأزمة المالية في منطقة اليورو، والتحديات الاقتصادية التي يشهدها العالم وتداعياتها على الاقتصاد الوطني.

وقال قندح في مداخلة له في المؤتمر إن السوق المالية الأردنية شهدت تراجعاً في بدء الأزمة المالية العالمية تمثل في انخفاض المؤشر العام بنسبة ٦,٢٩٪، وانخفض حجم التداول من ١٩,٢٢ مليار دينار في عام ٢٠٠٨ إلى ٢,٧٦ مليار دينار في عام ٢٠١١. وبين أن البنوك تعد من أهم المؤسسات المالية في الأردن التي حصنت نفسها ضد الصدمات المالية والاقتصادية العالمية وذلك بسبب السياسة الرقابية الحصيفة للبنك المركزي الأردني وإدارات البنوك التي تتبع سياسة إدارة مخاطر متينة. وبين أن مؤشرات النمو في الموجودات بلغت ٣,١٠٪ سنوياً في المتوسط خلال الفترة ٢٠٠١-٢٠١١، فيما نمت نسبة رأس المال بنسبة ٦,١٢٪ والودائع بنسبة ٤,١٠٪ والتسهيلات بنسبة ٣,١٢٪ خلال نفس الفترة. وفيما يتعلق بمؤشرات المتانة المالية كما في نهاية حزيران ٢٠١١ قال قندح أن نسبة كفاية رأس المال بلغت ٢,١٨٪ ونسبة السيولة ٥,١٤٥٪ ونسبة التغطية ٢,٥٦٪، فيما بلغت نسبة الديون غير العاملة ٨,٥٪. وأكد قندح أن البنوك المرخصة تلعب دوراً رئيسياً في تمويل النشاطات الاقتصادية حيث توفر أكثر من ٩٠ بالمائة من مصادر التمويل في المملكة وتمثل الديون على القطاع العام نحو ٢١٪ من موجودات البنوك لنهاية آذار ٢٠١٢، فيما بلغت الديون على القطاع الخاص المقيم نحو ٤٠٪ من الموجودات. وبين أن نسبة رؤوس أموال البنوك العاملة في المملكة بلغت في نهاية ٢٠١١ نحو ٤١,٦٪ من الناتج المحلي فيما بلغت موجودات البنوك نحو ١٨٤٪ من الناتج والودائع ١١٦٪ وتسهيلات

البنوك ٤, ٧٧٪ ونسبة القروض إلى الودائع ٦٥٪. وأشار إلى ان البنك المركزي عمم على البنوك العاملة في المملكة لتطبيق اختبارات الأوضاع الضاغطة منذ أيلول عام ٢٠٠٩ وذلك بما يتوافق مع مقررات بازل ٢. كما أشار إلى فعالية دوائر المخاطر في البنوك والتي أسهمت في زيادة قدرة البنوك على التنبؤ بالمشكلات ومواجهتها والتخفيف من آثارها. وفيما يتعلق برؤوس أموال البنوك ومدى قدرتها على مواجهة احتياجاتها قال قندح أن الودائع تمثل ٥٦٪ من إجمالي الموجودات وباقي الأموال التي يتم إقراضها تمثل ٢٩٪ من إجمالي الموجودات منها ١٦٪ مطلوبات بالعملة الأجنبية فيما تمثل الأسهم ١٥٪ من إجمالي الموجودات.

ولدى مقارنة المطلوبات مع الموجودات نجد ان السيولة الفائضة لدى البنوك عند البنك المركزي تمثل ٤, ٩ بالمائة من إجمالي الموجودات، ونسبة التسهيلات إلى الودائع تصل إلى ٦٥ بالمائة مما يجعلها بعد احتساب المخصصات القانونية ما يجعلها كافية لتغطية أي سحب غير متوقعة للودائع. وأكد قندح انه رغم تراجع الموجودات من العملات الأجنبية من ١٠, ٥ مليار دولار في نهاية ٢٠١١ إلى ٩, ٣ مليار دولار في نهاية آذار ٢٠١٢، إلا ان مستوى الاحتياطيات من العملات الأجنبية لا يزال مريحاً ويكفي لتغطية متطلبات التجارة الخارجية لما لا يقل عن ٦ شهور تقريباً.

وقال في المداخلة ان البنك المركزي الأردني اصدر تعميماً في تشرين الأول من عام ٢٠١١ طلب فيه من البنوك المرخصة دراسة أثر تطبيق متطلبات بازل ٢ ورفع النتائج للبنك المركزي، إلا أنه تم تأجيل القرار إلى نهاية حزيران ٢٠١٢ على أن يسري تطبيقها على القوائم المالية للبنوك في نهاية ٢٠١١.

#### ◆ مدير عام جمعية البنوك يشارك في مؤتمر آفاق الأردن الاقتصادي الرابع

شارك مدير عام جمعية البنوك في الأردن الدكتور عدلي قندح في أعمال مؤتمر آفاق الأردن الاقتصادي الرابع تحت عنوان الإصلاحات المؤسسية في السياسات الاقتصادية الذي انعقد في الفترة من ٧-٨/٥/٢٠١٢. وقدم قندح ورقة بعنوان هيكل القطاع المصرفي الأردني، استعرض فيها التطورات التي شهدتها القطاع المصرفي وأبرز مؤشرات البنوك وأهميتها للاقتصاد الوطني. كما تطرق إلى دور الشركات الصغيرة والمتوسطة في الاقتصاد الوطني وحصتها من التمويل وضرورات توفير التمويل اللازم لها لاسيما من خلال برنامج ضمان قروض الشركات الصغيرة والمتوسطة مسلطاً الضوء على ضرورة الإسراع في تأسيس شركة الاستعلام الائتماني التي توفر سجلاً ائتمانياً للشركات وتمكن البنوك من اتخاذ قرارات التمويل بشفافية وكفاءة عالية.

#### ◆ مدير عام جمعية البنوك يشارك في مؤتمر EBRD وندوة برنامج تسهيل التجارة الأوروبي

شارك مدير عام جمعية البنوك الدكتور عدلي قندح في أعمال مؤتمر البنك الأوروبي لإعادة الاعمار والتنمية الذي عقد في منطقة البحر الميت بتاريخ ٢٨/٥/٢٠١٢، كما شارك في الندوة التي نظمتها البنك يوم ٢٩/٥/٢٠١٢ للقطاع المصرفي في المملكة للتعريف بالعمليات التمويلية التي يقدمها البنك ومجالات التعاون مع البنوك المحلية خصوصاً في مجال برنامج تسهيل التجارة.

وقال الدكتور قندح في الندوة إن الاقتصاد الأردني يصنف بأنه من الاقتصاديات الناشئة والصغيرة التي تتسم بقاعدة صناعية محدودة ويعاني من قلة الموارد الطبيعية. وبين أن الموارد الطبيعية تتركز في الفوسفات والبوتاس والأسمدة ومشتقاتها فيما يعتمد الاقتصاد الأردني بشكل كبير على الدخل من النشاط السياحي وتحويلات العاملين في الخارج إلى جانب المساعدات الخارجية من منح وقروض وهذه مجتمعة تعد أهم مصادر العملات الأجنبية.

وأكد قندح أن الأردن يواجه العديد من الصدمات الخارجية المتمثلة في ارتفاع أسعار المستوردات من النفط والغذاء على السواء والتي زاد تأثيرها بسبب تكرار انقطاع تدفق الغاز الطبيعي من مصر، فيما شهدت العائدات السياحية وتحويلات العاملين في الخارج تباطؤاً بعد التأثر بحالة التوتر التي تشهدها بعض دول المنطقة. وقال قندح ان الاقتصاد الوطني نما خلال عام ٢٠١١ بنسبة ٦, ٢٪ مع توقعات ان ينمو بنسبة ٧, ٢٪ في عام ٢٠١٢، مضيفاً ان معدل التضخم بلغ ٤, ٤٪ في عام ٢٠١١ مع التوقع بان يصل إلى ٦٪ في عام ٢٠١٢.

وتحدث قندح عن برنامج الإصلاح الاقتصادي في الأردن والذي أصبح مثلاً بين الدول الناشئة التي تمكنت من التغلب على مشكلة ندرة الموارد المادية والطبيعية، مبيناً أن الأردن تمكن من تعزيز علاقاته الاقتصادية مع الدول العربية المجاورة من خلال الانضمام إلى اتفاقية منطقة التجارة الحرة العربية الكبرى والتوقيع على عدد من الاتفاقيات التجارية الثنائية، والدخول في اتفاق الشراكة مع الاتحاد الأوروبي وتوقيع اتفاق التجارة الحرة مع الولايات المتحدة الأمريكية والانضمام إلى منظمة التجارة العالمية (WTO) في عام ٢٠٠٠، فضلاً عن توقيع اتفاقيات للتجارة الحرة مع دول التجارة الأوروبية (EFTA) وسنغافورة وتركيا وكندا. وبين الدكتور قندح ان حجم التجارة الخارجية



بلغ نحو ١٧,٧ مليار دينار في نهاية ٢٠١١، وهي تمثل ٨,٨٪ من الناتج المحلي الإجمالي. وقد شكلت قيمة مستوردات المملكة ٤,٦٣٪ من الناتج المحلي في حين لم تتعدى نسبة الصادرات الوطنية ٦,٢٧٪ من الناتج، وهو ما جعل عجز الميزان التجاري يصل إلى ٤,٧ مليار دينار تمثل ٨,٢٥٪ من الناتج المحلي الإجمالي. واستعرض قندح هيكل القطاع المصرفي الأردني وعدد وتقسيمات البنوك العاملة في الأردن، مشيراً إلى أن القطاع المصرفي حافظ على قوته واستقراره وسجل تطورات ملموسة لاسيما في سلامة ومنعة الجهاز المصرفي ومؤشراته في مجال الربحية والقاعدة الرأسمالية ونسبة تعثر الديون. وأشار إلى النمو الواضح في الموجودات والودائع والتسهيلات الممنوحة من البنوك في الأردن، كما أشار إلى عضوية الأردن في البنك الأوروبي للإنشاء والتعمير في عام ٢٠١٢ ليصبح من ضمن المتلقين لاستثمارات البنك، مع التوقع أن يدعم هذا جهود الأردن في تنفيذ الإصلاح الاقتصادي والسياسي.

وقال أن برنامج تسهيل التجارة (TFP) يهدف إلى تعزيز التجارة الخارجية، بين وسط وشرق أوروبا ورابطة الدول المستقلة ومنطقة جنوب وشرق البحر المتوسط من خلال توفير ضمانات للبنوك التجارية الدولية في القيام بذلك، مع الأخذ بعين الاعتبار مخاطر الدفع السياسية والتجارية من المعاملات التي تقوم بها البنوك المشاركة في البلدان التي تعمل بها البنوك الأوروبية لإعادة الإعمار والتنمية. وتوقع الدكتور قندح أن يساعد برنامج تسهيل التجارة في تحسين ميزان تجارتها الخارجية، عن طريق زيادة الصادرات الوطنية وتشجيع البنوك على منح مزيد من القروض للتجارة الخارجية. وكان البنك من خلال جلسات المؤتمر الذي عقد في البحر الميت لبحث تجارب الانتقال السياسية والاقتصادية التي مرت بها دول عديدة في العالم خصوصاً في شرق أوروبا، قد أوصى مجموعة من التوصيات التي تسهم في تمكين الانتقال السلس في النواحي الاقتصادية والسياسية

#### ◆ مدير عام جمعية البنوك ومدير عام بنك لبنان والمهجر يشاركان في برنامج مال وأعمال بالتلفزيون الأردني

شارك مدير عام جمعية البنوك الدكتور عدلي قندح ومدير عام بنك لبنان والمهجر الدكتور عدنان الأعرج في برنامج مال وأعمال المتخصص في القضايا الاقتصادية والذي يبثه التلفزيون الأردني. وقد أكد قندح والأعرج على أهمية الدور الذي تلعبه البنوك في تمويل النشاطات الاقتصادية ضمن معايير الإقراض المعتمدة وبما يحافظ على حقوق المساهمين وودائع المودعين. وشددوا على أهمية إيلاء الشركات الصغيرة والمتوسطة اهتماماً أكبر لفعاليتها في استثمار رأس المال العامل ولقدرتها على خلق فرص عمل جديد، منوهين إلى تعاون البنوك في مجال إقراض هذا النوع من الشركات بالتعاون مع المؤسسة الأردنية لتطوير المشاريع الاقتصادية في إطار برنامج ضمان القروض للشركات المتوسطة والصغيرة الذي تنفذه بالتعاون مع وزارة التخطيط والتعاون الدولي.

ورداً على سؤال حول التطورات التي حصلت بموضوع إنشاء شركة استعلام ائتماني، قال قندح، أن الجمعية قامت بعد إصدار البنك المركزي لقانون الاستعلام الائتماني، بعقد عدة اجتماعات مع البنوك والشركات المالية المعنية في مجال الاستعلام الائتماني، انبثق عنها الإعلان عن استقطاب مهتمين من ذوي الخبرة الفنية للمساهمة في تأسيس الشركة. وأكد ومعه الدكتور الأعرج، على أهمية الاستعلام الائتماني للبنوك والشركات وللإقتصاد الوطني بشكل عام حيث يؤدي توفير معلومات دقيقة عن سجل طالب الإقتراض فرداً كان أم شركة، إلى سرعة تلبية طلب الإقتراض والإجابة على طلبات المقترضين الجادين والمستحقين للإقراض وضمان التشغيل الأمثل للأموال التي تقرضها البنوك ويقلل من مستوى الديون المتعثرة والتي تقترب من السقف الذي يشكل خطراً على البنوك.

وقال الأعرج، إن اتهام البنوك بأنها تمتنع عن منح التسهيلات غير صحيح وغير واقعي، كون البنوك وصلت إلى إقراض كامل الودائع لأجل التي تشكل الجزء الأكبر من وداائع القطاع الخاص في البنوك ونسبة كبيرة من الودائع تحت الطلب، مما يشكل إلى جانب الاحتياطات الإلزامية ضغطاً كبيراً على السيولة المتاحة لأي بنك.

وبين الدكتور قندح أن نسبة كبيرة من طلبات الإقتراض في عام ٢٠١١ تمت إجابتها منوها إلى وجود تباطؤ في الطلب على الإقتراض من البنوك بصورة عامة.

#### ◆ مدير عام جمعية البنوك يشارك في مؤتمر مستجدات العمل المصرفي التقليدي والإسلامي

شارك مدير عام جمعية البنوك الدكتور عدلي قندح في مؤتمر «مستجدات العمل المصرفي التقليدي والإسلامي: الواقع والتحديات والآفاق المستقبلية» الذي نظّمته كلية إدارة المال والأعمال في جامعة آل البيت خلال الفترة ١٤-١٦/٥/٢٠١٢، وذلك بهدف تطوير الإجراءات المصرفية لإعادة صياغة مستقبل الصناعة المصرفية الإسلامية منها والتقليدية.

وأشار قندح خلال ورقة عمل قدمها بعنوان (الأزمة المالية العالمية الأسباب، التداعيات والدروس المستفادة) إلى الأزمة المالية العالمية

من حيث ملامحها وأسبابها والتطورات المختلفة التي ترتبت عليها وتأثيراتها عالمياً وإقليمياً ومحلياً والإجراءات التي تم اتخاذها للتصدي لتداعياتها. مؤكداً على أهمية الاستعداد الدائم للآزمات، وخصوصاً عندما يمر الاقتصاد العالمي بفترات رخاء طويلة. ودعا قندح لترشيد فكرة وممارسات العولة لتعظيم منافعها والتقليل من أضرارها، مبيناً أن أنجح الأساليب هي تقوية وتعزيز المؤسسات المالية العالمية. وأكد على ضرورة التنوع الاقتصادي وعدم التركيز في قطاع أو جانب معين وبناء الاحتياطيات الوطنية اللازمة لمواجهة الحالات الاستثنائية والأزمات.

#### ◆ مدير عام جمعية البنوك يقدم ورقة حول تطبيقات بازل الثلاثة

قال مدير عام جمعية البنوك في الأردن الدكتور عدلي قندح في ورقة عمل قدمها حول التحول من تطبيق مقررات بازل ١ إلى بازل ٢ والاستعداد لبازل ٣ على زيادة السيولة النقدية، إن البنك المركزي الأردني دفع باتجاه التعاون والتنسيق مع المؤسسات الرقابية عامة والعربية خاصة لتطبيق مقررات بازل ٢ والتي أسهمت في تعزيز عمل القطاع المصرفي الأردني. وفي ذات السياق، قال الدكتور قندح إن البنك المركزي أعد لهذه الغاية أكثر من ورقة عمل وقدمها لصندوق النقد العربي للتأكيد على أهمية زيادة التعاون والتنسيق بين السلطات الرقابية في العالم وعقد اجتماعات دورية لتعزيز إجراءات الرقابة التي ركزت عليها مقررات بازل الأولى والثانية. وأكد الدكتور قندح أنه لتفعيل إدارة المخاطر في البنوك، فقد عمل البنك المركزي الأردني في نهاية عام ٢٠٠٩ على إصدار اختبارات الأوضاع الضاغطة لاسيما بعد التداعيات التي فرضتها الأزمة المالية والاقتصادية العالمية. وحول مقررات بازل ٢ التي تقترح زيادة رؤوس الأموال ورفع معايير السيولة لتعزيز البيئة التنظيمية والرقابية وإدارة المخاطر في القطاع البنكي، أكد الدكتور قندح أن هذه العناصر إذا ما تم الالتزام بها فإنها ستعمل على زيادة الاستقرار وتقليل المخاطر وزيادة كفاءة التشغيل في البنوك. لكنه أشار في ورقة العمل إلى التحديات التي تواجه متطلبات مخاطر السيولة والتي تتمثل في الحاجة إلى بناء منظومة لآتمتة إجراءات إعداد تقارير مراقبة السيولة لتصبح بشكل يومي إضافة إلى الحاجة لإنشاء بنك لبيانات المخاطر ومراقبة نسبة تغطية السيولة. وفي الأردن، قال الدكتور قندح إن البنك المركزي الأردني اصدر في تشرين الأول من عام ٢٠١١ تعميماً للبنوك العاملة في الأردن حول تطبيقات بازل ٢ طلب منها دراسة اثر تطبيقاتها على البنوك وإعطاء البنك المركزي تغذية راجعة حولها. أخذاً بعين الاعتبار نسبة كفاية رأس المال وصافي التمويل الدائم ونسبة تغطية السيولة، لكن البنك المركزي أرجأ في تعميم آخر تزويده بنتائج الدراسة حتى حزيران ٢٠١٢.

#### ◆ رئيس مجلس إدارة الجمعية يلتقي وفداً من البنك الدولي

التقى رئيس مجلس إدارة جمعية البنوك في الأردن باسم خليل السالم بتاريخ ٢٤/٧/٢٠١٢ وفداً من البنك الدولي يعكف على دراسة أولويات التمويل من قبل القطاع الخاص في إطار الشركات الصغيرة والمتوسطة. ويدرس البنك الدولي هذه الاحتياجات لتنفيذ برامج تمويلية يقدمها البنك للمملكة في إطار حزمة المساعدات المالية والفنية التي اقراها البنك مؤخراً منها تمويل الشركات الصغيرة والمتوسطة. وتأتي زيارة وفد من البنك الدولي للجمعية في إطار تعرف فرق فنية من البنك على الاحتياجات التمويلية ذات الأولوية ليتم إدراجها على قائمة المشروعات التي ينفذها في المملكة. وقال السالم ان ابرز الشركات التي تحتاج إلى التمويل تتركز في القطاعات ذات القيمة المضافة العالية لاسيما التي تعتمد على العنصر البشري كأبرز مدخلات الإنتاج. وأكد لفرق البنك ان صناعات الأدوية وتكنولوجيا المعلومات وقطاع الخدمات من ابرز القطاعات التي تحتاج إلى التمويل في إطار دعم الشركات الصغيرة والمتوسطة لارتفاع القيمة المضافة الوطنية فيها. وشدد على أهمية الشركات الصغيرة والمتوسطة في الاقتصاد الوطني بسبب قدرتها على توفير فرص العمل وقدرتها على الاستثمار الأمثل للموارد المالية.

#### ◆ مدير عام جمعية البنوك يشارك في ندوة تطوير التعاون الاقتصادي بين الأردن والعراق كنموذج للتكامل الاقتصادي العربي

نظم منتدى الفكر العربي ندوة بعنوان « تطوير التعاون الاقتصادي بين الأردن والعراق كنموذج للتكامل الاقتصادي العربي» وذلك يوم الأحد الموافق ١٥/١/٢٠١٢، وذلك بهدف تطوير التعاون الاقتصادي بين الأردن والعراق.

وأبدى مدير عام جمعية البنوك الدكتور عدلي قندح خلال الندوة استعداد الجمعية لعقد اجتماع مصري في بالترتيب مع جمعية المصارف العراقية يضم المصرفيين من البلدين وبحضور المسؤولين من البلدين لبحث سبل التعاون ومناقشة وحل كافة القضايا العالقة بين البلدين. وقدم قندح مقترحاً بتشكيل ثلاث لجان من لجنة المتابعة الأولى فنية لحصر المشكلات العالقة التي يعاني منها المستثمرون من البلدين وفي مختلف القطاعات الاقتصادية، المشاريع المشتركة والنقل والتجارة والتأشيرات والأمن وانتقال الأموال والزراعة والمديونية وغيرها، بحيث

تقوم اللجنة بإعداد مصفوفة بتلك المشكلات وحسب القطاع وتحديد الجهات المعنية بكل مشكلة، بهدف معالجتها وتسهيل وتذليل الصعوبات. على أن يتم عرض تلك المصفوفة على اللجنة الموسعة بهدف إقرارها ووضع الحلول العملية لها، ويتبع ذلك عقد لقاءات مع الجهات المعنية لاطلاعهم على تلك المشكلات وبحث سبل تذليلها. كما اقترح قندح تشكيل لجنة للتعريف بالفرص الاستثمارية، على أن تضم مؤسسات تشجيع الاستثمار وجمعيات رجال الأعمال ومجالس الأعمال والمستثمرين في البلدين، لحصر الفرص الاستثمارية في مختلف القطاعات وتوفير دراسات الجدوى الاقتصادية، بقدر الإمكان، لتلك المشروعات بهدف تعميمها على المستثمرين من القطاعين العام والخاص في البلدين. وكذلك اقترح قندح تشكيل لجنة للحوافز؛ بحيث يتم حصر الحوافز الضريبية والمالية والاقتصادية والتشريعية والمعنوية والإجرائية وغيرها التي يمكن تقديمها من البلدين للمستثمرين بهدف تشجيعهم على توسيع استثماراتهم وإقامة مشروعات جديدة ذات فائدة للبلدين.

واقترح أمين عام منتدى الفكر العربي بالإجابة الدكتور فايز الخصاونة أن يتم ذلك من خلال نموذج لمشروع صناعي أو زراعي واحد مع تصور لأبعاده ومهامه وتنظيمه وإدارته. وأكد مستشار مجلس إدارة بنك الشمال في العراق أسامة الجلي أهمية تمثيل البنكين المركزيين الأردني والعراقي في لجنة مختصة بالمصارف والمشكلات. ووافقت اللجنة على تشكيل لجنة مصغرة منها لصياغة الاستنتاجات النهائية ودراسة المقترحات المقدمة في ضوء الاجتماع. حيث تألفت من أسامة الجلي مستشار مجلس إدارة بنك الشمال في العراق، والدكتور جواد العناني المستشار الاقتصادي وعضو المنتدى من الأردن، والمهندس جلال الكمود نائب رئيس مجلس الأعمال العراقي في عمان، وعبدالله بندر المستشار الاقتصادي في رئاسة الوزراء - الهيئة الوطنية للاستثمار في العراق والدكتور عدلي قندح مدير عام جمعية البنوك وعضو المنتدى، والدكتور علي حبيب ممثل لمجلس الأعمال الوطني العراقي في العراق، والدكتور عوني الرشود المدير التنفيذي بالوكالة لمؤسسة تشجيع الاستثمار في الأردن، وكمال شفيق القيسي عضو المنتدى واستشاري في الاقتصاد والنفط في العراق، ومحسن فاهم الفرهود أمين سر جمعية الاقتصاديين العراقيين وممثل مجموعة شركات الرياض الاستثمارية، إضافة إلى الأمانة العامة للمنتدى.

#### ◆ جمعية البنوك تشارك في ورشة عمل حول متطلبات (بازل 3) للبنوك

شارك مدير عام جمعية البنوك في الأردن الدكتور عدلي قندح في ورشة عمل حول متطلبات بازل 3 للبنوك والتي نظمتها مؤسسة الباتروس للاستشارات خلال الفترة 25-26/2/2012 وشارك فيها العاملون في إدارة المخاطر والتمويل في البنوك.

وسلّطت الورشة الضوء على متطلبات بازل 3 للرقابة على المصارف ودورها في تحسين قدرتها على مواجهة الصدمات بغض النظر عن مصدرها وتحسين الحوكمة والشفافية. كما تستهدف الورشة دراسة اثر تطبيقها على البنوك حسب تعليمات البنك المركزي الأردني.

وقال مدير عام جمعية البنوك في الأردن الدكتور عدلي قندح في كلمته لافتتاح الورشة أن الأزمات المالية العالمية بمجملها نبهت الأجهزة الرقابية لاتخاذ تدابير إصلاحية لحماية الأجهزة المصرفية من الأزمات وتدابيرها.

وأشار إلى الأزمات التي شهدتها العالم من أزمة المساكن في عام 2008 إلى الأزمة العقارية المالية في دبي وأخيرها أزمة الديون السيادية في منطقة اليورو والتي أثرت على القطاعات الاقتصادية والمصرفية خصوصاً في المنطقة العربية. منوهاً إلى أن القطاع المصرفي الأردني لم يتأثر كثيراً بالأزمة المالية والاقتصادية كون البنوك المحلية لم تستثمر في المشتقات المالية في الأسواق العالمية.

وقال إن البنك المركزي تنبه لأهمية تطبيق المعايير الدولية وخصوصاً بازل واصدر تعميماً لهذه الغاية وطلب من البنوك دراسة مدة تأثير تطبيق بازل 3 على مجموعة من المؤشرات المالية خصوصاً نسبة كفاية رأس المال والعائد على الاستثمار وتوزيع الأرباح وغيرها، مبيناً أن المهلة أمام البنوك بتقديم الدراسة هي نهاية حزيران المقبل. وأضاف أن الورشة ستتمكن العاملين فيها من إعداد دراسات كاملة حسب متطلبات تعليمات بازل وتعليمات البنك المركزي بهذا الخصوص.

وأشار إلى أن الوضع المصرفي مريح جداً باستثناء مؤشر الديون غير العاملة والذي ارتفع إلى 5,8% في حزيران 2011 مقارنة مع 4% قبل اندلاع الأزمة المالية العالمية، وهي نسبة اعتبرها مقلقة للبنوك وللجهاز الرقابي والاقتصاد الكلي، مبيناً أن المؤشرات الأخرى كانت ايجابية مثل نمو الموجودات والتسهيلات وحقوق المساهمين والربحية.

وناقشت الورشة هامش الحماية التنظيمي والدورة الاقتصادية وهامش المخاطر النظامي وهامش المخاطر النظامية وتغطية السيولة ونسبة التمويل الصافية وشرح آلية إعداد الفرضيات للبيانات المالية المستقبلية. كما تناولت الفرضيات للبيانات المالية المستقبلية والتأكيد على انسجامها مع الخطة الاستراتيجية وحساب رأس المال التنظيمي حسب بازل 3.



#### ◆ جامعة اليرموك تكرم مدير عام جمعية البنوك في الأردن

كرم نادي خريجي جامعة اليرموك بتاريخ ١٨/١٢/٢٠١٢ مدير عام جمعية البنوك في الأردن الدكتور عدلي قندح أحد خريجي الجامعة في مرحلة البكالوريوس وكان على لائحة شرف كلية الاقتصاد والعلوم الإدارية في العام الدراسي ١٩٨٤-١٩٨٥.

وأكد النادي فخر واعتزاز جامعة اليرموك بالمتميزين من أبناء الجامعة الذين يخدمون الوطن وقائد الوطن في ميادين العمل متسلحين بالعلم والخبرة الفنية. والدكتور قندح من خريجي جامعة اليرموك في مرحلة البكالوريوس في عام ١٩٨٥ وأنهي درجة الماجستير من جامعة الشرق الأوسط الأمريكية في انقرة - تركيا ودرجة الدكتوراة من جامعة جلاسكو البريطانية.

#### ◆ جمعية البنوك تستقبل وفداً مصرفياً ومالياً عربياً وأوروبياً

التقى مدير عام جمعية البنوك في الأردن الدكتور عدلي قندح وفداً من صندوق النقد العربي والبنك الأوروبي لإعادة الأعمار والتنمية وبنك الاستثمار الأوروبي وأطلعهم على الدور الذي تقوم به الجمعية في خدمة الأعضاء. وتناول اللقاء نشاطات سوق ما بين البنوك في الأردن (Interbank Market) وهيكل أسعار الفائدة والجودبير (سعر فائدة الإقراض ما بين البنوك) ودرجة ارتباطه بسعر فائدة الإقراض ليلية واحدة الذي ينفذه البنك المركزي. وبين الدكتور قندح أن هنالك ارتباطاً كبيراً بين السعر المعلن صباحاً ليلية واحدة على الموقع الإلكتروني للجمعية وبين سعر الفائدة ليلية واحدة المنفذ بين البنوك على أموالها في البنك المركزي مما يعني بأن سعر الجودبير ليلية واحدة يمكن اعتباره مؤشراً لأسعار الفائدة قصيرة الأجل.

وتطرق الدكتور قندح في عرض تقديمي له خلال اللقاء إلى حجم موجودات البنوك العاملة في الأردن وتوزيع تسهيلات الائتمانية حسب القطاع وودائعها مفصلة بين البنوك التجارية والإسلامية والأجنبية. وأشار أن حصة البنوك الإسلامية في السوق المصرفية تتراوح ما بين ١٢-١٥٪ من السوق من حيث الموجودات والتسهيلات الائتمانية والودائع. وبين أن حصة الشركات الصغيرة والمتوسطة في إجمالي التسهيلات الائتمانية المقدمة من البنوك ما تزال صغيرة ولا تتجاوز ١٠٪، مبيناً أن هناك عدة برامج وآليات للإقراض ولضمان الائتمان تنفذ بالتعاون بين الجهاز المصرفي وبعض المؤسسات الدولية والحكومة ممثلة بوزارة التخطيط والتعاون الدولي ووزارة الصناعة والتجارة والمؤسسة الأردنية لتطوير المشاريع الاقتصادية، وآليات أخرى تتم بالتعاون مع البنك المركزي والبنوك لتحفيزها على تقديم المزيد من التمويل لهذا القطاع. وقال قندح أن الجهاز المصرفي في وضع سليم ومعافى بفضل السياسات الائتمانية السليمة المترتبة بمعايير ومتطلبات البنك المركزي الأردني، مشيداً بالرقابة الحصيفة للبنك المركزي والتعاون الكبير بين البنوك الأعضاء والبنك المركزي وجمعية البنوك. كما تطرق قندح لعمليات السوق المفتوحة التي أطلقها البنك المركزي والهادفة لتنظيم السيولة من خلال شراء وبيع الأوراق المالية الحكومية.

#### ◆ جمعية البنوك تستقبل وفد طلابي من كلية الأعمال في جامعة يوتا

استقبلت جمعية البنوك في الأردن بتاريخ ١١/٢/٢٠١٢ وفد طلابي من كلية الأعمال في جامعة يوتا الأمريكية والذي يزور الأردن بهدف التعرف على بيئة الأعمال الأردنية وذلك ضمن خطة الجامعة لمساعدة طلبة تخصص إدارة الأعمال على الاستراتيجيات التي يتم تبنيها لتكون منافسة في القطاعات التي تهتم الطلاب وكيفية تحدد الظروف الاقتصادية والسياسية والاجتماعية والثقافية هذه الاستراتيجيات.

وضم الوفد ١٢ طالباً وعميد الكلية ومدير الكلية ومساعدته، حيث التقوا مدير عام جمعية البنوك الدكتور عدلي قندح والذي قام باطلاعهم على أبرز التطورات التي شهدتها الاقتصاد الوطني لاسيما في ظل الأزمة المالية والاقتصادية العالمية وتداعياتها وكذلك أزمة منطقة اليورو والتداعيات التي رتبها الحركات الشعبية التي شهدتها المنطقة العربية والتي عمقت حالة عدم اليقين في أسواق المنطقة. وعرض الدكتور قندح لبيئة المصرفية الأردنية والتطورات التي شهدتها ودور البنوك في التنمية الاقتصادية، كما تم اطلاعهم على أبرز المؤشرات المصرفية من حيث الودائع والقروض والتسهيلات التي توفرها البنوك.

#### ◆ جمعية البنوك تستقبل وفد مصرفي صيني للاطلاع على التجربة المصرفية الأردنية

زار جمعية البنوك في الأردن وفد مصرفي صيني بتاريخ ٢٢/٣/٢٠١٢ بهدف الاطلاع على التجربة المصرفية الأردنية وآفاق التعاون مع البنوك المحلية في ظل تنامي النشاطات الاقتصادية الصينية في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، وبحث إمكانية اتخاذ الأردن مركزاً مصرفياً للتعاملات الصينية في المنطقة.

وعبر الوفد الصيني الذي يمثل غرفة التجارة الدولية الصينية (اي سي سي) عن تقديره للعلاقات التي تربط الأردن والصين في مختلف المجالات ورغبته قطاع الأعمال في تطوير بيئة الأعمال بين البلدين.

وقال رئيس مجلس إدارة الجمعية باسم السالم، إن الوضع الاقتصادي في الأردن إيجابي رغم ما تسهده المنطقة من اضطرابات سياسية. وبين أن الأردن يصنف على أنه من الاقتصاديات الناشئة ورغم شح الموارد الطبيعية إلا أنه يمتاز بتطور البنية التحتية ومن أبرز المصدرين للفوسفات والبوتاس على مستوى العالم. وقال إن الأردن بقيادة جلالة الملك تبني إصلاحات اقتصادية خلال السنوات العشرة الماضية كان للقطاع الخاص فيه دوراً أساسياً وعنوانها الانفتاح الاقتصادي. وأشار إلى أن الناتج المحلي الإجمالي بعدما تنامي بنسبة ٨٪ في الفترة (٢٠٠٤-٢٠٠٨)، عاد إلى التراجع على وقع تداعيات الأزمة المالية العالمية ليبلغ ٤,٢٪ لعام ٢٠١١. وقال إن مؤشرات القطاع المصرفي إيجابية من حيث الربحية ورأس المال إلى جانب نمو التسهيلات الائتمانية بنسبة ٧,٩٪ في عام ٢٠١١ ونمو الودائع بنسبة ٢,٨٪. وأكد السالم أن هذه المؤشرات دليل على الثقة العالية في النظام البنكي والاقتصاد الأردني بشكل عام. وقال السالم أن الأردن كان في طليعة الدول التي حررت اقتصادها وكانت التجربة محل احترام الجميع حيث أعطى الأردن مثلاً للدول الناشئة القادرة على تحقيق نجاحات رغم الصعوبات المتصلة بندرة الموارد الطبيعية.

وقدم مدير عام جمعية البنوك في الأردن الدكتور عدلي قندح عرضاً حول القطاع المصرفي في المملكة وهيكل البنوك بين تجارية وعربية وأجنبية وأخرى تعمل بنظام الصيرفة الإسلامية. وأشار إلى أهمية البنوك في الاقتصاد الأردني وإسهاماته في الناتج المحلي الإجمالي والتي شكلت موجوداتها ١٨٦٪ من الناتج المحلي. ومعظم هذه المؤشرات تراجعت بسبب تأثير الأزمة المالية على سوق عمان المالي.

وقال قندح أن البيئة الاستثمارية في القطاع البنكي محفزة لتملك الأجانب والعمل في المصارف من خلال الاستحواذ على بنوك قائمة أو من خلال بورصة عمان أو فتح فروع جديدة لبنوك أجنبية في المملكة. وبين أن موجودات البنوك تضاعفت في العقد الماضي مع النمو الملحوظ في الودائع والتسهيلات. مشيراً إلى الصعوبات التي واجهت البنوك في ظل الأزمات التي شهدتها العالم والتي أدت إلى ارتفاع نسبة الديون غير العاملة إلى حوالي ٨,٥٪.

وأشاد رئيس الوفد الصيني نائب رئيس غرفة التجارة الصينية الدولية ريج شودي بالعلاقات الأردنية الصينية في مختلف المجالات السياسية والاقتصادية. وأعرب عن تطلع البنوك الصينية للعمل مع البنوك الأردنية في تمويل نشاطات الشركات الصينية التي أخذت في التنامي في السنوات الماضية في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا.

ودار حوار بين أعضاء الوفد وأعضاء مجلس إدارة الجمعية حول الخدمات المصرفية التي تقدمها البنوك الأردنية. وأكد السالم استعداد البنوك للعامل مع مجتمع الأعمال الصيني ووعده بتشكيل لجنة للتشبيك بين غرفة التجارة الدولية الصينية ومؤسسة تشجيع الاستثمار حول المشروعات التي يمكن للجانب الصيني الاستثمار فيها بالأردن.

#### ◆ لتعزيز التعاون بين الطرفين جمعية البنوك تجتمع مع ممثلي البنك الأوروبي للإنشاء والتعمير وبنك الاستثمار الأوروبي

عقد مدير عام جمعية البنوك في الأردن الدكتور عدلي قندح اجتماعاً مع ممثلين لبنك الاستثمار الأوروبي تم خلاله مناقشة التطورات التي يشهدها القطاع المصرفي في المملكة وسبل تعزيز التعاون بين الجانبين. وتأتي زيارة البنك للمملكة التي تهدف إلى التعرف على الفرص والتحديات وتوجهات القطاع المصرفي في المنطقة، استكمالاً للدراسة التي أجرتها دائرة الدائرة الاقتصادية في بنك الاستثمار الأوروبي المصرفية في منطقة الشرق الأوسط. وناقش ممثلو البنك هيكل القطاع المصرفي الأردني والعمليات التشغيلية للقطاع. وتطرق الاجتماع إلى المؤتمر الذي سيعقد في ٢٨ أيار ٢٠١٢ في منطقة البحر الميت تحت عنوان التحول في المرحلة التحولية (transition to transition) حيث أكد البنك على ضرورة مشاركة جمعية البنوك في هذا المؤتمر. كما تطرق الاجتماع إلى تحديد الموضوع التي يمكن للجمعية أن تتعاون فيها مع البنك لإسيما عقد ندوة حول تمويل التجارة والشركات الصغيرة والمتوسطة. كما تم عقد اجتماع مع ممثلي بنك الاستثمار الأوروبي وتم بحث آليات وأوجه الاستثمار التي يمكن تقديمها من قبل البنك للأردن.

#### ◆ جمعية البنوك تشارك باجتماع نظمته المؤسسة الأردنية لتطوير المشاريع الاقتصادية

شاركت جمعية البنوك في الأردن في الاجتماع الذي نظمته المؤسسة الأردنية لتطوير المشاريع الاقتصادية للتعريف بين الجهات العاملة في مجال دعم وتطوير القطاع الخاص في الأردن وممثلي مختلف الأقسام ذات العلاقة في السفارة الأمريكية في عمان. وتبادل المجتمعون في اللقاء الذي حضره السفير الأمريكي في عمان يوم ٢٢ نيسان ٢٠١٢ الأفكار حول فرص تسهيل وتطوير العلاقات الاقتصادية بين الجهات

ذات العلاقة في المملكة والجهات الرديفة في الولايات المتحدة الأمريكية. وقد مثل الجمعية بالاجتماع ناديا السعيد نائب رئيس مجلس إدارة الجمعية ود. عدلي قندح المدير العام للجمعية.

#### ◆ جمعية البنوك تصدر دراسة حول المسؤولية المجتمعية للبنوك العاملة في الأردن

أعدت جمعية البنوك في الأردن دراسة حول المسؤولية المجتمعية للبنوك العاملة في الأردن في عامي ٢٠١٠ و ٢٠١١ بينت فيها الدور الذي تضطلع به البنوك من حيث إسهاماتها في مجال المسؤولية المجتمعية.

وأظهرت الدراسة ارتفاع المبالغ التي أنفقتها البنوك في الأردن على مبادرات المسؤولية المجتمعية بنسبة ١٤٪ لتصل إلى ٣٦,٩ مليون دينار في عام ٢٠١١ مقارنة مع ٢٢,٤ مليون دينار في عام ٢٠١٠. وبينت الدراسة أن إجمالي مساهمات البنوك في مبادرات المسؤولية المجتمعية تشكل ما بين ٩-١٠٪ من صافي ربح البنوك خلال عامي ٢٠١٠ و ٢٠١١.

وأشارت الدراسة إلى أن مساهمات البنوك في مبادرات المسؤولية الاجتماعية تغطي عدداً كبيراً من المجالات بما فيها ذوي الاحتياجات الخاصة والمجالات الثقافية والفنية والمهنية والطفل والمرأة والأسرة والخدمات الاجتماعية والخيرية والمجالات البيئية والسياحية والتراثية والدينية ومجالات التنمية والفقر والمجالات الرياضية والصحية والتعليم ودعم مؤسسات ثقافية واجتماعية واقتصادية ووطنية.

وقال مدير عام الجمعية الدكتور عدلي قندح إن الجزء الأول من الدراسة تناول خلفية نظرية عن المسؤولية المجتمعية من حيث المفهوم والدوافع والأبعاد، أما الجزء الثاني فبحث في واقع وأدوار المسؤولية المجتمعية للبنوك العاملة في الأردن، حيث استعرض لمحّة عن البنوك في الأردن وناقش مسؤولياتها المجتمعية وحجم مساهماتها وتوزيعها على القطاعات المختلفة، كما تناول هذا الجزء أنماط المسؤولية المجتمعية للبنوك في الأردن والخصائص التي تتصف بها ممارسات تلك البنوك في مجال المسؤولية.

#### ◆ جمعية البنوك تصدر دليل الخدمات والمنتجات والحلول المصرفية المقدمة للبنوك في الأردن

نظمت جمعية البنوك بتاريخ ٢/٩/٢٠١٢ حفل إطلاق لدليل الخدمات والمنتجات المصرفية المقدمة من البنوك العاملة في الأردن، والذي يبرز التطورات التي شهدتها الخدمات المصرفية حتى عام ٢٠١٢.

وقال رئيس مجلس إدارة الجمعية باسم خليل السالم في كلمة قدمها خلال الحفل أن هذا الدليل يعد الأول من نوعه على مستوى الأردن وعلى مستوى المنطقة، ويأتي استجابةً للتطورات التي شهدتها الخدمة المصرفية في الأردن كماً ونوعاً، وليعطي فكرة كافية عن الخدمات المصرفية وخصائصها ومواصفاتها والبنوك التي تقدمها. وأكد السالم أن الدليل جاء شاملاً ومفصلاً لجميع الخدمات والمنتجات والحلول المصرفية التي تقدمها البنوك العاملة في المملكة، وأعرب عن أمله في أن يساهم الدليل في تعزيز المعرفة المصرفية لدى عملاء البنوك، أفراداً وشركات، وأن يحقق غاياته كدليل ترويجي وتعريفي يهدف إلى تطوير الوعي المصرفي. وأضاف السالم أن الجمعية تستهدف من إصدار الدليل التعريف بالخدمات المصرفية التي تقدمها البنوك وتعزيز التنافسية بينها للوصول إلى تطوير الخدمات والمنتجات الموجودة وإدخال خدمات وحلول مصرفية جديدة. كما أن إصدار الدليل يتوافق مع القيم التي تسعى الجمعية إلى تعزيزها ومنها تطوير أساليب الخدمة المصرفية وتطوير الأفكار الإبداعية التي تضي على الخدمات المصرفية طابع الجودة والتميز.

من جانبه قال مدير عام جمعية البنوك في الأردن الدكتور عدلي قندح أن الدليل يوفر قاعدة بيانات ومعلومات جديدة وحصرية لم تقدمها أية جهة من قبل بهذه الشمولية والتفصيل. وأضاف أن الدليل سيمكن مختلف الجهات ذات العلاقة من بنوك وعملاء بكافة فئاتهم وشرائحهم من الاستفادة من المعلومات المتوفرة لأقصى درجة ممكنة، مشيراً إلى أن الدليل يتوافق مع المعايير العالمية والمحلية للعدالة والشفافية.

وبين قندح أن الدليل جاء في ثلاثة أجزاء تضمن الأول فصلين أعطيا فكرة عامة عن الجهاز المصرفي ونشأة ومفهوم وخصائص الخدمات المصرفية. واستعرض الجزء الثاني الخدمات والمنتجات والحلول المصرفية المقدمة من البنوك التجارية، فيما استعرض الجزء الثالث الخدمات والمنتجات والحلول المصرفية التي تقدمها البنوك الإسلامية.

#### هـ. إصدارات جمعية البنوك خلال عام ٢٠١٢

قامت جمعية البنوك في الأردن خلال عام ٢٠١٢ بإصدار المطبوعات التالية:

## ◆ التقرير السنوي

أصدرت جمعية البنوك في الأردن تقريرها السنوي الثالث والثلاثون، والذي تضمن تطورات الجهاز المصرفي في عام ٢٠١١ من ناحية السيولة والموجودات والمطلوبات ورأس المال. كما تضمن تحليل الأداء المقارن للبنوك العاملة في المملكة والخدمات المصرفية الجديدة التي طرحتها البنوك وتطور القوى البشرية العاملة في البنوك وعدد فروع البنوك في أنحاء المملكة كافة. كما سلط الضوء على آفاق الاقتصاد العالمي والإقليمي وخلاصة التطورات العالمية وكذلك التطورات الاقتصادية الوطنية وبرز النشاطات التي نفذتها جمعية البنوك في العام ذاته.

## ◆ دليل الخدمات والمنتجات والحلول المصرفية المقدمة من البنوك العاملة في الأردن

وهو دليل يعتبر الأول من نوعه على مستوى المملكة والمنطقة، حيث يتضمن على معلومات مفصلة وشاملة عن مختلف الخدمات والمنتجات المقدمة من البنوك، وخصائصها مصنفة حسب البنك (تجاري، إسلامي) ونوع الخدمة ومزود الخدمة، ومبوبة وفقاً للجهات المستفيدة (أفراد (تجزئة)، وشركات كبرى ومتوسطة وصغيرة).

## ◆ سلسلة كراسات الجمعية

- كراسة رقم (١): «كلمتي معالي السيد باسم خليل السالم ومعالي الدكتور زياد فريز»، تضمنت هذه الكراسة على كلمة معالي السيد باسم خليل السالم رئيس مجلس إدارة جمعية البنوك في الأردن، وكلمة معالي الدكتور زياد فريز محافظ البنك المركزي الأردني وذلك في اللقاء السنوي للأسرة المصرفية مع محافظ البنك المركزي الأردني الذي نظمته الجمعية بتاريخ ٢٠١٢/٦/١٨، حيث تضمنت الكلمات تلخيص واف وشامل لمختلف التطورات المصرفية والمالية والنقدية والاقتصادية في الأردن خلال الآونة الأخيرة.

- كراسة رقم (٢): «الأداء المقارن للبنوك العاملة في الأردن خلال عام ٢٠١١»، حملت هذه الكراسة في طياتها تلخيصاً وافياً للتطورات التي شهدتها القطاع المصرفي الأردني خلال العام ٢٠١٠، حيث تناولت تطور أداء البنوك من حيث البنود الرئيسية في المركز المالي وقائمة الدخل ومقاييس الربحية خلال العام ٢٠١١.

- كراسة رقم (٣): «المسؤولية المجتمعية للبنوك العاملة في الأردن عامي ٢٠١٠ و٢٠١١»، حيث أتت هذه الكراسة لإظهار الدور الكبير الذي تضطلع به البنوك من حيث إسهاماتها في مجال المسؤولية المجتمعية.

- كراسة رقم (٤): «قانون الامتثال الضريبي للحسابات الخارجية (فاتكا)»، حيث وضحت الكراسة قانون الامتثال الضريبي للحسابات الخارجية (FATCA) وبينت الجهات المستهدفة من القانون، إضافة لتوضيح أهم التبعات الناتجة عن عدم الامتثال لهذا القانون، بالإضافة إلى أهم المناهج التي تم تطبيقها من خلاله.

- كراسة رقم (٥): «الآثار المترتبة على رفع الضريبة على البنوك وفرض ضريبة تصاعدية» وتأتي هذه الكراسة في ظل ما يثار حول تعديل قانون الضريبة ورفع الضريبة على البنوك، بما في ذلك مبدأ التصاعدية الضريبية في تحصيل إيرادات الخزينة، حيث تناولت واقع ربحية البنوك في السنوات الأخيرة ومقارنتها بعدة جوانب والتي تبين من خلالها أن البنوك ليست الأكثر ربحية في المملكة، بالإضافة إلى أن ربحيتها تعتبر أقل مقارنة مع ربحية البنوك في الدول المجاورة ومع هذا في تدفع أعلى نسبة ضريبة من بين القطاعات داخل المملكة، وأعلى من نسب الضريبة المفروضة على البنوك في الدول المجاورة. كما ناقشت الكراسة الآثار المتوقعة من تطبيق الضريبة التصاعدية على البنوك.





# الفصل الثاني عشر

البيانات المالية وتقرير مدققي الحسابات لعام ٢٠١٢







## تقرير مدقق الحسابات المستقل

السادة أعضاء جمعية البنوك المحترمين

جمعية ذات شخصية اعتبارية مستقلة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة لجمعية البنوك - جمعية ذات شخصية اعتبارية مستقلة - والتي تتكون من الموقف المالي كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٢ وكل من بياني الدخل والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بالتاريخ المذكور ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ، وايضاحات تفسيرية أخرى .

مسؤولية الادارة عن البيانات المالية

ان الادارة مسؤولة عن اعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية . وتشمل هذه المسؤولية التصميم والتطبيق والاحتفاظ برقابة داخلية لغرض اعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة ، خالية من أخطاء جوهرية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ ، وتشمل مسؤولية الادارة اختيار واتباع سياسات محاسبية مناسبة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف .

مسؤولية المحاسب القانوني

ان مسؤوليتنا هي ابداء رأي حول هذه البيانات المالية استناداً الى تدقيقنا ، وقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتتطلب تلك المعايير ان نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وان نقوم بتخطيط واجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما اذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء جوهرية .

يتضمن التدقيق القيام باجراءات للحصول على بيّنات تدقيق ثبوتية للمبالغ والافصاحات في البيانات المالية ، تستند الاجراءات المختارة الى تقدير المحاسب القانوني ، بما في ذلك تقييم مخاطر الاخطاء الجوهرية في البيانات المالية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ . وعند القيام بتقييم تلك المخاطر يأخذ المحاسب القانوني في الاعتبار اجراءات الرقابة الداخلية للشركة والمتعلقة بالاعداد والعرض العادل للبيانات المالية ، وذلك لغرض تصميم اجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف ، وليس لغرض ابداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية في الشركة . ويتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ، ومعقولة التقديرات المحاسبية المعدة من الادارة ، وكذلك تقييم العرض الاجمالي للبيانات المالية .

نعتقد ان بيّنات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر اساساً لرأينا حول التدقيق .

الرأي

في رأينا ، ان البيانات المالية تعطي صورة صادقة وعادلة عن الوضع المالي لجمعية البنوك - جمعية ذات شخصية اعتبارية مستقلة - كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٢ وعن أدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية .

تقرير حول المتطلبات القانونية

تحتفظ الجمعية بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وإن البيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الادارة متفق معها .

مأمون «محمد نور» فاروقه

مدقق مجاز رقم ٢٦٥ وممارس

من مأمون فاروقه وشركاه

عمان في ٥ آذار ٢٠١٣



## جمعية البنوك

جمعية ذات شخصية اعتبارية مستقلة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

الموقف المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

|  | إيضاح | 2012<br>دينار أردني | 2011<br>دينار أردني |
|--|-------|---------------------|---------------------|
| <b>الموجودات</b>                             |       |                     |                     |
| <b>الموجودات المتداولة</b>                   |       |                     |                     |
| نقد في الصندوق                               |       | 1,000               | 1,000               |
| نقد لدى البنوك                               | 3     | 1,815,018           | 1,783,164           |
| ذمم مدينه                                    | 4     | 10,523              | 20,098              |
| تأمينات مستردة                               |       | 1,132               | 1,132               |
| مصاريف مدفوعة مقدماً                         |       | 2,957               | 3,230               |
| <b>مجموع الموجودات المتداولة</b>             |       | <b>1,830,630</b>    | <b>1,808,624</b>    |
| <b>الموجودات غير المتداولة</b>               |       |                     |                     |
| التكلفة                                      |       | 2,348,598           | 2,327,653           |
| الاستهلاك المتراكم                           |       | - 851,640           | - 796,860           |
| صافي القيمة الدفترية للموجودات غير المتداولة | 5     | 1,496,958           | 1,530,793           |
| <b>مجموع الموجودات</b>                       |       | <b>3,327,588</b>    | <b>3,339,417</b>    |
| <b>المطلوبات والوفور المتراكم</b>            |       |                     |                     |
| <b>المطلوبات المتداولة</b>                   |       |                     |                     |
| بنك دائن                                     |       | 15,144              | 10,628              |
| ذمم دائنة                                    |       | 830                 | 20,559              |
| أمانات ضريبة دخل مستخدمين ومبيعات            |       | 2,041               | 0                   |
| مصاريف مستحقة وغير مدفوعة                    |       | 7,216               | 1,707               |
| <b>مجموع المطلوبات المتداولة</b>             |       | <b>25,231</b>       | <b>32,894</b>       |
| مخصص تعويض ترك الخدمة                        |       | 36,769              | 29,315              |
| <b>الوفور المتراكم</b>                       |       |                     |                     |
| الوفور المدور                                | 6     | 3,270,155           | 3,226,667           |
| وفر (عجز) السنة - بيان ب                     |       | - 4,567             | 50,541              |
| <b>مجموع الوفر المتراكم</b>                  |       | <b>3,265,588</b>    | <b>3,277,208</b>    |
| <b>مجموع المطلوبات والوفور المتراكم</b>      |       | <b>3,327,588</b>    | <b>3,339,417</b>    |



**جمعية البنوك**  
**جمعية ذات شخصية اعتبارية مستقلة**  
**عمان - المملكة الأردنية الهاشمية**  
**بيان الإيرادات والمصروفات والوفر المتحقق**  
**للسنة المنتهية في كانون الأول ٢٠١٢**

|   | ايضاح | 2012<br>دينار أردني   | 2011<br>دينار أردني   |
|---|-------|-----------------------|-----------------------|
| <b>الإيرادات</b>  |       |                       |                       |
| رسوم اشتراك   |       | 454,065               | 457,823               |
| فوائد بنكية   |       | 72,423                | 66,012                |
| إيراد قاعات   |       | 1,550                 | 1,500                 |
| إيرادات أخرى  |       | <u>210</u>            | <u>198</u>            |
| <b>مجموع الإيرادات</b>  |       | <b><u>528,248</u></b> | <b><u>525,533</u></b> |
| <b>مجلة البنوك</b>  |       |                       |                       |
| إيرادات المجلة  | أ/٧   | 48,207                | 77,884                |
| يطرح : مصاريف المجلة  | أ/٨   | <u>- 44,295</u>       | <u>- 50,940</u>       |
| <b>ربح مجلة البنوك</b>  |       | <b><u>3,912</u></b>   | <b><u>26,944</u></b>  |
| <b>دورات تدريبية و ندوات</b>  |       |                       |                       |
| إيراد دورات تدريبية و ندوات   | ب/٧   | 35,650                | 67,233                |
| يطرح : مصاريف دورات تدريبية و ندوات                                       | ب/٨   | <u>- 26,015</u>       | <u>- 44,321</u>       |
| <b>ربح دورات تدريبية و ندوات</b>  |       | <b><u>9,635</u></b>   | <b><u>22,912</u></b>  |
| <b>إيراد دليل الخدمات و المنتجات</b>                                      |       |                       |                       |
| إيراد دليل الخدمات و المنتجات   |       | 8,600                 | 0                     |
| يطرح : مصاريف دليل الخدمات و المنتجات                                     |       | <u>- 11,610</u>       | <u>0</u>              |
| <b>ربح (خسارة) دليل الخدمات و المنتجات</b>                                |       | <b><u>- 3,010</u></b> | <b><u>0</u></b>       |
| <b>مجموع الإيرادات وربح (خسارة) مجلة البنوك والدورات والندوات والدليل</b> |       | <b><u>538,785</u></b> | <b><u>575,389</u></b> |
| يطرح : مصاريف ادارية وعمومية  | ٩     | - 543,352             | - 524,848             |
| <b>وفر (عجز) السنة المتحقق - بيان أ</b>                                   |       | <b>- 4,567</b>        | <b>50,541</b>         |



**جمعية البنوك**  
**جمعية ذات شخصية اعتبارية مستقلة**  
**عمان - المملكة الأردنية الهاشمية**  
**بيان التدفقات النقدية**  
**للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢**

|  | 2012<br>دينار أردني | 2011<br>دينار أردني |
|--|---------------------|---------------------|
| <b>التدفق النقدي من عمليات التشغيل</b>             |                     |                     |
| وفر (عجز) السنة المتحقق                            | - 4,567             | 50,421              |
| مصاريف السنوات السابقة                             | - 7,053             | 0                   |
| الاستهلاك السنوي                                   | <u>54,780</u>       | <u>52,410</u>       |
| صافي الوفر (العجز) قبل التغيير في رأس المال العامل | <u>43,160</u>       | <u>102,831</u>      |
| <b>الزيادة (النقص) في الموجودات المتداولة</b>      |                     |                     |
| ذمم مدينة  | 9,575               | 2,484               |
| مصاريف مدفوعة مقدماً                               | 273                 | - 380               |
| <b>الزيادة (النقص) في المطلوبات المتداولة</b>      |                     |                     |
| ذمم دائنة  | - 19,729            | - 145               |
| مخصص مكافأة نهاية الخدمة                           | 7,454               | - 10,346            |
| أرصدة دائنة أخرى                                   | <u>7,550</u>        | <u>- 35,164</u>     |
| صافي النقد الناتج عن عمليات التشغيل                | <u>48,283</u>       | <u>59,280</u>       |
| <b>التدفق النقدي من عمليات الاستثمار</b>           |                     |                     |
| (شراء) موجودات غير متداولة                         | - 31,037            | - 25,547            |
| استيعادات الموجودات الغير متداولة                  | <u>10,092</u>       | <u>0</u>            |
| صافي النقد الناتج عن عمليات الاستثمار              | <u>- 20,945</u>     | <u>- 25,547</u>     |
| <b>التدفق النقدي من عمليات التمويل</b>             |                     |                     |
| بنك دائن   | 4,516               | 1,039               |
| صافي الزيادة (النقص) في النقد خلال السنة           | 31,854              | 34,772              |
| رصيد النقد في بداية السنة                          | <u>1,783,164</u>    | <u>1,748,392</u>    |
| رصيد النقد في نهاية السنة                          | <u>1,815,018</u>    | <u>1,783,164</u>    |



## جمعية البنوك

### جمعية ذات شخصية اعتبارية مستقلة

### عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

### إيضاحات حول البيانات المالية الختامية

#### ١. تسجيل الجمعية وغاياتها

لقد تم تسجيل الجمعية بتاريخ ١ تشرين الأول ١٩٧٨ كجمعية عادية تتمتع بالشخصية الاعتبارية والإستقلال الإداري والمالي، إستناداً لأحكام قانون الجمعيات والهيئات الإجتماعية رقم (٣٣) لسنة ١٩٦٦ ومعدلة رقم (٩) لسنة ١٩٧١. وبعد اصدار قانون البنوك رقم ٢٨ لعام ٢٠٠٠ أصبحت الجمعية مؤسسة بمقتضى احكام قانون البنوك وفقاً لنص المادة (٩٥) منه. حيث اصدر مجلس الوزراء الموقر بتاريخ ٢٩ اذار ٢٠٠٥ نظام «جمعية البنوك» رقم (٣٥) لسنة ٢٠٠٥ ونشر في الجريدة الرسمية العدد ٤٧٠٧ الصادر بتاريخ ١٦ ايار ٢٠٠٥. وتهدف الجمعية الى الارتقاء بالعمل المصرفي والنهوض به من خلال ما يلي:

١. رعاية مصالح الاعضاء والتنسيق فيما بينهم تحقيقاً لمنفعتهم المشتركة.
٢. تطوير اساليب اداء الخدمات المصرفية وتحديثها.
٣. ترسيخ مفاهيم العمل المصرفي وأعرافه وإتباع نظم واجراءات موحد لهذه الغاية.

#### ٢. السياسات المحاسبية الهامة

١. يتم استهلاك الموجودات غير المتداولة بأستخدام طريقة القسط الثابت حسب النسب السنوية التالية:

| الأراضي          | لا تستهلك |
|------------------|-----------|
| المباني          | 2 %       |
| الأثاث           | 10 %      |
| الأجهزة والمعدات | 15 %      |
| أجهزة الحاسوب    | 20 %      |
| الكتب            | 10 %      |
| برامج            | 20 %      |

٢. تتبع الجمعية الأساس النقدي في إثبات إيرادات الإشتراك بمجلة البنوك في حين تتبع أساس الإستحقاق في قيد المعاملات المالية الأخرى.



### ٣. نقد لدى البنوك

ويتألف هذا البند مما يلي:-

|                       | 2012<br>دينار أردني     | 2011<br>دينار أردني     |
|-----------------------|-------------------------|-------------------------|
| البنك العربي / وديعة  | 368,129                 | 396,394                 |
| بنك الإسكان / جاري    | 1,033                   | 14,307                  |
| بنك الإسكان / وديعة   | 112,768                 | 95,007                  |
| البنك الإسلامي        | 0                       | 787                     |
| البنك التجاري الأردني | <u>1,333,088</u>        | <u>1,276,669</u>        |
| <b>المجموع</b>        | <b><u>1,815,018</u></b> | <b><u>1,783,164</u></b> |

### ٤. ذمم مدينة

ويتألف هذا البند مما يلي:-

|                           | 2012<br>دينار أردني  | 2011<br>دينار أردني  |
|---------------------------|----------------------|----------------------|
| ذمم أعضاء                 | 7,523                | 14,581               |
| ذمم موردين                | <u>3,100</u>         | <u>5,517</u>         |
| <b>المجموع</b>            | <b><u>10,623</u></b> | <b><u>20,098</u></b> |
| مخصص ديون معدومة          | (100)                | 0                    |
| <b>صافي الذمم المدينة</b> | <b><u>10,523</u></b> | <b><u>20,098</u></b> |

٥. الموجودات غير المتداولة  
ويتألف هذا البند مما يلي:-

| التكلفة            |        |        |            |                      |
|--------------------|--------|--------|------------|----------------------|
| 2012/12/31         | حذفات  | إضافات | 2011/12/31 | البيان               |
| 326,477            | 0      | 0      | 326,477    | أرض الجمعية          |
| 1,557,388          | 0      | 0      | 1,557,388  | مبنى الجمعية         |
| 177,977            | 0      | 16,187 | 161,790    | أجهزة ومعدات         |
| 210,630            | 0      | 14,750 | 195,880    | أثاث وديكور          |
| 9,760              | 0      | 100    | 9,660      | كتب                  |
| 65,380             | 0      | 0      | 65,380     | سيارات               |
| 986                | 10,092 | 0      | 11,078     | برامج                |
| 2,348,598          | 10,092 | 31,037 | 2,327,653  | المجموع              |
| الاستهلاك المتراكم |        |        |            |                      |
| 2012/12/31         | حذفات  | إضافات | 2011/12/31 | البيان               |
| 467,170            | 0      | 31,148 | 436,022    | مبنى الجمعية         |
| 149,301            | 0      | 8,850  | 140,451    | أجهزة ومعدات         |
| 175,106            | 0      | 4,079  | 171,027    | اثاث وديكور          |
| 7,466              | 0      | 699    | 6,767      | كتب                  |
| 51,686             | 0      | 9,807  | 41,879     | سيارات               |
| 911                | 0      | 197    | 714        | برامج                |
| 851,640            | 0      | 54,780 | 796,860    | المجموع              |
| 1,496,958          |        |        | 1,530,793  | صافي القيمة الدفترية |

٦. الوفر المدور.

|                                  | 2012<br>دينار أردني |
|----------------------------------|---------------------|
| 01/01/2012 رصيد                  | 3,277,208           |
| مصاريف ضريبة مبيعات تخص سنة 2011 | - 5,320             |
| مصاريف طبية تخص 2008             | - 423               |
| مصاريف ضمان اجتماعي تخص سنة 2011 | - 1,310             |
| 31/12/2012 رصيد                  | 3,270,155           |

٧. إيرادات مجلة البنوك والدورات التدريبية .

أ. إيراد مجلة البنوك .

ويتألف هذا البند مما يلي:-

|                                  | 2012<br>دينار أردني  | 2011<br>دينار أردني  |
|----------------------------------|----------------------|----------------------|
| ايراد رعاية المجلة               | 0                    | 19,000               |
| إيراد الاشتراكات                 | 24,891               | 27,480               |
| إيراد الإعلانات                  | 23,250               | 31,370               |
| إيراد المبيعات                   | 66                   | 34                   |
| <b>مجموع إيرادات مجلة البنوك</b> | <b><u>48,207</u></b> | <b><u>77,884</u></b> |

ب. إيرادات الدورات التدريبية والندوات

ويتألف هذا البند مما يلي:-

|   | 2012<br>دينار أردني  | 2011<br>دينار أردني  |
|---|----------------------|----------------------|
| إيراد ملتقى/ ندوة عمان المصرفي                  | 0                    | 22,033               |
| إيراد دورة المشتقات المالية                     | 0                    | 1,250                |
| إيراد دورة الصحة المهنية                        | 0                    | 1,200                |
| إيراد دورة Strategic Aspects                    | 0                    | 9,000                |
| إيراد دورة كشف التزوير والاحتيال المصرفي        | 0                    | 2,750                |
| إيراد دورة احكام وتطبيقات غسل الاموال           | 0                    | 5,250                |
| إيراد دورة اعداد وتوثيق العقود                  | 0                    | 3,000                |
| إيراد دورة الجوانب القانونية                    | 0                    | 12,000               |
| إيراد دورة المصرفيون حول التأمين                | 0                    | 2,000                |
| إيراد دورة تعليمات البنك المركزي                | 6,750                | 8,750                |
| إيراد دورة المخاطر القانونية و المالية للائتمان | 1,750                | 0                    |
| إيراد دورة الصكوك الاسلامية                     | 6,350                | 0                    |
| إيراد دورة بازل 3                               | 19,500               | 0                    |
| إيراد دورة حوكمة البنك وادارة المخاطر           | <u>1,300</u>         | <u>0</u>             |
| <b>مجموع إيرادات الدورات التدريبية والندوات</b> | <b><u>35,650</u></b> | <b><u>67,233</u></b> |



## ٨. مصاريف مجلة البنوك والدورات التدريبية والندوات

أ. مصاريف مجلة البنوك .

ويتألف هذا البند مما يلي:-

|                          | 2012<br>دينار أردني | 2011<br>دينار أردني |
|--------------------------|---------------------|---------------------|
| المكافآت                 | 14,600              | 13,900              |
| الطباعة                  | 29,695              | 35,915              |
| متفرقة                   | 0                   | 1,125               |
| مجموع مصاريف مجلة البنوك | <u>44,295</u>       | <u>50,940</u>       |

ب. مصاريف دورات تدريبية وندوات

ويتألف هذا البند مما يلي:-

|   | 2012<br>دينار أردني | 2011<br>دينار أردني |
|---|---------------------|---------------------|
| مصاريف ملتقى/ ندوة عمان المصرفي                 | 0                   | 25,295              |
| مصاريف دورة المشتقات المالية                    | 0                   | 849                 |
| مصاريف دورة الصحة المهنية                       | 0                   | 1,287               |
| مصاريف دورة Strategic Aspects                   | 0                   | 1,779               |
| مصاريف دورة كشف التزوير                         | 0                   | 1,678               |
| مصاريف دورة احكام وتطبيقات غسل الاموال          | 0                   | 2,529               |
| مصاريف دورة اعداد وتوثيق العقود                 | 0                   | 948                 |
| مصاريف دورة الجوانب القانونية                   | 0                   | 5,942               |
| مصاريف دورة المصرفيون حول التأمين               | 0                   | 1,027               |
| مصاريف دورة تعليمات البنك المركزي               | 2,470               | 2,987               |
| مصاريف دورة المخاطر القانونية والمالية للائتمان | 825                 | 0                   |
| مصاريف دورة حوكمة البنك وادارة المخاطر          | 648                 | 0                   |
| مصاريف دورة الصكوك الإسلامية                    | 3,596               | 0                   |
| مصاريف دورة بازل 3                              | <u>18,476</u>       | 0                   |
| مجموع مصاريف الدورات التدريبية والندوات         | <u>26,015</u>       | <u>44,321</u>       |

٩. المصاريف الإدارية والعمومية .

ويتألف هذا البند مما يلي:-

|                                    | 2012<br>دينار أردني | 2011<br>دينار أردني |
|------------------------------------|---------------------|---------------------|
| رواتب وأجور                        | 221,674             | 219,570             |
| مساهمة الجمعية في الضمان الاجتماعي | 22,264              | 20,480              |
| مساهمة الجمعية في صندوق الإيداع    | 15,519              | 14,933              |
| مواصلات وسفر                       | 8,807               | 32,631              |
| مصاريف طبية                        | 20,162              | 13,352              |
| كهرباء ومياه                       | 13,937              | 11,366              |
| مصاريف ضيافة                       | 7,718               | 6,020               |
| برق وبريد وهاتف وانترنت            | 20,246              | 15,925              |
| ضريبة مسقفات                       | 7,050               | 7,050               |
| فوائد بنكية وعمولات                | 575                 | 159                 |
| قرطاسيه ومطبوعات                   | 21,493              | 24,754              |
| تعويض ترك الخدمة                   | 7,454               | 7,867               |
| صيانة وتصليلحات                    | 7,996               | 7,191               |
| مصاريف السيارات                    | 12,313              | 6,941               |
| تأمين                              | 2,974               | 2,912               |
| مصاريف حديقة الجمعية               | 928                 | 6                   |
| استهلاكات                          | 54,779              | 52,411              |
| أتعاب التدقيق                      | 1,740               | 1,740               |
| مصروف كاتب العدل                   | 1,800               | 1,800               |
| مصاريف ضرائب على الودائع           | 3,321               | 3,306               |
| حفلات واجتماعات                    | 26,659              | 11,110              |
| مصاريف دورات تدريبية               | 1,211               | 1,000               |
| مصاريف عامة                        | 1,830               | 935                 |
| مصاريف محروقات                     | 5,750               | 4,336               |
| مصاريف ملابس موظفين                | 1,044               | 1,596               |
| مصاريف ترجمة                       | 2,137               | 1,522               |
| مكافآت موظفين تركوا الخدمة         | 0                   | 17,700              |
| هدايا                              | 4,103               | 4,955               |
| قضايا                              | 332                 | 500                 |
| عمل اضافي                          | 5,442               | 4,411               |
| اعلانات                            | 6,874               | 7,180               |
| الاشترابات الخارجية                | 1,577               | 2,346               |
| مصاريف نظافة وامن                  | 17,864              | 16,843              |
| استشارات ضريبية وقانونية           | 3,284               | 0                   |
| ضريبة مبيعات                       | 4,045               | 0                   |
| ديون معدومة                        | 7,712               | 0                   |
| ندوات داخلية                       | 738                 | 0                   |
| المجموع                            | <u>543,352</u>      | <u>524,848</u>      |



# جمعية البنوك في الأردن

عمان - وادي صقره - شارع موسى بن نصير - بناية رقم 62 - ص. ب. 926174 عمان 11190 الأردن

هاتف : 5662258 , 5669328 - فاكس : 5687011 , 5684316  
البريد الإلكتروني: info@abj.org.jo - الموقع الإلكتروني: www.abj.org.jo

